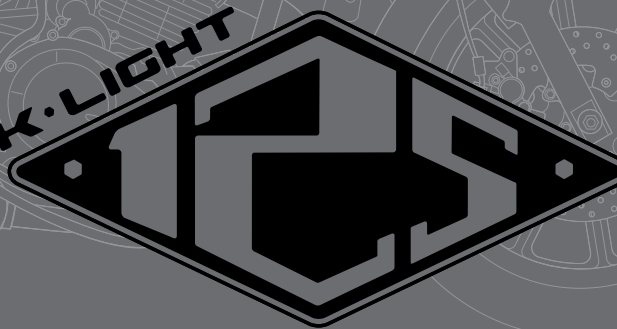




MANUALE USO E MANUTENZIONE E GARANZIA (EU5)
OWNER'S MANUAL AND WARRANTY BOOKLET (EU5)
MANUAL USO Y MANTENIMIENTO Y GARANTÍA (EU5)
BEDIENUNGS - UND WARTUNGSANLEITUNG UND GARANTIE (EU5)

K·LIGHT







K-Light 125



MANUALE USO E MANUTENZIONE E GARANZIA

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo veicolo. Questo manuale dovrebbe accompagnare il veicolo se viene venduto.



K-Light 125 (EUS)
USO E MANUTENZIONE
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)

Tutti i diritti sono riservati.
È vietata espressamente la ristampa
o l'uso non autorizzato
senza il permesso scritto della Keeway.





Introduzione

IT

Benvenuti nel mondo delle moto Keeway!

Leggete questo manuale senza fretta e da cima a fondo. Potrete godervi tutti i vantaggi che la vostra K-Light 125 offre. Il Libretto uso e manutenzione non fornisce solo istruzioni sul funzionamento, la verifica e la manutenzione del vostro motociclo, ma indica anche come salvaguardare sé stessi e gli altri evitando problemi e il rischio di lesioni.

Inoltre i numerosi consigli contenuti in questo libretto aiutano a mantenere il motociclo nelle migliori condizioni possibili. Se una volta letto il manuale, aveste ulteriori quesiti da porre, non esitate a rivolgervi al vostro concessionario Keeway.

Il team della Keeway vi augura una lunga guida sicura e piacevole. Ricordate sempre di anteporre la sicurezza ad ogni altra cosa.

La Keeway è alla continua ricerca di soluzioni avanzate da utilizzare nella progettazione e nel costante miglioramento della qualità del prodotto. In conseguenza di ciò, sebbene questo manuale contenga sul veicolo le informazioni più aggiornate, disponibili alla data della sua pubblicazione, è possibile che capiti di rilevare delle lievi difformità tra il motociclo e quanto descritto nel manuale. In caso di altre questioni in merito al presente manuale, consultare un concessionario Keeway.



AVVERTENZA

Si prega di leggere questo libretto per intero e attentamente prima di utilizzare questo motociclo.



Introduzione

IT

Le informazioni particolarmente importanti sono evidenziate dai seguenti richiami:



PERICOLO

Questo è il simbolo di PERICOLO. Viene utilizzato per richiamare l'attenzione sui rischi potenziali di infortuni. Osservare tutti i messaggi di sicurezza che seguono questo simbolo per evitare infortuni o il decesso.



AVVERTENZA

Un' AVVERTENZA indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe provocare il decesso o infortuni gravi.

ATTENZIONE

Un richiamo di ATTENZIONE indica speciali precauzioni da prendersi per evitare di danneggiare il veicolo o altre cose.

NOTA

Una NOTA contiene informazioni importanti che facilitano o che rendono più chiare le procedure.

Il prodotto e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.



Indice

IT

Informazioni di sicurezza 1-1

Descrizione 2-1

Vista da sinistra	2-1
Vista da destra	2-2
Comandi e strumentazione	2-3

Strumento e funzioni di controllo 3-1

Chiave	3-1
Blocchetto accensione	3-1
Bloccasterzo	3-2
Avviamento a pedale	3-3
Strumento multifunzione e spie di segnalazione e di avvertimento	3-4
Comandi manopole	3-6
Specchietto retrovisore sinistro e destro	3-7
Leva frizione	3-7
Pedale cambio	3-7
Leva freno	3-7
Pedale freno	3-8
CBS	3-8
Tappo serbatoio carburante	3-9
Carburante	3-9
Convertitore catalitico	3-11
Sella	3-12
Regolazione degli assiemi ammortizzatori	3-12
Cavalletto laterale	3-14
Sistema d'interruzione circuito accensione	3-14

Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo 4-1

Utilizzo e punti importanti relativi alla guida 5-1

Avviare il motore	5-1
Cambi di marcia	5-2
Consigli per ridurre il consumo del carburante	5-2
Rodaggio	5-3
Parcheggio	5-3

Manutenzione e regolazione periodica 6-1

Kit attrezzi	6-2
Tabella manutenzione generale e lubrificazione	6-3
Controllo delle candele	6-11
Canister	6-12
Olio motore e cartuccia filtro olio	6-12
Elemento filtrante	6-15
Controllo del regime del minimo	6-15
Controllo del gioco della manopola acceleratore	6-16
Gioco valvole	6-16
Pneumatici	6-16
Regolazione del gioco della frizione	6-18
Controllo del gioco della leva freno	6-19
Interruttori luce stop	6-19
Controllo delle pastiglie del freno anteriore e posteriore	6-20
Controllo del livello liquido freni	6-20
Sostituzione del liquido freni	6-22
Tensione della catena	6-22
Pulizia e lubrificazione della catena di trasmissione	6-23
Controllo e lubrificazione dei cavi	6-24

Controllo e lubrificazione della manopola e del cavo acceleratore	6-24
Controllo e lubrificazione dei pedali freno e cambio	6-25
Controllo e lubrificazione delle leve freno e frizione	6-25
Controllo e lubrificazione del pedale di avviamento	6-26
Controllo e lubrificazione del cavalletto laterale	6-26
Controllo della forcella	6-27
Controllo dello sterzo	6-28
Controllo dei cuscinetti ruote	6-28
Batteria	6-28
Sostituzione dei fusibili	6-30
Fanale posteriore/stop e indicatori di direzione	6-31
Faro anteriore	6-31
Sostituzione della lampada luce targa	6-31
Sostituzione faro anteriore e luce di posizione	6-32
Sostituzione del fanale posteriore/stop	6-33
Sostituzione delle lampade indicatori di direzione	6-34
Ricerca ed eliminazione guasti	6-34
Tabelle di ricerca ed eliminazione guasti	6-36

Pulizia e rimessaggio del motociclo 7-1

Verniciatura opaca, prestare attenzione	7-1
Pulizia	7-1
Rimessaggio	7-4

Caratteristiche tecniche 8-1

Impianto elettrico	8-4
--------------------------	-----





Indice

IT

Informazioni per i consumatori..... 9-1

Numeri d'identificazione9-1

Connettore diagnostica9-2

Registrazione dei dati del veicolo.....9-2

Tagliandi di manutenzione periodica ..10-1

Operazioni di preconsegna.....10-2

Operazioni di preconsegna e garanzia10-6

Condizioni & Esclusioni da Garanzia.....10-11

Il Piano di Manutenzione programmata..10-13

Periodicità della manutenzione dei veicoli

Keeway.....10-14



Informazioni di sicurezza

IT

1

Siate un proprietario responsabile

Come proprietari del veicolo, siete responsabili del funzionamento in sicurezza e corretto del vostro motociclo.

I motocicli sono veicoli con due ruote in linea.

Il loro utilizzo e funzionamento in sicurezza dipendono dall'uso di tecniche di guida corrette e dall'esperienza del conducente. Ogni conducente deve essere a conoscenza dei seguenti requisiti prima di utilizzare questo motociclo.

Il conducente deve:

- Ricevere informazioni complete da una fonte competente su tutti gli aspetti del funzionamento del motociclo.
- Rispettare le avvertenze e le istruzioni di manutenzione in questo Libretto uso e manutenzione.
- Ricevere un addestramento qualificato nelle tecniche di guida corrette ed in sicurezza.
- Richiedere assistenza tecnica professionale secondo quanto indicato in questo Libretto uso e manutenzione e/o reso necessario dalle condizioni meccaniche.
- Non utilizzare mai un motociclo senza essere stati addestrati o istruiti adeguatamente. Seguire un corso di addestramento. I principianti dovrebbero essere

addestrati da un istruttore qualificato. Contattare un concessionario di motocicli autorizzato per informazioni sui corsi di addestramento più vicini.

Guida in sicurezza

Eseguire i controlli prima dell'utilizzo ogni volta che si usa il veicolo per essere certi che sia in grado di funzionare in sicurezza. La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo. Vedere pagina 4-1 per l'elenco dei controlli prima dell'utilizzo.

- Questo motociclo è stato progettato per trasportare il conducente ed un passeggero.
- La causa prevalente di incidenti tra automobili e motocicli è che gli automobilisti non vedono o identificano i motocicli nel traffico. Molti incidenti sono stati provocati da automobilisti che non avevano visto il motociclo. Quindi rendersi ben visibili sembra aver un ottimo effetto riducente dell'eventualità di questo tipo di incidenti.

Pertanto:

- **Non guidare mai sotto l'influsso di alcool o droghe.**

- Indossare un giubbotto con colori brillanti.
- Stare molto attenti nell'avvicinamento e nell'attraversamento degli incroci, luogo più frequente di incidenti per i motocicli.
- Viaggiare dove gli altri utenti della strada possano vedervi. Evitare di viaggiare nella zona d'ombra di un altro veicolo.
- Mai eseguire interventi di manutenzione su un motociclo senza disporre di conoscenze adeguate. Contattare un concessionario di motocicli autorizzato per ricevere informazioni sulla manutenzione base del motociclo. Alcuni interventi di manutenzione possono essere eseguiti solo da personale qualificato.

Molti incidenti coinvolgono piloti inesperti. Molti dei piloti coinvolti in incidenti non possiedono una patente di guida motocicli valida.

- Accertarsi di essere qualificati, e prestare il proprio motociclo soltanto a piloti esperti.
- Essere consci delle proprie capacità e dei propri limiti. Restando nei propri limiti, ci si aiuta ad evitare incidenti.



Informazioni di sicurezza

IT

1

- Consigliamo di far pratica con il motociclo in zone dove non c'è traffico, fino a quando non si sarà presa completa confidenza con il motociclo e tutti i suoi comandi.

Molti incidenti vengono provocati da errori di manovra dei conducenti dei motocicli. Un errore tipico è allargarsi in curva a causa dell'eccessiva velocità o dell'inclinazione insufficiente rispetto alla velocità di marcia.

- Rispettare sempre i limiti di velocità e non viaggiare mai più veloci di quanto lo consentano le condizioni della strada e del traffico.
- Segnalare sempre i cambi di direzione e di corsia. Accertarsi che gli altri utenti della strada vi vedano.

La posizione del conducente e del passeggero è importante per il controllo del mezzo.

- Durante la marcia, per mantenere il controllo del motociclo il conducente deve tenere entrambe le mani sul manubrio ed entrambi i piedi sui poggipiedi.
- Il passeggero deve tenersi sempre con entrambe le mani al conducente, alla cinghia sella o alla maniglia, se presente, e tenere entrambi i piedi sui poggia-

piedi passeggero. Non trasportare mai un passeggero se non è in grado di posizionare fermamente entrambi i piedi sui poggipiedi passeggero.

Questo motociclo è progettato esclusivamente per l'utilizzo su strada. Non è adatto per l'utilizzo fuori strada.

Accessori di sicurezza

La maggior parte dei decessi negli incidenti di motocicli è dovuta a lesioni alla testa. L'uso di un casco è il fattore più importante nella prevenzione o nella riduzione di lesioni alla testa.

- Utilizzare sempre un casco omologato.
- Portare una visiera o occhiali. Il vento sugli occhi non protetti potrebbe causare una riduzione della visibilità e ritardare la percezione di un pericolo.
- L'utilizzo di un giubbotto, stivali pesanti, pantaloni, guanti ecc. è molto utile a prevenire o ridurre abrasioni o lacerazioni.
- Non indossare mai abiti svolazzanti, potrebbero infilarsi nelle leve di comando, nei poggipiedi o nelle ruote e provocare lesioni o incidenti.
- Indossare sempre un vestiario protettivo che copra le gambe, le caviglie ed i

piedi. Il motore o l'impianto di scarico si scaldano molto durante o dopo il funzionamento e possono provocare scottature.

- Anche il passeggero deve rispettare le precauzioni di cui sopra.

Evitare l'avvelenamento da monossido di carbonio

Tutti i gas di scarico dei motori contengono monossido di carbonio, un gas letale. L'inspirazione di monossido di carbonio può provocare mal di testa, capogiri, sonnolenza, nausea, confusione, ed eventualmente il decesso.

Il monossido di carbonio è un gas incolore, inodore, insapore che può essere presente anche se non si vedono i gas di scarico del motore o non se ne sente l'odore. Livelli mortali di monossido di carbonio possono accumularsi rapidamente e possono soffocare rapidamente e impedire di salvarsi. Inoltre, livelli mortali di monossido di carbonio possono persistere per ore o giorni in ambienti chiusi o scarsamente ventilati. Se si percepiscono sintomi di avvelenamento da monossido di carbonio, lasciare immediatamente l'ambiente, andare all'aria fresca e RICHIEDERE L'INTERVENTO DI UN MEDICO.



Informazioni di sicurezza

IT

1

- Non far funzionare il motore al chiuso. Anche se si cerca di dissipare i gas di scarico del motore con ventilatori o aprendo finestre e porte, il monossido di carbonio può raggiungere rapidamente livelli pericolosi.
- Non fare funzionare il motore in ambienti con scarsa ventilazione o parzialmente chiusi, come capannoni, garage o tettoie per auto.
- Non fare funzionare il motore all'aperto dove i gas di scarico del motore possono penetrare negli edifici circostanti attraverso aperture quali finestre e porte.

Carico

L'aggiunta di accessori o di carichi al motociclo può influire negativamente sulla stabilità e l'uso, se cambia la distribuzione dei pesi del motociclo. Per evitare possibili incidenti, l'aggiunta di carichi o accessori al motociclo va effettuata con estrema cautela.

Prestare la massima attenzione guidando un motociclo a cui siano stati aggiunti carichi o accessori. Di seguito, insieme alle informazioni sugli accessori, vengono elencate alcune indicazioni generali da rispettare nel caso in cui si trasporti del carico sul motociclo:

- Il peso totale del conducente, del passeggero, degli accessori e del carico non deve superare il limite massimo di carico.
- **L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.**

Carico massimo:

185 kg (407,8 lb)

Caricando il mezzo entro questi limiti, tenere presente quanto segue:

- Tenere il peso del carico e degli accessori il più basso ed il più vicino possibile al motociclo. Fissare con cura gli oggetti più pesanti il più vicino possibile al centro del veicolo e accertarsi di distribuire uniformemente il peso sui due lati del motociclo per ridurre al minimo lo sbilanciamento o l'instabilità.
- I carichi mobili possono provocare improvvisi sbilanciamenti. Accertarsi che gli accessori ed il carico siano ben fissati al motociclo, prima di avviarlo. Controllare frequentemente i supporti degli accessori ed i dispositivi di fissaggio dei carichi.
- Regolare correttamente la sospensione in funzione del carico (solo modelli con sospensioni regolabili), e controllare le condizioni e la pressione dei pneumatici.
- Non attaccare al manubrio, alla forcella o al parafango anteriori oggetti grandi o pesanti. Questi oggetti, compresi carichi del genere dei sacchi a pelo, sacchi per effetti personali o tende, possono provocare instabilità o ridurre la risposta dello sterzo.



Informazioni di sicurezza

IT

1

- **Questo veicolo non è progettato per trainare un carrello o per essere collegato ad un sidecar.**

Accessori originali Keeway

La scelta degli accessori per il vostro veicolo è una decisione importante.

Gli accessori originali Keeway, disponibili solo presso i concessionari Keeway, sono stati progettati, testati ed approvati da Keeway per l'utilizzo sul vostro veicolo.

Molte aziende che non hanno nessun rapporto commerciale con Keeway producono parti ed accessori oppure offrono altre modifiche per i veicoli Keeway.

Keeway non è in grado di testare i prodotti realizzati da queste aziende aftermarket. Pertanto Keeway non può approvare o consigliare l'uso di accessori non venduti da Keeway o di modifiche non consigliate specificatamente da Keeway, anche se venduti ed installati da un concessionario Keeway.

Parti, accessori e modifiche aftermarket

Mentre si possono trovare prodotti aftermarket simili nel design e nella qualità agli accessori originali Keeway, ci sono alcuni accessori o modifiche aftermarket inadatti in quanto potrebbero comportare rischi potenziali per la vostra sicurezza personale e quella degli altri.

L'installazione di prodotti aftermarket o l'introduzione di altre modifiche al veicolo che ne cambino il design o le caratteristiche di funzionamento possono esporre voi stessi ed altri al rischio di infortuni gravi o di morte.

Sarete pertanto direttamente responsabili degli infortuni originatisi in relazione a cambiamenti apportati al veicolo. Per il montaggio di accessori, tenere ben presenti le seguenti istruzioni in aggiunta a quelle descritte al paragrafo "Carico".

- Non installare mai accessori o trasportare carichi che compromettano le prestazioni del motociclo. Prima di utilizzare gli accessori, controllateli accuratamente per accertarsi che essi non riducano in nessuna maniera la distanza libera da terra e la distanza minima da terra nella marcia in curva, non limitino la corsa delle sospensioni, dello sterzo o

il funzionamento dei comandi, oppure oscurino le luci o i catarifrangenti.

- Gli accessori montati sul manubrio oppure nella zona della forcella possono creare instabilità dovuta alla distribuzione non uniforme dei pesi o a modifiche dell'aerodinamica. Montando accessori sul manubrio oppure nella zona della forcella, tener conto che devono essere il più leggeri possibile ed essere comunque ridotti al minimo.
- Accessori ingombranti o grandi possono compromettere seriamente la stabilità del motociclo a causa degli effetti aerodinamici. Il vento potrebbe tentare di sollevare il motociclo, oppure il motociclo potrebbe divenire instabile sotto l'azione di venti trasversali. Questo genere di accessori può provocare instabilità anche quando si viene sorpassati o nel sorpasso di veicoli di grandi dimensioni.
- Determinati accessori possono spostare il conducente dalla propria posizione normale di guida. Una posizione impropria limita la libertà di movimento del conducente e può compromettere la capacità di controllo del mezzo; pertanto, accessori del genere sono sconsigliati.



Informazioni di sicurezza

- L'aggiunta di accessori elettrici va effettuata con cautela. Se gli accessori elettrici superano la capacità dell'impianto elettrico del motociclo, si potrebbe verificare un guasto, che potrebbe causare una pericolosa perdita dell'illuminazione o della potenza del motore.

Pneumatici e cerchi aftermarket

I pneumatici ed i cerchi forniti con il motociclo sono stati progettati per essere all'altezza delle prestazioni del veicolo e per fornire la migliore combinazione di manovrabilità, potenza frenante e comfort.

Pneumatici e cerchi diversi da quelli forniti, o con dimensioni e combinazioni diverse, possono essere inappropriati. Vedere pagina 6-14 per le specifiche dei pneumatici e maggiori informazioni sul cambio dei pneumatici.

Trasporto del motociclo

Prima di trasportare il motociclo su un altro veicolo, attenersi alle seguenti istruzioni.

- Rimuovere dal motociclo tutti gli oggetti non ancorati.
- Controllare che il rubinetto della benzina (se in dotazione) sia in posizione "X" e che non vi siano perdite di carburante.
- Orientare la ruota anteriore in posizione di marcia in linea retta sul rimorchio o sul pianale dell'autocarro e bloccarla opportunamente per impedirne lo spostamento.
- Innestare una marcia (per i modelli con cambio manuale).
- Fissare il motociclo con apposite funi o cinghie di ancoraggio in corrispondenza di componenti solidi del motociclo, quali ad esempio il telaio o il triplo morsetto superiore della forcella anteriore (e non ad esempio alle manopole del manubrio, agli indicatori di direzione o ad altri componenti che potrebbero rompersi). Scegliere attentamente la posizione di fissaggio delle cinghie per evitare che queste ultime sfregino contro le parti verniciate durante il trasporto.

- La sospensione, se possibile, deve essere parzialmente compressa, in modo che il motociclo non sobbalzi eccessivamente durante il trasporto.

IT

1



Informazioni di sicurezza

IT

1

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

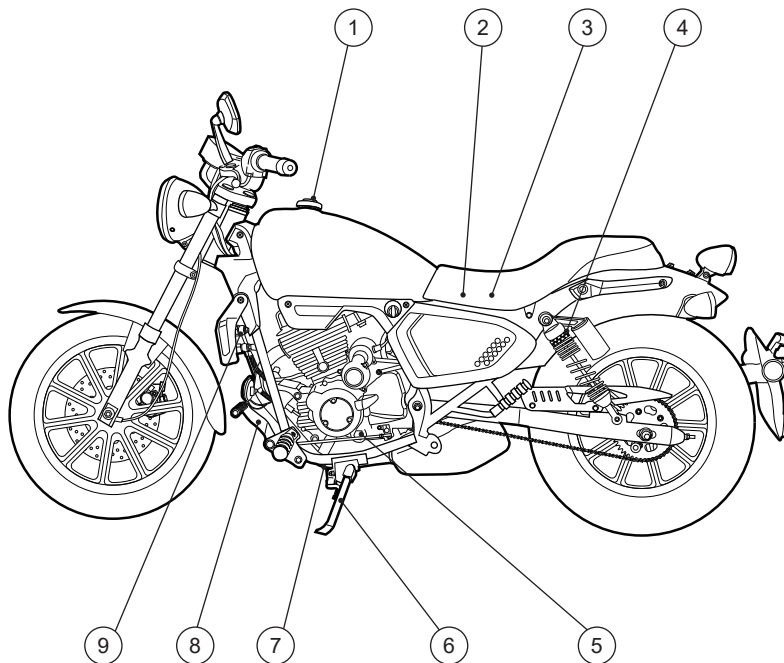
.....



Descrizione

Vista da sinistra

1. Tappo serbatoio carburante (3-9)
2. Scatola fusibili (6-30)
3. Batteria (6-28)
4. Ghiera di regolazione precarico molla
ammortizzatore (3-12)
5. Filtro olio motore (6-13)
6. Cavalletto laterale (3-14)
7. Bullone drenaggio olio (6-13)
8. Pedale cambio (3-7)
9. Serbatoio Cbs (6-21)



IT

2



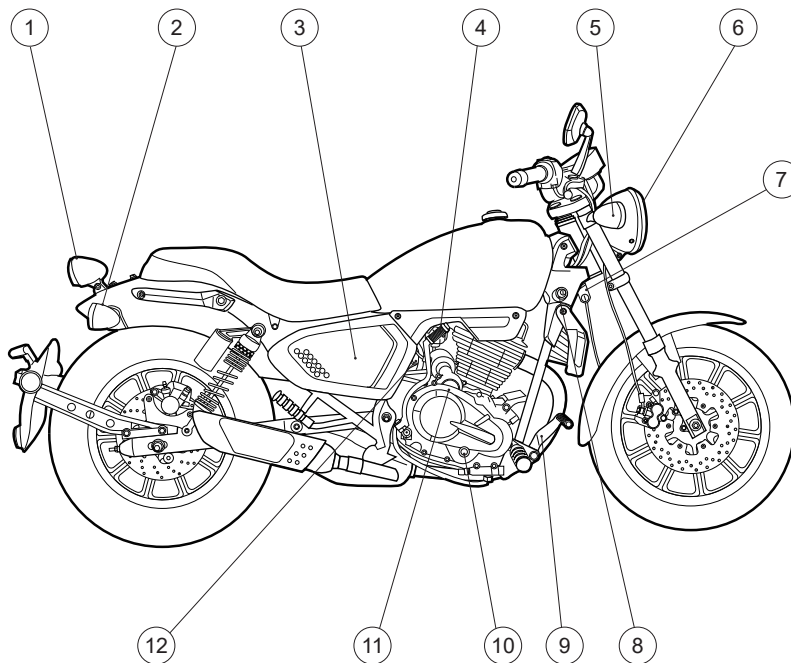
Descrizione

IT

2

Vista da destra

1. Fanale posteriore/stop (6-31)
2. Indicatori di posizione posteriori (6-31)
3. Filtro aria (6-15)
4. Pedalina di avviamento (3-3)
5. Indicatori di posizione anteriori (6-31)
6. Faro (6-31)
7. Bloccasterzo (3-2)
8. Blocchetto accensione (3-1)
9. Pedale freno (3-8)
10. Oblò ispezione livello olio motore (6-12)
11. Tappo bocchettone riempimento olio motore (6-12)
12. Serbatoio olio freno posteriore (6-21)





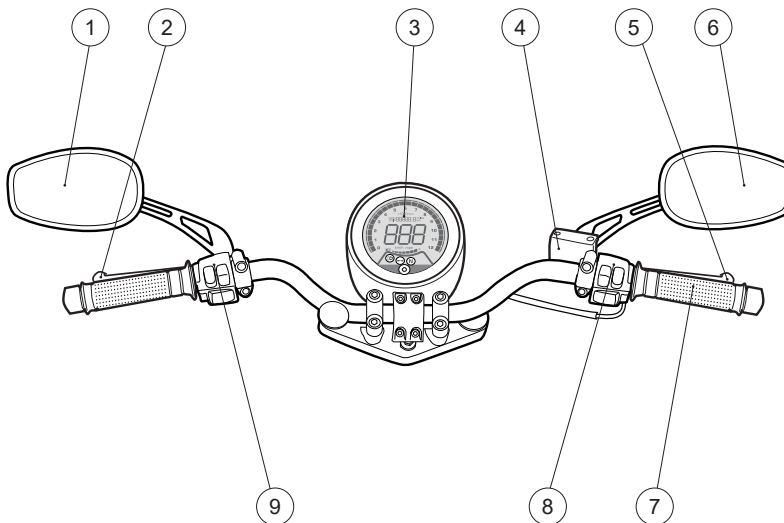
Descrizione

IT

2

Comandi e strumentazione

1. Specchietto retrovisore sinistro (3-7)
2. Leva frizione (3-7)
3. Strumento multifunzione (3-4)
4. Serbatoio del liquido freno anteriore (6-20)
5. Leva freno (3-7)
6. Specchietto retrovisore destro (3-7)
7. Manopola acceleratore (6-16)
8. Comandi manopola destra (3-6)
9. Comandi manopola sinistra (3-6)





Descrizione

IT

2

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Strumento e funzioni di controllo

Chiave

Il veicolo viene fornito con due chiavi che servono per:

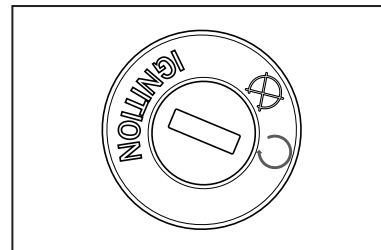
- Apertura tappo carburante
- Bloccasterzo
- Avviamento veicolo



ATTENZIONE

- **Non immergere in acqua nessuna delle chiavi.**
- **Non esporre nessuna delle chiavi a temperature eccessivamente alte.**
- **Non appoggiare oggetti pesanti su una delle chiavi.**
- **Non molare o modificare la forma di nessuna delle chiavi.**
- **Non disassemblare la parte di plastica di nessuna delle chiavi.**
- **Conservare il duplicato della chiave separatamente dal veicolo.**

Blocchetto accensione



Il blocchetto accensione comanda i sistemi d'accensione e di illuminazione. Appresso sono descritte le varie posizioni.

(aperto)

Tutti i circuiti elettrici vengono alimentati. L'illuminazione pannello strumenti, la luce fanalino posteriore, la luce targa e le luci di posizione si accendono ed è possibile avviare il motore. La chiave di accensione non può essere sfilata.

NOTA

I fari si accendono automaticamente all'avvio del motore e restano accesi fino a quando la chiave non viene girata su "🔒".

IT

3



Strumento e funzioni di controllo

IT

3



(chiuso)

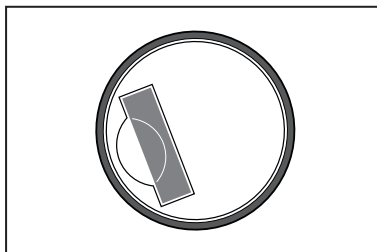
Tutti gli impianti elettrici sono inattivi. È possibile sfilare la chiave.



AVVERTENZA

Non girare la chiave sulla posizione  o  mentre il veicolo è in movimento. Altrimenti i circuiti elettrici verranno disattivati, con il rischio di perdere il controllo del mezzo o di causare incidenti.

Bloccasterzo



Quando il bloccasterzo è inserito, lo sterzo è bloccato e tutti gli impianti elettrici sono inattivi. È possibile sfilare la chiave.

Per bloccare lo sterzo:

1. Girare completamente il manubrio verso sinistra.
2. Inserire la chiave nel bloccasterzo.
3. Ruotare la chiave in senso orario per bloccare lo sterzo.
4. Togliere la chiave.

NOTA

Per facilitare l'inserimento del bloccasterzo muovere leggermente il manubrio mentre si ruota la chiave.

NOTA

Dopo l'operazione di bloccaggio provare a girare delicatamente il manubrio per assicurarsi che lo sterzo sia effettivamente bloccato.

Per sbloccare lo sterzo:

1. Inserire la chiave nel bloccasterzo.
2. Girare in senso antiorario la chiave.
3. Assicurarsi che il bloccasterzo sia disinserito prima dell'avviamento del motore e della partenza.

NOTA

Non lasciare la chiave inserita nel bloccasterzo per non danneggiare il veicolo.



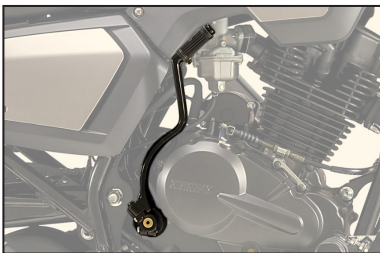
Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Avviamento a pedale

Se il motore non si avvia premendo l'interruttore avviamento, provare usando l'avviamento a pedale. Per avviare il motore, aprire il pedale d'avviamento, spostarlo leggermente verso il basso con il piede fino a quando gli ingranaggi si innestano, e poi premerlo verso il basso dolcemente, ma con forza.



Con la manopola acceleratore completamente chiusa e il motore al minimo tirare completamente la leva frizione. Inserire la prima marcia spingendo verso il basso il pedale cambio. Rilasciare la leva freno anteriore. Rilasciare lentamente la leva frizione e contemporaneamente accelerare moderatamente, il veicolo inizierà ad avanzare.



AVVERTENZA

Il rilascio troppo brusco o rapido della leva frizione può causare l'arresto del motore e l'impuntamento del veicolo.

Non accelerare bruscamente durante la partenza per non perdere il controllo del veicolo.



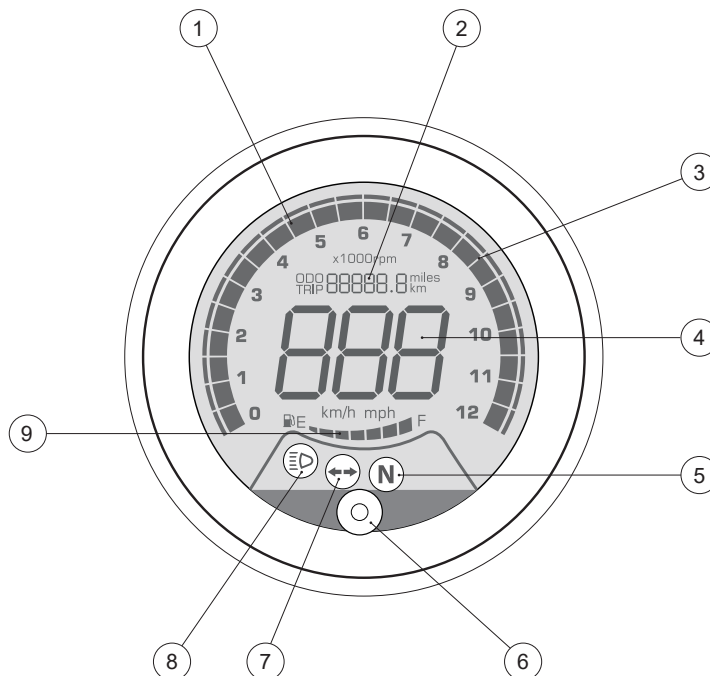
Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Strumento multifunzione e spie di segnalazione e di avvertimento

1. Contagiri (3-5)
2. Contachilometri totalizzatore / contachilometri parziale (3-5)
3. Limite giri da non superare (5-3)
4. Tachimetro (3-5)
5. Spia marcia in folle "N" (3-5)
6. Pulsante multifunzione (3-5)
7. Spia indicatori di direzione (3-5)
8. Spia luce abbagliante "H" (3-5)
9. Visualizzatore capacità e riserva carburante (3-5)





Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Contagiri

Il contagiri consente al pilota di vedere il regime di rotazione del motore e di mantenerlo entro la gamma di potenza ideale.

Contachilometri totalizzatore / contachilometri parziale

Il contachilometri totalizzatore indica in chilometri, la distanza totale percorsa.

Il contachilometri parziale (TRIP A/TRIP B) indica la distanza percorsa dopo l'ultimo azzeramento effettuato.

Premere rapidamente il pulsante multifunzione per passare dalla funzione contachilometri totalizzatore alla funzione contachilometri parziale, e viceversa.

Nella funzione TRIP tenere premuto il pulsante multifunzione per ripristinare il chilometraggio "Trip".

Si può usare il contachilometri parziale per stimare la distanza percorribile con un pieno di carburante. L'informazione così raccolta può consentire in futuro, di programmare le soste per rifornimento.

Tachimetro

Il tachimetro indica la velocità del veicolo in Km/h o mph. Nella funzione ODO tenere premuto il pulsante multifunzione per passare a una o l'altra indicazione.

Spia marcia in folle "N"

Questa spia di segnalazione si accende quando il cambio è in posizione di folle.

Pulsante multifunzione

Questo pulsante permette di accedere alle funzioni di chilometraggio totalizzatore e parziale e del tachimetro.

Spie indicatori di direzione

Questa spia lampeggia quando le luci indicatori di direzione lampeggiano.

Spia luce abbagliante "☾"

Questa spia di segnalazione si accende quando il faro è sulla posizione abbagliante.

Visualizzatore capacità e riserva carburante

Il visualizzatore digitale indica la capacità del serbatoio carburante; a mano a mano che il carburante diminuisce, le tacche di riempimento si avvicinano sempre di più alla zona "E" riserva.

Al momento che l'ultima tacca comincia a lampeggiare, il veicolo ha autonomia di circa 2 l di carburante.





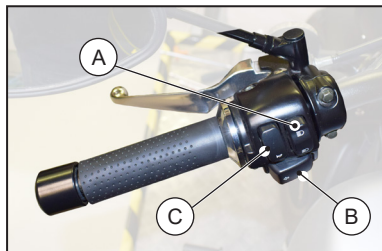
Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Comandi manopole

Sinistra

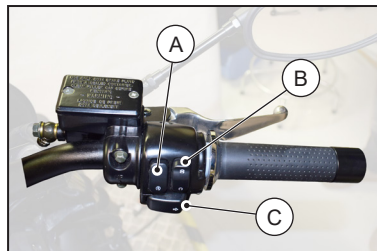


A. Commutatore luce abbagliante/anabbagliante " / "

B. Pulsante indicatore di direzione sinistro " "

C. Pulsante avvisatore acustico " "

Destra



A. Pulsante avviamento elettrico " "

B. Interruttore Arresto/Accensione

" / "

C. Pulsante indicatore di direzione destro " "

Commutatore luce abbagliante/anabbagliante " / "

Posizionare questo interruttore su " " per l'abbagliante e su " " per l'anabbagliante.

Pulsante indicatore di direzione sinistro " " e destro " "

Portare l'interruttore indicatore di direzione sinistro verso " " per segnalare una curva a sinistra. Portare l'interruttore indicatore di direzione destro verso " " per segnalare una curva a destra. Spostare questo interruttore verso " " per segnalare una curva a sinistra.

Pulsante avvisatore acustico " "

Premere questo interruttore per azionare l'avvisatore acustico.

Pulsante avviamento elettrico

Premere questo interruttore per accendere il motore con il dispositivo d'avviamento.

Interruttore Arresto/Accensione

" / "

Per avviare il motore con il dispositivo d'avviamento, portare questo interruttore su " ".

Prima di accendere il motore, vedere pagina 5-1 per le istruzioni di avviamento.

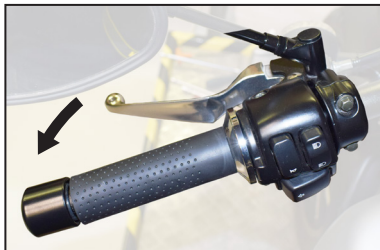
Porre questo interruttore su " " per spegnere il motore in caso d'emergenza, come per esempio se il veicolo si ribalta o se il cavo acceleratore è bloccato.

Specchietto retrovisore sinistro e destro

Il veicolo al momento dell'acquisto viene fornito di specchietti retrovisori regolabili. Prima di utilizzare il veicolo effettuare la regolazione secondo le proprie necessità.

Leva frizione

La leva frizione si trova sul lato sinistro del manubrio. Per staccare la frizione, tirare la leva verso la manopola. Per innestare la frizione, rilasciare la leva. Per garantire il funzionamento agevole della frizione, tirare la leva rapidamente e rilasciarla lentamente. La leva frizione è equipaggiata con un interruttore frizione che fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione (vedere pagina 3-14).



Pedale cambio

Il pedale cambio si trova sul lato sinistro del motociclo e si usa in combinazione con la leva frizione quando si cambiano le marce della trasmissione sempre in presa a 5 marce installata su questo motociclo.

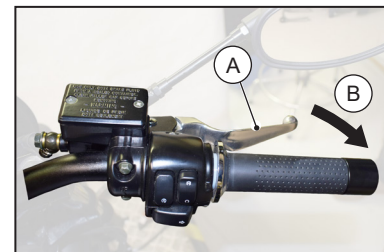


NOTA

Scalare sempre una marcia alla volta ed alla velocità corretta per evitare il fuorigiri del motore o il bloccaggio o lo slittamento della ruota posteriore.

Leva freno

La leva freno si trova sul lato destro del manubrio. Per azionare il freno anteriore, tirare la leva verso la manopola acceleratore.



A. Leva freno

B. Distanza tra la leva freno e la manopola acceleratore.



Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Pedale freno

Il pedale freno si trova sul lato destro del motociclo. Per azionare il freno posteriore, premere il pedale freno.



CBS

Questa moto è dotata di un sistema frenante combinato. Azionando il pedale del freno posteriore si attiva il freno posteriore e anche quello anteriore.

Per una frenata completa ed efficiente, tirare contemporaneamente le leve dei freni anteriore e posteriore, come si farebbe con il sistema frenante di moto convenzionali.

Come nel caso di sistemi frenanti di moto convenzionali, un uso eccessivamente forte e repentino dei comandi dei freni può causare il bloccaggio delle ruote, riducendo così la capacità di controllo del veicolo. Per la frenata normale usare entrambi i freni anteriore e posteriore in base alla velocità del veicolo.

Per ottenere il massimo della frenata, chiudere l'acceleratore e tirare con fermezza le leve dei freni anteriore e posteriore.



AVVERTENZA

Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo che precede, adeguata alla velocità di marcia, nonostante la disponibilità del CBS.

Il CBS fornisce prestazioni ottimali sulle distanze di frenata più lunghe.

Su determinate superfici stradali, ad esempio su terreni accidentati o in presenza di ghiaia, la distanza di frenata con il CBS attivo può risultare maggiore rispetto alla distanza di frenata convenzionale.



Strumento e funzioni di controllo

IT

3

Tappo serbatoio carburante



Per aprire il tappo serbatoio carburante

Aprire il coperchietto della serratura tappo serbatoio carburante, inserire la chiave nella serratura e farle fare 1/4 di giro in senso orario. La serratura si apre e si può estrarre il tappo serbatoio carburante.

Per chiudere il tappo serbatoio carburante

1. Ruotare il tappo serbatoio carburante in posizione con la chiave nella serratura.
2. Riportare la chiave nella sua posizione originaria girandola in senso antiorario, sfilarla e chiudere il coperchietto della serratura.

NOTA

Non si può chiudere il tappo serbatoio carburante senza la chiave nella serratura. Inoltre è impossibile estrarre la chiave se il tappo non è serrato e chiuso a chiave correttamente.

AVVERTENZA

Verificare che il tappo serbatoio carburante sia chiuso correttamente dopo il rifornimento di carburante. Le perdite di carburante costituiscono un rischio d'incendio.

Carburante

Accertarsi che il serbatoio contenga una quantità sufficiente di benzina.

AVVERTENZA

La benzina ed i vapori di benzina sono estremamente infiammabili. Per evitare incendi ed esplosioni e ridurre il rischio di infortuni durante il rifornimento, osservare queste istruzioni.

- Prima di effettuare il rifornimento, spegnere il motore ed accertarsi che nessuno sia seduto sul veicolo. Non effettuare mai il rifornimento mentre si fuma, o ci si trova nelle vicinanze di scintille, fiamme libere, o altre fonti di accensione, come le fiamme pilota di scaldacqua e di asciugabiancheria.
- Non riempire troppo il serbatoio carburante. Quando si effettua il rifornimento, accertarsi di inserire l'ugello della pompa nel foro riempimento serbatoio carburante. Smettere di riempire quando il carburante raggiunge il fondo del bocchettone riempimento. Considerando che il carburante si espande quando si riscalda, il calore del motore o del sole potrebbe fare traboccare il carburante dal serbatoio carburante.
- Asciugare immediatamente con uno straccio l'eventuale carburante versato.



Strumento e funzioni di controllo

IT

3

ATTENZIONE

Pulire subito con uno straccio pulito, asciutto e soffice l'eventuale carburante versato, in quanto può deteriorare le superfici verniciate o di plastica.

- Accertarsi di aver chiuso saldamente il tappo serbatoio carburante.



AVVERTENZA

La benzina è velenosa e può provocare infortuni o il decesso. Maneggiare con cautela la benzina. Non aspirare mai la benzina con la bocca. In caso di ingestione di benzina o di inspirazione di grandi quantità di vapori di benzina, o se la benzina viene a contatto degli occhi, contattare immediatamente un medico. Se si versa benzina sulla pelle, lavare con acqua e sapone. Se si versa benzina sugli abiti, cambiarli.

Carburante consigliato:

benzina super senza piombo
([E5] accettabile)

Capacità serbatoio carburante:

11,8 L (3,12 US gal, 2,59 Imp gal)

Quantità di carburante di riserva:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

ATTENZIONE

Usare soltanto benzina senza piombo.

L'utilizzo di benzina con piombo provocherebbe danneggiamenti gravi sia alle parti interne del motore, come le valvole ed i segmenti, sia all'impianto di scarico.



NOTA

Utilizzare benzina senza piombo pulita e fresca con un contenuto in volume di etanolo non superiore al 5%.



AVVERTENZA

Non usare alcun carburante che contenga più etanolo o altri ossigenati di quanto specificato per il carburante E5 * in questo veicolo. Il danno al motore e all'impianto di alimentazione, o l'avviamento del motore e / o problemi di prestazioni possono derivare dall'uso di carburante inadeguato.

* E5 significa carburante contenente fino al 5% di etanolo come specificato dalla direttiva europea.



Strumento e funzioni di controllo

Convertitore catalitico

Questo modello è dotato di un convertitore catalitico nell'impianto di scarico.

AVVERTENZA

L'impianto di scarico si riscalda durante il funzionamento del mezzo. Per prevenire il rischio di incendi o scottature:

- Non parcheggiare il veicolo vicino a materiali che possono comportare rischi di incendio, come erba o altri materiali facilmente combustibili.
- Parcheggiare il veicolo in un punto in cui non ci sia pericolo che pedoni o bambini tocchino l'impianto di scarico bollente.
- Verificare che l'impianto di scarico si sia raffreddato prima di eseguire lavori di manutenzione su di esso.
- Non fare girare il motore al minimo per più di pochi minuti. Un minimo prolungato può provocare accumuli di calore.

ATTENZIONE

Usare soltanto benzina senza piombo. L'utilizzo di benzina con piombo provocherebbe danni irreparabili al convertitore catalitico.

IT

3



Strumento e funzioni di controllo

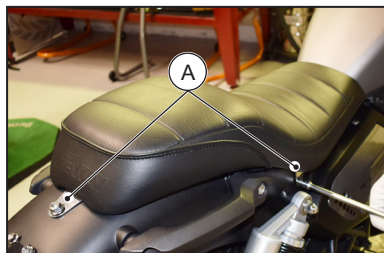
IT

3

Sella

Per togliere la sella

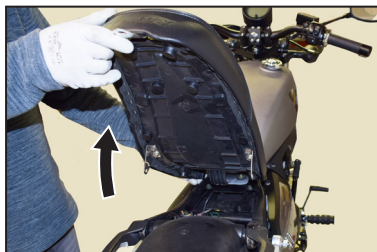
1. Svitare le due viti (A).



2. Svitare la vite sull'altro lato della sella (B).



3. Alzare il lato posteriore della sella e rimuoverla.



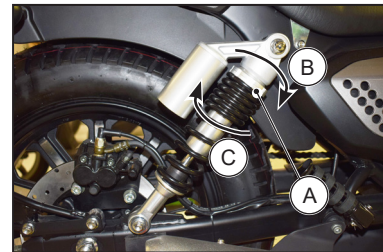
Per installare la sella

1. Procedere in senso inverso.

Regolazione degli assiemi ammortizzatori

Regolazione meccanica

Ciascun assieme ammortizzatore è equipaggiato con una ghiera di regolazione precarica molla (A).



A. Ghiera di regolazione

Eeguire la regolazione precarico molla come segue:

Per aumentare il precarico molla e quindi rendere la sospensione più rigida, girare la ghiera di regolazione (A) su ciascun assieme ammortizzatore in direzione oraria (B).

Per ridurre il precarico molla e quindi rendere la sospensione più morbida, girare la ghiera di regolazione (A) su ciascun assieme ammortizzatore in direzione antioraria (C).

AVVERTENZA

Regolare sempre entrambi gli ammortizzatori sugli stessi valori, altrimenti il mezzo potrebbe risultare scarsamente maneggevole e poco stabile.

Per evitare di danneggiare il meccanismo, non tentare di girare oltre l'impostazione massima o minima.

Regolazione Pneumatica

Gli ammortizzatori posteriori sono dotati di serbatoio contenente azoto (N) fortemente compresso.

Per la carica, rivolgersi ad un centro di assistenza Keeway.

AVVERTENZA

- Non manomettere o tentare di aprire il cilindro del gas.
- Non esporre l'ammortizzatore a fiamme libere o altre fonti di calore, potrebbe esplodere a causa dell'eccessiva pressione del gas.
- Non deformare o danneggiare in nessun modo il cilindro del gas, si provocherebbe un calo delle prestazioni di smorzamento.
- Affidare sempre l'assistenza dell'ammortizzatore ad un centro di assistenza Keeway.

AVVERTENZA

Leggere e comprendere le informazioni che seguono prima di maneggiare l'assieme ammortizzatore.

- Non manomettere o tentare di aprire l'assieme cilindro.
- Non sottoporre l'assieme ammortizzatore a fiamme libere o altre fonti di calore.
- Non deformare o danneggiare in nessun modo il cilindro. Il danneggiamento del cilindro ridurrebbe le prestazioni di smorzamento.
- Non smaltire autonomamente un assieme ammortizzatore danneggiato o usurato. Portare l'assieme ammortizzatore ad un concessionario Keeway per qualsiasi assistenza.

IT

3



Strumento e funzioni di controllo

IT

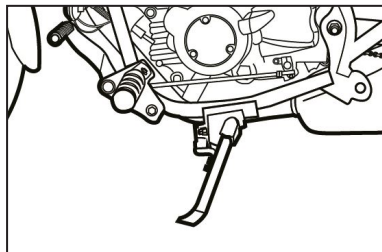
3

Cavalletto laterale

Il cavalletto laterale si trova sul lato sinistro del telaio. Alzare o abbassare il cavalletto laterale con il piede mentre si tiene il veicolo in posizione diritta.

NOTA

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione del circuito di accensione. Tale sistema consente di interrompere l'accensione in determinate situazioni (vedere la sezione che segue per spiegazioni sul sistema d'interruzione circuito accensione).



AVVERTENZA

Non si deve utilizzare il veicolo con il cavalletto laterale abbassato, o se risulta impossibile alzare il cavalletto laterale correttamente (oppure se non resta alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente possibilità di perdere il controllo del mezzo. Il sistema d'interruzione circuito accensione Keeway è stato progettato come supporto alla responsabilità del pilota di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo. Pertanto si prega di controllare questo sistema regolarmente e di farlo riparare da un concessionario Keeway se non funziona correttamente.

Sistema d'interruzione circuito accensione

Il sistema d'interruzione circuito accensione (comprendente l'interruttore cavalletto laterale, l'interruttore frizione e l'interruttore marcia in folle) ha le seguenti funzioni:

- Impedire l'avviamento a marcia innestata e a cavalletto laterale alzato, con la leva frizione non tirata.
- Impedire l'avviamento a marcia innestata e con la leva frizione tirata, ma con il cavalletto laterale ancora abbassato.
- Spegner il motore a marcia innestata e con il cavalletto laterale abbassato.

Controllare periodicamente il funzionamento del sistema d'interruzione circuito accensione in conformità alla seguente procedura (vedere pagina seguente).



Strumento e funzioni di controllo

AVVERTENZA

- Durante questa ispezione posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.
- Se si nota una disfunzione, fare controllare il sistema da un concessionario Keeway prima di utilizzare il mezzo.

IT

3



Strumento e funzioni di controllo

IT

3

A motore spento:

1. Abbassare il cavalletto laterale.
2. Accertarsi che l'interruttore avviamento/arresto motore sia su "⌚".
3. Girare la chiave in posizione di accensione.
4. Mettere la trasmissione in posizione di folle.
5. Premere il pulsante di avviamento elettrico.

Il motore si avvia?

SI

NO

Con il motore ancora acceso:

6. Alzare il cavalletto laterale.
7. Tenere tirata la leva frizione.
8. Ingranare una marcia con la trasmissione.
9. Abbassare il cavalletto laterale.

Il motore si arresta?

SI

NO

Dopo che il motore si è arrestato:

10. Alzare il cavalletto laterale.
11. Tenere tirata la leva frizione.
12. Premere il pulsante di avviamento elettrico.

Il motore si avvia?

SI

NO

Il sistema è OK. **Si può utilizzare il motociclo.**

È possibile che l'interruttore marcia in folle non funzioni correttamente.

Non utilizzare il motociclo fino a quando non verrà controllato da un concessionario Keeway.

È possibile che l'interruttore marcia in folle non funzioni correttamente.

Non utilizzare il motociclo fino a quando non verrà controllato da un concessionario Keeway.

È possibile che l'interruttore marcia in folle non funzioni correttamente.

Non utilizzare il motociclo fino a quando non verrà controllato da un concessionario Keeway.



Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo

Ispezionare il veicolo ogni volta che lo si usa per accertarsi che sia in condizione di funzionare in sicurezza. Osservare sempre le procedure e gli intervalli d'ispezione e manutenzione descritti nel libretto uso e manutenzione.

IT

4

AVVERTENZA

La mancata esecuzione di un'ispezione o manutenzione corretta del veicolo aumenta la possibilità di incidenti o di danneggiamenti del mezzo. Non utilizzare il veicolo se si riscontrano problemi. Se non si riesce ad eliminare un problema con le procedure fornite in questo manuale, fare ispezionare il veicolo da un concessionario Keeway.

Prima di utilizzare questo veicolo, controllare i seguenti punti:

POSIZIONI	CONTROLLI
Carburante	• Controllare il livello del carburante nel serbatoio carburante. • Fare rifornimento se necessario. • Controllare l'assenza di perdite nel circuito del carburante.
Olio motore	• Controllare il livello dell'olio nel motore. • Se necessario, aggiungere olio del tipo consigliato fino al livello secondo specifica. • Controllare l'assenza di perdite di olio nel veicolo.



Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo

IT

4

POSIZIONI	CONTROLLI
Freno Anteriore	• Controllare il funzionamento. • Se si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, fare spurgare l'impianto idraulico da un concessionario Keeway. • Controllare l'usura pastiglie freni. • Sostituire se necessario. • Controllare il livello del liquido nel serbatoio. • Se necessario, aggiungere liquido freni del tipo specificato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto idraulico.
Freno posteriore	• Controllare il funzionamento. • Se si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, fare spurgare l'impianto idraulico da un concessionario Keeway. • Controllare l'usura pastiglie freni. • Sostituire se necessario. • Controllare il livello del liquido nel serbatoio. • Se necessario, aggiungere liquido freni del tipo specificato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto idraulico.
Sistema CBS	• Controllare il livello del liquido nel serbatoio. • Se necessario, aggiungere liquido freni del tipo specificato fino al livello secondo specifica. • Verificare che non ci siano perdite nell'impianto idraulico.
Frizione	• Controllare il funzionamento. • Lubrificare il cavo se necessario. • Controllare il gioco della leva. • Regolare se necessario.



Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo

POSIZIONI	CONTROLLI
Manopola acceleratore	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Controllare il gioco della manopola acceleratore. • Se necessario, fare regolare il gioco della manopola acceleratore e lubrificare il cavo ed il corpo della manopola da un concessionario Keeway.
Cavi di comando	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare se necessario.
Catena di trasmissione	• Controllare la tensione della catena. • Regolare se necessario. • Controllare lo stato della catena. • Lubrificare se necessario.
Ruote e pneumatici	• Controllare l'assenza di danneggiamenti. • Controllare la condizione dei pneumatici e la profondità del battistrada. • Controllare la pressione dell'aria. • Correggere se necessario.
Pedali freno e cambio	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i perni di guida dei pedali se necessario.
Leva del freno e della frizione	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i punti di rotazione delle leve se necessario.
Pedalina di avviamento	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i punti di rotazione della pedalina se necessario.

IT

4



Per la vostra sicurezza - controlli prima dell'utilizzo

IT

4

POSIZIONI	CONTROLLI
Cavalletto laterale	• Accertarsi che il movimento sia agevole. • Lubrificare i punti di rotazione se necessario.
Fissaggi della parte ciclistica	• Accertarsi che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano serrati correttamente. • Serrare se necessario.
Strumenti, luci, segnali e interruttori	• Controllare il funzionamento. • Correggere se necessario.
Interruttore cavalletto laterale	• Controllare il funzionamento del sistema d'interruzione circuito accensione. • Se il sistema non funziona correttamente, fare controllare il veicolo da un concessionario Keeway.



Utilizzo e punti importanti relativi alla guida

Leggere attentamente il libretto uso e manutenzione per familiarizzare con tutti i comandi.

Se non si comprende un comando o una funzione, chiedere spiegazioni al concessionario Keeway di fiducia.



AVVERTENZA

La mancanza di pratica con i comandi può comportare la perdita del controllo, con possibilità di incidenti o infortuni.

Avviare il motore

Affinché il sistema d'interruzione circuito accensione dia il consenso all'avviamento, va soddisfatta una delle seguenti condizioni:

- La trasmissione è in posizione di folle.
 - La trasmissione è innestata su una marcia con la leva frizione tirata ed il cavalletto laterale alzato.
- Vedere pagina 3-14 per maggiori informazioni.

1. Girare la chiave su "⌚".

Le seguenti spie d'avvertimento e di segnalazione dovrebbero accendersi per pochi secondi e poi spegnersi:

- Spia marcia in folle
2. Mettere la trasmissione in posizione di folle. La spia marcia in folle dovrebbe accendersi. In caso negativo, far controllare il circuito elettrico da un concessionario Keeway.
 3. Accendere il motore facendo scorrere l'interruttore verso "⌚".

4. Se il motore non si avvia, rilasciare l'interruttore avviamento/arresto motore, attendere alcuni secondi e poi riprovare. Ogni tentativo di accensione deve essere il più breve possibile per preservare la batteria. Non tentare di far girare il motore per più di 10 secondi per ogni tentativo.

ATTENZIONE

Per allungare al massimo la vita del motore, non accelerare bruscamente quando il motore è freddo!

IT

5

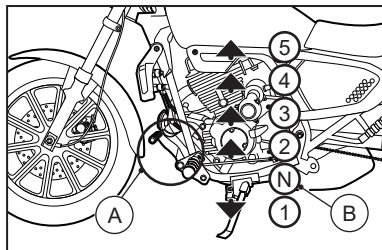


Utilizzo e punti importanti relativi alla guida

IT

5

Cambi di marcia



A. Pedale cambio
B. Posizione di folle

Cambiando, il pilota determina la potenza del motore disponibile nelle diverse condizioni di marcia: avviamento, accelerazione, salite ecc.

Le posizioni del selettore cambio sono indicate nell'illustrazione.

NOTA

Per mettere la trasmissione in posizione di folle, premere diverse volte il pedale cambio fino alla fine della sua corsa, e poi alzarlo leggermente.

ATTENZIONE

- Anche con il cambio in posizione di folle, non proseguire nella guida per inerzia a motore spento per lunghi periodi di tempo, e non trainare il motociclo su distanze lunghe. Il cambio viene lubrificato correttamente solo quando il motore è in funzione. Una lubrificazione insufficiente può danneggiare il cambio.
- Usare sempre la frizione per cambiare le marce, per evitare di danneggiare il motore, il cambio ed il gruppo trasmissione, che non sono progettati per resistere allo shock provocato dall'innesto forzato di una marcia.

Consigli per ridurre il consumo del carburante

Il consumo di carburante dipende in gran parte dallo stile di guida. I seguenti consigli possono aiutare a ridurre il consumo di carburante:

- Salire di marcia in progressione rapida ed evitare regimi di rotazione elevati del motore durante l'accelerazione.
- Non accelerare il motore mentre si scallano le marce ed evitare regimi di rotazione elevati quando non c'è carico sul motore.
- Spegner il motore invece di lasciarlo al minimo per lunghi periodi di tempo (per es. negli ingorghi di traffico, ai semafori o ai passaggi a livello).



Utilizzo e punti importanti relativi alla guida

IT

5

Rodaggio

Non c'è un periodo più importante nella vita del motore di quello tra 0 e 1000 km (600 mi). Per questo motivo, leggere attentamente quanto segue.

Dato che il motore è nuovo, non sottoporlo a sforzi eccessivi per i primi 1000 km (600 mi). Le varie parti del motore si adattano reciprocamente creando i giochi di funzionamento corretti. Durante questo periodo si deve evitare di guidare a lungo a tutto gas o qualsiasi altra condizione che possa provocare il surriscaldamento del motore.

0–1000 km (0–600 mi)

Evitare il funzionamento prolungato superiore a 5600 giri/min.

ATTENZIONE

Dopo 1000 km (600 mi) di funzionamento, si deve cambiare l'olio motore e sostituire la cartuccia o l'elemento filtro olio.

1000–1600 km (600–1000 mi)

Evitare il funzionamento prolungato superiore a 6800 giri/min.

1600 km (1000 mi) e più

Ora si può utilizzare normalmente il veicolo.

ATTENZIONE

- **Mantenere il regime di rotazione del motore al di sotto degli 8500 giri al minuto.**
- **In caso di problemi al motore durante il periodo di rodaggio, fare controllare immediatamente il veicolo da un concessionario Kee-way.**

Parcheggio

Quando si parcheggia, spegnere il motore e togliere la chiave dal blocchetto accensione.



AVVERTENZA

- Poiché il motore e l'impianto di scarico possono divenire molto caldi, parcheggiare in luoghi dove i pedoni o i bambini non possano facilmente toccarli e scottarsi.
- Non parcheggiare su pendenze o su terreno soffice, altrimenti il veicolo potrebbe ribaltarsi, aumentando il rischio di perdite di carburante e incendi.
- Non parcheggiare accanto all'erba o altri materiali infiammabili che potrebbero prendere fuoco.



Utilizzo e punti importanti relativi alla guida

IT

5

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Le ispezioni, le regolazioni e le lubrificazioni periodiche conserveranno il veicolo nelle migliori condizioni possibili di sicurezza e di efficienza. La sicurezza è un obbligo del proprietario/utilizzatore del veicolo. I punti più importanti relativi ai controlli, alle regolazioni ed alla lubrificazione del veicolo sono illustrati nelle pagine seguenti.

Gli intervalli indicati nella tabella di manutenzione periodica vanno considerati solo come una guida generale in condizioni di marcia normali. Tuttavia, potrebbe essere necessario ridurre gli intervalli di manutenzione in funzione delle condizioni climatiche, del terreno, della posizione geografica e dell'impiego individuale.

AVVERTENZA

La mancanza di una manutenzione corretta del veicolo o l'esecuzione errata di procedure di manutenzione può aumentare il rischio di infortuni o decessi durante l'assistenza o l'uso del veicolo. Se non si ha confidenza con la manutenzione del veicolo, farla eseguire da un concessionario Keeway.

AVVERTENZA

Spegnere il motore quando si esegue la manutenzione, a meno che non sia specificato diversamente.

- **Il motore in funzione ha parti in movimento in cui si possono impigliare parti del corpo o abiti, e parti elettriche che possono provocare scosse o incendi.**
- **Effettuare operazioni di assistenza al veicolo con il motore in funzione può provocare infortuni agli occhi, scottature, incendi, o avvelenamenti da monossido di carbonio – con possibilità di decesso. Vedere pagina 1-2 per maggiori informazioni sul monossido di carbonio.**

AVVERTENZA

I dischi, le pinze e i rivestimenti delle pastiglie dei freni raggiungono temperature molto elevate durante l'uso. Lasciare raffreddare i componenti dei freni prima di toccarli per evitare possibili ustioni.

Il controllo delle emissioni contribuisce non solo a garantire un'aria più pulita, ma è fondamentale per assicurare un buon funzionamento del motore e il massimo delle prestazioni. Nelle seguenti tabelle di manutenzione periodica, gli interventi relativi al controllo delle emissioni vengono raggruppati separatamente. Tali interventi richiedono dati, conoscenze tecniche e attrezzature speciali. La manutenzione, la sostituzione e la riparazione dei sistemi e dei dispositivi di controllo delle emissioni devono essere eseguite da un'officina della rete ufficiale Keeway.

I concessionari Keeway dispongono dell'esperienza e delle attrezzature necessarie ad eseguire tali interventi specifici.

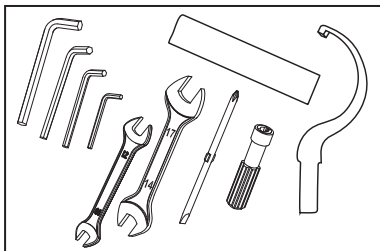


Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Kit attrezzi



Il veicolo viene fornito di borsetta porta attrezzi. Il kit attrezzi si trova sotto la sella. Le informazioni per l'assistenza contenute in questo libretto e il kit attrezzi in dotazione hanno lo scopo di aiutarvi nell'esecuzione della manutenzione preventiva e di piccole riparazioni.

È tuttavia possibile che, per eseguire correttamente determinati lavori di manutenzione, siano necessari degli attrezzi supplementari, come una chiave dinamometrica.

NOTA

Se non si è in possesso degli attrezzi o dell'esperienza necessari per un determinato lavoro, farlo eseguire dal concessionario Keeway di fiducia il cui elenco è disponibile sul sito www.keewaymotor.it.

NOTA

- I controlli annuali vanno eseguiti ogni anno, a meno che in precedenza, non si sia raggiunta la scadenza di un intervallo chilometrico (o per il Regno Unito, la scadenza di un intervallo basato sulle miglia).
- Raggiunti i 13.000 Km (8.078 mi), ripetere i tagliandi di manutenzione iniziando da quello dei 7.000 Km (4.350 mi).
- Affidare l'assistenza delle posizioni evidenziate da un asterisco ad un concessionario Keeway, in quanto richiedono utensili speciali, dati ed abilità tecnica.
- L'utilizzo di ricambi non originali può accelerare l'usura della moto ed abbreviarne la durata. La mancata esecuzione delle operazioni raccomandate o l'utilizzo di ricambi non originali può comportare la non operatività della garanzia legale.
- La sostituzione e/o il ripristino dei lubrificanti e dei liquidi va eseguita utilizzando esclusivamente i prodotti indicati.

NOTA

FILTRO ARIA

- Il filtro aria deve essere sostituito più spesso quando si usa il veicolo in zone particolarmente polverose e umide.

MANUTENZIONE DEL FRENO IDRAULICO

- Controllare con regolarità il livello del fluido freni e, se necessario, effettuare dei rabbocchi.
- Ogni due anni sostituire i componenti interni delle pompe freni e delle pinze, e cambiare il liquido freni.
- Sostituire i tubi freni ogni quattro anni e se sono fessurati o danneggiati.

Nella seguente tabella sono riportate tutte le operazioni di manutenzione.

LEGENDA

I	Ispezione e regolazione, pulizia, lubrificazione o sostituzione in base alle esigenze.
T	Stringere secondo coppia di serraggio dichiarata
R	Sostituzione
•	Concessionario



Manutenzione e regolazione periodica

Tabella manutenzione generale e lubrificazione

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
1	Olio motore	Ripristino livello/Sostituzione	I	R	R	R	R	R	R
		Controllo	Ogni 500 km (310 mi)						
2	• Filtro benzina	Controllo/Sostituzione			I	I	R	I	
3	• Filtro aria	Controllo/Sostituzione			I	R	I	R	
4	• Filtro aspirazione olio	Controllo/Sostituzione		I	I	I	I	I	
5	• Parti e cavi soggetti a movimento	Controllo/Sostituzione	I	I	I	I	I	I	I
			Sostituzione se danneggiato						
6	• Candele	Controllo/Sostituzione			I	I	R	I	
			Controllare la condizione, pulire e ripristinare la distanza tra gli elettrodi						



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
7	• Catena trasmissione	Controllare la tensione della catena. Verificare che la ruota posteriore sia correttamente allineata. Pulire e lubrificare		I	I	I	I	I	I
Ogni 500 Km e dopo ogni lavaggio della moto, oppure se si è usata la moto sotto la pioggia									
8	• Corona	Controllo/Lubrificare		I	I	I	I	I	I
Sostituire comunque ad ogni sostituzione della catena									
9	• Pignone / Rosetta di fermo	Controllo/Sostituzione		I	I	I	I	I	I
Sostituire comunque ad ogni sostituzione della catena									
10	• Tubi circuito carburante	Controllo difetti e perdite			I	I	I	R	
11	• Liquido freni / Frizione	Controllo/Ripristino livello/Sostituzione	I	I	I	I	I	R	I
Sostituire comunque ogni 2 Anni									
12	• Freno anteriore / Freno posteriore	Controllare il funzionamento, il livello del fluido e verificare che non vi siano perdite di fluido dal veicolo	I	I	I	I	I	I	I



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
13	• Pastiglie freno	Controllo/Sostituzione							
Sostituire se consumate fino al limite									
14	• Pattino scorri catena forcellone	Controllo/Sostituzione							
Sostituire se consumato fino al limite									
15	• Pattino guida catena forcellone	Controllo/Sostituzione							
Sostituire se consumato fino al limite									
16	• Manopola acceleratore	Controllare funzionalità, se necessario, regolare il gioco del cavo acceleratore. Lubrificare l'alloggiamento della manopola dell'acceleratore e il cavo							
17	• Comando frizione	Controllo/Regolazione							
18	• Corpo farfallato	Controllo/Regolazione							



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
19	• Gioco valvole	Controllo funzionamen- to/Registrare il gioco		I		I		I	
Ogni 10.000 km (6.214 mi)									
20	• Ghiera e cannotto di sterzo	Controllo/Regolazione	T	T	T	T	T	T	T
21	• Cuscinetti dello sterzo	Controllo				I	I	I	
Ogni 16.000 km (9.942 mi)									
22	• Cuscinetti ruota anteriore / posteriore	Controllo				I		I	
Sostituzione			Ogni 40.000 km (24.900 mi)						
23	• Cuscinetti forcellone	Controllo/Sostituzione			I	I	I	R	
Ogni 22.000 km (13.671 mi)									
24	• Forcellone oscillante	Controllare il funzio- namento e verificare che non abbia un gioco eccessivo. Lubrificare.			I	I	I	I	



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
25	• Sospensione anteriore	Controllare il funzionamento e verificare che non vi siano perdite							
26	• Olio sospensione anteriore	Sostituzione							
27	• Sospensione posteriore	Controllo/regolazione, verificare che non presenti perdite							
Prima di ogni utilizzo del veicolo									
28	• Ruote	Controllare che non siano scenterate o danneggiate.							
29	• Pneumatici	Controllare la profondità delle scolpiture del battistrada e verificare che non vi siano danneggiati. Sostituire se necessario. Controllare la pressione di gonfiaggio. Correggere se necessario.							
Sostituire se consumate fino al limite									



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
30	• Cavalletto laterale	Controllo/Funzionalità							
31	• Interruttore cavalletto laterale	Controllo/Funzionalità							
32	• Strumenti, luci, segnali e interruttori	Controllo/Funzionalità							
33	• Fanale anteriore	Controllo/Funzionalità							
		Regolazione	Ad ogni variazione di assetto del veicolo						
34	• Avvisatore acustico	Controllo/Funzionalità							
35	• Strumentazione	Controllo/Funzionalità							
36	• Collegamenti batteria	Controllo/Funzionalità							



Manutenzione e regolazione periodica

IT**6**

NO.	Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
37	• Impianto elettrico	Controllo/Funzionalità	I	I	I	I	I	I	I
38	• Interruttore accensione	Controllo/Funzionalità	I	I	I	I	I	I	I
39	• Canister	Controllo difetti e perdite		I	I	I	I	I	
Non è prevista manutenzione, in caso di mal funzionamento sostituire.									
40	• Tubi flessibili del freno/frizione	Controllo difetti e perdite	I	I	I	I	I	I	I
41	• Catalizzatore	Controllo difetti e perdite		I	I	I	I	I	
Non è prevista manutenzione, in caso di mal funzionamento sostituire.									
42	• Fissaggi della parte ciclistica	Controllare che tutti i dadi, i bulloni e le viti siano adeguatamente serrati	T	T	T	T	T	T	T
43	• Viti coppa olio	Controllo		T	T	T	T	T	



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

NO.		Componente	Controlli od intervalli di manutenzione	0 Km (0 mi) Pre- consegna	1000 Km (621 mi) 1° tagliando	4000 Km (2.486 mi) 2° tagliando	7000 Km (4.350 mi) 3° tagliando	10000 Km (6.214 mi) 4° tagliando	13000 Km (8.078 mi) 5° tagliando	Controllo Annuale
44	•	Viti coperchio frizione	Controllo		T	T	T	T	T	



Manutenzione e regolazione periodica

Controllo delle candele

Le candele sono componenti importanti del motore che vanno controllati periodicamente, preferibilmente da un concessionario Keeway. Poiché il calore ed i depositi provocano una lenta erosione delle candele, bisogna smontarle e controllarle in conformità alla tabella della manutenzione periodica e lubrificazione. Inoltre, lo stato delle candele può rivelare le condizioni del motore.

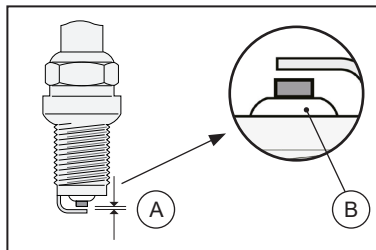
L'isolatore di porcellana (B) intorno all'elettrodo centrale di ciascuna candela deve essere di colore marroncino chiaro (il colore ideale se il veicolo viene usato normalmente) e tutte le candele installate nel motore devono avere lo stesso colore. Se il colore di una candela è nettamente diverso, il motore potrebbe funzionare in maniera anomala. Non tentare di diagnosticare problemi di questo genere.

Chiedere invece ad un concessionario Keeway di controllare il veicolo.

Se una candela presenta segni di usura degli elettrodi ed eccessivi depositi carboniosi o di altro genere, si deve sostituirla.

Candela secondo specifica: TORCH D7RTC

Prima di installare una candela, misurare la distanza tra gli elettrodi con uno spessore e, se necessario, regolarla secondo la specifica.



A. Distanza tra gli elettrodi
B. Isolatore di porcellana

Distanza tra gli elettrodi: 0,6~0,8 mm (0,02~0,03 in)

Pulire la superficie della guarnizione della candela e la sua superficie di accoppiamento ed eliminare ogni traccia di sporco dalla filettatura della candela.

Coppia di serraggio: 15 N·m (1,5 kgf·m, 11,1 lb·ft)

NOTA

In mancanza di una chiave dinamometrica per installare la candela, per ottenere una coppia di serraggio corretta aggiungere 1/4-1/2 giro al serraggio manuale. Tuttavia provvedere al serraggio secondo specifica della candela al più presto possibile.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Canister



Questo modello è dotato di un filtro a carboni attivi per evitare lo scarico nell'atmosfera dei vapori di carburante. Prima di utilizzare questo veicolo, eseguire i seguenti controlli:

- Verificare il collegamento di ciascun tubo.
- Verificare che ciascun tubo flessibile e filtro a carboni attivi non siano fessurati o danneggiati. Sostituire se danneggiati.

Olio motore e cartuccia filtro olio

Controllare sempre il livello olio motore prima di ogni utilizzo. Oltre a questo, si deve cambiare l'olio e sostituire la cartuccia filtro olio agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

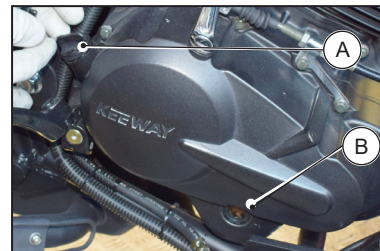
Per controllare il livello olio motore

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto. Basta una lieve inclinazione laterale per provocare errori nel controllo.
2. Accendere il motore, lasciarlo scaldare per diversi minuti, quindi spegnerlo.
3. Attendere qualche minuto per far depositare l'olio e poi controllare il livello dell'olio attraverso l'oblò di ispezione situato in basso sul lato destro del carter.

NOTA

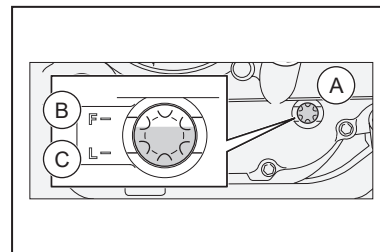
Il livello olio motore deve trovarsi tra i riferimenti di livello minimo e massimo.

4. Se l'olio motore è al di sotto al riferimento di livello minimo, rabboccare con il tipo di olio consigliato per raggiungere il livello appropriato.



A. Tappo bocchettone riempimento olio motore

B. Oblò ispezione olio motore



A. Oblò ispezione livello olio motore

B. Riferimento livello max.

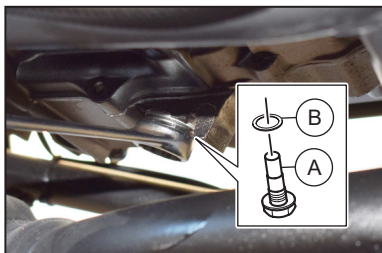
C. Riferimento livello min.



Manutenzione e regolazione periodica

Per cambiare l'olio motore (con o senza sostituzione del filtro olio)

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.
2. Accendere il motore, lasciarlo scaldare per diversi minuti, quindi spegnerlo.
3. Posizionare un contenitore per l'olio sotto il motore.
4. Togliere il tappo bocchettone riempimento olio motore, il bullone drenaggio olio e la rispettiva guarnizione per scaricare l'olio dal carter.

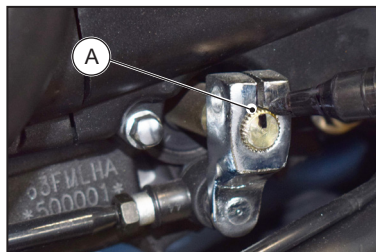


A. Bullone drenaggio olio
B. Guarnizione

NOTA

Saltare le fasi 5–13 se non si sostituisce il filtro olio.

5. Con un pennarello segnare l'albero millerighe in corrispondenza del bloccetto comando asta del pedale cambio (A).



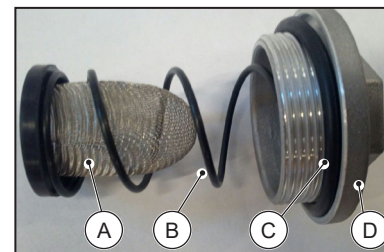
6. Estrarre il bloccetto.
7. Rimuovere il tappo filtro olio.



ATTENZIONE

Quando si toglie il tappo filtro olio, l'O-ring, la molla di compressione ed il filtrino dell'olio motore cadono fuori. Stare attenti a non perdere queste parti.

8. Estrarre il filtro olio.



A. Filtro
B. Molla di compressione
C. O-ring
D. Tappo filtro olio

9. Pulire con solvente il filtrino olio, verificare che non sia danneggiato, e sostituirlo, se necessario.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

10. Verificare che l'O-ring non sia danneggiato e sostituirlo, se necessario.
11. Installare il filtrino olio, la molla di compressione, l'O-ring ed il bullone drenaggio olio.

NOTA

Accertarsi che l'O-ring sia alloggiato correttamente nella sua sede.

12. Installare il tappo filtro olio alle coppie di serraggio secondo specifica.



Coppia di serraggio filtro olio:

22-24 N·m
(2,2-2,4 kgf·m, 16,2-17,7 lb·ft)

13. Rimontare il bloccetto comando asta del pedale cambio in maniera inversa a quella dello smontaggio.
14. Rimontare il bullone di drenaggio ed installare una guarnizione nuova.

Coppia di serraggio bullone drenaggio olio:

25 N·m (2,5 kgf·m, 18,4 lb·ft)

15. Rabboccare con la quantità specificata dell'olio motore consigliato, quindi installare e serrare il tappo riempimento olio.

Oil motore consigliato:

API SH, SAE10W-40, JASO MA

Quantità olio:

Cambio olio con rimozione del filtro olio:

1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

NOTA

Poiché la sostituzione o la pulizia del filtro dell'olio potrebbero risultare piuttosto difficile ad un operatore inesperto, si consiglia di rivolgersi ad un'officina autorizzata Keeway.

NOTA

Ricordarsi di pulire con uno straccio l'olio eventualmente versato sulle parti dopo che il motore e l'impianto di scarico si sono raffreddati.



AVVERTENZA

- Per prevenire slittamenti della frizione (dato che l'olio motore lubrifica anche la frizione), non miscelare additivi chimici all'olio. Non utilizzare oli con specifica diesel "CD" o oli di qualità superiore a quella specificata. Inoltre non usare oli con etichetta "ENERGY CONSERVING II" (CONSERVANTE ENERGIA II) o superiore.
- Accertarsi che non penetrino corpi estranei nel carter.

16. Accendere il motore e lasciarlo girare al minimo per diversi minuti verificando che non ci siano perdite di olio. In caso di perdite di olio, spegnere immediatamente il motore e cercarne le cause.
17. Spegnere il motore, attendere qualche minuto per far depositare l'olio, quindi controllare il livello dell'olio e correggerlo se necessario.



Manutenzione e regolazione periodica

Elemento filtrante

Si deve sostituire l'elemento filtrante agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Sostituzione dell'elemento filtro aria

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.
2. Rimuovere la sella (3-12).
3. Rimuovere il coperchio del filtro aria con le relative viti.



4. Estrarre l'elemento del filtro aria e le due reti associate.



5. Sostituire il filtro aria con uno nuovo.
6. Inserire il nuovo elemento filtrante nel contenitore del filtro dell'aria rispettando la sequenza di smontaggio.



7. Installare il coperchio della cassa del filtro aria installando le viti.

Controllo del regime del minimo

Controllare il regime del minimo e, se necessario, farlo correggere da un concessionario Keeway.

Regime del minimo:
1400-1600 giri/min.

IT

6



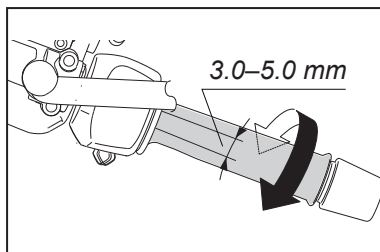
Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Controllo del gioco della manopola acceleratore

Misurare il gioco della manopola acceleratore come illustrato.



Gioco della manopola acceleratore:

3,0 - 5,0 mm (0,12 - 0,20 in)

Controllare periodicamente il gioco della manopola acceleratore e, se necessario, farlo regolare da un concessionario Keeway.

Gioco valvole

Il gioco valvole cambia con l'utilizzo del mezzo, provocando un rapporto scorretto di miscelazione di aria/carburante e/o rumorosità del motore.

Per impedire che ciò accada, fare regolare il gioco valvole da un concessionario Keeway agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Pneumatici

I pneumatici sono l'unico punto di contatto tra il veicolo e la strada. La sicurezza in tutte le condizioni di guida dipende da un'area di contatto con la strada relativamente piccola.

Pertanto, è fondamentale mantenere sempre i pneumatici in buone condizioni e sostituirli agli intervalli adeguati con pneumatici secondo specifica.

Pressione pneumatici

Controllare sempre e, se necessario, regolare la pressione pneumatici prima di mettersi in marcia.



L'utilizzo di questo veicolo con una pressione pneumatici scorretta può provocare infortuni gravi o il decesso a seguito della perdita del controllo.

- Controllare e regolare la pressione pneumatici a freddo (ossia quando la temperatura dei pneumatici è uguale alla temperatura ambiente).



Manutenzione e regolazione periodica

- Si deve regolare la pressione pneumatici in funzione della velocità di marcia e del peso totale del pilota, del passeggero, del carico e degli accessori omologati per questo modello.

Pressione pneumatici (misurata a pneumatici freddi):

Anteriore: 190 kpa (1,9 kgf/cm²)

Posteriore: 210 kpa (2,1 kgf/cm²)

*Carico massimo:

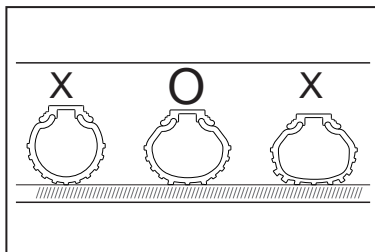
185 Kg (407,8 lb)

* Peso totale del conducente, del passeggero, del carico e degli accessori

AVVERTENZA

Non sovraccaricare mai il veicolo. L'utilizzo di un veicolo sovraccarico può provocare incidenti.

Controllo dei pneumatici



Controllare sempre i pneumatici prima di ogni utilizzo. Se la profondità battistrada centrale è scesa al limite secondo specifica, se ci sono chiodi o frammenti di vetro nel pneumatico, o se il fianco è fessurato, fare sostituire immediatamente il pneumatico da un concessionario Keeway.

Profondità battistrada minima (anteriore e posteriore):

1,6 mm (0,1 in)

NOTA

I limiti di profondità battistrada possono differire da nazione a nazione. Rispettare sempre le disposizioni di legge della nazione d'impiego.

AVVERTENZA

- Fare sostituire i pneumatici eccessivamente consumati da un concessionario Keeway. Oltre ad essere illegale, l'utilizzo del veicolo con pneumatici eccessivamente usurati riduce la stabilità di marcia e può provocare la perdita del controllo del mezzo.
- Consigliamo di affidare la sostituzione di tutte le parti in relazione alle ruote ed ai freni, compresi i pneumatici, ad un concessionario Keeway, che possiede le conoscenze tecniche e l'esperienza necessarie.
- Marciare a velocità moderate dopo il cambio di un pneumatico, per permettere alla superficie del pneumatico di "rodarsi", in modo da poter sviluppare al meglio le proprie caratteristiche.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

I pneumatici invecchiano, anche se non sono stati utilizzati o se sono stati utilizzati solo occasionalmente. La presenza di crepe sul battistrada e sulla gomma dei fianchi, talvolta accompagnata dalla deformazione della carcassa, sono un segno evidente dell'invecchiamento. I pneumatici vecchi e invecchiati devono essere controllati da gommisti specializzati per appurare l'idoneità a proseguirne l'uso.



AVVERTENZA

- Il pneumatico anteriore e quello posteriore devono essere della stessa marca e modello, altrimenti le caratteristiche di manovrabilità del motociclo possono essere differenti, provocando incidenti.
- Verificare sempre che i cappucci delle valvole siano ben stretti.

Pneumatico anteriore:

Dimensioni:

90/90-17

Pneumatico posteriore:

Dimensioni:

130/90-15



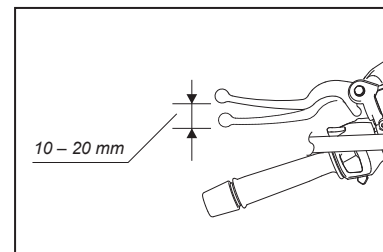
AVVERTENZA

- Per la sostituzione, utilizzare esclusivamente i pneumatici specificati. Pneumatici diversi corrono il rischio di scoppiare alle altissime velocità.
- Quando i pneumatici sono nuovi, è possibile che abbiano una aderenza relativamente scarsa su determinate superfici stradali, fino a quando non si saranno "rodati". Pertanto, prima di guidare ad alta velocità, consigliamo di mantenere una velocità moderata per circa 100 km (60 mi) dopo l'installazione di un pneumatico nuovo.

- Regolare sempre la pressione dei pneumatici in funzione delle condizioni di utilizzo del mezzo.

Regolazione del gioco della frizione

Misurare il gioco della leva frizione come illustrato.



Gioco della leva frizione:

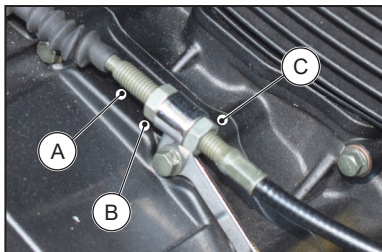
10,0 mm - 20,0 mm (0,4 in - 0,8 in)



Manutenzione e regolazione periodica

Controllare periodicamente il gioco della frizione e regolarlo come segue, se necessario.

1. Allentare contemporaneamente il dado di regolazione (C) e il controdado di regolazione (B) sul cavo vite frizione (A).
2. Per aumentare il gioco della frizione, girare il dado di regolazione in senso orario.
Per ridurre il gioco della frizione, girare il dado di regolazione in senso antiorario.
3. Alla fine della regolazione, serrare il controdado.



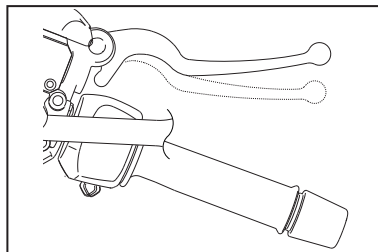
A. Vite frizione
B. Controdado di regolazione
C. Dado di regolazione

NOTA

Se con il metodo sopra descritto non si riesce ad ottenere il gioco secondo specifica, o se la frizione non funziona correttamente, fare controllare il meccanismo interno della frizione da un concessionario Keeway.

Controllo del gioco della leva freno

Non ci deve essere gioco all'estremità della leva del freno. Se c'è del gioco, fare controllare il circuito dei freni da un concessionario Keeway.



AVVERTENZA

Se, premendo la leva freno, si ha una sensazione di morbidezza e cedevolezza, questo può indicare la presenza di aria nell'impianto idraulico. In caso di presenza di aria nell'impianto idraulico, farlo spurgare da un concessionario Keeway prima di utilizzare il veicolo.

L'aria nell'impianto idraulico riduce la potenza della frenata, con possibili perdita del controllo del mezzo e di incidenti.

Interruttori luce stop

La luce stop, che viene attivata dal pedale freno posteriore e dalla leva freno anteriore, dovrebbe accendersi non appena la frenata si verifica. Se necessario, fare regolare gli interruttori luce stop da un concessionario Keeway.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

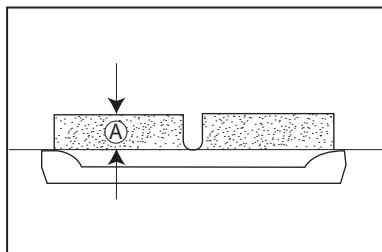
IT

6

Controllo delle pastiglie del freno anteriore e posteriore

Si deve verificare l'usura delle pastiglie del freno anteriore e posteriore agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Pastiglie freno anteriore

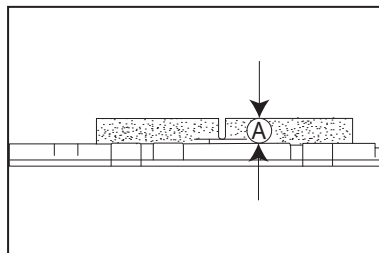


A. Indicatore d'usura pastiglia freno

Ciascuna pastiglia freno anteriore è provvista di indicatori d'usura, che consentono di verificare l'usura pastiglia freno senza dover disassemblare il freno. Per controllare l'usura pastiglia freno, controllare la posizione degli indicatori d'usura mentre si aziona il freno. Se una pastiglia freno si è consumata al punto che un indicatore d'usura quasi tocca il disco freno, fare so-

stituire in gruppo le pastiglie freno da un concessionario Keeway.

Pastiglie freno posteriore



A. Indicatore d'usura pastiglia freno

Ciascuna pastiglia freno posteriore è provvista di scanalature indicatori d'usura che consentono di verificare l'usura pastiglia freno senza dover disassemblare il freno. Per controllare l'usura pastiglie freni, controllare le scanalature indicatori d'usura. Se una pastiglia freno si è consumata al punto che la scanalatura indicatore d'usura diventa quasi visibile, fare sostituire in gruppo le pastiglie freno da un concessionario Keeway.

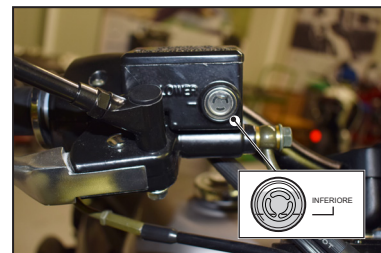
Controllo del livello liquido freni

Prima di utilizzare il mezzo, controllare che il liquido dei freni sia al di sopra del riferimento livello min.

Prima di controllare il livello del liquido dei freni, assicurarsi che la parte superiore del serbatoio sia in posizione orizzontale.

Rabboccare il liquido dei freni, se necessario.

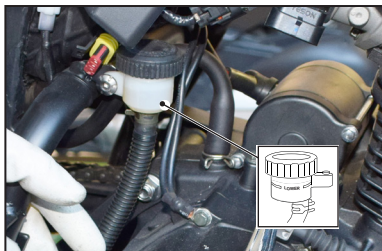
Freno anteriore



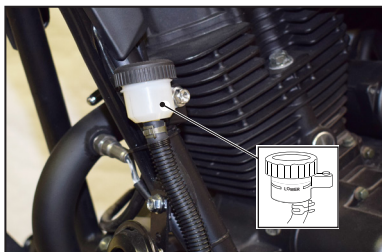


Manutenzione e regolazione periodica

Freno posteriore



Sistema CBS



**Liquido freni prescritto secondo
specifica:
DOT 4**

AVVERTENZA

Una manutenzione scorretta può causare la riduzione della capacità di frenata.

Rispettare le seguenti precauzioni:

- Un livello insufficiente del liquido freni potrebbe provocare l'ingresso di aria nel circuito freni, causando una diminuzione delle prestazioni di frenata.
- Pulire il tappo di riempimento prima di rimuoverlo. Utilizzare solo liquido dei freni DOT 4 proveniente da un contenitore sigillato.
- Utilizzare solo il liquido freni prescritto secondo specifica; altrimenti le guarnizioni in gomma potrebbero deteriorarsi, causando perdite.
- Rabboccare con lo stesso tipo di liquido freni. L'aggiunta di un liquido dei freni diverso da DOT 4 può causare una reazione chimica nociva.

- Evitare infiltrazioni d'acqua o di polvere nel serbatoio liquido freni durante il rifornimento. L'acqua causa una notevole riduzione del punto di ebollizione del liquido e può provocare il "vapor lock", e lo sporco può intasare le valvole dell'unità idraulica CBS.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

ATTENZIONE

Il liquido freni può danneggiare le superfici verniciate o le parti in plastica. Pulire sempre immediatamente con acqua o detergente adatto l'eventuale liquido versato.

Poiché le pastiglie freni si consumano, è normale che il livello liquido freni diminuisca gradualmente. Se il livello del liquido freni è basso è possibile che le pastiglie dei freni siano usurate e/o che vi sia una perdita nel circuito freni; pertanto, assicurarsi di controllare il livello d'usura delle pastiglie dei freni e la presenza di perdite nel circuito freni.

Se il livello del liquido freni cala improvvisamente, fare controllare il mezzo da un concessionario Keeway prima di continuare ad utilizzarlo.

Sostituzione del liquido freni

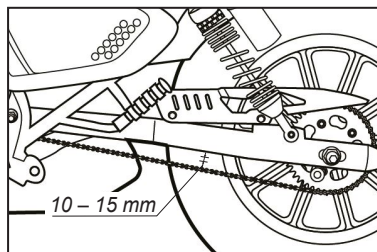
Fare cambiare il liquido freni da un concessionario Keeway agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Tensione della catena

Controllare e regolare sempre, se occorre, la tensione della catena prima di utilizzare il mezzo.

Per controllare la tensione della catena

1. Dopo aver arrestato il motore posizionare il veicolo sul cavalletto laterale, su un piano orizzontale e con il cambio in folle.
2. Misurare la tensione della catena come mostrato in figura.



Tensione della catena:
10 - 15 mm (0,4 - 0,6 in)

3. Dopo aver fatto girare la ruota posteriore in avanti verificare in altri punti il gioco libero della catena: esso deve mantenersi costante.
4. Se la tensione della catena non è corretta, regolarla come segue.

ATTENZIONE

L'uso della motocicletta con catena in cattive condizioni mal regolata può dar luogo ad incidenti.

Se notate una qualche anomalia nel funzionamento della catena, quali rumori sospetti od eccessivo lasco della stessa, recatevi immediatamente presso una officina autorizzata Keeway.

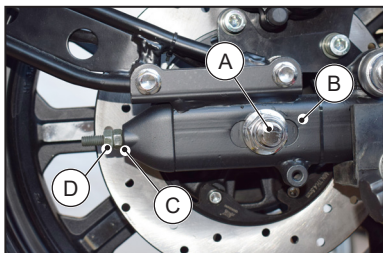
Nel caso abbiate il sospetto che possa sussistere un serio mal funzionamento della catena, fermate immediatamente la moto e chiamate la più vicina officina autorizzata Keeway.



Manutenzione e regolazione periodica

Per regolare la tensione della catena

1. Allentare il dado perno ruota e il controdado su ciascun lato del forcellone.
2. Per tendere la catena di trasmissione, girare il bullone di regolazione tensione della catena su ciascun lato del forcellone in senso orario.
3. Per allentare la catena di trasmissione, girare il bullone di regolazione su ciascun lato del forcellone in senso antiorario, e spingere la ruota posteriore in avanti.



- A. Dado perno ruota
B. Distanza
C. Bullone di regolazione tensione
D. Controdado

ATTENZIONE

Una tensione errata della catena di trasmissione sovraccarica il motore, così come altre parti vitali del motociclo e può provocare lo slittamento o la rottura della catena. Per impedire che ciò avvenga, mantenere la tensione della catena di trasmissione entro i limiti specificati. Fare in modo che la distanza sia uguale per i lati destro e sinistro del forcellone.

4. Stringere il dado perno ruota, poi i controdadi.

Coppie di serraggio:

Dado perno ruota:

60 N·m (6,1 kgf·m, 44,2 lb·ft)

Controdado:

20 N·m (2,0 kgf·m, 14,7 lb·ft)

Pulizia e lubrificazione della catena di trasmissione

Si deve pulire e lubrificare la catena di trasmissione agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione, altrimenti si usura rapidamente, specialmente se si percorrono zone molto umide o polverose. Eseguire la manutenzione della catena di trasmissione come segue.

ATTENZIONE

Si deve lubrificare la catena di trasmissione dopo il lavaggio del motociclo, l'utilizzo dello stesso sotto la pioggia o in zone umide.

1. Pulire la catena di trasmissione con kerosene ed una spazzola soffice.

ATTENZIONE

Per prevenire il danneggiamento degli O-ring, non pulire la catena di trasmissione con macchine di lavaggio a getti di vapore o di acqua ad alta pressione, o con solventi non appropriati.

IT

6





Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

2. Asciugare la catena di trasmissione con un panno.
3. Lubrificare a fondo la catena di trasmissione con un lubrificante specifico per catene a O-ring.

ATTENZIONE

Non usare olio motore o qualsiasi altro lubrificante per la catena di trasmissione, in quanto potrebbero contenere sostanze che danneggiano gli O-ring.

Controllo e lubrificazione dei cavi

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento di tutti i cavi di comando e le condizioni dei cavi, e lubrificare le estremità cavi, se necessario.

Se un cavo è danneggiato o non si muove agevolmente, farlo controllare o sostituire da un concessionario Keeway.



AVVERTENZA

Eventuali danni al corpo esterno dei cavi possono comportare l'arrugginimento dei cavi all'interno e interferire sul movimento dei cavi stessi. Se i cavi sono danneggiati, sostituirli al più presto possibile per prevenire condizioni di mancata sicurezza.

Controllo e lubrificazione della manopola e del cavo acceleratore

Prima di ogni utilizzo, controllare sempre il funzionamento della manopola acceleratore.

Inoltre, si deve fare lubrificare il cavo da un concessionario Keeway agli intervalli specificati nella tabella di manutenzione periodica.

Il cavo acceleratore è equipaggiato con una copertura in gomma.

Accertarsi che la copertura sia installata correttamente. Anche se installata correttamente, la copertura non protegge completamente il cavo dall'eventuale penetrazione di acqua.

Pertanto, prestare attenzione a non versare acqua direttamente sulla copertura o sul cavo quando si lava il veicolo.

Se il cavo o la copertura si sporcano, pulirli con un panno umido.

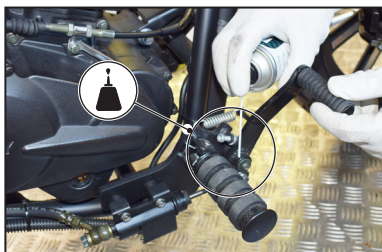


Manutenzione e regolazione periodica

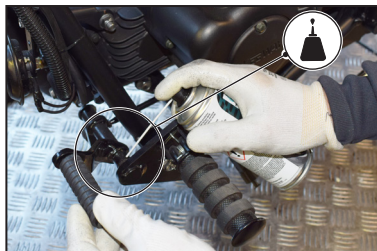
Controllo e lubrificazione dei pedali freno e cambio

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento dei pedali freno e cambio e lubrificare, se necessario, i perni di guida dei pedali.

Pedale freno



Pedale cambio

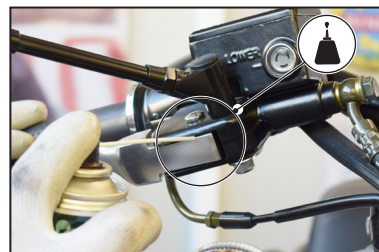


Lubrificante consigliato:
Grasso a base di sapone di litio

Controllo e lubrificazione delle leve freno e frizione

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento delle leve freno e frizione e lubrificare, se necessario, i perni di guida delle leve.

Leva freno



IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Leva frizione



Lubrificante consigliato:

Leva freno:

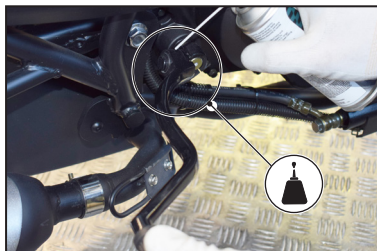
Grasso al silicone

Leva frizione:

Grasso al silicone

Controllo e lubrificazione del pedale di avviamento

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento del pedale di avviamento e lubrificare, se necessario, i perni di guida del pedale.



Lubrificante consigliato:

Grasso a base di sapone di litio

Controllo e lubrificazione del cavalletto laterale

Prima di utilizzare il mezzo, controllare sempre il funzionamento del cavalletto laterale, e lubrificare, se necessario, i perni di guida e le superfici di contatto metallo/metallo.



Lubrificante consigliato:

Grasso a base di sapone di litio

NOTA

L'interruttore incorporato nel cavalletto laterale fa parte del sistema d'interruzione circuito accensione, che interrompe l'accensione in determinate situazioni.



Manutenzione e regolazione periodica

AVVERTENZA

Non si deve utilizzare il veicolo con il cavalletto laterale abbassato, o se non può essere alzato correttamente (oppure se non rimane alzato), altrimenti il cavalletto laterale potrebbe toccare il terreno e distrarre il pilota, con conseguente possibilità di perdere il controllo del mezzo.

Il sistema d'interruzione circuito accensione è stato progettato per far adempiere al pilota la responsabilità di alzare il cavalletto laterale prima di mettere in movimento il mezzo. Pertanto si prega di controllare questo sistema regolarmente come descritto di seguito e di farlo riparare da un concessionario Keeway se non funziona correttamente.

Controllo della forcella

Si devono controllare le condizioni ed il funzionamento della forcella come segue agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Per controllare le condizioni

Controllare che i tubi di forza non presentino graffi, danneggiamenti o eccessive perdite di olio.

Per controllare il funzionamento

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.

AVVERTENZA

Per evitare infortuni, supportare fermamente il veicolo in modo che non ci sia pericolo che si ribalti.

2. Azionando il freno anteriore, premere con forza il manubrio diverse volte verso il basso per verificare se la forcella si comprime e si estende regolarmente.



ATTENZIONE

Se la forcella è danneggiata o non funziona agevolmente, farla controllare o riparare da un concessionario Keeway.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Controllo dello sterzo

Se usurati o allentati, i cuscinetti dello sterzo possono essere fonte di pericoli. Pertanto si deve controllare il funzionamento dello sterzo come segue agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

1. Posizionare il veicolo su una superficie piana e mantenerlo dritto.



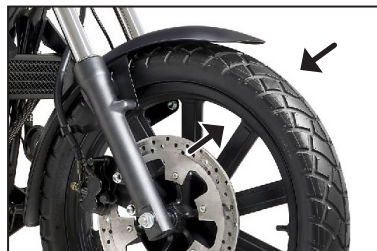
AVVERTENZA

Per evitare infortuni, supportare fermamente il veicolo in modo che non ci sia pericolo che si ribalti.



2. Tenere le estremità inferiori degli steli forcella e cercare di muoverli in avanti e all'indietro.
Se si sente del gioco, fare controllare o riparare lo sterzo da un concessionario Keeway.

Controllo dei cuscinetti ruote

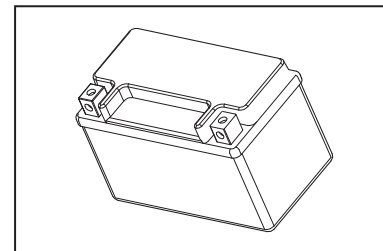


Si devono controllare i cuscinetti ruota anteriore e posteriore agli intervalli specificati nella tabella della manutenzione periodica e lubrificazione.

Se c'è del gioco nel mozzo ruota, o se la ruota non gira agevolmente, fare controllare i cuscinetti ruote da un concessionario Keeway.

Batteria

La batteria si trova sotto la sella (vedere pagina 3-12).



Questo modello è equipaggiato con una batteria ricaricabile con valvola di sicurezza VRLA (Valve Regulated Lead Acid). Non occorre controllare l'elettrolito o aggiungere acqua distillata. Tuttavia, occorre controllare i collegamenti dei cavi batteria e, se necessario, stringerli.



AVVERTENZA

Il liquido della batteria è velenoso e pericoloso, in quanto contiene acido solforico che provoca ustioni gravi.



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Evitare qualsiasi contatto con la pelle, gli occhi o gli abiti e proteggere sempre gli occhi quando si lavora vicino alle batterie. In caso di contatto, eseguire i seguenti provvedimenti di PRONTO SOCCORSO.

- **CONTATTO ESTERNO:** Sciacquare con molta acqua.
- **CONTATTO INTERNO:** Bere grandi quantità di acqua o latte e chiamare immediatamente un medico.
- **OCCHI:** Sciacquare con acqua per 15 minuti e ricorrere immediatamente ad un medico.

Le batterie producono gas idrogeno esplosivo. Pertanto tenere le scintille, le fiamme, le sigarette ecc. lontane dalla batteria e provvedere ad una ventilazione adeguata quando si carica la batteria in ambienti chiusi. **TENERE QUESTA E TUTTE LE BATTERIE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**

Per caricare la batteria

Fare caricare al più presto possibile la batteria da un concessionario Keeway, se sembra che si sia scaricata. Tenere presente che la batteria tende a scaricarsi più rapidamente se il veicolo è equipaggiato con accessori elettrici optional.

ATTENZIONE

Per caricare una batteria ricaricabile con valvola di sicurezza VRLA (Valve Regulated Lead Acid), occorre un caricabatteria speciale (a tensione costante). Se si utilizza un caricabatteria convenzionale si danneggia la batteria.

Rimessaggio della batteria

1. Se non si intende utilizzare il veicolo per oltre un mese, togliere la batteria dal mezzo, caricarla completamente e poi riporla in un ambiente fresco e asciutto.

ATTENZIONE

Quando si toglie la batteria, accertarsi che la chiave sia girata su "❌", poi scollegare il cavo negativo prima di scollegare il cavo positivo.

2. Se la batteria resta inutilizzata per più di due mesi, controllarla almeno una volta al mese e caricarla completamente se è necessario.
3. Caricare completamente la batteria prima dell'installazione.

ATTENZIONE

Quando si installa la batteria, accertarsi che la chiave sia girata su "❌", poi collegare il cavo positivo prima di collegare il cavo negativo.

4. Dopo l'installazione, verificare che i cavi batteria siano collegati correttamente ai terminali batteria.

ATTENZIONE

Tenere la batteria sempre carica. Se si ripone una batteria scarica, si possono provocare danni permanenti alla stessa.



Manutenzione e regolazione periodica

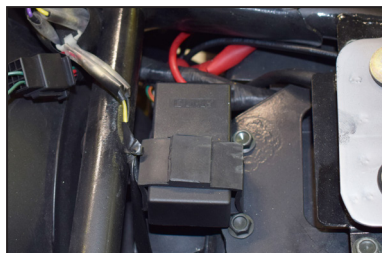
IT

6

Sostituzione dei fusibili

Le scatole fusibili e i singoli fusibili si trovano sotto la sella.

Per accedere alla scatola fusibili, al fusibile principale e al fusibile dell'impianto di iniezione, togliere la sella (vedere pagina 3-12).

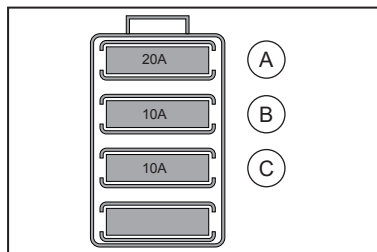


Se un fusibile è bruciato, sostituirlo come segue.

1. Girare la chiave su "OFF" e spegnere il circuito elettrico in questione.
2. Togliere il fusibile bruciato ed installare un fusibile nuovo dell'ampereaggio secondo specifica.

AVVERTENZA

Non utilizzare un fusibile di amperaggio superiore a quello consigliato per evitare di provocare danni estesi all'impianto elettrico ed eventualmente un incendio.



A. Fusibile principale

B. Fusibile ECU

C. Fusibile Relè principale

Fusibile secondo specifica:

Fusibile ECU: 10 A

Fusibile principale: 20 A

Fusibile relè principale: 10 A

3. Girare la chiave su "ON" ed accendere il circuito elettrico in questione per controllare se l'apparecchiatura funziona.
4. Se nuovamente il fusibile brucia subito, fare controllare l'impianto elettrico da un concessionario Keeway.



Manutenzione e regolazione periodica

Fanale posteriore/stop e indicatori di direzione

Questo modello è equipaggiato con un fanale posteriore/stop (A) ed indicatori di direzione (B).

Se le luci non si accendono, farlo controllare da un concessionario Keeway.

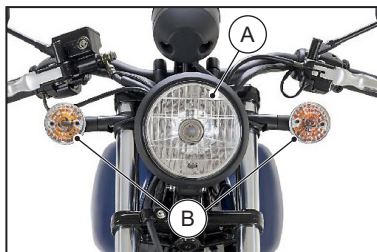


A. Fanale posteriore/stop
B. Indicatori di direzione

Faro anteriore

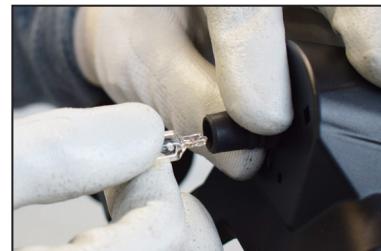
Questo modello è equipaggiato con un faro luce di posizione anteriore (A) ed indicatori di direzione (B).

Se le luci non si accendono, farlo controllare da un concessionario Keeway.



Sostituzione della lampada luce targa

1. Rimuovere il cavetto portalam-pada luce targa (completo di lampada) sfilandolo.



2. Togliere la lampada bruciata estraendola.
3. Inserire una lampada nuova nel portalam-pada con cavetto.
4. Montare il portalam-pada con cavetto (completo di lampada) premendolo.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Sostituzione faro anteriore e luce di posizione

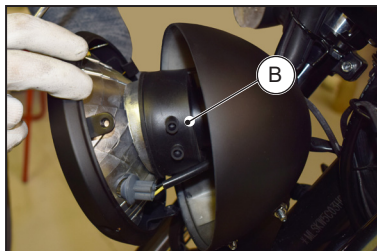
Sostituzione luce faro

1. Aprire il gruppo luce faro, togliendo le viti di fissaggio (A).



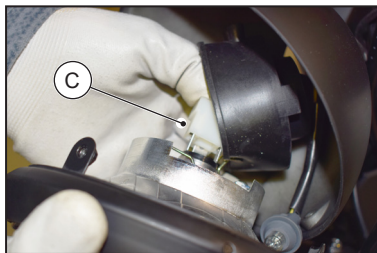
A. Viti fissaggio del gruppo faro

2. Togliere il cappuccio coprilampada (B).



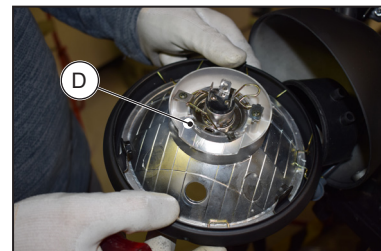
B. Cappuccio coprilampada

3. Staccare il connettore (C).



C. Connettore faro

4. Sganciare il portalampada faro (D) e poi togliere la lampada bruciata.



D. Portalampada faro

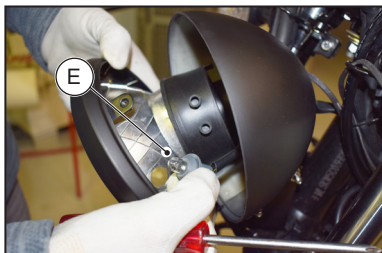
5. Posizionare una lampada faro nuova e poi fissarla con il portalampada.
6. Collegare il connettore faro, installare il cappuccio coprilampada e rimontare il gruppo il gruppo luce faro con le viti.



Manutenzione e regolazione periodica

Sostituzione luce di posizione

1. Aprire il gruppo luce faro.
2. Rimuovere la lampada della luce di posizione bruciata e sostituirla con una nuova (E).

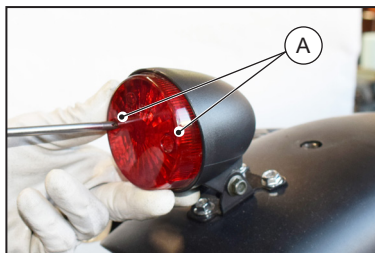


E. Lampada luce di posizione

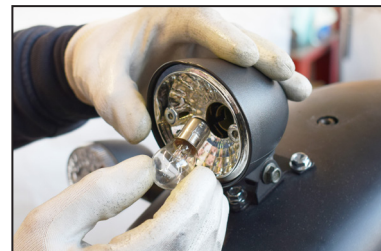
3. Rimontare il gruppo luce faro.

Sostituzione del fanale posteriore/stop

1. Togliere la lente fanalino posteriore/stop svitando le viti (A).



2. Togliere la lampada bruciata premendola e girandola in senso antiorario.
3. Inserire una lampada nuova nel portalampada, premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.



4. Installare la lente fanalino installando le viti (A).

IT

6



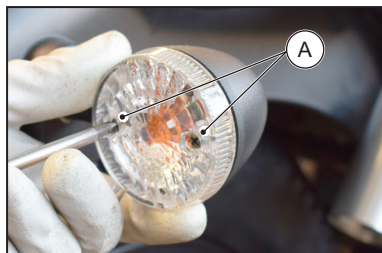
Manutenzione e regolazione periodica

IT

6

Sostituzione delle lampade indicatori di direzione

1. Estrarre la lente catarifrangente togliendo le viti (A).



2. Togliere la lampada bruciata premendola e girandola in senso antiorario.

3. Inserire una lampada nuova nel portalampada, premerla e poi girarla in senso orario fino a quando si blocca.



4. Installare la lente catarifrangente installando le viti (A).

Ricerca ed eliminazione guasti

Sebbene i motocicli Keeway subiscano un rigoroso controllo prima della spedizione dalla fabbrica, si possono verificare dei guasti durante il funzionamento.

Eventuali problemi nei sistemi di alimentazione del carburante, di compressione o di accensione, per esempio, possono provocare difficoltà all'avviamento o perdite di potenza.

Le tabelle di ricerca ed eliminazione guasti che seguono rappresentano una guida rapida e facile per controllare questi impianti vitali.

Tuttavia, se il motociclo dovesse richiedere riparazioni, consigliamo di portarlo da un concessionario Keeway i cui tecnici esperti sono in possesso degli attrezzi, dell'esperienza e delle nozioni necessari per l'esecuzione di una corretta manutenzione del motociclo.

Usare soltanto ricambi originali Keeway.

Le imitazioni possono essere simili ai ricambi originali Keeway, ma spesso sono di qualità inferiore, hanno durata minore e possono provocare riparazioni costose.



Manutenzione e regolazione periodica

Quando si controlla l'impianto del carburante, non fumare, ed accertarsi che non ci siano fiamme libere o scintille nelle vicinanze, comprese le fiamme pilota di scaldacqua o fornaci. La benzina o i vapori di benzina possono accendersi o esplodere, provocando gravi infortuni o danni materiali.

IT

6



Manutenzione e regolazione periodica

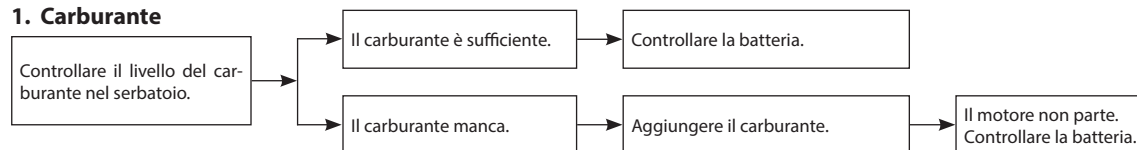
IT

6

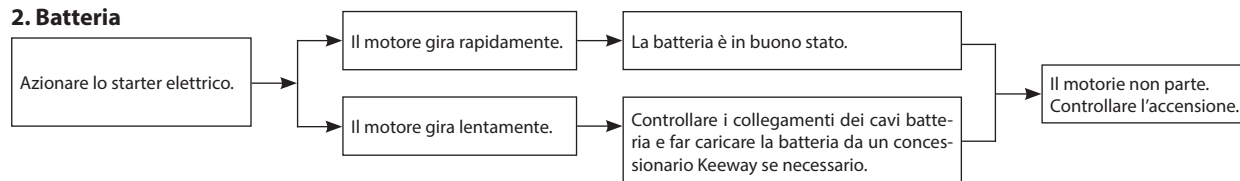
Tabelle di ricerca ed eliminazione guasti

Problemi all'avviamento o prestazioni scarse del motore

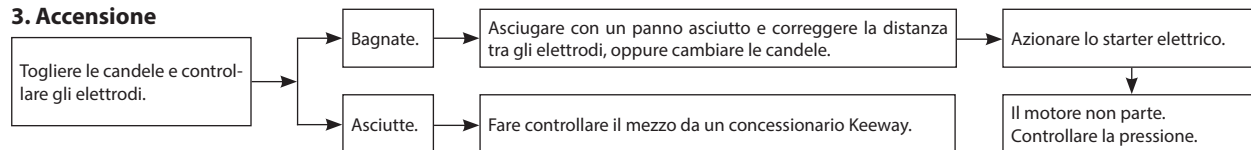
1. Carburante



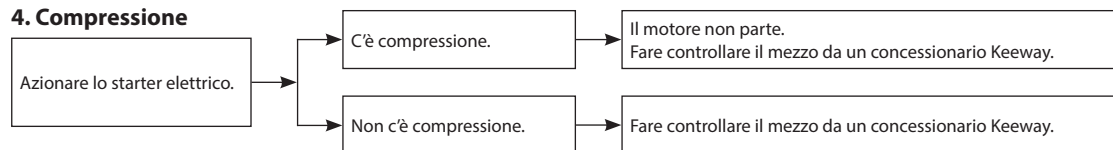
2. Batteria



3. Accensione



4. Compressione





Pulizia e rimessaggio del motociclo

IT

7

Verniciatura opaca, prestare attenzione

ATTENZIONE

Alcuni modelli sono equipaggiati con parti a verniciatura opaca. Prima della pulizia del veicolo, si raccomanda di consultare un concessionario Keeway per consigli sui prodotti da usare. L'utilizzo di spazzole, prodotti chimici forti o detergenti aggressivi per la pulizia di queste parti può graffiare o danneggiarne la superficie. Si raccomanda inoltre di non applicare cera su nessuna parte con verniciatura opaca.

Pulizia

Benché la struttura aperta di un motociclo riveli tutti gli aspetti attraenti della sua tecnologia, essa la rende anche più vulnerabile.

Ruggine e corrosione possono svilupparsi malgrado l'impiego di componenti di alta qualità.

Un tubo di scarico arrugginito potrebbe non dare nell'occhio su una macchina, ma comprometterebbe irrimediabilmente l'estetica di un motociclo.

Una pulizia frequente e appropriata non soddisfa soltanto le condizioni di garanzia, bensì mantiene l'estetica del motociclo, ne allunga la durata e ne ottimizza le prestazioni.

Prima della pulizia

1. Coprire l'uscita gas di scarico con un sacchetto di plastica dopo che il motore si è raffreddato.
2. Accertarsi che tutti i tappi ed i coperchi, i connettori e gli elementi di connessione elettrici, cappucci candele compresi, siano ben serrati.
3. Eliminare lo sporco difficile da trattare, come l'olio bruciato sul carter, con uno sgrassante ed una spazzola, ma non applicare mai questi prodotti sui

paraolio, sulle guarnizioni, sui pignoni, sulla catena di trasmissione e sui perni ruote. Sciacquare sempre lo sporco ed il prodotto sgrassante con acqua.

Pulizia

ATTENZIONE

- Evitare di usare detergenti per ruote fortemente acidi, specialmente sulle ruote a raggi. Se si utilizzano prodotti del genere sullo sporco particolarmente ostinato, non lasciare il detergente sulla superficie interessata più a lungo di quanto indicato sulle istruzioni per l'uso. Inoltre sciacquare a fondo la superficie con acqua, asciugarla immediatamente e poi applicare uno spray protettivo anticorrosione.
- Metodi di lavaggio errati possono danneggiare le parti in plastica (quali le carenature, i pannelli, i parabrezza, le lenti faro, le lenti pannello strumenti ecc.) e le marmitte. Per pulire la plastica, usare



Pulizia e rimessaggio del motociclo

IT

7

soltanto un panno o una spugna soffici e puliti. Tuttavia, se non è possibile pulire a fondo le parti in plastica con acqua, è possibile utilizzare un detergente neutro diluito in acqua. Accertarsi di sciacquare con abbondante acqua ogni residuo di detergente poiché è dannoso per le parti in plastica.

- Non utilizzare prodotti chimici forti sulle parti in plastica. Accertarsi di non utilizzare panni o spugne che siano stati in contatto con prodotti di pulizia forti o abrasivi, solvente o diluente, carburante (benzina), prodotti per rimuovere o inibire la ruggine, liquido freni, antigelo o elettrolito.
- Non utilizzare macchine di lavaggio con getti d'acqua ad alta pressione o di vapore, perché possono provocare infiltrazioni d'acqua e deterioramenti nelle seguenti zone: tenute (dei cuscinetti ruota e del forcellone, forcella e freni), componenti elettrici (connettori, elementi di connessione, stru-

menti, interruttori e luci), tubi sfiato e ventilazione.

- Non usare detergenti forti o spugne dure che provocherebbero opacità o graffi. Alcuni prodotti detergenti per la plastica possono lasciare graffi sul parabrezza. Provare il prodotto su una piccola parte nascosta del parabrezza per accertarsi che non lasci segni. Se il parabrezza è graffiato, usare un preparato lucidante di qualità per plastica dopo il lavaggio.

Dopo l'utilizzo normale

Togliere lo sporco con acqua calda, un detergente neutro ed una spugna soffice e pulita, e poi sciacquare a fondo con acqua pulita.

Utilizzare uno spazzolino da denti o uno scovolino per bottiglie per le zone di difficile accesso. Lo sporco difficile da trattare e gli insetti si eliminano più facilmente coprendo la superficie interessata con un panno bagnato qualche minuto prima della pulizia.

Dopo la guida nella pioggia, vicino al mare e su strade su cui è stato sparso del sale

Poiché il sale marino o quello sparso sulle strade in inverno è estremamente corrosivo in combinazione con l'acqua, ogni volta che si è utilizzato il mezzo nella pioggia, vicino al mare e su strade su cui è stato sparso del sale procedere come segue.

NOTA

Il sale sparso sulle strade in inverno può restarvi fino alla primavera.

1. Lavare il motociclo con acqua fredda e con un detergente neutro, dopo che il motore si è raffreddato.

ATTENZIONE

Non usare acqua calda, in quanto aumenta l'azione corrosiva del sale.

2. Applicare uno spray anticorrosione su tutte le superfici di metallo, comprese quelle cromate e nichelate, per prevenire la corrosione.



Pulizia e rimessaggio del motociclo

Dopo la pulizia

1. Asciugare il motociclo con un panno di tessuto assorbente.
2. Asciugare e lubrificare immediatamente la catena di trasmissione per impedire che arrugginisca.
3. Lucidare con un prodotto specifico le superfici cromate, di alluminio o di acciaio inox, compreso l'impianto di scarico (con la lucidatura si possono eliminare persino le scoloriture provocate dal calore sugli impianti di scarico di acciaio inox).
4. Per prevenire la corrosione, consigliamo di applicare uno spray protettivo su tutte le superfici metalliche, comprese quelle cromate e nichelate.
5. Utilizzare olio spray come detergente universale per eliminare qualsiasi traccia di sporco residuo.
6. Ritoccare i danneggiamenti di lieve entità della vernice provocati dai sassi, ecc.
7. Applicare della cera su tutte le superfici verniciate.
8. Lasciare asciugare completamente il motociclo prima di rimessarlo o di coprirlo.



AVVERTENZA

Corpi estranei sui freni o sui pneumatici possono far perdere il controllo.

- Accertarsi che non ci sia olio o cera sui freni o sui pneumatici.
- Se necessario, pulire i dischi freni e le guarnizioni dei freni con un detergente per dischi freni o con acetone e lavare i pneumatici con acqua calda ed un detergente neutro. Prima di marciare a velocità elevate, provare la capacità di frenata del motociclo ed il suo comportamento in curva.

ATTENZIONE

- Applicare con parsimonia olio spray e cera e accertarsi di togliere con un panno il prodotto in eccesso.
- Non applicare mai olio o cera sulle parti in gomma e in plastica, bensì trattarle con prodotti di pulizia specifici.
- Evitare di usare prodotti lucidanti abrasivi, in quanto asportano la vernice.

NOTA

- Consultare un concessionario Keeway per consigli sui prodotti da usare.
- Lavaggio, pioggia o umidità possono causare l'appannamento della lente faro. Accendendo il faro per breve tempo si aiuterà l'eliminazione della condensa dalla lente.

IT

7



Pulizia e rimessaggio del motociclo

IT

7

Rimessaggio

A breve termine

Per il rimessaggio del motociclo, usare sempre un locale fresco e asciutto e, se necessario, proteggerlo dalla polvere con una copertura che lasci traspirare l'aria.

Accertarsi che il motore e l'impianto di scarico si siano raffreddati prima di coprire il motociclo.

ATTENZIONE

- Se si rimessa il motociclo in un ambiente scarsamente ventilato, o lo si copre con una tela cerata quando è ancora bagnato, si permette all'acqua ed all'umidità di penetrare e di provocare la formazione di ruggine.
- Per prevenire la corrosione, evitare scantinati umidi, ricoveri d'animali (a causa della presenza d'ammoniaca) e gli ambienti in cui sono immagazzinati prodotti chimici forti.

A lungo termine

Prima di rimessare il motociclo per diversi mesi:

Seguire tutte le istruzioni nella sezione "Pulizia" del presente capitolo.

Riempire il serbatoio carburante ed aggiungere uno stabilizzatore del carburante (se disponibile) per prevenire l'arrugginimento del serbatoio carburante ed il deterioramento del carburante.

Eseguire le fasi riportate di seguito per proteggere i cilindri, i segmenti, ecc. dalla corrosione.

- Togliere i cappucci candele e le candele.
- Versare un cucchiaino da tè di olio motore in ciascun foro delle candele.
- Installare i cappucci candele sulle candele e poi mettere le candele sulla testa cilindro in modo che gli elettrodi siano a massa (questo limiterà la formazione di scintille durante la prossima fase).
- Mettere in rotazione diverse volte il motore con lo starter (in questo modo le pareti dei cilindri si ricopriranno di olio).



AVVERTENZA

Per prevenire danneggiamenti o infortuni provocati dalle scintille, accertarsi di aver messo a massa gli elettrodi della candela mentre si fa girare il motore.

- Togliere i cappucci candele dalle candele e poi installare le candele ed i cappucci candele.

Lubrificare tutti i cavi di comando ed i perni di guida di tutte le leve e dei pedali, come pure del cavalletto laterale.

Controllare e, se necessario, ripristinare la pressione pneumatici e poi sollevare il motociclo in modo che entrambe le ruote non tocchino terra. In alternativa, far girare le ruote di poco ogni mese in modo da prevenire il danneggiamento locale dei pneumatici.

Coprire l'uscita gas di scarico con un sacchetto di plastica per prevenire la penetrazione di umidità.



Pulizia e rimessaggio del motociclo

Togliere la batteria e caricarla completamente. Riporla in un locale fresco ed asciutto e caricarla una volta al mese. Non riporre la batteria in un ambiente troppo freddo o caldo. Per maggiori informazioni sul rimessaggio della batteria, vedere pagina 6-29.

NOTA

Eeguire tutte le riparazioni eventualmente necessarie prima di rimessare il motociclo.

IT

7





Pulizia e rimessaggio del motociclo

IT

7

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Caratteristiche tecniche

IT

8

Dimensioni:

Lunghezza totale:

2140 mm (84,2 in)

Larghezza totale:

800 mm (31,5 in)

Altezza totale:

1075 mm (42,2 in)

Passo:

1440 mm (56,7)

Altezza alla sella:

715 mm (28,1)

Peso:

Peso in ordine di marcia:

151 Kg (332.8 lb)

Motore:

Ciclo di combustione:

4 tempi

Impianto di raffreddamento:

Raffreddato ad aria/olio

Sistema di distribuzione:

OHC (2 valvole)

Disposizione dei cilindri:

Verticale

Numero di cilindri:

1 cilindro

Cilindrata:

124 cm³

Alesaggio x corsa:

56,5 x 49,5 mm (2,2 x 1,9 in)

Rapporto di compressione:

9 : 1

Sistema di avviamento:

Avviamento elettrico o a pedale

Sistema di lubrificazione:

A carter umido

Olio motore:

Gradi di viscosità SAE:

10W-40

Gradazione dell'olio motore consigliato:

API SH, JASO MA

Quantità di olio motore:

Cambio olio con rimozione del filtro olio:

1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

Filtro dell'aria:

Elemento del filtro dell'aria:

Elemento filtrante in spugna

Carburante:

Carburante consigliato:

Benzina super senza piombo RON 95

Capacità del serbatoio carburante:

11,8 L (3,12 US gal, 2,59 Imp gal)

Quantità di riserva carburante:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

Omologazione:

EURO 5

Consumo del combustibile:

2,5 l/100 km

Emissioni del CO²:

58 g/km

Candela/-e:

Produttore/modello:

TORCH D7RTC

Distanza elettrodi:

0,6–0,8 mm (0,02–0,03 in)

Frizione:

Tipo di frizione:

A bagno d'olio, dischi multipli



Caratteristiche tecniche

IT

8

Trasmissione:

Trasmissione finale:

A catena

Tipo di trasmissione:

Sempre in presa, a 5 rapporti

Parte ciclistica:

Tipo di telaio:

Traliccio in tubi

Pneumatico anteriore:

Tipo:

Tubeless

Misura:

90/90-17

Pneumatico posteriore:

Tipo:

Tubeless

Misura:

130/90-15

Carico:

Carico massimo:

185 Kg (407,8 lb)

* (Peso totale del conducente, del passeggero, del carico e degli accessori)

Pressione pneumatici (misurata a pneumatici freddi):

Anteriore:

190 $\pm$ 10 kPa

Posteriore:

210 $\pm$ 10 kPa

Ruota anteriore:

Tipo di ruota:

In lega di alluminio

Dimensioni cerchio:

17 x 1,85

Ruota posteriore:

Tipo di ruota:

In lega di alluminio

Dimensioni cerchio:

15 x 3,00

Freno anteriore:

Tipo:

Disco singolo

Ø Disco:

280 mm (11,0 in)

Liquido consigliato:

DOT 4

Freno posteriore:

Tipo:

Disco singolo

Ø Disco:

240 mm (9,4 in)

Liquido consigliato:

DOT 4

Sospensione anteriore:

Tipo:

Telescopica

Ammortizzatore:

Ammortizzatori idraulici corsa 53

Escursione forcella:

120 mm (4,7 in)



Caratteristiche tecniche

IT

8

Sospensione posteriore:

Tipo:

Forcellone oscillante con ammortizzatori

Ammortizzatore:

Ammortizzatori idraulici

Escursione monoammortizzatore:

53 mm (2,1 in)

Impianto elettrico:

Tensione impianto:

12 V

Sistema d'accensione:

ECU - TLI

Sistema di carica:

Volano magnete in C.A.

Batteria:

Modello:

YTX7A-BS

Tensione, capacità:

12 V, 6 Ah

Potenza lampadina:

Faro:

Bulbo (12V 60W/55W)

Luce di posizione:

Bulbo (12V 5W)

Lampada stop/fanalino:

Bulbo (12V /21W)

Indicatore di direzione anteriore:

Bulbo (12V 10W)

Indicatore di direzione posteriore:

Bulbo (12V 10W)

Luce pannello strumenti:

LED

Spia del folle:

LED

Spia abbagliante:

LED

Spia degli indicatori di direzione:

LED

Spia diagnosi motore:

LED

Fusibile:

Fusibile ECU:

10 A

Fusibile principale:

20 A

Fusibile relè principale:

10 A

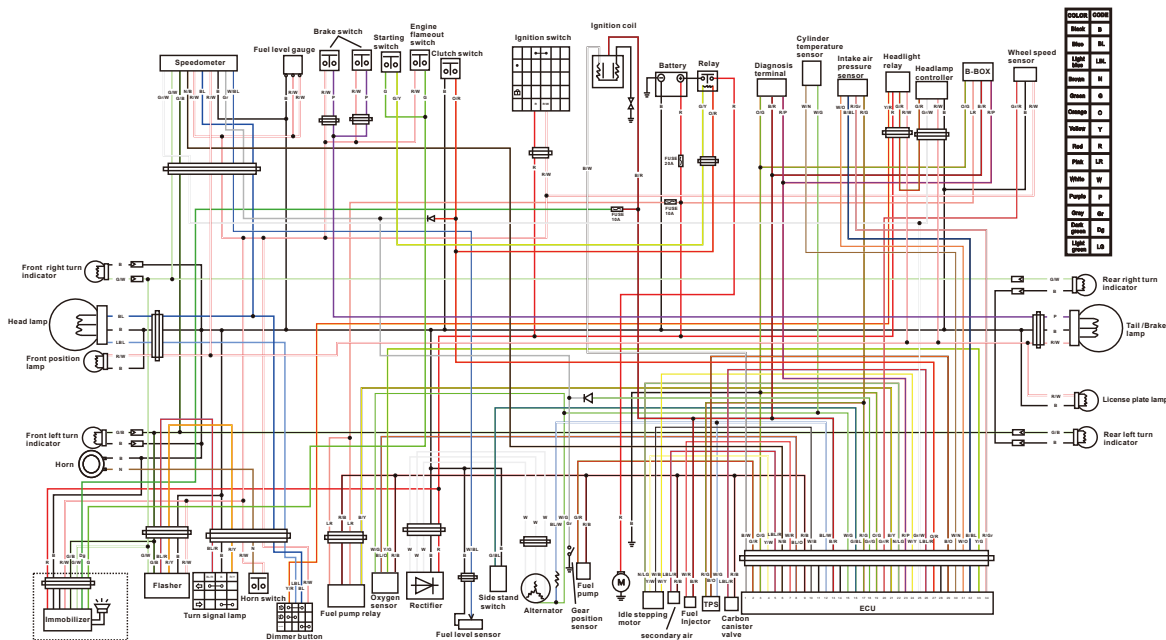


Caratteristiche tecniche

IT

8

Impianto elettrico





Informazioni per i consumatori

IT

9

Numeri d'identificazione

Riportare il numero identificazione veicolo, numero di serie motore e informazioni dell'etichetta modello qui sotto negli appositi spazi. Questi numeri d'identificazione sono necessari alla registrazione del veicolo presso le autorità competenti della zona interessata e all'ordinazione di ricambi dai concessionari Keeway.

NUMERO IDENTIFICAZIONE VEICOLO:

NUMERO SERIE MOTORE:

INFORMAZIONI DELL'ETICHETTA MODELLO:

Numero identificazione veicolo



Il numero di identificazione del veicolo è impresso sul canotto dello sterzo e viene registrato presso le autorità competenti della zona interessata.

Riportare questo numero nell'apposito spazio.

Numero serie motore



Il numero di serie motore è impresso sul carter nella parte sinistra del veicolo e indica il numero di serie di costruzione del motore.

Riportare questo numero nell'apposito spazio.



Informazioni per i consumatori

IT

9

Etichetta modello

Registrare il numero di telaio e il colore del veicolo nell'apposito spazio.

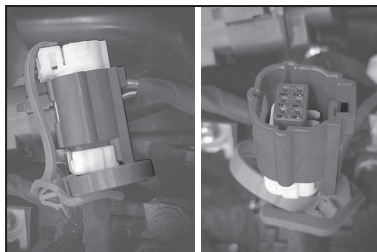
Queste informazioni sono necessarie per ordinare i ricambi presso i concessionari Keeway.



AVVERTENZA

La modifica dei numeri punzonati sul telaio e sul motore, fanno automaticamente decadere la validità della garanzia.

Connettore diagnostica



Il connettore diagnostica è ubicato sotto la sella come illustrato nella figura.

Non togliere il tappo di chiusura se non per collegare uno strumento di diagnosi. La mancanza del tappo determina la mancanza di comunicazione tra quadro strumenti ed ECU (centralina), oltre la mancanza di protezione dei contatti da sporco od ossido.

Registrazione dei dati del veicolo

L'ECU di questo modello memorizza alcuni dati del veicolo per agevolare la diagnosi dei malfunzionamenti e a fini di ricerca e sviluppo.

Questi dati vengono caricati solo se si collega uno speciale strumento diagnostico Keeway al veicolo, ad esempio quando si eseguono controlli di manutenzione o procedure di riparazione.

Benché i sensori e i dati registrati varino da modello a modello, i tipi principali di dati consistono in:

- Dati relativi allo stato del veicolo e alle prestazioni del motore
- Dati relativi all'iniezione di carburante e alle emissioni

Keeway non divulga questi dati a terzi eccetto nel caso in cui:

- Abbia ricevuto il consenso da parte del proprietario del veicolo
- Sia obbligata a farlo per legge
- Debbano essere utilizzati da Keeway in caso di vertenze
- Vengano utilizzati a fini di eventuali ricerche condotte da Keeway quando i dati non si riferiscono né a un veicolo né a un proprietario specifico.



IT

10



10-1





Operazioni di preconsegna

IT

10

CERTIFICATO DI PRECONSEGNA E GARANZIA

Le attività di preconsegna vengono effettuate a titolo gratuito dalla Concessionaria prima della consegna del veicolo al cliente finale.

La Concessionaria deve necessariamente compilare, timbrare e firmare il certificato "operazioni di preconsegna" ed il certificato di "preconsegna e garanzia".

Il certificato dovrà essere compilato per accettazione anche dall'acquirente del veicolo, che preventivamente avrà verificato che il mezzo consegnato sia esente da difetti estetici e funzionali.





Operazioni di preconsegna

OPERAZIONI DI PRECONSEGNA

Controllo estetico

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

Controllo serraggi

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

Impianto elettrico

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

Controllo livelli

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

Prova su strada

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

Verifiche di sicurezza

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/N.di telaio

OK

A CURA DEL CONCESSIONARIO

Nome

Cognome

Ok pronto alla consegna (firma addetto)

copia per il concessionario

IT

10





IT

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Operazioni di preconsegna

OPERAZIONI DI PRECONSEGNA

Controllo estetico

- Fissaggio carene ed accoppiamenti
- Graffi
- Adesivi
- Pulizia

OK

Controllo serraggi

- Serraggio ruota anteriore
- Serraggio pinza freno anteriore
- Serraggio pinza freno posteriore
- Serraggio ruota posteriore
- Serraggio manubrio
- Serraggio generale bulloneria
- Serraggio ammortizzatori posteriori

OK

Impianto elettrico

- Fari anabbaglianti
- Fari abbaglianti
- Indicatori di direzione
- Luce targa
- Stop posteriore
- Avviamento elettrico

OK

Controllo livelli

- Olio freni
- Olio motore
- Olio CBS

OK

Prova su strada

- Freni
- Sospensioni
- Avviamento a freddo
- Avviamento a caldo
- Carburazione
- Regolazione minimo a 1700 rpm
- Cruscotto e strumenti

OK

Verifiche di sicurezza

- Cavo acceleratore
- Pressione pneumatici
- Corretta rotazione sterzo
- Corrispondenza documenti/N.di telaio

OK

A CURA DEL CONCESSIONARIO

Nome

Cognome

Ok pronto alla consegna (firma addetto)

copia da trattenere sul libretto

IT

10





Operazioni di preconsegna e garanzia

IT

10

CERTIFICATO DI PRECONSEGNA E GARANZIA

Modello / Cilindrata

Numero telaio (per esteso)

DATI CLIENTE

Cognome
(ragione sociale)

Nome

Via / P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Dati attivazione garanzia

Timbro concessionario

A cura del concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difettosità estetiche.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

copia da trattenere sul libretto



Operazioni di preconsegna e garanzia

CERTIFICATO DI PRECONSEGNA E GARANZIA

Modello / Cilindrata

Numero telaio (per esteso)

DATI CLIENTE

Cognome
(ragione sociale)

Nome

Via / P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Dati attivazione garanzia

Timbro concessionario

A cura del concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difettosità estetiche.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

IT

10

copia da inviare a KEEWAY



IT

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



10-8





Operazioni di preconsegna e garanzia

CERTIFICATO DI PRECONSEGNA E GARANZIA

Modello / Cilindrata

Numero telaio (per esteso)

DATI CLIENTE

Cognome
(ragione sociale)

Nome

Via / P.zza

Comune

Provincia

CAP

Telefono

Cod. F. / P. IVA

e-mail

Dati attivazione garanzia

Timbro concessionario

A cura del concessionario

Il veicolo è stato preparato per la consegna eseguendo tutte le operazioni previste e completato degli accessori in dotazione. Al cliente sono state illustrate tutte le norme di garanzia ed è stato consegnato il libretto di uso e manutenzione.

Firma

Data

A cura del cliente finale

Il veicolo non presenta difettosità estetiche.

Ho ricevuto il libretto di uso e manutenzione e mi sono state illustrate le condizioni generali della garanzia, che sono state da me pienamente accettate.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali, nei limiti indicati nella pagina iniziale del presente libretto, al paragrafo "informativa sulla privacy".

Firma

Data

IT

10

copia per il concessionario



IT

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



10-10





Tagliandi di manutenzione periodica

Condizioni & Esclusioni da Garanzia

IT

10

La garanzia **non copre** quanto segue: la modifica del veicolo senza la preventiva autorizzazione del Costruttore; incuria, sinistri, denuncia tardiva del difetto (entro 10 giorni), uso improprio, partecipazione a gare sportive di qualsiasi tipo, servizi di noleggio, riparazione del veicolo con ricambi non originali (cioè con ricambi non provenienti dal costruttore).

La garanzia **non copre** quanto segue: la mancata esecuzione degli interventi di manutenzione prescritti dal costruttore e descritti nel libretto di "Uso e manutenzione" in dotazione con il veicolo unicamente presso i Concessionari autorizzati Keeway.

La garanzia **non copre** quanto segue: difetti causati da regolazioni, riparazioni, oppure alterazioni eseguite da un concessionario NON AUTO-RIZZATO Keeway.

La garanzia **non copre** quanto segue: i costi di rimozione e sostituzione di parti e accessori, a meno che essi non vengano forniti come equipaggiamento originale, ovvero prodotti originali Keeway.

La garanzia **non copre** quanto segue: il costo del trasporto del veicolo al, oppure dal, concessionario Keeway, o le spese sostenute durante i periodi in cui il cui veicolo viene tolto dalla circolazione per le riparazioni in garanzia.

La garanzia **non copre** quanto segue: i difetti causati da normale usura o logorio; in particolare non copre la sostituzione o il rabbocco dell'olio e dei liquidi e dei seguenti componenti: filtri di ogni genere, iniettori, candele d'accensione, trasmissione secondaria, frizioni, pastiglie/ganasce e dischi freni, ammortizzatori, fusibili, lampade.

La garanzia **non copre** quanto segue: le guarnizioni di tenuta delle forcelle anteriori non sono coperte da questa garanzia in quanto soggette a normale usura (in particolare i danni procurati da sassi sugli steli forcella).

La garanzia **non copre** quanto segue: selle, portapacchi, vernice, parti cromate, componenti in alluminio lucido e deterioramento della selleria in seguito a normale usura, difettosità derivanti normalmente da ossidazioni o dall'azione di agenti atmosferici.

La garanzia **non copre** quanto segue: i terminali di scarico dopo i 12 mesi dall'inizio della garanzia generale della moto. Durante questi 12 mesi sono escluse dalla garanzia la corrosione interna o deformazione di diaframmi interni.



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

La garanzia **non copre** quanto segue: la batteria. La batteria è garantita per 6 mesi dalla data originale d'acquisto. Trascorso questo periodo, la batteria è esclusa dalla garanzia.

La garanzia **non copre** quanto segue: i veicoli non adeguatamente lubrificati e/o quelli in cui sono stati impiegati olii e prodotti in genere non consigliati e soprattutto carburanti inadatti.

La garanzia decade se l'anomalia non è stata denunciata entro dieci (10) giorni dal suo manifestarsi.

La garanzia contemplata nel presente Libretto di garanzia lascia impregiudicati i diritti di cui il consumatore è titolare secondo il Decreto Legislativo N°24 del 2 Febbraio 2002 di recepimento della **Direttiva Europea 1999/44/CE** (*) disciplinante taluni aspetti della vendita e delle garanzie dei beni di consumo.

Keeway si riserva il diritto di apportare senza preavviso modifiche o migliorie a qualsiasi modello o veicolo senza obbligo di così fare nei confronti di veicoli già venduti.

Si ricordi che, come richiesto dalla legge, questa garanzia è prestata direttamente dal Suo Concessionario Keeway al quale la invitiamo a rivolgersi per ogni necessità del caso. Laddove il Suo Concessionario Keeway non possa soddisfare le sue richieste in un tempo ragionevole ovvero questo fosse per Lei più comodo, la invitiamo a rivolgersi ad un qualsiasi altro Concessionario Keeway che sarà lieto di porsi al suo servizio.

(*) E' possibile che in alcuni Paesi il periodo di garanzia sia diverso: in questo caso si applica il periodo previsto dalla legge del luogo ove il veicolo è stato acquistato.



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

Il Piano di Manutenzione programmata

La Keeway ha definito il piano di manutenzione programmata e le operazioni di preconsegna al fine di assicurare ai suoi veicoli i massimi livelli di efficienza, prestazioni e sicurezza di funzionamento. L'esecuzione dei tagliandi previsti è assolutamente necessaria per mantenere costante il livello di sicurezza e di affidabilità del veicolo.

Le ricordiamo che nel caso in cui il suo veicolo manifesti rotture o malfunzionamenti dovuti alla mancata esecuzione dei tagliandi di manutenzione, il Suo Concessionario dovrà rifiutarsi di intervenire in garanzia e nel contempo la Keeway non potrà essere considerata responsabile per eventuali lesioni subite dall'utilizzatore del veicolo a causa delle suddette rotture o malfunzionamenti.

Tagliandi di manutenzione obbligatori

Tutti i Tagliandi di manutenzione sono a pagamento, sia come materiale che come mano d'opera. Le operazioni di pre-consegna esposte nel piano di manutenzione sono, viceversa, svolte gratuitamente dal Suo Concessionario. Ogni intervento sul veicolo, sia che si tratti di Tagliandi di Manutenzione, che di qualsivoglia altro intervento di riparazione, settaggio, sostituzione od altro deve essere obbligatoriamente eseguito presso le officine autorizzate dei Concessionari Keeway, secondo le modalità esposte nel Manuale di Uso e Manutenzione, nel Manuale di Officina ed in eventuali Circolari Tecniche pubblicate dalla Keeway.

Dopo ogni Tagliando di Manutenzione Obbligatorio od intervento in Garanzia, verifichi sempre che il relativo Tagliando sia timbrato e sottoscritto dal Concessionario, dopo aver verificato che l'intervento effettuato risponda alle Sue aspettative, sottoscriva anche Lei stesso detto tagliando e ne consegni le due copie pre-incise al Concessionario. Troverà i Tagliandi suddetti in calce al presente Libretto.

NOTA

I tagliandi effettuati devono essere comprovati attraverso ricevute fiscali/fatture riportanti nel dettaglio tutte le operazioni eseguite.

Questo libretto viene rilasciato in una sola copia per ogni veicolo, la perdita di esso estingue il diritto di garanzia. Conservi sempre il presente Libretto di Garanzia contenente le ricevute fiscali e i tagliandi sottoscritti e timbrati dal Concessionario Keeway ed, in caso di cessione del veicolo, lo consegni al nuovo acquirente.

Saranno la prova che Lei ha trattato il suo veicolo Keeway con la cura e l'attenzione necessaria!



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

Periodicità della manutenzione dei veicoli Keeway

La Keeway ha definito un piano di manutenzione programmata al fine di mantenere il massimo livello possibile di efficienza, prestazioni e sicurezza dei propri motocicli.

L'esatta esecuzione e registrazione dei tagliandi, ai termini di cui infra, è condizione necessaria per la validità ed il mantenimento della presente Garanzia.

Devono essere eseguiti i seguenti tagliandi obbligatori a pagamento:

PRIMO TAGLIANDO

Entro 6 mesi dalla consegna del veicolo al consumatore o entro il chilometraggio programmato riportato all'interno del Manuale Uso e Manutenzione dello stesso.

SECONDO TAGLIANDO

Entro 12 mesi dalla data di consegna del veicolo al consumatore o comunque al raggiungimento del chilometraggio programmato riportato all'interno del Manuale Uso e Manutenzione dello stesso.

TERZO TAGLIANDO

Entro e non oltre i 12 mesi dal precedente tagliando e comunque al raggiungimento del chilometraggio programmato riportato all'interno del Manuale Uso e Manutenzione dello stesso.

SUCCESSIVI TAGLIANDI

Ogni 12 mesi dal precedente tagliando e comunque rispettivamente al raggiungimento del chilometraggio programmato riportato all'interno del Manuale Uso e Manutenzione dello stesso.

Consultare il manuale utente per conoscere il programma di manutenzione relativo al vostro veicolo.



Tagliandi di manutenzione periodica

TAGLIANDO N.1 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO DA REGISTRARE PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Ammortizzatore posteriore | ☐ Filtro aria | ☐ Manopola Acceleratore |
| ☐ Candele | ☐ Filtro olio | ☐ Marmitta e scarichi |
| ☐ Catena di trasmissione | ☐ Freno posteriore | ☐ Olio Forcella |
| ☐ Cavalletto laterale | ☐ Freno anteriore | ☐ Olio Motore |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Gioco valvole | ☐ Pneumatici |
| ☐ Cuscinetti ruote | ☐ Liquido freni | ☐ Serraggio bulloneria |
| ☐ Cuscinetti sterzo | ☐ Luci, segnali e interruttori | ☐ Tubazione carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

TAGLIANDO N.2 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO DA REGISTRARE PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Ammortizzatore posteriore | ☐ Filtro aria | ☐ Manopola Acceleratore |
| ☐ Candele | ☐ Filtro olio | ☐ Marmitta e scarichi |
| ☐ Catena di trasmissione | ☐ Freno posteriore | ☐ Olio Forcella |
| ☐ Cavalletto laterale | ☐ Freno anteriore | ☐ Olio Motore |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Gioco valvole | ☐ Pneumatici |
| ☐ Cuscinetti ruote | ☐ Liquido freni | ☐ Serraggio bulloneria |
| ☐ Cuscinetti sterzo | ☐ Luci, segnali e interruttori | ☐ Tubazione carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Tagliandi di manutenzione periodica

TAGLIANDO N.3 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO DA REGISTRARE PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Ammortizzatore posteriore | ☐ Filtro aria | ☐ Manopola Acceleratore |
| ☐ Candele | ☐ Filtro olio | ☐ Marmitta e scarichi |
| ☐ Catena di trasmissione | ☐ Freno posteriore | ☐ Olio Forcella |
| ☐ Cavalletto laterale | ☐ Freno anteriore | ☐ Olio Motore |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Gioco valvole | ☐ Pneumatici |
| ☐ Cuscinetti ruote | ☐ Liquido freni | ☐ Serraggio bulloneria |
| ☐ Cuscinetti sterzo | ☐ Luci, segnali e interruttori | ☐ Tubazione carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

TAGLIANDO N.4 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO DA REGISTRARE PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Ammortizzatore posteriore | ☐ Filtro aria | ☐ Manopola Acceleratore |
| ☐ Candele | ☐ Filtro olio | ☐ Marmitta e scarichi |
| ☐ Catena di trasmissione | ☐ Freno posteriore | ☐ Olio Forcella |
| ☐ Cavalletto laterale | ☐ Freno anteriore | ☐ Olio Motore |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Gioco valvole | ☐ Pneumatici |
| ☐ Cuscinetti ruote | ☐ Liquido freni | ☐ Serraggio bulloneria |
| ☐ Cuscinetti sterzo | ☐ Luci, segnali e interruttori | ☐ Tubazione carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Tagliandi di manutenzione periodica

TAGLIANDO N.5 -

Modello/Cilindrata

Timbro Concessionario

Numero di telaio (per esteso)

Km percorsi

TAGLIANDO DA REGISTRARE PER VIA TELEMATICA

OK

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Data _____

A cura del Concessionario

Il veicolo è stato tagliando eseguito tutte le operazioni previste nel piano di manutenzione.

Firma _____

Questo tagliando prevede: (C= Controlli / S= Sostituzioni)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Ammortizzatore posteriore | ☐ Filtro aria | ☐ Manopola Acceleratore |
| ☐ Candele | ☐ Filtro olio | ☐ Marmitta e scarichi |
| ☐ Catena di trasmissione | ☐ Freno posteriore | ☐ Olio Forcella |
| ☐ Cavalletto laterale | ☐ Freno anteriore | ☐ Olio Motore |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Gioco valvole | ☐ Pneumatici |
| ☐ Cuscinetti ruote | ☐ Liquido freni | ☐ Serraggio bulloneria |
| ☐ Cuscinetti sterzo | ☐ Luci, segnali e interruttori | ☐ Tubazione carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Tagliandi di manutenzione periodica

IT

10

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



K-Light 125

EN

OWNER'S MANUAL AND WARRANTY BOOKLET

Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.



K-Light 125 (EUS)
OWNER'S MANUAL
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)

All rights reserved.
ANY reprinting or unauthorized use is forbidden
without the written permission of
Keeway.





Introduction

EN

Welcome to the Keeway world of motorcycling!

Please take the time to read this manual thoroughly. Please take the time to read this manual thoroughly, so as to enjoy all advantages of your K-Light 125. The Owner's Manual does not only instruct you in how to operate, inspect and maintain your motorcycle, but also in how to safeguard yourself and others from trouble and injury.

In addition, the several tips contained in this manual will help keep your motorcycle in the best possible condition. In case of further questions after having read the manual, do not hesitate to contact your Keeway dealer.

The Keeway team wishes you many safe and pleasant rides. So, remember to put safety first!

Keeway continually seeks improvements in product design and quality. Therefore, while this manual contains the most current product information available at the time of printing, there may be minor discrepancies between your motorcycle and this manual. If there is any question concerning this manual, please contact a Keeway dealer.



WARNING

Please read this manual carefully and completely before operating this motorcycle.



Introduction

EN

Particularly important information are highlighted in this manual by the following notations:



DANGER

This is the DANGER symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



WARNING

A WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

TIP

A NOTICE indicates special precautions that must be taken to avoid damage to the vehicle or other property.

A TIP provides key information to make procedures easier or clearer.

Product and specifications are subject to change without notice.



Table of contents

EN

Safety information 1-1

Description 2-1

Left view.....	2-1
Right view.....	2-2
Controls and instruments.....	2-3

Instrument and control functions 3-1

Key.....	3-1
Ignition switch.....	3-1
Steering lock.....	3-2
Kickstarter.....	3-3
Multi-function meter unit and Indicator / warning lights.....	3-4
Handgrip controls.....	3-6
Left/right rear-view mirror.....	3-6
Clutch lever.....	3-7
Gearchange pedal.....	3-7
Brake lever.....	3-7
Brake pedal.....	3-8
CBS.....	3-8
Fuel tank cap.....	3-9
Fuel.....	3-9
Catalytic converter.....	3-11
Seat.....	3-12
Adjustment of shock absorber assemblies.....	3-12
Side stand.....	3-14
Ignition circuit cut-off system.....	3-14

For your safety - pre-operation checks 4-1

Operation and important riding points 5-1

Starting the engine.....	5-1
Changing gear.....	5-2
Tips for reducing fuel consumption.....	5-2
Running-in the engine.....	5-3
Parking.....	5-3

Periodic maintenance and adjustment 6-1

Owner's tool kit.....	6-2
General maintenance and lubrication chart.....	6-3
Checking the spark plugs.....	6-11
Canister.....	6-12
Engine oil and oil filter cartridge.....	6-12
Air filter element.....	6-15
Checking the engine idling speed.....	6-15
Checking the throttle grip clearance.....	6-16
Valve clearance.....	6-16
Tyres.....	6-16
Adjusting the clutch clearance.....	6-18
Checking the brake lever clearance.....	6-19
Brake light switches.....	6-19
Checking the front and rear brake pads ..	6-20
Checking the brake fluid level.....	6-20
Changing the brake fluid.....	6-22
Chain slack.....	6-22
Cleaning and lubricating the drive chain.....	6-23
Checking and lubricating the cables.....	6-24
Checking and lubricating the throttle grip and cable.....	6-24
Checking and lubricating the brake and	

gearchange pedals.....	6-25
Checking and lubricating the brake and clutch levers.....	6-25
Checking and lubricating the kickstarter.....	6-26
Checking and lubricating the side stand.....	6-26
Checking the front fork.....	6-27
Checking the steering.....	6-28
Checking the wheel bearings.....	6-28
Battery.....	6-28
Replacing the fuses.....	6-30
Brake/tail light and the turn signal lights.....	6-31
Headlight.....	6-31
Replacing the license plate.....	6-31
light.....	6-31
Replacing the headlight and position indicator light.....	6-32
Replacing the taillight/stop light.....	6-33
Replacing the turn signal lights.....	6-34
Troubleshooting.....	6-34
Troubleshooting charts.....	6-36

Motorcycle care and storage..... 7-1

Caution, matte varnishing.....	7-1
Cleaning.....	7-1
Storage.....	7-4

Specifications 8-1

Electrical System.....	8-4
------------------------	-----

Consumer information 9-1

Identification numbers.....	9-1
Diagnostic connector.....	9-2
Vehicle data recording.....	9-2



Table of contents

EN

Servicing schedule booklet.....	10-1
Pre delivery certificate.....	10-2
Pre delivery certificate and warranty.....	10-6
Conditions & Exclusions from Warranty.....	10-11
Routine maintenance schedule.....	10-13
Routine maintenance schedule.....	10-14



Safety information

Be a Responsible Owner

As the vehicle's owner, you are responsible for the safe and proper operation of your motorcycle.

Motorcycles are single-track vehicles. Their safe use and operation are dependent upon the use of proper riding techniques as well as the expertise of the operator.

Every operator should know the following requirements before riding this motorcycle.

He or she should:

- Obtain thorough instructions from a competent source on all aspects of motorcycle operation.
- Observe the warnings and maintenance requirements in this Owner's Manual.
- Obtain qualified training in safe and proper riding techniques.
- Obtain professional technical service as indicated in this Owner's Manual and/or when made necessary by mechanical conditions.
- Never operate a motorcycle without proper training or instruction. Take a training course. Beginners should receive training from a certified instructor. Contact an authorized motorcycle dealer to find out about the training courses nearest you.

Safe Riding

Perform the pre-operation checks each time you use the vehicle to make sure it is in safe operating condition.

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. See page 4-1 for a list of pre-operation checks.

- This motorcycle is designed to carry the operator and a passenger.
- The failure of motorists to detect and recognize motorcycles in traffic is the predominating cause of automobile/motorcycle accidents. Many accidents have been caused by an automobile driver who did not see the motorcycle. Making yourself conspicuous appears to be very effective in reducing the chance of this type of accident.

Therefore:

- **Never ride under the influence of alcohol or other drugs.**
- Wear a brightly-coloured jacket.
- Use extra caution when you are approaching and passing through intersections, since intersections are the most likely places for motorcycle accidents to occur.

- Ride where other motorists can see you. Avoid riding in another motorist's blind spot.
- Never maintain a motorcycle without proper knowledge. Contact an authorized motorcycle dealer to inform you on basic motorcycle maintenance. Certain maintenance can only be carried out by skilled staff.

Many accidents involve inexperienced operators. In fact, many operators who have been involved in accidents do not even have a current motorcycle license.

- Make sure that you are qualified and that you only lend your motorcycle to other qualified operators.
- Know your skills and limits. Staying within your limits may help you to avoid an accident.
- We recommend that you practice riding your motorcycle where there is no traffic until you have become thoroughly familiar with the motorcycle and all of its controls.

Many accidents have been caused by error of the motorcycle operator. A typical error

EN

1



Safety information

EN

1

made by the operator is veering wide on a turn due to excessive speed or undercornering (insufficient lean angle for the speed).

- Always obey the speed limit and never travel faster than warranted by road and traffic conditions.
- Always signal before turning or changing lanes. Make sure that other motorists can see you.

The posture of the operator and passenger is important for proper control.

- The operator should keep both hands on the handlebar and both feet on the operator footrests during operation to maintain control of the motorcycle.
- The passenger should always hold onto the operator, the seat strap or grab bar, if equipped, with both hands and keep both feet on the passenger footrests. Never carry a passenger unless he or she can firmly place both feet on the passenger footrests.

This motorcycle is designed for on-road use only. It is not suitable for off-road use.

Protective Apparel

The majority of fatalities from motorcycle accidents are the result of head injuries.

The use of a safety helmet is the single most critical factor in the prevention or reduction of head injuries.

- Always wear an approved helmet.
- Wear a face shield or goggles. Wind in your unprotected eyes could contribute to an impairment of vision that could delay seeing a hazard.
- The use of a jacket, heavy boots, trousers, gloves, etc., is effective in preventing or reducing abrasions or lacerations.
- Never wear loose-fitting clothes, otherwise they could catch on the control levers, footrests, or wheels and cause injury or an accident.
- Always wear protective clothing that covers your legs, ankles, and feet. The engine or exhaust system become very hot during or after operation and can cause burns.
- A passenger should also observe the above precautions.

Avoid Carbon Monoxide Poisoning

All engine exhaust contains carbon monoxide, a deadly gas. Breathing carbon monoxide can cause headaches, dizziness, drowsiness, nausea, confusion, and eventually death.

Carbon Monoxide is a colourless, odourless, tasteless gas which may be present even if you do not see or smell any engine exhaust. Deadly levels of carbon monoxide can collect rapidly and you can quickly be overcome and unable to save yourself.

Also, deadly levels of carbon monoxide can linger for hours or days in enclosed or poorly ventilated areas. If you experience any symptoms of carbon monoxide poisoning, leave the area immediately, get fresh air, and SEEK MEDICAL TREATMENT.

- Do not run the engine in a closed space. Even if you try to dissipate exhaust gases with fans or opening doors and windows, the carbon dioxide can rapidly reach dangerous levels.
- Do not run engine in poorly ventilated or partially enclosed areas such as barns, garages, or carports.
- Do not run engine outdoors where engine exhaust can be drawn into a building through openings such as windows and doors.



Safety information

Loading

Adding accessories or cargo to your motorcycle can adversely affect stability and handling if the weight distribution of the motorcycle is changed. To avoid the possibility of an accident, use extreme caution when adding cargo or accessories to your motorcycle.

Use extra care when riding a motorcycle that has added cargo or accessories. Here, along with the information about accessories below, are some general guidelines to follow if loading cargo to your motorcycle:

- The total weight of the operator, passenger, accessories and cargo must not exceed the maximum load limit.
- **Operation of an overloaded vehicle could cause an accident.**

Maximum load:
185 Kg (407.8 lb)

When loading within this weight limit, keep the following in mind:

- Cargo and accessory weight should be kept as low and close to the motorcycle as possible. Securely pack your heaviest items as close to the centre of the vehicle as possible and make sure to distribute the weight as evenly as possible on both sides of the motorcycle to minimize imbalance or instability.
- Shifting weights can create a sudden imbalance. Make sure that accessories and cargo are securely attached to the motorcycle before riding. Check accessory mounts and cargo restraints frequently.
- Properly adjust the suspension for your load (suspension-adjustable models only), and check the condition and pressure of your tyres.
- Never attach any large or heavy items to the handlebar, front fork, or front fender. These items, including such cargo as sleeping bags, duffel bags, or tents, can create unstable handling or a slow steering response.
- **This vehicle is not designed to pull a trailer or to be attached to a sidecar.**

Genuine Keeway Accessories

Choosing accessories for your vehicle is an important decision.

Genuine Keeway accessories, which are available only from a Keeway dealer, have been designed, tested, and approved by Keeway for use on your vehicle.

Many companies with no connection to Keeway manufacture parts and accessories or offer other modifications for Keeway vehicles.

Keeway is not in a position to test the products that these aftermarket companies produce. Therefore, Keeway can neither endorse nor recommend the use of accessories not sold by Keeway or modifications not specifically recommended by Keeway, even if sold and installed by a Keeway dealer.

EN

1



Safety information

EN

1

Aftermarket Parts, Accessories, and Modifications

While you may find aftermarket products similar in design and quality to original Keeway accessories, recognize that some aftermarket accessories or modifications are not suitable because of potential safety hazards to you or others.

Installing aftermarket products or having other modifications performed to your vehicle that change any of the vehicle's design or operation characteristics can put you and others at greater risk of serious injury or death.

You are responsible for injuries related to changes in the vehicle.

Keep the following guidelines in mind, as well as those provided under "Loading" when mounting accessories.

- Never install accessories or carry cargo that would impair the performance of your motorcycle. Carefully inspect the accessory before using it to make sure that it does not in any way reduce ground clearance or cornering clearance, limit suspension travel, steering travel or control operation, or obscure lights or reflectors.
- Accessories fitted to the handlebar or the front fork area can create instabili-

ty due to improper weight distribution or aerodynamic changes. If accessories are added to the handlebar or front fork area, they must be and should be kept to a minimum.

- Bulky or large accessories may seriously affect the stability of the motorcycle due to aerodynamic effects. Wind may attempt to lift the motorcycle, or the motorcycle may become unstable in cross winds. These accessories may also cause instability when passing or being passed by large vehicles.
- Certain accessories can displace the operator from his or her normal riding position. This improper position limits the freedom of movement of the operator and may limit control ability, therefore, such accessories are not recommended.
- Use caution when adding electrical accessories. If electrical accessories exceed the capacity of the motorcycle's electrical system, an electric failure could result, which could cause a dangerous loss of lights or engine power.

Aftermarket Tyres and Rims

The tyres and rims that came with your motorcycle were designed to match the performance capabilities and to provide the best combination of handling, braking, and comfort.

Other tyres, rims, sizes, and combinations may not be appropriate. Refer to page 6-14 for tyre specifications and more information on replacing your tires.



Safety information

Transporting the Motorcycle

Be sure to observe following instructions before transporting the motorcycle in another vehicle.

- Remove all loose items from the motorcycle.
- Check that the fuel cock (if fitted) is in the "X" position and that there are no fuel leaks.
- Point the front wheel in the right direction and push the motorcycle up onto the trailer's rail or the flatbed rail of a truck and block it to stop it from shifting.
- Shift the transmission in gear (for models with a manual transmission).
- Secure the motorcycle with tie-downs or suitable straps that are attached to solid parts of the motorcycle, such as the frame or upper front fork triple clamp (and not, for example, to rubber-mounted handlebars or turn signals, or parts that could break). Choose the location for the straps carefully so the straps will not rub against painted surfaces during transport.
- The suspension should be compressed somewhat by the tie-downs, if possible, so that the motorcycle will not bounce excessively during transport.

EN

1



EN

1

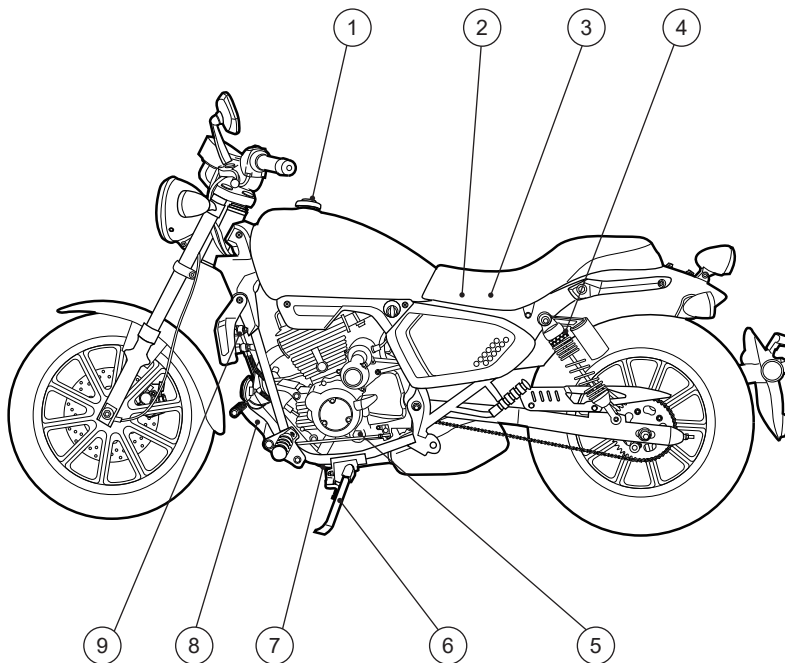
[illegible]



Description

Left view

1. Fuel tank cap (3-9)
2. Fuse box (6-30)
3. Battery (6-28)
4. Shock absorber spring preload adjusting ring (3-12)
5. Engine oil filter (6-13)
6. Side stand (3-14)
7. Oil drain bolt (6-13)
8. Gearchange pedal (3-7)
9. Cbs Reservoir (6-21)



EN

2



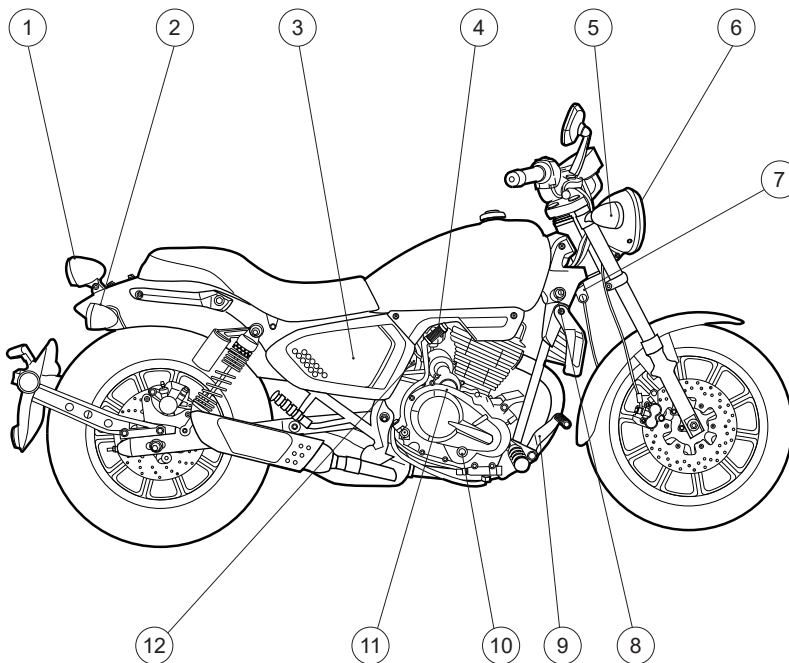
Description

EN

2

Right view

1. Brake/tail light (6-31)
2. Rear position lights (6-31)
3. Air filter (6-15)
4. Kickstarter (3-3)
5. Front position light (6-31)
6. Headlight (6-31)
7. Steering lock (3-2)
8. Ignition switch (3-1)
9. Brake pedal (3-8)
10. Engine oil level check window (6-12)
11. Engine oil filler cap (6-12)
12. Rear brake fluid reservoir (6-21)

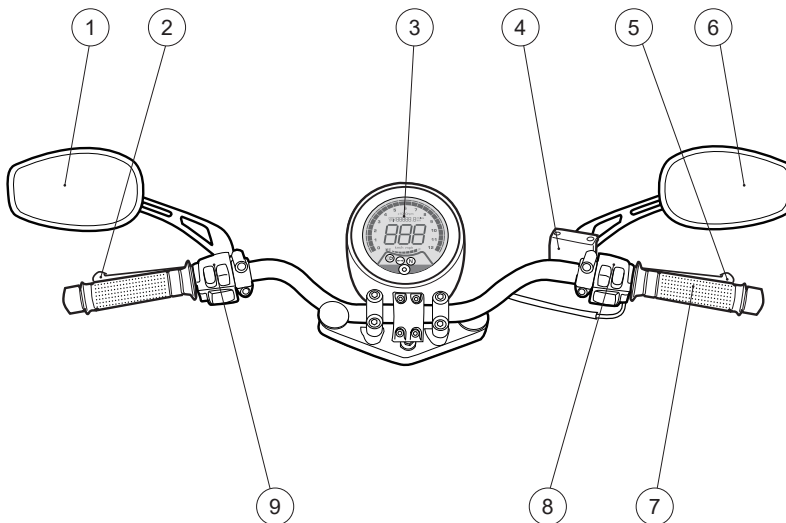




Description

Controls and instruments

1. Left rear-view mirror (3-7)
2. Clutch lever (3-7)
3. Multi-function meter unit (3-4)
4. Front brake fluid reservoir (6-20)
5. Brake lever (3-7)
6. Right rear-view mirror (3-7)
7. Throttle grip (6-16)
8. Right handgrip controls (3-6)
9. Left handgrip controls (3-6)



EN

2



2

REMARKS

This image shows a full page of a document template. It consists of a series of evenly spaced, horizontal grey lines on a white background, typical of notebook paper or a form designed for handwritten entries. There are no margins, text, or other markings present.



Instrument and control functions

Key

The motorcycle is supplied with two keys for:

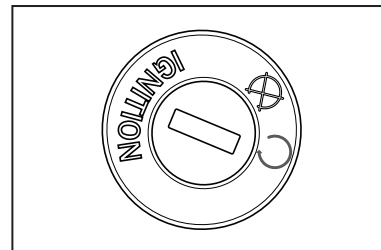
- Opening the fuel cap
- Steering lock
- Ignition



NOTICE

- Do not submerge any key in water.
- Do not expose any key to excessively high temperatures.
- Do not place heavy items on any key.
- Do not grind any key or alter its shape.
- Do not disassemble the plastic part of any key.
- Always keep duplicate keys separately from the bike.

Ignition switch



The ignition switch controls the ignition and lighting systems. The various positions are described below.

(on)

All electrical circuits are supplied with power.

The meter lighting, taillight, license plate light and auxiliary lights come on and the engine can be started. The key cannot be removed.

TIP

The headlights come on automatically when the engine is started and stay on until the key is turned to "⊗".

EN

3



Instrument and control functions

EN

3



(off)

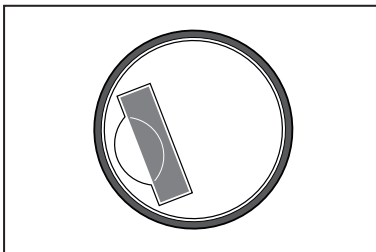
All electrical systems are off. The key can be removed.



WARNING

Never turn the key to  or  while the vehicle is moving. Otherwise the electrical systems will be switched off, which may result in loss of control or an accident.

Steering lock



When the steering lock is engaged, the steering is locked and all electrical systems are off. The key can be removed.

To lock the steering:

1. Turn the handlebar completely to the left.
2. Insert the key in the steering lock.
3. Turn the key clockwise to lock the steering.
4. Remove the key.

TIP

To make it easier to engage the steering lock, move the handlebar slightly while turning the key.

TIP

After locking, try turning the handlebar slightly to make sure that the steering is actually locked.

To unlock the steering:

1. Insert the key in the steering lock.
2. Turn the key clockwise.
3. Make sure the steering block is not engaged before starting the engine and setting out.

NOTE

Never leave the key in the steering lock so as not to damage the vehicle.



Instrument and control functions

Kickstarter

If the engine does not start by pressing the ignition switch, try with the kickstarter. To start the engine, open the kickstarter, move it slightly downwards with the foot until gears engage, and then press it downward gently but with strength.



With the throttle grip completely closed and the engine running on minimum, pull the clutch lever all the way.
Engage first gear by pushing the gear-change pedal all the way down.
Release the front brake lever.
Slowly release the clutch lever and at the same time, gently accelerate; the motorcycle will begin to move forwards.

WARNING

Releasing the clutch lever too brusquely or quickly will cause the engine to stop and the vehicle to stick.

Do not accelerate brusquely while setting off as it is possible to lose control of the vehicle.

EN

3



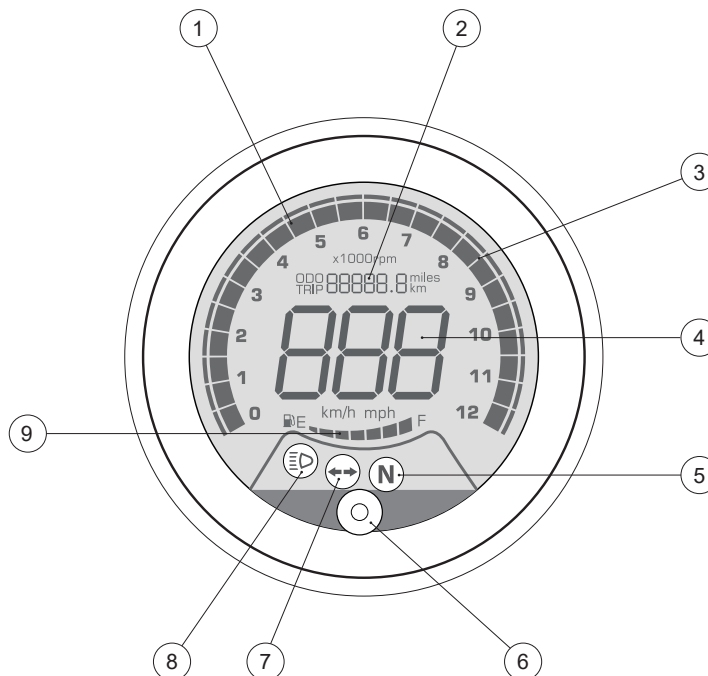
Instrument and control functions

EN

3

Multi-function meter unit and Indicator / warning lights

1. Tachometer (3-5)
2. Total/partial kilometre counter (3-5)
3. Rev limit that must not be exceeded (5-3)
4. Speedometer (3-5)
5. Neutral indicator light "N" (3-5)
6. Multi-function button (3-5)
7. Indicator light (3-5)
8. High beam indicator light "H" (3-5)
9. Fuel tank capacity and reserve fuel gauge (3-5)





Instrument and control functions



EN

3



Tachometer

The tachometer shows the running turnover of the engine so that the rider can keep it within the ideal power range.

Total/partial kilometre counter

The total kilometre counter shows the total distance covered in kilometres.

The partial kilometre counter (TRIP A/TRIP B) shows the distance covered since the last reset in kilometres.

Press the multi-function button quickly to go from the total kilometre counter function to the partial kilometre counter function, and vice versa.

In the TRIP mode, hold the multi-function button to reset the "Trip" mileage.

The partial kilometre counter can be used to estimate the possible distance to cover with a full tank of fuel. This information may make it possible to schedule future fuelling stops.

Speedometer

The Speedometer indicates the vehicle's speed in km/h or mph. In the ODO mode, press the multi-function to pass from one indication to the other.

Neutral indicator light "N"

This indicator light comes on when the transmission is in the neutral position.

Multi-function button

This button allows to access the functions of total/partial kilometre counter and of the speedometer.

Turn signal lights

This light flashes when the turn signal lights are flashing.

High beam indicator light "H"

This indicator light comes on when the high beam of the headlight is on the high beam position.

Fuel tank capacity and reserve fuel gauge

The digital fuel gauge shows the capacity of the fuel tank. As the fuel level drops, the lines on the gauge will become closer and closer to the "E" reserve area.

As soon as the final line starts to blink, there is an autonomy of about 2 litres of fuel.





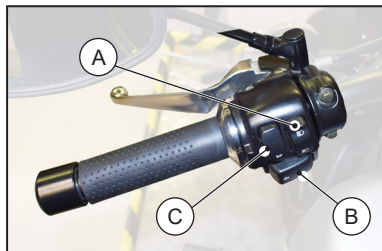
Instrument and control functions

EN

3

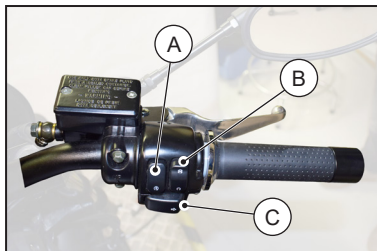
Handgrip controls

Left



- A. Dimmer/switch "  /  "
- B. Left turn signal light button "  "
- C. Horn button "  "

Right



- A. Electric ignition button "  "
- B. Run/Start switch "  /  "
- C. Right turn signal light button "  "

Dimmer/switch " / "

Set this switch to "  " for the high beam and to "  " for the low beam.

Turn indicator button left " " and right " "

To signal a left-hand turn, push this left turn signal light switch to "  ". To signal a right-hand turn, push this right turn signal light switch to "  ". To signal a left-hand turn, push this switch to "  ".

Horn button " "

Press this switch to sound the horn.

Electric ignition button

Press this button to start the engine with the starter device.

Run/Start switch

"  /  "

To crank the engine with the starter, set this switch to "  ".

Before starting the engine, refer to page 5-1 for the starting instructions.

Set this switch to "  " to switch off the engine in case of emergency, such as, for example, when the motorcycle tilts over or the throttle cable is blocked.

Left/right rear-view mirror

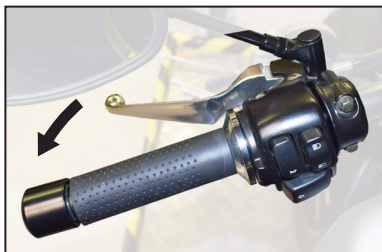
At the time of purchase, the vehicle is supplied with adjustable rear-view mirrors.

Before riding the motorcycle, adjust according to one's own need.

Clutch lever

The clutch lever is located on the left side of the handlebar. To disengage the clutch, pull the lever toward the handgrip. To engage the clutch, release the lever. The lever should be pulled rapidly and released slowly for smooth clutch operation.

The clutch lever is equipped with a clutch switch, which is part of the ignition circuit cut-off system (refer to page 3-14).



Gearchange pedal

The gearchange pedal is located on the left side of the motorcycle and is used in combination with the clutch lever when shifting the gears of the 5-speed constant-mesh transmission equipped on this motorcycle.

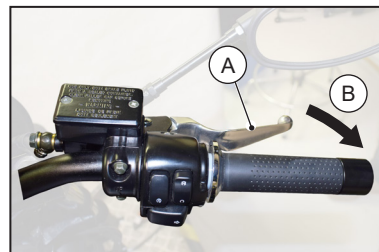


TIP

Always change down one gear at a time and at the correct speed to avoid engine overspeed and slipping of the rear wheel.

Brake lever

The brake lever is located on the right side of the handlebar. To apply the front brake, pull the lever toward the throttle grip.



A. Brake lever

B. Distance between brake lever and throttle grip

EN

3



Instrument and control functions

EN

3

Brake pedal

The brake pedal is located on the right side of the motorcycle. To apply the rear brake, press down on the brake pedal.



CBS

This bike is equipped with a combined braking system. By pulling the rear braking lever, the rear brake is activated as well as the front one.

For a complete and efficient braking, pull the rear and front braking levers at the same time, as with the braking system of conventional bikes.

As in case of braking systems of conventional bikes, an excessively strong, quick use of the braking controls may lock the wheels, thus reducing the vehicle control power.

For normal braking, use both the front and the rear brake depending on vehicle speed. For max. braking, close the throttle and pull the rear and front braking levers firmly.

WARNING

Always keep a sufficient distance from the vehicle ahead to match the riding speed even with CBS.

The CBS performs best with the longest braking distances.

On certain surfaces, such as rough or gravel roads, the braking distance may be longer with the CBS than without.



Instrument and control functions

Fuel tank cap



To open the fuel tank cap

Open the fuel tank cap lock cover, insert the key into the lock, and then turn it 1/4 turn clockwise. The lock opens and it is possible to raise the fuel cap.

To close the fuel tank cap

1. Push the fuel tank cap into position with the key inserted in the lock.
2. Turn the key counter-clockwise to the original position, remove it, and then close the lock cover.

TIP

The fuel tank cap cannot be closed unless the key is in the lock.

In addition, the key cannot be removed if the cap is not properly closed and locked.



WARNING

Make sure that the fuel tank cap is properly closed after filling fuel. Fuel leaks are a fire risk.

Fuel

Make sure there is sufficient petrol in the tank.



WARNING

Petrol and petrol vapours are extremely flammable. To avoid fires and explosions and to reduce the risk of injury when refuelling, follow these instructions.

- Before refuelling, turn off the engine and be sure that no one is sitting on the vehicle. Never refuel while smoking, or while in the vicinity of sparks, open flames, or other sources of ignition such as the pilot lights of water heaters and clothes dryers.
- Do not overfill the fuel tank. When refuelling, be sure to insert the pump nozzle into the fuel tank filler hole. Stop filling when the fuel reaches the bottom of the filler tube. Because fuel expands when it heats up, heat from the engine or the sun can cause fuel to spill out of the fuel tank.
- Wipe up any spilled fuel immediately.

EN

3



Instrument and control functions

EN

3

NOTICE

Immediately wipe off spilled fuel with a clean, dry, soft cloth, since fuel may deteriorate painted surfaces or plastic parts.

- Be sure to securely close the fuel tank cap.



WARNING

Petrol is poisonous and can cause injury or death. Handle petrol with care. Never siphon petrol by mouth. If you should swallow some petrol or inhale a lot of petrol vapour, or get some petrol in your eyes, see your doctor immediately.

If petrol spills on your skin, wash with soap and water. If petrol spills on your clothing, change your clothes.

Recommended fuel:

premium unleaded petrol
([E5] acceptable)

Fuel tank capacity:

11.8 L (3.12 US gal, 2.59 Imp gal)

Fuel reserve amount:

~ 2 L (~ 0.53 US gal, ~ 0.44 Imp gal)

NOTICE

Use only unleaded petrol.

The use of leaded petrol will cause severe damage to internal engine parts, such as the valves and piston rings, as well as to the exhaust system.



TIP

Use clean ,fresh unleaded gasoline with an ethanol volume content not more than 5%.



WARNING

Do not use any fuel that contains more ethanol or other oxygenates than specified for E5 fuel* in this vehicle.Damage to the engine and fuel system,or engine starting and/or performance problems may result from the use of improper fuel.

*E5 means fuel containing up to 5% ethanol as specified by European directive.

TIP



Instrument and control functions

Catalytic converter

- This model is equipped with a catalytic converter in the exhaust system.

WARNING

The exhaust system gets hot during operation. To prevent a fire hazard or burns:

- Do not park the vehicle near possible fire hazards such as grass or other materials that easily burn.
- Park the vehicle in a place where pedestrians or children are not likely to touch the hot exhaust system.
- Make sure that the exhaust system has cooled down before doing any maintenance work.
- Do not allow the engine to idle more than a few minutes. Long idling can cause a build-up of heat.

NOTICE

Use only unleaded petrol.

The use of leaded petrol will cause unrepairable damage to the catalytic converter.

EN

3



Instrument and control functions

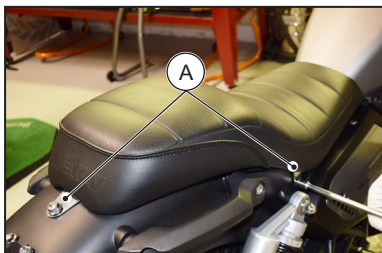
EN

3

Seat

To remove the seat

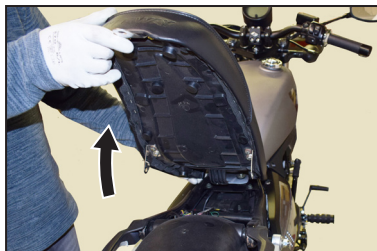
1. Unscrew the two screws (A).



2. Loosen the screw on the seat side (B).



3. Lift the rear of the seat and pull it back.



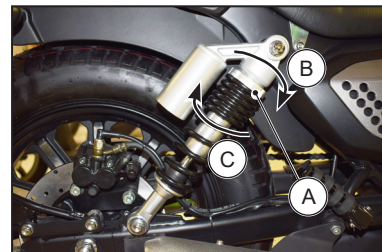
To install the seat

1. Proceed in reverse order.

Adjustment of shock absorber assemblies

Mechanical adjustment

The shock absorber is fitted with an adjusting ring nut for the pre-load of spring (A).



A. Adjusting ring nut

Adjust the spring pre-load as follows:

To increase the spring preload and thereby harden the suspension, turn the adjusting ring nut (A) on each shock absorber assembly clockwise (B).

To reduce the spring pre-loading, thus making the suspension softer, turn the adjustment ring nut (A) on each shock absorber assembly counter-clockwise (C).



Instrument and control functions

WARNING

Always adjust both shock absorbers at the same values, otherwise the vehicle may result poorly manoeuvrable and stable.

To avoid damaging the mechanism, do not adjust more than the maximum setting and less than the minimum setting.

Pneumatic adjustment

The rear shock absorbers are equipped with a tank containing extremely-compressed nitrogen (N).

For filling, contact a Keeway service centre.

WARNING

- Do not tamper with or try to open the gas cylinder.
- Do not expose the shock absorber to open flame or other heating sources, as it may explode owing to the excessive pressure of the gas.
- Do not deform or damage the gas cylinder in any way to prevent a loss of damping performance.
- Always have the shock absorber adjusted by a Keeway service centre.

WARNING

Read and understand the following information before handling the shock absorber assembly.

- Do not tamper with or try to open the assembly.
- Do not expose the shock absorber assembly to open flame or other heating sources.
- Do not deform or damage the cylinder in any way. The cylinder damage would jeopardize the damping performance.
- Do not dispose a damaged or worn shock absorber assembly autonomously. Contact a Keeway authorized dealer for servicing the shock absorber assembly.

EN

3



Instrument and control functions

EN

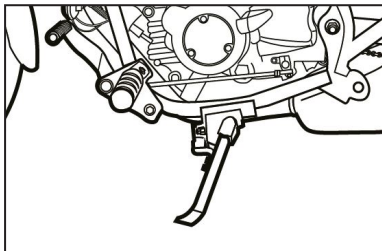
3

Side stand

The side stand is located on the left side of the frame. Raise the side stand or lower it with your foot while holding the vehicle upright.

TIP

The built-in switch built in the side stand is part of the ignition circuit cut-out system. Such system allows to cut the ignition in certain situations (see the following section for an explanation of the ignition circuit cut-off system.).



WARNING

The vehicle must not be ridden with the side stand down, or if it cannot be properly moved up (or does not stay up), otherwise the side stand could touch the ground and distract the operator, resulting in a possible loss of control. Keeway ignition circuit cut-off system was designed to assist the operator in fulfilling the responsibility of raising the side stand before starting off.

Therefore, check this system regularly and have a Keeway dealer repair it if it does not function properly.

Ignition circuit cut-off system

The ignition circuit cut-off system (comprising the side stand switch, clutch switch and neutral switch) has the following functions:

- It prevents starting when the transmission is in gear and the side stand is up, but the clutch lever is not pulled.
- It prevents starting when the transmission is in gear and the clutch lever is pulled, but the side stand is still down.
- It cuts the running engine when the transmission is in gear and the side stand is moved down.

Periodically check the operation of the ignition circuit cut-off system according to the following procedure (see next page).



Instrument and control functions

WARNING

- Place the vehicle on a flat surface and keep it upright during the inspection.
- If a malfunction is noted, have a Keeway dealer check the system before riding.

EN

3





Instrument and control functions

EN

3

With the engine turned off:

1. Move the side stand down.
2. Make sure that the start/engine stop switch is set to "O".
3. Turn the key on.
4. Shift the transmission into the neutral position.
5. Press the electric start button.

Does the engine start?

YES

NO

With the engine still running:

6. Move the side stand up.
7. Keep the clutch lever pulled.
8. Shift the transmission into gear.
9. Move the side stand down.

Does the engine stall?

YES

NO

After the engine has stalled:

10. Move the side stand up.
11. Keep the clutch lever pulled.
12. Press the electric start button.

Does the engine start?

YES

NO

The system is OK. **The motorcycle can be ridden.**

The neutral switch may not be working correctly.

The motorcycle should not be ridden until a Keeway dealer checks it.

The neutral switch may not be working correctly.

The motorcycle should not be ridden until a Keeway dealer checks it.

The neutral switch may not be working correctly.

The motorcycle should not be ridden until a Keeway dealer checks it.



For your safety - pre-operation checks

Inspect your vehicle each time you use it to make sure the vehicle is in safe operating condition. Always follow the inspection and maintenance procedures and schedules described in the Owner's Manual.

EN

4

WARNING

Failure to inspect or maintain the vehicle properly increases the possibility of an accident or equipment damage. Do not operate the vehicle if you find any problem. If a problem cannot be corrected by the procedures provided in this manual, have the vehicle inspected by a Keeway dealer.

Before using this vehicle, check the following points:

ITEM	CHECKS
Fuel	• Check fuel level in the tank. • Refuel if necessary. • Check fuel line for leakage.
Engine oil	• Check oil level in engine. • If necessary, add recommended oil to specified level. • Check vehicle for oil leakage.



For your safety - pre-operation checks

EN

4

ITEM	CHECKS
Front brake	• Check operation. • If soft or spongy, have Keeway dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.
Rear brake	• Check operation. • If soft or spongy, have Keeway dealer bleed hydraulic system. • Check brake pads for wear. • Replace if necessary. • Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.
CBS system	• Check fluid level in reservoir. • If necessary, add specified brake fluid to specified level. • Check hydraulic system for leakage.
Clutch	• Check operation. • Lubricate cable if necessary. • Check lever clearance. • Adjust if necessary.
Throttle grip	• Make sure that operation is smooth. • Check throttle grip clearance. • If necessary, have Keeway dealer adjust throttle grip clearance and lubricate cable and grip housing.



For your safety - pre-operation checks

ITEM	CHECKS
Control cables	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate if necessary.
Drive chain	• Check chain slack. • Adjust if necessary. • Check chain condition. • Lubricate if necessary.
Wheels and tyres	• Check for damage. • Check tyre condition and tread depth. • Check air pressure. • Correct if necessary.
Brake and gearchange pedals	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pedal pivoting points if necessary.
Brake and clutch lever	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate lever pivoting points if necessary.
Kickstarter	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate kickstarter pivoting points if necessary.
Side stand	• Make sure that operation is smooth. • Lubricate pivoting points if necessary.
Chassis fasteners	• Make sure that all nuts, bolts and screws are properly tightened. • Tighten if necessary.

EN

4



For your safety - pre-operation checks

EN

4

ITEM	CHECKS
Equipment, lights, indicator lights, and switches	• Check operation. • Correct if necessary.
Side stand switch	• Check operation of ignition circuit cut-off system. • If system is not working correctly, have Keeway dealer check vehicle.



Operation and important riding points

Read the Owner's Manual carefully to become familiar with all controls. If there is a control or function you do not understand, ask your Keeway dealer.

WARNING

Failure to familiarize yourself with the controls can lead to loss of control, which could cause an accident or injury.

Starting the engine

In order for the ignition circuit cut-off system to enable starting, one of the following conditions must be met:

- The transmission is in the neutral position.
- The transmission is in gear with the clutch lever pulled and the side stand up.
See page 3-14 for more information.

1. Turn the key to "⌚".

The following warning lights should come on for a few seconds, and then go off:

- Neutral indicator light
2. Shift the transmission into the neutral position. The neutral indicator light should come on. If not, ask a Keeway dealer to check the electrical circuit.
 3. Start the engine by sliding the switch toward "⌚".
 4. If the engine fails to start, release the start/engine stop switch, wait a few seconds, and then try again. Each starting attempt should be as short as possible to preserve the battery. Do not crank the engine more than 10 seconds on any one attempt.

NOTICE

For maximum engine life, never accelerate hard when the engine is cold!

EN

5

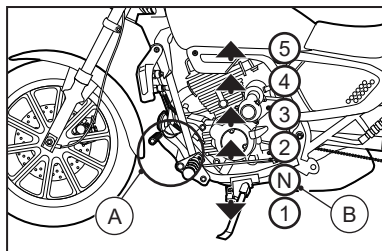


Operation and important riding points

EN

5

Changing gear



A. Gearchange pedal

B. Neutral position

Changing gears lets you control the amount of engine power available for starting off, accelerating, climbing hills, etc. The gear positions are shown in the illustration.

TIP

To shift the transmission into the neutral position, press the gearchange pedal down repeatedly until it reaches the end of its travel, and then slightly raise it.

NOTICE

- Even with the transmission in the neutral position, do not coast for long periods of time with the engine off, and do not tow the motorcycle for long distances. The transmission is properly lubricated only when the engine is running. Inadequate lubrication may damage the transmission.
- Always use the clutch while changing gears to avoid damaging the engine, transmission, and drive train, which are not designed to withstand the shock of forced shifting.

Tips for reducing fuel consumption

Fuel consumption depends largely on your riding style. Consider the following tips to reduce fuel consumption:

- Change gears rapidly and avoid revving the engine too much when accelerating.
- Do not rev the engine while shifting down, and avoid high engine speeds with no load on the engine.
- Turn the engine off instead of letting it idle for an extended length of time (e.g., in traffic jams, at traffic lights or at rail-road crossings).



Operation and important riding points

Running-in the engine

There is never a more important period in the life of your engine than the period between 0 and 1000 km (600 mi). For this reason, you should read the following material carefully.

Since the engine is brand new, do not put an excessive load on it for the first 1000 km (600 mi). The various parts in the engine adapt themselves creating the correct operating clearances. During this period, prolonged full-throttle operation or any condition that might result in engine overheating must be avoided.

0–1000 km (0–600 mi)

Avoid prolonged operation above 5600 r/min.

NOTICE

After 1000 km (600 mi) of operation, the engine oil must be changed and the oil filter cartridge or element replaced.

1000–1600 km (600–1000 mi)

Avoid prolonged operation above 6800 r/min.

1600 km (1000 mi) and above

The vehicle can now be operated normally.

NOTICE

- Maintain the engine running speed below 8500 rpm.
- If any engine trouble should occur during the engine running-in period, immediately have a Keeway dealer check the vehicle.

Parking

When parking, stop the engine, and then remove the key from the main switch.



WARNING

- Since the engine and exhaust system can become very hot, park in a place where pedestrians or children are not likely to touch them and be burned.
- Do not park on a slope or on soft ground, otherwise the vehicle may overturn, increasing the risk of a fuel leak and fire.
- Do not park near grass or other flammable materials which might catch fire.

EN

5



5

REMARKS

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a guide for handwriting practice. There are no margins, text, or other markings on the page.



Periodic maintenance and adjustment

Periodic inspection, adjustment, and lubrication will keep your vehicle in the safest and most efficient condition possible. Safety is an obligation of the vehicle owner/ operator. The most important points of vehicle inspection, adjustment, and lubrication are explained on the following pages.

The intervals given in the periodic maintenance chart should be simply considered as a general guide under normal riding conditions. However, depending on weather, terrain, geographical location, and individual use, the maintenance intervals may need to be shortened.

WARNING

Failure to properly maintain the vehicle or performing maintenance activities incorrectly may increase the risk of injury or death during service or while using the vehicle. If you are not familiar with vehicle service, contact a Keeway dealer.

WARNING

Turn off the engine when performing maintenance unless otherwise specified.

- **A running engine has moving parts that can get caught on body parts or clothing and electrical parts that can cause shocks or fires.**
- **Running the engine while servicing can lead to eye injury, burns, fire, or carbon monoxide poisoning – possibly leading to death. See page 1-2 for more information about carbon monoxide.**

WARNING

Brake discs, callipers, and brake pad linings can become very hot during use.

To avoid possible burns, allow brake parts to cool down before touching them.

Emission controls not only help to ensure cleaner air, but are also fundamental to grant a proper engine operation and the highest performance. In the following periodic maintenance charts, the interventions related to emissions control are grouped separately. These services require specialized data, knowledge, and equipment. Maintenance, replacement, or repair of the emission control devices and systems must be performed by a workshop of the official Keeway network.

Keeway dealers are experienced and have the necessary equipment to perform these particular interventions.

EN

6

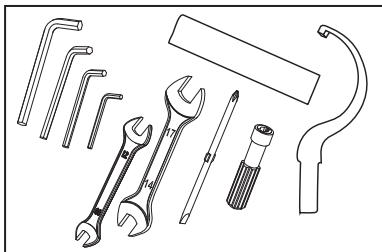


Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Owner's tool kit



The bike is provided with a tool bag. The owner's tool kit is located under the seat. The service information included in this manual and the tools provided in the owner's tool kit are intended to assist you in the performance of preventive maintenance and minor repairs.

However, additional tools, such as a torque wrench, may be necessary to perform certain maintenance work correctly.

TIP

If you do not have the tools or experience required for a particular job, have your Kee-way dealer perform it for you. The dealers list is available on the website www.keewaymotor.it.

TIP

- The annual checks must be performed on a yearly basis, unless a kilometer interval deadline is reached (or a mile-age-based interval for UK).
- At 13,000 km (8,078 mi), repeat maintenance services, starting from the one of 7,000 km (4,350 mi).
- Servicing on items marked with an asterisk should be performed by a Kee-way dealer, as they require special tools, data and technical skills.
- The use of non-original spare parts may accelerate motorbike wear and tear and shorten its life. Failure to perform recommended operations or the use of non-original parts may render the legal warranty null and void.
- The replacement and/or topping up of lubricants and liquids must only be carried out with the recommended products.

TIP

AIR FILTER

- The air filter needs to be replaced more often if the vehicle is used in particularly damp or dusty environments.

HYDRAULIC BRAKE MAINTENANCE

- Check brake fluid levels on a regular basis and top up as necessary.
- Every two years replace the internal components of the brake pumps and calipers, and change the brake fluid.
- Replace the brake hoses every four years and if cracked or damaged.

The following chart shows all of the maintenance operations.

KEY	
I	Inspection and adjustment, cleaning, lubrication or replacement as required.
T	Tighten to the indicated torque.
R	Replacement
☒	Dealer



Periodic maintenance and adjustment

General maintenance and lubrication chart

EN

6

NO.	Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
1	Engine oil	Top up/Change	I	R	R	R	R	R	R
		Check	Every 500 km (310 mi)						
2	• Fuel filter	Check/Replacement			I	I	R	I	
3	• Air filter	Check/Replacement			I	R	I	R	
4	• Oil intake filter	Check/Replacement		I	I	I	I	I	
5	• Moving parts and cables	Check/Replacement	I	I	I	I	I	I	I
			Replace if damaged.						
6	• Spark plugs	Check/Replacement			I	I	R	I	
			Check the status, clean and adjust the spark plug gap.						



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.		Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
7	•	Drive chain	Check chain slack. Check whether the rear wheel is properly aligned. Clean and grease.		I	I	I	I	I	I
				Every 500 km (310 mi) and after every wash or if the motorcycle was used in the rain.						
8	•	Chain wheel	Check/Lubricate		I	I	I	I	I	I
				Replace in any case at every chain change.						
9	•	Pinion / Retaining washer	Check/Replacement		I	I	I	I	I	I
				Replace in any case at every chain change.						
10	•	Fuel circuit hoses	Check for faults and leakages.			I	I	I	R	
				Replace in any case every 3 years.						
11	•	Brake fluid / Clutch	Check/Level top up/ Change	I	I	I	I	I	R	I
				Replacement every 2 years in any case						
12	•	Front brake / Rear brake	Check the operation and the fluid level and make sure there are no leaks from the vehicle.	I	I	I	I	I	I	I



Periodic maintenance and adjustment

EN**6**

NO.	Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
13	• Brake pads	Check/Replacement							
			Replace if worn up to limit.						
14	• Swing arm chain slide	Check/Replacement							
			Replace if worn up to limit.						
15	• Swing arm chain guide slide	Check/Replacement							
			Replace if worn up to limit.						
16	• Throttle grip	Check operation and, if necessary, adjust the throttle cable clearance. Lubricate the throttle grip housing and the cable.							
17	• Clutch control	Check/Adjustment							
18	• Throttled body	Check/Adjustment							



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.	Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
19	• Valve clearance	Check operation/Adjust clearance		I		I		I	
			Every 10,000 km (6,214 mi)						
20	• Steering ring nut and sleeve	Check/Adjustment	T	T	T	T	T	T	T
21	• Steering bearings	Check				I	I	I	
			Every 16,000 km (9,942 mi)						
22	• Front / rear wheel bearings	Check				I		I	
		Replacement	Every 40,000 km (24,900 mi)						
23	• Swing arm bearings	Check/Replacement			I	I	I	R	
			Every 22,000 km (13,671 mi)						
24	• Swing arm	Check operation and make sure the clearance is adequate. Lubricate.			I	I	I	I	



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.	Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
25	• Front suspension	Check operation and make sure there are no leakages.							
26	• Oil Front suspension	Replacement							
27	• Rear suspension	Check/Adjustment and make sure there are no leaks.							
			Before each use						
28	• Wheels	Make sure they are not off centre or damaged.							
29	• Tyres	Check the depth of tread and make sure they are not damaged. Replace, if necessary. Check inflation pressure. Correct, if necessary.							
			Replace if worn up to limit.						



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.		Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
30	•	Side stand	Check/Operation							
31	•	Side stand switch	Check/Operation							
32	•	Equipment, lights, indicator lights, and switches	Check/Operation							
33	•	Headlamp	Check/Operation							
			Adjustment	At every change in vehicle set-up						
34	•	Horn	Check/Operation							
35	•	Instrumentation	Check/Operation							



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.	Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
36	• Battery connections	Check/Operation							
37	• Electrical system	Check/Operation							
38	• Ignition switch	Check/Operation							
39	• Canister	Check for faults and leakages							
No maintenance required. In case of malfunction, replace.									
40	• Brake/clutch hoses	Check for faults and leakages.							
41	• Catalytic converter	Check for faults and leakages.							
No maintenance required. In case of malfunction, replace.									



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NO.		Item	Checks or maintenance intervals	0 Km (0 mi) Pre-delivery	1000 Km (621 mi) 1st service	4000 Km (2,486 mi) 2nd service	7000 Km (4,350 mi) 3rd service	10000 Km (6,214 mi) 4th service	13000 Km (8,078 mi) 5th service	Annual inspection
42	•	Chassis fasteners	Make sure all nuts, bolts and screws are sufficiently tightened.	T	T	T	T	T	T	T
43	•	Oil sump screws	Check		T	T	T	T	T	
44	•	Clutch cover screws	Check		T	T	T	T	T	



Periodic maintenance and adjustment

Checking the spark plugs

The spark plugs are important engine components, which should be checked periodically, preferably by a Keeway dealer. Since heat and deposits will cause any spark plug to slowly erode, they should be removed and checked in accordance with the periodic maintenance and lubrication chart. In addition, the condition of the spark plugs can reveal the condition of the engine.

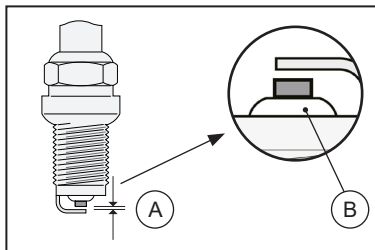
The porcelain insulator (b) around the central electrode of each spark plug should be of a light tan colour (the ideal colour when the vehicle is ridden normally), and all spark plugs installed in the engine should have the same colour. If any spark plug is of a distinctly different colour, the engine may be operating improperly. Do not attempt to diagnose such problems yourself.

Instead, have a Keeway dealer check the vehicle.

If a spark plug shows signs of electrode erosion and excessive carbon or other deposits, it should be replaced.

Specified spark plug: TORCH D7RTC

Before installing a spark plug, the spark plug gap should be measured with a wire thickness gauge and, if necessary, adjusted to specification.



A. Spark plug gap
B. Porcelain insulator

Spark plug gap: 0.6~0.8 mm (0.02~0.03 in)

Clean the surface of the spark plug gasket and its mating surface, and then wipe off any grime from the spark plug threads.

Tightening torque: 15 N·m (1.5 kgf·m, 11.1 lb·ft)

TIP

If a torque wrench is not available when installing a spark plug, a good estimate of the correct torque is 1/4–1/2 turn past finger tight.

However, the spark plug should be tightened to the specified torque as soon as possible.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Canister



This model is equipped with a canister to prevent the discharging of fuel vapour into the atmosphere. Before operating this vehicle, make sure to check the following:

- Check each hose connection.
- Check each hose and canister for cracks or damage. Replace if damaged.

Engine oil and oil filter cartridge

The engine oil level should be checked before each ride. In addition, the oil must be changed and the oil filter cartridge must be replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

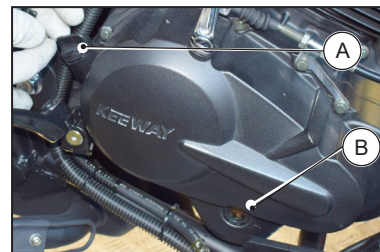
To check the engine oil level

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright. A slight tilt to the side can result in a false reading.
2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Wait a few minutes until the oil settles, and then check the oil level through the engine oil level check window located at the bottom-right side of the crankcase.

TIP

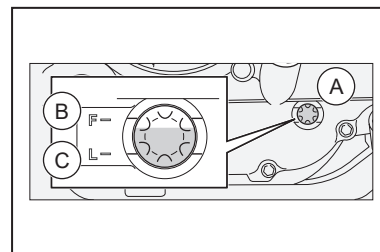
The engine oil should be between the minimum and maximum level marks.

4. If the engine oil is below the minimum level mark, add sufficient oil of the recommended type to raise it to the correct level.



A. Engine oil filler cap

B. Engine oil level check window



A. Engine oil level check window

B. Maximum level mark

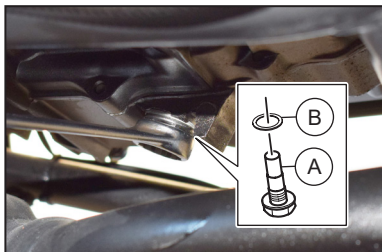
C. Minimum level mark



Periodic maintenance and adjustment

To change the engine oil (with or without oil filter replacement)

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.
2. Start the engine, warm it up for several minutes, and then turn it off.
3. Place a suitable container underneath the engine.
4. Remove the engine oil filler cap, the engine oil drain bolt and its gasket to drain the oil from the crankcase.

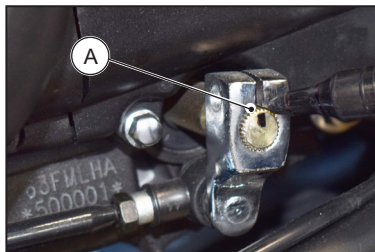


A. Oil drain bolt
B. Gasket

TIP

Skip steps 5–13 if the oil filter is not being replaced.

5. Use a marker pen to mark the splined engine shaft position at the rod control block of the gearchange pedal (A).



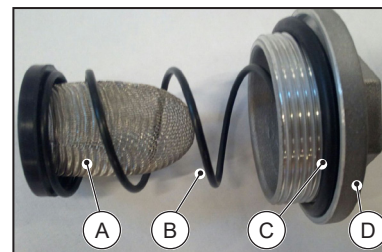
6. Take out the block.
7. Remove the oil filter cap.



NOTICE

When removing the oil filter cap, the O-ring, the compression spring and the engine oil filter fall out. Do not lose these parts.

8. Remove the oil filter.



A. Filter
B. Compression spring
C. O-ring
D. Oil filter cap

9. Clean the oil filter with solvent, make sure it is not damaged and replace, if necessary.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

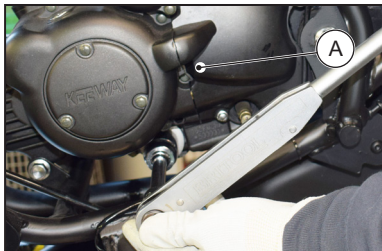
6

10. Check the O-ring is not damaged and replace, if necessary.
11. Install the oil filter, the compression spring, the O-ring, and the oil drain bolt.

TIP

Make sure the O-ring is properly in place.

12. Install the oil filter cap to the specified tightening torque.



Tightening torque of engine oil filter:

22-24 N·m
(2.2-2.4 kgf·m, 16.2-17.7 lb·ft)

13. Install the rod control block of the gearchange pedal in a different way than disassembly.
14. Place the drain bolt back and put a new gasket.

Tightening torque of oil drain bolt:

25 N·m (2.5 kgf·m, 18.4 lb·ft)

15. Refill with the specified amount of the recommended engine oil, and then install and tighten the oil filler cap.

Recommended engine oil:

API SH, SAE10W-40, JASO MA

Oil quantity:

Oil change with oil filter removal
1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

TIP

Since the replacement or cleaning of the oil filter may be difficult for an operator with little experience, we recommend contacting an authorised Keeway workshop.

TIP

Be sure to wipe off spilled oil on any parts after the engine and exhaust system have cooled down.

WARNING

- In order to prevent clutch slippage (since the engine oil also lubricates the clutch), do not mix any chemical additives. Do not use oils with a diesel specification of "CD" or oils of a higher quality than specified. In addition, do not use oils labelled "ENERGY CONSERVING II" or higher.
 - Make sure that no foreign material enters the crankcase.
16. Start the engine, and then let it idle for several minutes while checking it for oil leakage. If oil is leaking, immediately turn the engine off and check for the cause.
 17. Turn the engine off, wait a few minutes until the oil settles, then check the oil level and adjust, if necessary.



Periodic maintenance and adjustment

Air filter element

The air filter element must be replaced at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Replacing the air filter element

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.
2. Remove the seat (3-12).
3. Remove the air filter cover with the relevant screws.



4. Pull the air filter element out and the two corresponding meshes.



5. Replace the air filter with a new one.
6. Insert a new air filter element into the air filter case following the disassembly sequence.



7. Install the air filter case cover by installing the screws.

Checking the engine idling speed

Check the engine idling speed and, if necessary, have it corrected by a Keeway dealer.

Engine idling speed:
1400-1600 rpm

EN

6



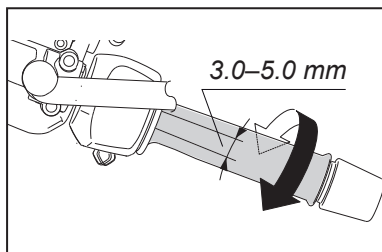
Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Checking the throttle grip clearance

Measure the throttle grip clearance as shown.



Throttle grip clearance:

3.0 - 5.0 mm (0.12 - 0.20 in)

Periodically check the throttle grip clearance and, if necessary, have a Keeway dealer adjust it.

Valve clearance

The valve clearance changes with use, resulting in improper air-fuel mixture and/or engine noise.

To prevent this from occurring, the valve clearance must be adjusted by a Keeway dealer at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Tyres

Tyres are the only contact between the vehicle and the road. Safety in all conditions of riding depends on a relatively small area of road contact.

Therefore, it is essential to maintain the tyres in good condition at all times and replace them at the appropriate time with the specified tires.

Tyre air pressure

The tyre air pressure should be checked and, if necessary, adjusted before each ride.

WARNING

Operation of this vehicle with improper tyre pressure may cause severe injury or death from loss of control.

- The tyre air pressure must be checked and adjusted on cold tyres (i.e., when the temperature of the tyres equals the ambient temperature).



Periodic maintenance and adjustment

- The tyre air pressure must be adjusted in accordance with the riding speed and with the total weight of rider, passenger, cargo, and accessories approved for this model.

Tyre air pressure (measured on cold tyres):

Front: 190 kpa (1.9 kgf/cm²)

Rear: 210 kpa (2.1 kgf/cm²)

***Maximum load:**

185 Kg (407.8 lb)

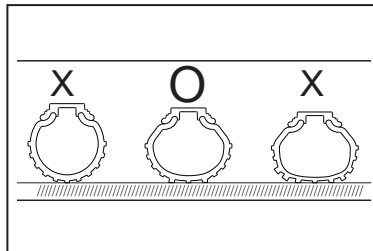
* Total weight of rider, passenger, cargo and accessories



WARNING

Never overload your vehicle. Using an overloaded vehicle may lead to accidents.

Tyre inspection



The tyres must be checked before each ride. If the centre tread depth reaches the specified limit, if the tyre has a nail or glass fragments in it, or if the sidewall is cracked, have a Keeway dealer replace the tyre immediately.

Minimum tyre tread depth (front and rear):

1.6 mm (0.1 in)

TIP

The tyre tread depth limits may differ from country to country. Always comply with the local regulations.



WARNING

- Have a Keeway dealer replace excessively worn tyres. Besides being illegal, operating the vehicle with excessively worn tyres decreases riding stability and can lead to loss of control.
- The replacement of all wheel and brake related parts, including the tyres, should be left to a Keeway dealer, who has the necessary professional knowledge and experience.
- Ride at moderate speeds after changing a tyre since the tire surface must first be “broken in” for it to develop its optimal characteristics.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Tyres age, even if they have not been used or have only been used occasionally. Cracking of the tread and sidewall rubber, sometimes accompanied by carcass deformation, is an evidence of ageing. Old and aged tyres shall be checked by tyre specialists to ascertain their suitability for further use.

WARNING

- The front and rear tyres should be of the same make and design, otherwise the handling characteristics of the motorcycle may be different, which could lead to an accident.
- Always make sure that the valve caps are tighten properly.

Front tyre:

Size:

90/90-17

Rear tyre:

Size:

130/90-15

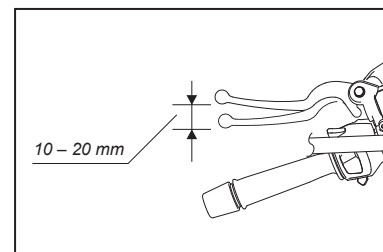
WARNING

- For replacement, use only the specified tyres. Other tyres may run the danger of bursting at very high speeds.
- Brand-new tyres can have a relatively poor grip on certain road surfaces until they have been “run in”. Therefore, it is advisable before doing any high-speed riding to ride conservatively for approximately 100 km (60 mi) after installing a new tyre.

- Always adjust the tyre air pressure according to the operating conditions.

Adjusting the clutch clearance

Measure the clutch lever clearance as shown.



Clutch lever clearance:

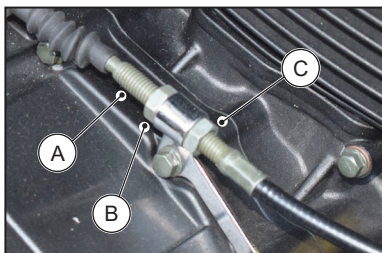
10.0 mm - 20.0 mm (0.4 in - 0.8 in)



Periodic maintenance and adjustment

Check the clutch lever clearance regularly and adjust as necessary.

1. Loosen the adjusting nut (C) and the adjusting locknut (B) on the clutch screw cable (A) at the same time.
2. To increase clutch lever clearance, turn the adjusting nut clockwise.
To reduce clutch lever clearance, turn the adjusting nut counter-clockwise.
3. After adjusting, tighten the locknut.



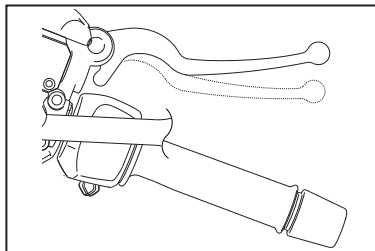
- A. Clutch screw
B. Adjustment locknut
C. Adjusting nut

TIP

If the specified clearance cannot be obtained as described above or if the clutch does not operate correctly, have a Keeway dealer check the internal clutch mechanism.

Checking the brake lever clearance

There should be no clearance at the brake lever end. If there is clearance, have a Keeway dealer inspect the brake system.



WARNING

A soft or spongy feeling in the brake lever can indicate the presence of air in the hydraulic system. If there is air in the hydraulic system, have a Keeway dealer bleed the system before operating the vehicle.

Air in the hydraulic system will diminish the braking performance, which may result in loss of control and an accident.

Brake light switches

The brake light, which is activated by the rear brake pedal and front brake lever, should come on just before braking takes effect. If necessary, have a Keeway dealer adjust the brake light switches.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

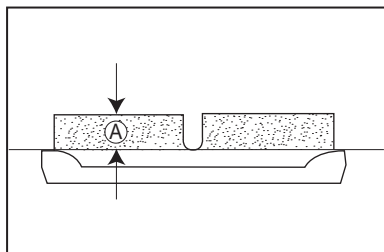
EN

6

Checking the front and rear brake pads

The front and rear brake pads must be checked for wear at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

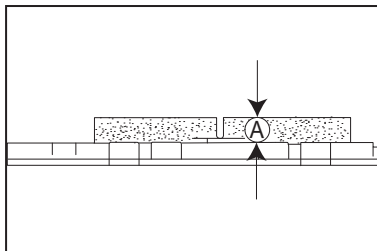
Front brake pads



A. Brake pad wear indicator

Each front brake pad is provided with wear indicators, which allows you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the position of the wear indicators while applying the brake. If a brake pad has worn to the point that a wear indicator almost touches the brake disc, have a Kee-way dealer replace the brake pads as a set.

Rear brake pads



A. Brake pad wear indicator

Each rear brake pad is provided with wear indicator grooves, which allow you to check the brake pad wear without having to disassemble the brake. To check the brake pad wear, check the wear indicator grooves. If a brake pad has worn to the point that a wear indicator groove almost appears, have a Kee-way dealer replace the brake pads as a set.

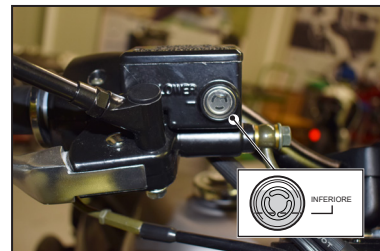
Checking the brake fluid level

Before riding, check that the brake fluid is above the minimum level mark.

Before checking the brake fluid level, make sure that the top of the tank reservoir is in a horizontal position.

Top up the brake fluid, if necessary.

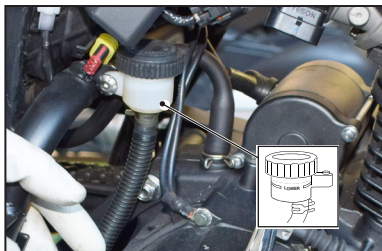
Front brake



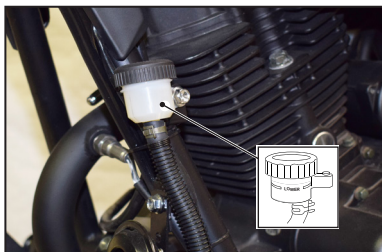


Periodic maintenance and adjustment

Rear brake



CBS system



Specified brake fluid:
DOT 4

WARNING

Incorrect maintenance may cause a brake capacity reduction.

Respect the following precautions:

- Insufficient brake fluid may allow air to enter the brake system, reducing braking performance.
- Clean the filler cap before removing it. Use only DOT 4 brake fluid from a sealed container.
- Only use the prescribed brake fluid, as per the specifications. Any other type could cause the rubber seals to deteriorate, leading to leaks.
- Top up with the same type of brake fluid. Adding a different type of brake fluid from DOT 4 may cause a noxious reaction.

- Do not allow water or dust to enter the brake fluid tank while refilling. Water will significantly lower the boiling point of the fluid and may result in vapour lock, and dirt may clog the CBS hydraulic unit valves.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NOTICE

Brake fluid can damage painted surfaces or plastic parts. Always clean up spilled fluid with water or suitable detergent immediately.

As the brake pads wear, it is normal for the brake fluid level to gradually go down. A low brake fluid level may indicate worn brake pads and/or brake system leakage; therefore, be sure to check the brake pads for wear and the brake system for leakage. If the brake fluid level goes down suddenly, have a Keeway dealer check the cause before further riding.

Changing the brake fluid

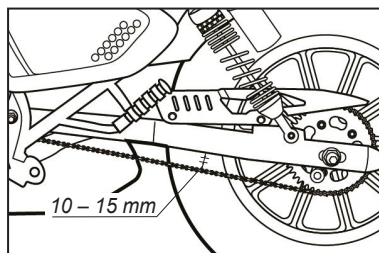
Have a Keeway dealer change the brake fluid at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

Chain slack

The chain slack should be checked before each ride and adjusted if necessary.

To check the chain slack

1. After stopping the engine, place the vehicle on a side stand on a horizontal surface and with the gear in neutral.
2. Measure the drive chain slack as shown.



Drive chain slack:

10 - 15 mm (0.4 - 0.6 in)

3. After running the rear wheel forward, check the chain free play: it must be constant.
4. If the chain slack is incorrect, adjust it as follows.

NOTICE

Using the motorcycle with the chain in bad condition and badly adjusted may cause accidents.

If you notice any operating anomaly on the chain, such as excessive or suspicious noises, or excessive slack, go to an authorised Keeway workshop.

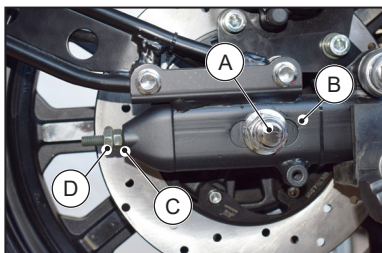
If you suspect that there is a serious malfunction with the chain, stop the motorcycle immediately and contact your nearest Keeway authorised workshop.



Periodic maintenance and adjustment

To adjust the chain slack

1. Loosen the wheel axle pin nut and lock nut on each side of the swing arm.
2. To tension the drive chain, turn the tension adjustment bolt on each side of the swing arm (clockwise).
3. To loosen the transmission chain, turn the tension adjustment bolt on each side of the swing arm (anticlockwise) and push the rear wheel forwards.



- A. Wheel axle pin nut
B. Distance
C. Chain slack adjusting bolt
D. Locknut

NOTICE

Incorrect transmission chain tension will overload the engine and other vital parts of the motorcycle, and it may cause the chain to slip or break. To stop this from happening, keep the transmission chain tension within the specified limits. Make sure that the distance is the same for the left and right sides of the swing arm.

4. Tighten the wheel axle pin nut and locknuts.

Tightening torques:

Wheel axle pin nut:

60 N·m (6.1 kgf·m, 44.2 lb·ft)

Locknut:

20 N·m (2.0 kgf·m, 14.7 lb·ft)

Cleaning and lubricating the drive chain

The drive chain must be cleaned and lubricated at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart, otherwise it will quickly wear out, especially when riding in dusty or wet areas. Service the drive chain as follows.

NOTICE

The drive chain must be lubricated after washing the motorcycle, riding in the rain or riding in wet areas.

1. Clean the drive chain with kerosene and a small soft brush.

NOTICE

To prevent damaging the O-rings, do not clean the drive chain with steam cleaners, high-pressure washers or inappropriate solvents.

2. Wipe the drive chain dry.
3. Thoroughly lubricate the drive chain with a special O-ring chain lubricant.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

NOTICE

Do not use engine oil or any other lubricants for the drive chain, as they may contain substances that could damage the O-rings.

Checking and lubricating the cables

The operation of all control cables and the condition of the cables should be checked before each ride, and cable ends should be lubricated if necessary.

If a cable is damaged or does not move smoothly, have a Keeway dealer check or replace it.



WARNING

Damage to the outer housing of cables may result in internal rusting and cause interference with cable movement. Replace damaged cables as soon as possible to prevent unsafe conditions.

Checking and lubricating the throttle grip and cable

The operation of the throttle grip should be checked before each ride.

In addition, the cable should be lubricated by a Keeway dealer at the intervals specified in the periodic maintenance chart.

The throttle cable is equipped with a rubber cover.

Make sure that the cover is securely installed. Even though the cover is installed correctly, it does not completely protect the cable from water entry.

Therefore, use care not to pour water directly onto the cover or cable when washing the vehicle.

If the cable or cover becomes dirty, wipe clean with a moist cloth.

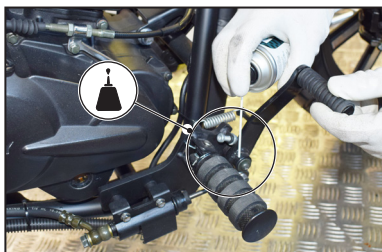


Periodic maintenance and adjustment

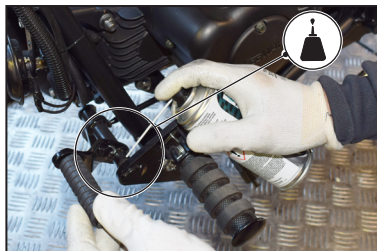
Checking and lubricating the brake and gearchange pedals

The operation of the brake and gearchange pedals should be checked before each ride, and the pedal pivots should be lubricated if necessary.

Brake pedal



Gearchange pedal

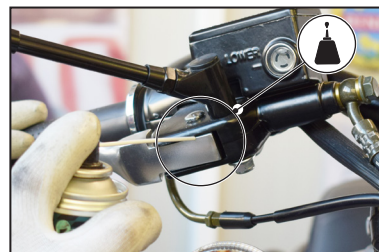


Recommended lubricant:
Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the brake and clutch levers

The operation of the brake and clutch levers should be checked before each ride, and the lever pivots should be lubricated if necessary.

Brake lever



EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Clutch lever

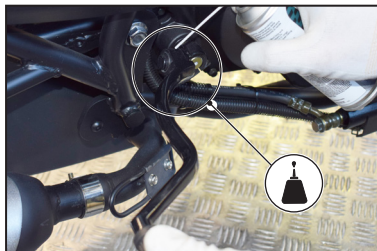


Recommended lubricant:

Brake lever:
Silicone grease
Clutch lever:
Silicone grease

Checking and lubricating the kickstarter

The operation of the kickstarter should be checked before each ride, and the pedal pivots should be lubricated if necessary.



Recommended lubricant:

Lithium-soap-based grease

Checking and lubricating the side stand

The operation of the side stand should be checked before each ride, and the pivots and metal-to-metal contact surfaces should be lubricated if necessary.



Recommended lubricant:

Lithium-soap-based grease

TIP

The switch built into the side stand is part of the ignition circuit cut-out system that cuts out the ignition in certain situations.



Periodic maintenance and adjustment

WARNING

Do not use the vehicle with the side stand lowered, or if it cannot be lifted correctly (or if it will not stay up), otherwise the side stand might touch ground and distract the rider with the resulting possibility of losing control of the motorcycle.

The cut-out ignition circuit has been designed to ensure the rider raises the side stand before putting the motorcycle in movement. Therefore, we ask that you check this system regularly, as described below, and have it repaired by a Keeway dealer if it does not operate correctly.

Checking the front fork

The condition and operation of the front fork must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

To check the condition

Check the inner tubes for scratches, damage and excessive oil leakage.

To check the operation

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.

WARNING

To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.

2. While applying the front brake, push down hard on the handlebars several times to check if the front fork compresses and rebounds smoothly.



NOTICE

If the fork is damaged or does not operate smoothly, have a Keeway dealer check or repair it.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Checking the steering

Worn or loose steering bearings may cause danger. Therefore, the operation of the steering must be checked as follows at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart.

1. Place the vehicle on a flat surface and keep it upright.



WARNING

To avoid injury, securely support the vehicle so there is no danger of it falling over.



2. Hold the lower ends of the front fork legs and try to move them forward and backward.

In case of clearance, have a Keeway dealer check or repair the steering.

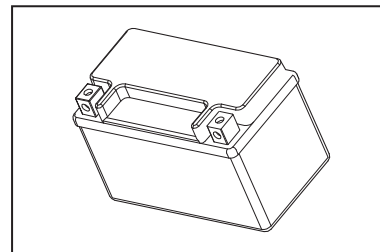
Checking the wheel bearings



The front and rear wheel bearings must be checked at the intervals specified in the periodic maintenance and lubrication chart. If there is play in the wheel hub or if the wheel does not turn smoothly, have a Keeway dealer check the wheel bearings.

Battery

The battery is located under the seat (see page 3-12).



This model is equipped with a VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery. There is no need to check the electrolyte or to add distilled water. However, the battery lead connections need to be checked and, if necessary, tighten.



WARNING

Electrolyte is poisonous and dangerous since it contains sulfuric acid, which causes severe burns. Avoid any contact with skin, eyes or cloth-



Periodic maintenance and adjustment

ing and always shield your eyes when working near batteries. In case of contact, carry out the following FIRST AID procedures.

- **EXTERNAL CONTACT:** Flush with plenty of water.
- **INTERNAL CONTACT:** Drink large quantities of water or milk and immediately call a physician.
- **EYES:** Flush with water for 15 minutes and seek prompt medical attention.

Batteries produce explosive hydrogen gas. Therefore, keep sparks, flames, cigarettes, etc., away from the battery and provide sufficient ventilation when charging it in an enclosed space.

KEEP THIS AND ALL BATTERIES OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

To charge the battery

Have a Keeway dealer charge the battery as soon as possible if it seems to have discharged. Keep in mind that the battery tends to discharge more quickly if the vehicle is equipped with optional electrical accessories.

NOTICE

To charge a rechargeable VRLA (Valve Regulated Lead Acid) battery, a special (constant voltage) battery charger is required. Using a conventional battery charger will damage the battery.

To store the battery

1. If the vehicle will not be used for more than one month, remove the battery, fully charge it, and then place it in a cool, dry place.

NOTICE

When removing the battery, be sure the key is turned to "OFF", then disconnect the negative lead before disconnecting the positive lead.

2. If the battery will be stored for more than two months, check it at least once a month and fully charge it if necessary.
3. Fully charge the battery before installation.

NOTICE

When installing the battery, be sure the key is turned to "OFF", then connect the positive lead before connecting the negative lead.

4. After installation, make sure that the battery leads are properly connected to the battery terminals.

NOTICE

Always keep the battery charged. Storing a discharged battery can cause permanent battery damage.

EN

6





Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Replacing the fuses

The fuse boxes and individual fuses are located under the seat.

To access fuse box, the main fuse, and the fuel injection system fuse, remove the seat (see page 3-12).

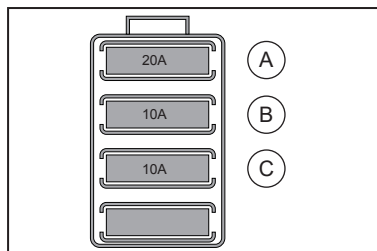


If a fuse is blown, replace it as follows.

1. Turn the key to "OFF" and turn off the electrical circuit in question.
2. Remove the blown fuse, and then install a new fuse of the specified amperage.

WARNING

Do not use a fuse of a higher amperage rating than recommended to avoid causing extensive damage to the electrical system and possibly a fire.



- A. Main fuse
B. ECU system fuse
C. Main relay fuse

Specified fuses:

ECU system fuse: 10 A

Main fuse: 20 A

Main relay fuse: 10 A

3. Turn the key to "ON" and turn on the electrical circuit in question to check if the device operates.
4. If the fuse immediately blows again, have a Keeway dealer check the electrical system.



Periodic maintenance and adjustment

Brake/tail light and the turn signal lights

This model is equipped with brake/tail light (A) and turn signal lights (B).

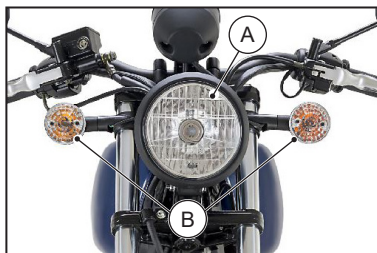
If the lights do not come on, have a Keeway dealer check the vehicle.



A. Brake/tail light
B. Turn signal lights

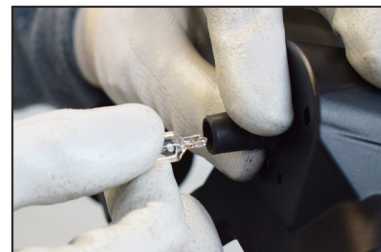
Headlight

This model is equipped with front position indicator light (A) and turn signal lights (B). If the lights do not come on, have a Keeway dealer check the vehicle.



Replacing the license plate light

1. Remove the license plate light holder cable (complete with light) by pulling it out.



2. Remove the burnt bulb by pulling it out.
3. Insert a new bulb into the holder with the cable.
4. Mount the holder with the cable (complete with light) by pressing it.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Replacing the headlight and position indicator light

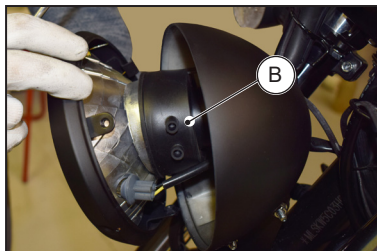
Replacement of headlight

1. Open the headlight group by removing the fixing screws (A).



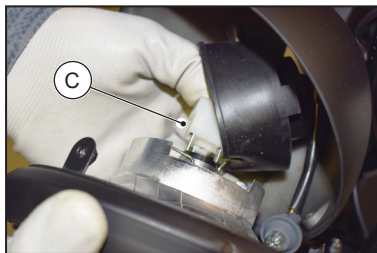
A. Fixing screws of the headlight group

2. Remove the lamp cover cap (B).



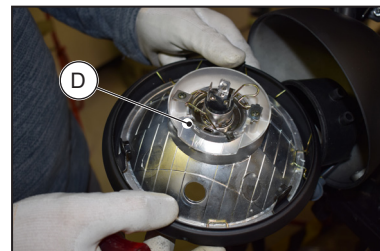
B. Lamp cover cap

3. Disconnect the connector (C).



C. Headlight connector

4. Disconnect the headlight holder (D) and then remove the burnt bulb.



D. Headlight holder

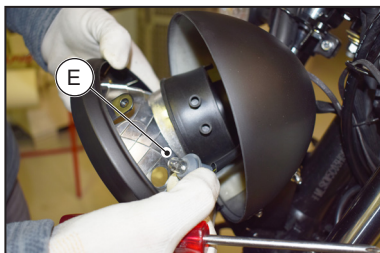
5. Position a new headlight bulb and then fix it with the holder.
6. Connect the headlight connector, install the cover cap and reinstall the light group with the screws.



Periodic maintenance and adjustment

Replacement of position indicator light

1. Open the headlight group.
2. Remove the bulb burnt and replace it with a new one (E).

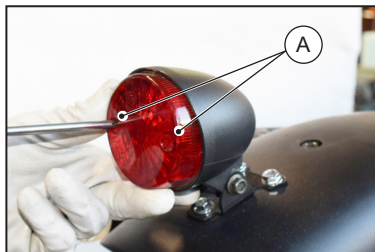


E. Position indicator light bulb

3. Reinstall the headlight group.

Replacing the taillight/stop light

1. Remove the taillight/stop light lens by loosening the screws (A).



2. Remove the burnt bulb by pressing it and rotating counter-clockwise.
3. Insert a new bulb in the holder, press it and rotate clockwise until it stops.



4. Install the lens with the screws (A).

EN

6



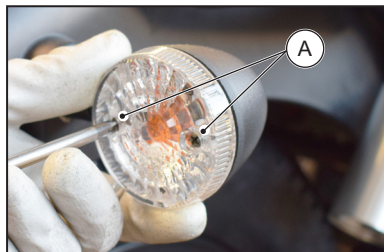
Periodic maintenance and adjustment

EN

6

Replacing the turn signal lights

1. Install the reflector lens with the screws (A).



2. Remove the burnt bulb by pressing it and rotating counter-clockwise.

3. Insert a new bulb in the holder, press it and rotate clockwise until it stops.



4. Install the reflector lens with the screws (A).

Troubleshooting

Although Keeway motorcycles receive a thorough inspection before shipment from the factory, trouble may occur during operation.

Any problem in the fuel, compression, or ignition systems, for example, can cause poor starting and loss of power.

The following troubleshooting charts represent quick and easy procedures for checking these vital systems yourself.

However, should your motorcycle require any repair, take it to a Keeway dealer, whose skilled technicians have the necessary tools, experience, and know-how to service the motorcycle properly.

Use only original Keeway spare parts.

Non-original spare parts may look like Keeway spare parts, but they are often inferior in quality, have a shorter service life and can lead to expensive repair bills.



Periodic maintenance and adjustment

WARNING

When checking the fuel system, do not smoke, and make sure there are no open flames or sparks in the area, including pilot lights from water heaters or furnaces. Petrol or petrol vapours can ignite or explode, causing severe injury or property damage.

EN

6



Periodic maintenance and adjustment

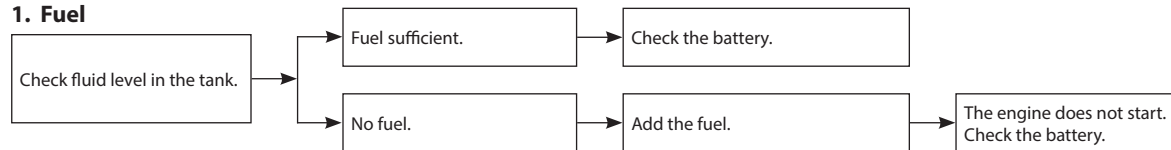
EN

6

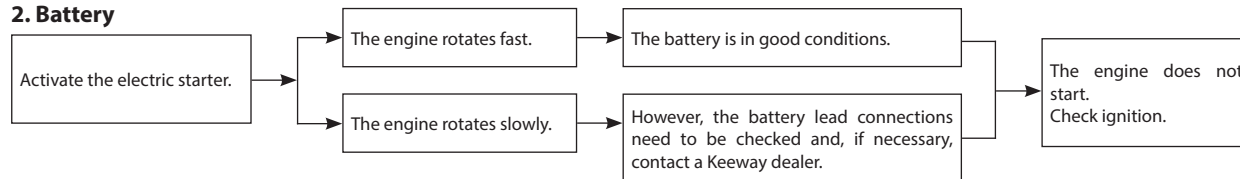
Troubleshooting charts

Starting problems or poor engine performance

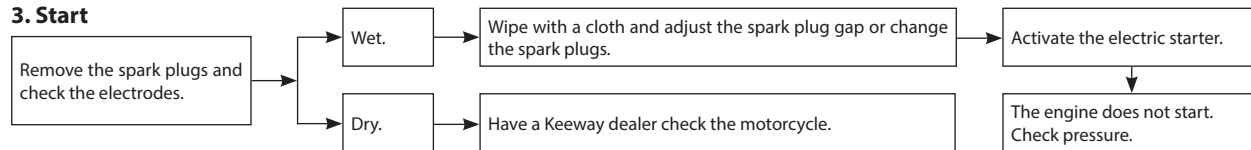
1. Fuel



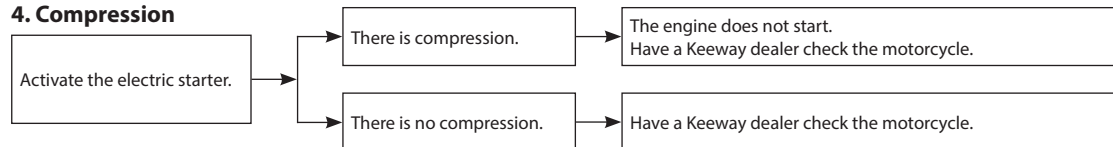
2. Battery



3. Start



4. Compression





Motorcycle care and storage

Caution, matte varnishing

NOTICE

Some models are equipped with matte varnished parts. Be sure to consult a Keeway dealer for advice on what products to use before cleaning the vehicle. Using a brush, harsh chemical products or cleaning compounds when cleaning these parts may scratch or damage their surface. Wax also should not be applied to any matte varnished parts.

Cleaning

While the open design of a motorcycle reveals the attractiveness of the technology, it also makes it more vulnerable.

Rust and corrosion can develop even if high- quality components are used.

A rusty exhaust pipe may go unnoticed on a car, however, it detracts from the overall appearance of a motorcycle.

Frequent and proper care does not only comply with the terms of the warranty, but it will also keep your motorcycle looking good, extend its life and optimize its performance.

Before cleaning

1. Cover the muffler outlet with a plastic bag after the engine has cooled down.
2. Make sure that all caps and covers as well as all electrical couplers and connectors, including the spark plug caps, are tightly installed.
3. Remove extremely stubborn dirt, like oil burnt onto the crankcase, with a degreasing agent and a brush, but never apply such products onto oil seals, gaskets, sprockets, the drive chain and wheel axle pins. Always rinse the dirt and degreaser off with water.

Cleaning

NOTICE

- Avoid using strong acidic wheel cleaners, especially on spoked wheels. If such products are used on hard-to-remove dirt, do not leave the cleaner on the affected area any longer than instructed. Also, thoroughly rinse the area off with water, immediately dry it, and then apply a corrosion protection spray.
- Improper cleaning can damage plastic parts (such as cowlings, panels, windshields, headlight lenses, meter lenses, etc.) and the mufflers. Use only a soft, clean cloth or sponge with water to clean plastic. However, if the plastic parts cannot be thoroughly cleaned with water, diluted mild detergent with water may be used. Be sure to rinse off any detergent residue using plenty of

EN

7



Motorcycle care and storage

EN

7

- water, as it is harmful to plastic parts.
- Do not use any harsh chemical products on plastic parts. Be sure to avoid using cloths or sponges which have been in contact with strong or abrasive cleaning products, solvent or thinner, fuel (gasoline), rust removers or inhibitors, brake fluid, antifreeze or electrolyte.
- Do not use high-pressure washers or steam-jet cleaners since they cause water seepage and deterioration in the following areas: seals (of wheel and swing arm bearings, fork and brakes), electric components (couplers, connectors, instruments, switches and lights), breather hoses and vents.
- Do not use strong cleaners or hard sponges as they will cause dulling or scratching. Some cleaning compounds for plastic may leave scratches on the windshield. Test the product on a small hidden part of the windshield to make sure

that it does not leave any marks. If the windshield is scratched, use a quality plastic polishing compound after washing.

After normal use

Remove dirt with warm water, a mild detergent, and a soft, clean sponge, and then rinse thoroughly with clean water. Use a toothbrush or bottlebrush for hard-to-reach areas. Stubborn dirt and insects will come off more easily if the area is covered with a wet cloth for a few minutes before cleaning.

After riding in the rain, near the sea or on salt sprayed roads.

Since sea salt or salt sprayed on roads during winter are extremely corrosive in combination with water, carry out the following steps after each ride in the rain, near the sea or on salt sprayed roads.

TIP

Salt sprayed on roads in the winter may remain well into spring.

1. Clean the motorcycle with cold water and a mild detergent, after the engine has cooled down.

NOTICE

Do not use warm water since it increases the corrosive action of the salt.

2. Apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome and nickel-plated, surfaces to prevent corrosion.



Motorcycle care and storage

After cleaning

1. Dry the motorcycle with an absorbing cloth.
2. Immediately dry the drive chain and lubricate it to prevent it from rusting.
3. Use a chrome polish to shine chrome, aluminium and stainless-steel parts, including the exhaust system (even the thermally induced discolouring of stainless- steel exhaust systems can be removed through polishing.)
4. To prevent corrosion, it is recommended to apply a corrosion protection spray on all metal, including chrome and nickel plated, surfaces.
5. Use spray oil as a universal cleaner to remove any remaining dirt.
6. Touch up minor paint damage caused by stones, etc.
7. Wax all painted surfaces.
8. Let the motorcycle dry completely before storing or covering it.



WARNING

Contaminants on the brakes or tyres can cause loss of control.

- **Make sure that there is no oil or wax on the brakes or tyres.**
- **If necessary, clean the brake discs and brake linings with a regular brake disc cleaner or acetone, and wash the tyres with warm water and a mild detergent. Before riding at higher speeds, test the motorcycle's braking performance and cornering behaviour.**

NOTICE

- Apply spray oil and wax sparingly and make sure to wipe off any excess.
- Never apply oil or wax to any rubber and plastic parts, but treat them with a suitable care product.
- Avoid using abrasive polishing compounds as they will wear away the paint.

TIP

- Consult a Keeway dealer for advice on what products to use.
- Washing, rainy weather or humid climates can cause the headlight lens to fog. Turning the headlight on for a short period of time will help remove the moisture from the lens.

EN

7



Motorcycle care and storage

EN

7

Storage

Short-term

Always store your motorcycle in a cool, dry place and, if necessary, protect it against dust with a porous cover.

Be sure the engine and the exhaust system are cool before covering the motorcycle.

NOTICE

- **Storing the motorcycle in a poorly ventilated room or covering it with a tarp, while it is still wet, will allow water and humidity to seep in and cause rust.**
- **To prevent corrosion, avoid damp cellars, stables (because of the presence of ammonia) and areas where strong chemicals are stored.**

Long-term

Before storing your motorcycle for several months:

Follow all the instructions in the “Care” section of this chapter.

Fill up the fuel tank and add fuel stabilizer (if available) to prevent the fuel tank from rusting and the fuel from deteriorating.

Perform the following steps to protect the cylinders, piston rings, etc. from corrosion.

- Remove the spark plug caps and spark plugs.
- Pour a teaspoonful of engine oil into each spark plug bore.
- Install the spark plug caps onto the spark plugs, and then place the spark plugs on the cylinder head so that the electrodes are grounded (this will limit sparking during the next step).
- Turn the engine over several times with the starter (this will coat the cylinder walls with oil).



WARNING

To prevent damage or injury from sparking, make sure to ground the spark plug electrodes while turning the engine over.

- Remove the spark plug caps from the spark plugs, and then install the spark plugs and the spark plug caps.

Lubricate all control cables and the pivoting points of all levers and pedals as well as of the side stand.

Check and, if necessary, correct the tyre air pressure, and then lift the motorcycle so that both of its wheels are off the ground. Alternatively, turn the wheels a little every month in order to prevent the tyres from becoming degraded in one spot.

Cover the muffler outlet with a plastic bag to prevent moisture from entering it.



Motorcycle care and storage

Remove the battery and fully charge it. Store it in a cool, dry place and charge it once a month. Do not store the battery in an excessively cold or warm place. For more information on storing the battery, see page 6-29.

TIP

Make any necessary repairs before storing the motorcycle.

EN

7



[illegible]



Specifications

Dimensions:

Overall length:

2140 mm (84.2 in)

Overall width:

800 mm (31.5 in)

Overall height:

1075 mm (42.2 in)

Wheelbase:

1440 mm (56.7 in)

Seat height:

715 mm (28.1 in)

Weight:

Kerb weight:

151 Kg (332.8 lb)

Engine:

Combustion cycle:

4-stroke

Cooling system:

Air/oil cooled

Valve train:

OHC (2 valves)

Cylinder arrangement:

Vertical

Number of cylinders:

1 cylinder

Displacement:

124 cm³

Bore x stroke:

56.5 x 49.5 mm (2.2 x 1.9 in)

Compression ratio:

9: 1

Starting system:

Electric starter or kickstarter

Lubrication system:

Wet sump

Engine oil:

SAE viscosity grades:

10W-40

Recommended engine oil grade:

API SH, JASO MA

Engine oil quantity:

Oil change with oil filter removal:

1,2 L ±0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

Air filter:

Air filter element:

Sponge filtering element

Fuel:

Recommended fuel:

Premium unleaded petrol RON 95

Fuel tank capacity:

11.8 L (3.12 US gal, 2.59 Imp gal)

Fuel reserve amount:

~ 2 L (~ 0.53 US gal, ~ 0.44 Imp gal)

Certification:

EURO 5

Fuel consumption:

2.5 l/100 km

CO² emissions:

58 g/km

Spark plug(s):

Manufacturer/model:

TORCH D7RTC

Spark plug gap:

0.6–0.8 mm (0.02–0.03 in)

Clutch:

Clutch type:

Wet, multiple-disc

EN

8



Specifications

EN

8

Transmission:

Final transmission:

Chain

Transmission type:

Constant mesh 5-speed

Chassis:

Frame type:

Trellis pipes

Front tyre:

Type:

Tubeless

Size:

90/90-17

Rear tyre:

Type:

Tubeless

Size:

130/90-15

Loading:

Maximum load:

185 Kg (407.8 lb)

* (Total weight of rider, passenger, cargo and accessories)

Tire air pressure (measured on cold tyres):

Front:

190 ± 10 kPa

Rear:

210 ± 10 kPa

Front wheel:

Wheel type:

Aluminium alloy

Rim size:

17 x 1.85

Rear wheel:

Wheel type:

Aluminium alloy

Rim size:

15 x 3.00

Front brake:

Type:

Single disc

Ø Disc:

280 mm (11.0 in)

Recommended brake fluid:

DOT 4

Rear brake:

Type:

Single disc

Ø Disc:

240 mm (9.4 in)

Recommended brake fluid:

DOT 4

Front suspension:

Type:

Telescopic fork

Shock absorber:

Hydraulic damper stroke 53

Fork travel:

120 mm (4.7 in)



Specifications

Rear suspension:

Type:

Swing arm with shock absorbers

Shock absorber:

Hydraulic damper

Mono-shock travel:

53 mm (2.1 in)

Electrical system:

System voltage:

12 V

Ignition system:

ECU - TLI

Charging system:

AC magneto

Battery:

Model:

YTX7A-BS

Voltage, capacity:

12 V 6 Ah

Bulb wattage:

Headlight:

Bulb (12V 60W/55W)

Position indicator light:

Bulb (12V 5W)

Brake/tail light:

Bulb (12V 21W)

Front turn signal light:

Bulb (12V 10W)

Rear turn signal light:

Bulb (12V 10W)

Meter lighting:

LED

Neutral indicator light:

LED

High beam indicator light:

LED

Turn signal indicator light:

LED

Engine diagnostic light

LED

Fuse:

ECU system fuse:

10 A

Main fuse:

20 A

Main relay fuse:

10 A

EN

8

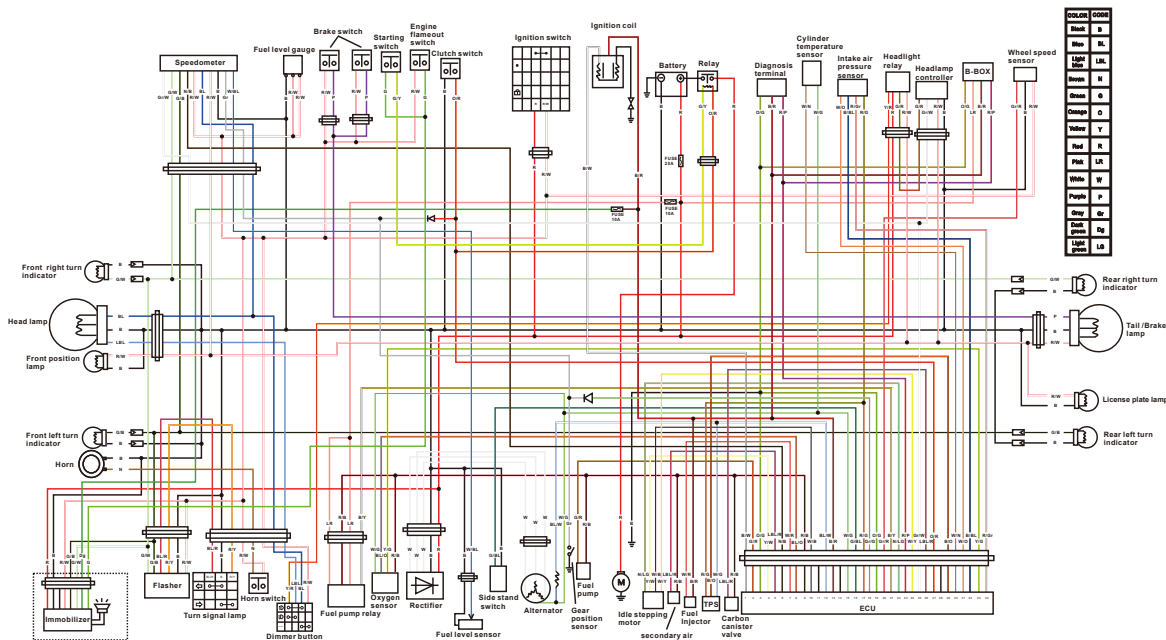


Specifications

EN

8

Electrical System





Consumer information

Identification numbers

Record the vehicle identification number, engine serial number, and the model label information in the spaces provided below. These identification numbers are necessary when registering the vehicle with the authorities in your area and when ordering spare parts from a Keeway dealer.

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER:

ENGINE SERIAL NUMBER:

MODEL LABEL INFORMATION:



The identification number of the vehicle is punched on the steering head; this number is registered with the relevant authorities for the area concerned. Record this number in the space provided.

Engine serial number



The engine serial number is punched on the engine casing, to the left side of the rider and is the construction serial number of the engine. Record this number in the space provided.

EN

9

Vehicle identification number



Consumer information

EN

9

Model label

Record the frame number and the vehicle colour in the appropriate space.

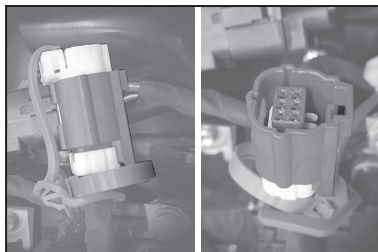
This information will be needed when ordering spare parts from a Keeway dealer.



WARNING

Any changes to the identification numbers stamped on the frame or engine will automatically render the warranty null and void.

Diagnostic connector



The diagnostic connector is located under the seat as shown the figure.

Remove the protective cap only to connect a diagnostic device. The absence of the cap causes the lack of communication between the instrument board and the ECU, as well as no protection of the contacts against dirt or oxide.

Vehicle data recording

This model's ECU stores certain vehicle data to assist in the diagnosis of malfunctions and for research and development purposes.

This data will be uploaded only when a special Keeway diagnostic device is attached to the vehicle, such as when maintenance checks or service procedures are performed.

Although the sensors and recorded data will vary by model, the main data points are:

- Vehicle status and engine performance data
- Fuel-injection and emission-related data

Keeway will not disclose this data to a third party, except:

- With the consent of the vehicle owner
- Where obligated by law
- For use by Keeway in litigation.
- For general Keeway-conducted research purposes when the data is not related to an individual vehicle nor owner.



EN

10



10-1





Pre-delivery certificate

EN

10

PRE-DELIVERY CERTIFICATE AND WARRANTY

Pre-delivery activities are carried out by the Dealer before delivering the motorbike to the end customer. The Dealer is held to complete, stamp and sign the “pre-delivery operations” certificate, as well as the “pre-delivery and warranty” one.

The certificate must also be completed in acceptance by the purchaser of the vehicle who, will have checked to ensure that the vehicle delivered is exempt from aesthetic and functional defects.





Pre-delivery certificate

PRE-DELIVERY OPERATIONS

Aesthetic checks

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

Checking levels

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

Tightness test

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

Road test

- Brakes
- Suspensions
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

Electrical System

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

Safety Checks

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

RESPONSIBILITY OF THE DEALER

Name

Surname

Ok ready for delivery (staff signature)

dealer's copy

EN

10



EN

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Pre-delivery certificate

PRE-DELIVERY OPERATIONS

Aesthetic checks

- Body work fastenings and couplings
- Scratches
- Stickers
- Cleanness

OK

Checking levels

- Brake oil
- Engine oil
- CBS oil

OK

Tightness test

- Front wheel tightness
- Front brake caliper tightness
- Rear brake caliper tightness
- Rear wheel tightness
- Handlebar tightness
- General bolt tightness
- Rear shock absorber tightness

OK

Road test

- Brakes
- Suspensions
- Cold start
- Warm start
- Carburation
- Minimum adjustment to 1700 Rpm
- Dashboard and instruments

OK

Electrical System

- Dipped beam lights
- High beam lights
- Direction indicators
- Licence plate light
- Rear stop light
- Electric ignition

OK

Safety Checks

- Accelerator cable
- Tyre pressure
- Correct steer rotation
- Correspondence of documents/Frame number

OK

RESPONSIBILITY OF THE DEALER

Name

Surname

Ok ready for delivery (staff signature)

copy to be kept in log book

EN

10



Pre-delivery certificate and warranty

EN

10

Pre-delivery certificate and warranty

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Customer's information

Surname
(Business name)

Name

Street/Square

Town

County

Post code

Telephone no.

Fiscal code

e-mail

Warranty start date

Dealer's stamp

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, carrying out all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature

Date

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects. I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature

Date

copy to be kept in log book

10-6



Pre-delivery certificate and warranty

Pre-delivery certificate and warranty

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Customer's information

Surname
(Business name)

Name

Street/Square

Town

County

Post code

Telephone no.

Fiscal code

e-mail

Warranty start date

Dealer's stamp

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, carrying out all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature

Date

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects. I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature

Date

EN

10

copy to be sent to KEEWAY

10-7



EN

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Pre-delivery certificate and warranty

Pre-delivery certificate and warranty

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Customer's information

Surname
(Business name)

Name

Street/Square

Town

County

Post code

Telephone no.

Fiscal code

e-mail

Warranty start date

Dealer's stamp

Responsibility of the dealer

The vehicle has been prepared for delivery, carrying out all of the required operations, and complete with the accessories supplied. The customer has been shown all of the warranty terms and has taken delivery of the use and maintenance booklet.

Signature

Date

End customer's responsibility

The vehicle is without aesthetic defects. I have received the use and maintenance booklet and I have been shown the general warranty conditions which I accept.
I authorise processing of my personal details, within the limits stated on the front page, in the section entitled "Privacy Policy".

Signature

Date

EN

10

dealer's copy

10-9



EN

10

NOTE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



10-10





Conditions & Exclusions from Warranty

EN

10

The warranty **does not** cover: the modification of the vehicle without the previous notice of the manufacturer; negligence, accidents, belated claim for defect (within 10 days), misuse, participation in racing of any type, renting services, vehicle repairing with non-genuine spare parts (that is with spare parts not supplied by the manufacturer).

The warranty **does not** cover: failure to carry out the maintenance interventions specified by the manufacturer and described in the Owner's manual supplied with the vehicle only at Keeway authorized dealers.

The warranty **does not** cover: defects arising from adjustment, repairing, or modifications performed by a dealer NOT AUTHORIZED by Keeway.

The warranty **does not** cover: the removal and replacement costs of parts and accessories, unless they are supplied as original equipment, that is Keeway original product.

The warranty **does not** cover: the vehicle transport cost to/from the Keeway dealer, or the costs arising during the period in which the vehicle is taken from service for warranty repairs.

The warranty **does not** cover: the defects caused by normal wear and tear, especially the replacement or topping up of oil and fluids of the following parts: filters of any kind, injectors, spark plugs, secondary transmission, clutches, pads/shoes and brake discs, shock absorbers, fuses, lamps.

The warranty **does not** cover: the front fork seals are not covered by this warranty as they are subject to normal wear, in particular the damage caused by stones on the fork tubes.

The warranty **does not** cover: seats, rack, chrome-plated parts, polished aluminium parts and saddle deterioration arising from normal wear, faults normally caused by oxidation or atmospheric agents.

The warranty **does not** cover: the exhaust pipes after 12 months from the beginning of the general Warranty of the vehicle. During these 12 months, the Warranty does not cover the internal corrosion or deformation of internal diaphragms.



Servicing schedule booklet

EN

10

The warranty **does not** cover: the battery. The battery is covered by Warranty for 6 months from the original purchasing date. After this period, the battery is not covered any longer.

The warranty **does not** cover: The vehicles that are not suitably lubricated and/or the ones in which oil, products generally not recommended, and above all inadequate fuel were used.

The warranty shall be rendered null and void if the malfunction is not reported within ten (10) days from its occurrence.

The Warranty stated in this Warranty booklet shall not prejudice the consumer's rights as per Legislative Decree No. 24 dated February 2, 2002 transposing the **European Directive 1999/44/EC** (*) on some aspects of sales and warranty of the consumer goods.

Keeway reserves the right to carry out modifications or improvements on any model or vehicle without notice and without obligation to do so to already sold vehicles.

As set forth by the law, this warranty is provided directly by your Keeway dealer who should be contacted for any requirement. If the Keeway dealer cannot meet your requirements in due time, or if it is more convenient, contact any other Keeway dealer who will gladly assist you.

(*) In some countries the warranty period may be different. In this case, the period set forth by the law of the country where the vehicle was purchased shall be applied.



Servicing schedule booklet

Routine maintenance schedule

EN

10

Keeway defined the routine maintenance schedule and the pre-delivery procedures to ensure the highest efficiency levels, performance, and operating safety to its vehicles. It is strictly necessary to carry out the scheduled coupons to maintain constant the safety and reliability level of the vehicle.

If the vehicle breaks down or malfunctions caused by the failure to carry out routine maintenance, the dealer will refuse to intervene under warranty and Keeway will not be held liable for any injury sustained by the user owing to such break downs or malfunctions.

Mandatory service maintenance receipts

All service maintenance receipts are services payable both for material and labour. The pre-delivery tasks listed in the maintenance schedule are instead carried out free of charge by your dealer. Any intervention on the vehicle, such as standard service maintenance or any other tasks of repairing, tuning, replacement, etc. must be carried out at the authorized Keeway dealer workshop, in accordance with the instructions contained in the Owner's manual, the Service manual and in any Technical circular letter of Keeway.

After any mandatory service maintenance or intervention under warranty, always check that the corresponding service maintenance receipt is stamped and undersigned by the dealer and then check that the intervention carried out meets your expectations; undersign the receipt and give the two pre-printed copies to the dealer.

The above-mentioned service maintenance receipts are at the foot of this booklet.

TIP

Any service maintenance receipts made out must be authenticated by tax receipts/invoices listing all interventions carried out.

This booklet is delivered in only one copy for each vehicle and its loss renders the rights of warranty null and void.

Always keep this warranty booklet containing the tax receipts and service maintenance receipts undersigned and stamped by the Keeway dealer and, in case of transfer of ownership of the vehicle, give it to the new owner.

They will be the proof that the Keeway vehicle was treated with the necessary care!

Routine maintenance schedule



Servicing schedule booklet

EN

10

Keeway defined the routine maintenance schedule and the pre-delivery procedures to ensure the highest efficiency levels, performance and operating safety for its vehicles.

The proper execution and registration of the service schedules as per the above terms is a necessary condition for the validity and duration of this Warranty.

The payable maintenance service schedule to be carried out is as follows:

FIRST SERVICE MAINTENANCE	Within 6 months from the delivery of the vehicle to the user or within the scheduled mileage specified in the Owner's manual.
SECOND SERVICE MAINTENANCE	Within 12 months from the delivery of the vehicle to the user or in any case when reaching the scheduled mileage specified in the Owner's manual.
THIRD SERVICE MAINTENANCE	Within and not later than 12 months from the delivery of the vehicle to the user or in any case when reaching the scheduled mileage specified in the Owner's manual.
THE FOLLOWING SERVICES	Every 12 months from the delivery of the vehicle to the user or in any case when reaching the scheduled mileage specified in the Owner's manual.

Refer to the Owner's manual for information about the maintenance schedule of your vehicle.



Servicing schedule booklet

SERVICE MAINTENANCE NO. 1 -

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

Date _____

Dealer's stamp

SERVICE MAINTENANCE TO BE REGISTERED USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

This service maintenance involves: (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air filter | ☐ Throttle grip |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Drive chain | ☐ Rear brake | ☐ Swing arm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve clearance | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Lights, signals and switches | ☐ Fuel pipes |
| | | ☐ CBS system |



Servicing schedule booklet

EN

10

SERVICE MAINTENANCE NO. 2 -

Model/Cubic capacity

Dealer's stamp

Frame number, in full

Km travelled

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

Date _____

SERVICE MAINTENANCE TO BE REGISTERED USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

This service maintenance involves: (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air filter | ☐ Throttle grip |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Drive chain | ☐ Rear brake | ☐ Swing arm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve clearance | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Lights, signals and switches | ☐ Fuel pipes |
| | | ☐ CBS system |



Servicing schedule booklet

SERVICE MAINTENANCE NO. 3 -

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

Date _____

Dealer's stamp

SERVICE MAINTENANCE TO BE REGISTERED USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

This service maintenance involves: (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air filter | ☐ Throttle grip |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Drive chain | ☐ Rear brake | ☐ Swing arm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve clearance | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Lights, signals and switches | ☐ Fuel pipes |
| | | ☐ CBS system |



Servicing schedule booklet

EN

10

SERVICE MAINTENANCE NO. 4 -

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

Date _____

Dealer's stamp

SERVICE MAINTENANCE TO BE REGISTERED USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

This service maintenance involves: (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air filter | ☐ Throttle grip |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Drive chain | ☐ Rear brake | ☐ Swing arm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve clearance | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Lights, signals and switches | ☐ Fuel pipes |
| | | ☐ CBS system |



Servicing schedule booklet

SERVICE MAINTENANCE NO. 5 -

Model/Cubic capacity

Frame number, in full

Km travelled

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

Date _____

Dealer's stamp

SERVICE MAINTENANCE TO BE REGISTERED USING REMOTE MEANS

OK

Responsibility of the dealer

The vehicle has been inspected, following all of the operations envisaged in the maintenance schedule.

Signature _____

This service maintenance involves: (C= Checks / S= Replacement)

- | | | |
|--|---|--|
| ☐ Rear shock absorber | ☐ Air filter | ☐ Throttle grip |
| ☐ Spark plugs | ☐ Oil filter | ☐ Exhaust and discharge |
| ☐ Drive chain | ☐ Rear brake | ☐ Swing arm oil |
| ☐ Side stand | ☐ Front brake | ☐ Engine oil |
| ☐ Fuel circuit | ☐ Valve clearance | ☐ Tyres |
| ☐ Wheel bearings | ☐ Brake fluid | ☐ Bolt tightness |
| ☐ Steering bearings | ☐ Lights, signals and switches | ☐ Fuel pipes |
| | | ☐ CBS system |



10

[illegible]



K-Light 125

ES

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

Lea este manual detenidamente antes de utilizar este vehículo. Este manual debe acompañar al vehículo si este se vende.



K-Light 125 (EUS)
USO Y MANTENIMIENTO
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)

Todos los derechos están reservados.
QUEDA prohibida expresamente la reimpresión
o el uso no autorizado
sin el permiso por escrito de Keeway.





Introducción

ES

¡Bienvenido al mundo de las motocicletas Keeway!

Lea todo el manual detenidamente. Podrá disfrutar de todos los beneficios que su K-Light 125 ofrece. El manual del propietario no solo le enseñará cómo utilizar, revisar y mantener su motocicleta, sino además cómo protegerse a sí mismo y a otros de problemas y accidentes.

Además, los numerosos consejos contenidos en este manual le ayudarán a mantener su motocicleta en las mejores condiciones posibles. Si necesita cualquier aclaración adicional, no dude en ponerse en contacto con su concesionario Keeway.

El equipo de Keeway le desea muchos viajes seguros y agradables. Recuerde, ¡la seguridad es lo primero!

Keeway sigue investigando para encontrar las soluciones más innovadoras para mejorar el diseño y la calidad de sus productos. Por tanto, aunque este manual contiene la información más actual en el momento de imprimirse, pueden existir pequeñas discrepancias entre su motocicleta y este manual. Si necesita cualquier aclaración relativa a este manual, consulte a su concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Lea este manual detenidamente y en su totalidad antes de utilizar esta motocicleta.



Introducción

ES

En este manual, la información particularmente importante se remarca con las siguientes anotaciones:



PELIGRO

Este es el símbolo de PELIGRO. Se utiliza para avisarle de un posible peligro de lesiones personales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles lesiones o un accidente mortal.



ADVERTENCIA

Una ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, de no evitarse, puede ocasionar un accidente mortal o daños personales graves.

ATENCIÓN

Una ATENCIÓN indica precauciones especiales que se deben adoptar para evitar que el vehículo u otros bienes resulten dañados.

NOTA

Una NOTA proporciona información clave para facilitar o clarificar los procedimientos.

El producto y las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.



Índice

ES

Información relativa a la seguridad ...1-1

Descripción2-1

Vista izquierda	2-1
Vista derecha	2-2
Mandos e instrumentos	2-3

Funciones de los instrumentos y mandos3-1

Llave	3-1
Cilindro de encendido	3-1
Dispositivo de bloqueo del manillar	3-2
Arranque mediante pedal	3-3
Indicador multifunción y luces indicadoras y de aviso	3-4
Mandos de los puños	3-6
Espejo retrovisor izquierdo o derecho.....	3-7
Maneta de embrague	3-7
Pedal de cambio	3-7
Maneta de freno.....	3-7
Pedal de freno.....	3-8
Sistema de frenado combinado CBS	3-8
Tapón del depósito de carburante	3-9
Carburante	3-9
Catalizador	3-11
Sillín	3-12
Regulación de los conjuntos amortiguadores	3-12
Caballote lateral	3-14
Sistema de interrupción del circuito de arranque.....	3-14

Para su seguridad – comprobaciones previas4-1

Utilización y puntos importantes para la conducción5-1

Arranque del motor	5-1
Cambios de marcha	5-2
Consejos para reducir el consumo de carburante	5-2
Rodaje del motor.....	5-3
Aparcamiento	5-3

Mantenimiento y ajustes periódicos

6-1

Juego de herramientas.....	6-2
Tabla general de mantenimiento y lubricación	6-3
Comprobación de las bujías	6-12
Canister	6-13
Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite	6-13
Elemento de filtrado.....	6-16
Control del ralentí.....	6-17
Control del juego del puño del acelerador	6-17
Holgura válvulas	6-17
Neumáticos.....	6-18
Ajuste del juego libre del embrague.....	6-20
Ajuste del juego libre de la maneta del freno	6-21
Interruptores de la luz de parada	6-21
Control de las pastillas del freno delantero y trasero	6-21
Control del nivel de líquido de frenos.....	6-22
Sustitución del líquido de frenos	6-23
Tensado de la cadena.....	6-24

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión	6-25
Comprobación y lubricación de los cables	6-26

Comprobación y engrase del puño y del cable del acelerador	6-26
Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio.....	6-26
Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague	6-27
Control y lubricación del pedal de arranque	6-28

Comprobación y lubricación del caballote lateral.....	6-28
Comprobación de la horquilla	6-29
Control de la dirección	6-29
Control de los cojinetes de las ruedas.....	6-30
Batería	6-30
Sustitución de los fusibles.....	6-32
Faro trasero/parada e indicadores de dirección	6-33
Faro delantero.....	6-33
Sustitución de la lámpara luz de.....	6-33
matrícula.....	6-33
Sustitución faro delantero y luz de posición	6-34

Sustitución del faro trasero/parada	6-35
Sustitución de las lámparas de los indicadores de dirección	6-36
Localización y eliminación de averías	6-36
Tabla de localización y eliminación de averías	6-38



Índice

ES

Limpieza y almacenamiento de la motocicleta7-1

Pintura mate, preste atención7-1

Limpieza.....7-1

Almacenamiento7-4

Características técnicas.....8-1

Instalación eléctrica.....8-4

Información para el consumidor9-1

Números de identificación.....9-1

Conector de diagnóstico9-2

Registro de datos del vehículo9-2

Revisiones de mantenimiento periódico 10-1

Operaciones de pre-entrega10-1

Certificado de pre-entrega y garantía..... 10-6

Condiciones & exclusiones de garantía...10-11

Plan de mantenimiento programado.....10-13

Frecuencia de mantenimiento de los vehículos Keeway..... 10-14



Información relativa a la seguridad

Sea un propietario responsable

En calidad de propietario del vehículo, usted es el responsable del funcionamiento seguro y correcto de su motocicleta. Las motocicletas son vehículos con dos ruedas en línea.

Su uso y funcionamiento seguros depende del empleo de técnicas de conducción correctas y de la experiencia del conductor. Todo conductor deberá conocer los siguientes requisitos antes de utilizar esta motocicleta.

El conductor debe:

- Recibir información completa de una fuente competente sobre todos los aspectos del funcionamiento de la motocicleta.
- Respetar las advertencias y las instrucciones de este Manual de uso y mantenimiento.
- Recibir un adiestramiento cualificado sobre las técnicas de conducción correctas y seguras.
- Solicite asistencia técnica profesional según lo indicado en este manual de uso y mantenimiento y/o si fuese necesario debido a las condiciones mecánicas.

- Nunca conduzca una motocicleta sin la formación o la instrucción adecuadas. Realice un curso de formación. Los principiantes deben recibir formación por parte de un instructor titulado. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para recibir información sobre los cursos de formación más cercanos.

Seguridad en la conducción

Efectúe los controles antes de usar por primera vez el vehículo para asegurarse de que funcione de forma segura.

Si no se efectúa una inspección o un mantenimiento correctos del vehículo, aumenta la posibilidad de accidentes o de dañar el vehículo. Consulte en la página 4-1 el listado de comprobaciones previas.

- Esta motocicleta está diseñada para llevar al conductor y a un pasajero.
- La causa principal de accidentes entre automóviles y motocicletas es que los automovilistas no ven o no localizan a las motocicletas en medio del tráfico. Muchos accidentes han sido provocados por automovilistas que no habían visto la motocicleta. Por consiguiente, para reducir este tipo de accidentes, conviene ser bien visibles.

Por tanto:

- **No conduzca nunca bajo los efectos del alcohol u otras drogas.**
- Lleve una cazadora de colores brillantes.
- Preste especial atención en los cruces y al acercarse a estos ya que son el punto más frecuente de accidentes para las motocicletas.
- Circule por donde los demás conductores puedan verle. Evite circular en la zona ciega de otro vehículo.
- No efectúe nunca intervenciones de mantenimiento en una motocicleta si no dispone de conocimientos adecuados. Póngase en contacto con un concesionario de motocicletas autorizado para recibir información sobre el mantenimiento básico de la motocicleta. Únicamente el personal certificado puede llevar a cabo determinados tipos de mantenimiento.

En muchos accidentes están implicados conductores inexpertos. Muchos de los pilotos involucrados en accidentes no poseen un carné de conducir motocicletas válido.

ES

1



Información relativa a la seguridad

ES

1

- Asegúrese de tener la capacitación adecuada y preste su motocicleta solo a pilotos expertos.
- Sea consciente de sus propias capacidades y límites. Si se mantiene dentro de sus límites, evitará accidentes.
- Recomendamos practicar con la motocicleta en zonas sin tráfico hasta que no se haya familiarizado con la motocicleta y con sus mandos.

Muchos accidentes se han debido a un error del conductor de la motocicleta. Un error típico consiste en abrirse demasiado en una curva a causa del exceso de velocidad o el subviraje (ángulo de ladeo insuficiente para la velocidad).

- Respete siempre los límites de velocidad y no circule nunca a más velocidad de la que las condiciones de la carretera y del tráfico permitan.
- Indique siempre los cambios de dirección y de carril. Asegúrese de que los demás conductores puedan verle.

La postura del conductor y del pasajero es importante para poder mantener un control adecuado.

- Para mantener el control de la motocicleta durante la marcha, el conductor debe mantener ambas manos en el manillar y ambos pies en las estriberas.
- El pasajero debe sujetarse siempre al conductor, a la correa del asiento o al asidero con las dos manos y mantener ambos pies en las estriberas del pasajero. No lleve nunca a un pasajero que no pueda mantener firmemente ambos pies en las estriberas.

Esta motocicleta ha sido diseñada exclusivamente para ser usada en carretera. No es apta para usarla como vehículo todo terreno.

Accesorios de protección personal

La mayoría de las defunciones en los accidentes de moto se deben a lesiones en la cabeza.

El uso de un casco es un factor importante en la prevención o reducción de las lesiones de la cabeza.

- Utilice siempre un casco homologado.
- Lleve una visera o gafas. El viento en los ojos podría causar una disminución de la visibilidad y retardar la detección del peligro.

- El uso de una chaqueta, botas, pantalones y guantes resistentes, etc., resulta eficaz para prevenir o reducir las abrasiones o laceraciones.
- No lleve nunca prendas amplias que puedan engancharse en los mandos, las estriberas o en las ruedas y provocar lesiones o un accidente.
- Lleve siempre vestimenta de protección que cubra las piernas, los tobillos y los pies. El motor o la instalación de escape de humos se recalientan mucho durante o después del funcionamiento y podrían provocar quemaduras.
- También el pasajero debe respetar las antedichas precauciones.

Evite el envenenamiento por monóxido de carbono

Todos los gases de escape de los motores contienen monóxido de carbono, un gas letal. Inhalar monóxido de carbono puede provocar dolor de cabeza, mareos, somnolencia, náusea, confusión y, eventualmente, la muerte.

El monóxido de carbono es un gas incoloro, inodoro, insípido que puede estar presente incluso cuando no se ven los gases de escape del motor o no se advierte el olor. Un nivel mortal de monóxido de carbono



Información relativa a la seguridad

puede alcanzarse rápidamente y podría, en pocos instantes, impedirle ponerse a salvo. Además, los niveles mortales de monóxido de carbono pueden permanecer durante horas o días en ambientes cerrados o poco aireados. Si se detectan síntomas de intoxicación por monóxido de carbono, abandone inmediatamente la zona, vaya adonde haya aire fresco y LLAME A UN MÉDICO.

- No deje en marcha el motor en un ambiente cerrado. Aunque se intente dispersar los gases de escape del motor con ventiladores o abriendo las puertas y ventanas, el monóxido de carbono puede alcanzar rápidamente niveles peligrosos.
- No ponga en marcha el motor en ambientes con escasa ventilación o parcialmente cerrados, como naves industriales, garajes o plazas de aparcamiento cubiertas.
- No ponga en marcha el motor al aire libre en donde los gases de escape del motor puedan penetrar en los edificios adyacentes a través de ventanas o puertas.

Carga

La incorporación de accesorios o carga que modifiquen la distribución del peso de la motocicleta puede reducir su estabilidad y manejabilidad. Para evitar posibles accidentes, habrá que añadir cargas o accesorios a la motocicleta con extrema cautela. Preste la máxima atención cuando conduzca una motocicleta a la que se le han añadido cargas o accesorios. A continuación, junto con la información sobre los accesorios, enumeramos algunas indicaciones generales que deberán respetarse si se transportan cargas en la motocicleta:

- El peso total del conductor, el pasajero, los accesorios y el equipaje no debe superar la carga máxima.
- **El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.**

Carga máxima:
185 kg (407,8 lb)

Cuando lo cargue dentro de este límite de peso, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga el peso de la carga y de los accesorios lo más bajo y cercano posible a la motocicleta. Sujete bien los objetos más pesados lo más cerca posible del centro del vehículo y distribuya el peso lo más homogéneamente posible en ambos lados de la motocicleta a fin de reducir al mínimo el desequilibrio o la inestabilidad.
- Las cargas móviles pueden provocar desequilibrios repentinos. Asegúrese de que los accesorios y la carga estén bien fijados a la motocicleta antes de arrancar. Controle a menudo los soportes de los accesorios y los dispositivos de fijación de las cargas.
- Ajuste correctamente la suspensión en función de la carga (únicamente en los modelos con suspensiones regulables) y compruebe el estado y la presión de los neumáticos.
- No cuelgue del manillar, de la horquilla o del guardabarros objetos grandes o pesados. Estos objetos, incluidas cargas como sacos de dormir, bolsas de efectos personales o tiendas, pueden provocar inestabilidad o reducir la acción del manillar.

ES

1



Información relativa a la seguridad

ES

1

- **Este vehículo no está diseñado para arrastrar un carro o para acoplarse a un sidecar.**

Accesorios originales Keeway

La elección de los accesorios para su vehículo es una decisión importante.

Los accesorios originales Keeway, disponibles solo en las concesionarias Keeway, han sido diseñados, ensayados y aprobados por Keeway para poder usarlos en su vehículo. Muchas empresas sin relación con Keeway fabrican repuestos y accesorios u ofrecen otras modificaciones para vehículos Keeway.

Keeway no puede probar los productos que fabrican estas empresas. Por tanto, Keeway no puede respaldar ni recomendar el uso de accesorios no vendidos por Keeway ni modificaciones no recomendadas específicamente por Keeway, incluso si las vende e instala un concesionario Keeway.

Repuestos, accesorios y modificaciones no originales

Aunque algunos productos no originales pueden tener un diseño y una calidad similares a los accesorios originales Keeway, debe tener presente que algunos de estos accesorios no originales o modificaciones no resultan adecuados debido a la posibilidad de que representen un peligro para usted u otras personas.

La instalación de productos no originales o las modificaciones realizadas en su vehículo que alteren su diseño o sus características de funcionamiento pueden representar, para usted y otras personas, un peligro de daños personales graves o un accidente mortal.

Usted será directamente responsable de los siniestros originados por cambios introducidos en el vehículo.

Cuando instale accesorios, tenga en cuenta las recomendaciones siguientes, así como las que se facilitan en el apartado "Carga".

- No instale nunca accesorios ni lleve carga que puedan afectar a las prestaciones de la motocicleta. Antes de utilizar los accesorios, contróuelos minuciosamente para comprobar que no reduzcan de ninguna manera la distancia libre de tierra ni la distancia mínima de

tierra durante una curva, que no limiten el recorrido de las suspensiones, el radio de giro del manillar o el funcionamiento de los mandos, o bien que no tapen las luces o los catadióptricos.

- Los accesorios montados en el manillar o bien en la zona de la horquilla pueden crear inestabilidad debida a la distribución no homogénea de los pesos o a modificaciones de la aerodinámica. Se debe limitar al máximo el número de accesorios montados en el manillar o en la zona de la horquilla delantera y tales accesorios deberán ser lo más ligeros posible.
- Los accesorios voluminosos o pesados pueden comprometer seriamente la estabilidad de la motocicleta a causa de efectos aerodinámicos. El viento podría levantar la motocicleta o bien, la motocicleta podría volverse inestable con la acción de vientos transversales. Este tipo de accesorios puede provocar inestabilidad también cuando se es adelantado o al adelantar a vehículos de grandes dimensiones.
- Algunos accesorios pueden obligar al conductor a desplazarse de su posición normal de conducción. Esta posición inadecuada limita la libertad de movi-



Información relativa a la seguridad

miento del conductor y puede limitar su capacidad de control; por tanto, no se recomiendan tales accesorios.

- Tenga cuidado al añadir accesorios eléctricos. Si los accesorios eléctricos superan la capacidad de la instalación eléctrica de la motocicleta, podría surgir una avería que podría causar una peligrosa pérdida de iluminación o de la potencia del motor.

Neumáticos y llantas no originales

Los neumáticos y llantas con los que se entrega la motocicleta han sido diseñados conforme a las prestaciones de la misma y para aportar la combinación óptima de manejabilidad, frenada y confort.

Es posible que otros neumáticos, llantas, medidas y combinaciones no resulten adecuados. Consulte en la página 6-14 las especificaciones de los neumáticos e información adicional sobre su sustitución.

Transporte de la motocicleta

Asegúrese de seguir las instrucciones siguientes antes de transportar la motocicleta en otro vehículo.

- Retire cualquier elemento suelto de la motocicleta.
- Compruebe que el grifo de gasolina (en caso pertinente) está en la posición "X" y que no hay fugas de combustible.
- En la dirección de marcha, oriente la rueda delantera recta con respecto al remolque o a la caja del camión y bloquéela para evitar el movimiento.
- Engrane una marcha (para modelos con transmisión manual).
- Asegure la motocicleta con sujeciones o correas adecuadas fijadas a piezas sólidas de la motocicleta, como el bastidor o la brida triple de la horquilla superior delantera (y no, por ejemplo, a los puños del manillar, a los intermitentes o a cualquier pieza que pudiera romperse). Elija la ubicación de las correas con detenimiento para evitar que generen fricción y rayen las superficies pintadas durante el transporte.
- Si es posible, la suspensión debería estar parcialmente comprimida para que la motocicleta no rebote excesivamente durante el transporte.

ES

1



ES

NOTA

1

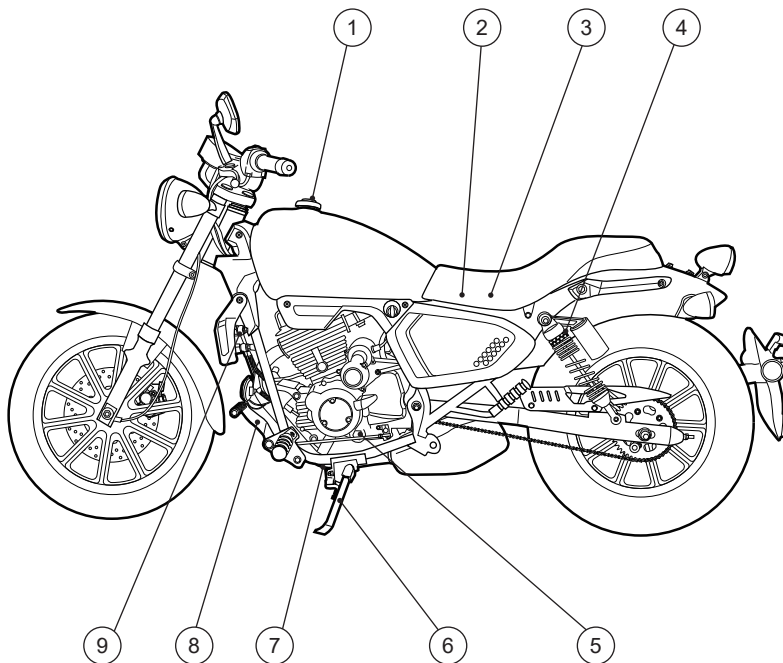
[illegible]



Descripción

Vista izquierda

1. Tapón del depósito de carburante (3-9)
2. Caja de fusibles (6-30)
3. Batería (6-28)
4. Aro de ajuste precarga del muelle amortiguador (3-12)
5. Filtro aceite motor (6 -13)
6. Caballete lateral (3-14)
7. Perno de purgado del aceite (6-13)
8. Pedal de cambio (3-7)
9. Depósito Cbs (6-21)



ES

2



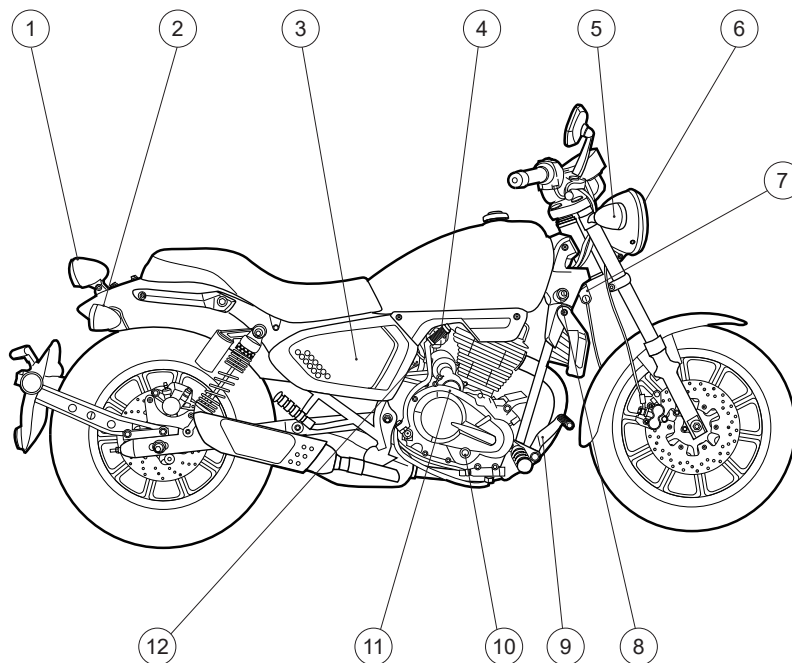
Descripción

ES

2

Vista derecha

1. Faro trasero/parada (6-31)
2. Indicadores de posición traseros (6-31)
3. Filtro aire (6-15)
4. Pedal de arranque (3-3)
5. Indicadores de posición delanteros (6-31)
6. Faro (6-31)
7. Dispositivo de bloqueo del manillar (3-2)
8. Cilindro de encendido (3-1)
9. Pedal de freno (3-8)
10. Mirilla de control del nivel de aceite motor (6-12)
11. Tapón boca de llenado aceite de motor (6-12)
12. Depósito aceite freno trasero (6-21)

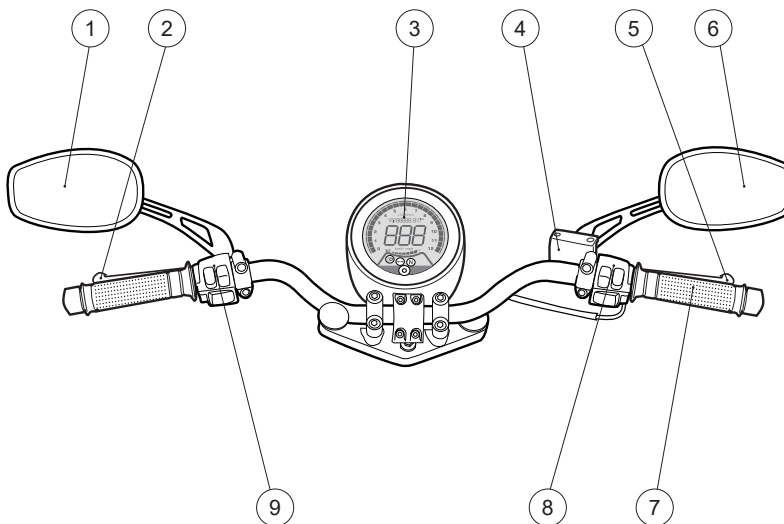




Descripción

Mandos e instrumentos

1. Espejo retrovisor izquierdo (3-7)
2. Maneta del embrague (3-7)
3. Instrumento multifunción (3-4)
4. Depósito del líquido de freno delantero (6-20)
5. Maneta de freno (3-7)
6. Espejo retrovisor derecho (3-7)
7. Puño del acelerador (6-16)
8. Mandos del puño derecho (3-6)
9. Mandos del puño izquierdo (3-6)



ES

2



Descripción

ES

2

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Funciones de los instrumentos y mandos

Llave

El vehículo se entrega con dos llaves que sirven para:

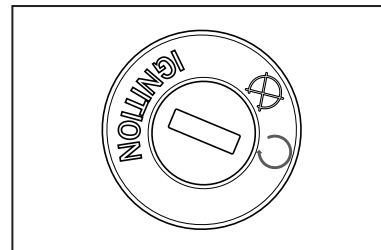
- Apertura tapón carburante
- Dispositivo de bloqueo del manillar
- Arranque vehículo



ATENCIÓN

- **No sumerja ninguna de las llaves en agua.**
- **No exponga ninguna de las llaves a temperaturas excesivamente elevadas.**
- **No coloque objetos pesados encima de las llaves.**
- **No rectifique ni altere la forma de las llaves.**
- **No separe la parte de plástico de las llaves.**
- **Conserve la copia de la llave en un lugar que no sea el vehículo.**

Cilindro de encendido



El cilindro de encendido acciona los sistemas de encendido y de iluminación. A continuación se describen las diferentes posiciones.

⌚ (conectado)

Todos los circuitos eléctricos reciben corriente.

La luz de la instrumentación, el faro trasero, la luz de la matrícula y las luces de posición se encienden y se puede arrancar el motor. La llave no se puede extraer.

ES

3



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

NOTA

Los faros se encienden automáticamente cuando se arranca el motor y permanecen encendidos hasta que se gira la llave a la posición "X".



(desconectado)

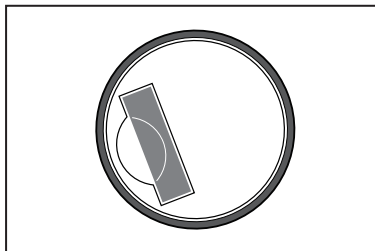
Todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.



ADVERTENCIA

No gire nunca la llave en posición X ni  cuando el vehículo esté en marcha. De lo contrario, el sistema eléctrico se desconectará y puede perder el control o sufrir un accidente.

Dispositivo de bloqueo del manillar



Cuando el dispositivo de bloqueo del manillar está conectado, la dirección está bloqueada y todos los sistemas eléctricos están desactivados. Se puede extraer la llave.

Para bloquear la dirección:

1. Gire completamente el manillar hacia la izquierda.
2. Introduzca la llave en el dispositivo de bloqueo del manillar.
3. Gire la llave en sentido horario para bloquear el manillar.
4. Saque la llave.

NOTA

Para facilitar la activación del dispositivo de bloqueo del manillar mueva ligeramente el manillar mientras gira la llave.

NOTA

Tras las operaciones de bloqueo, intente girar delicadamente el manillar para asegurarse de que esté efectivamente bloqueado.

Para desbloquear la dirección:

1. Introduzca la llave en el dispositivo de bloqueo del manillar.
2. Gire la llave en sentido antihorario.
3. Asegúrese de que el dispositivo de bloqueo del manillar esté desactivado antes de poner en marcha el motor y arrancar.

NOTA

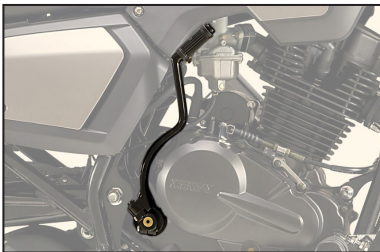
No deje la llave introducida en el dispositivo de bloqueo del manillar para no dañar el vehículo.



Funciones de los instrumentos y mandos

Arranque mediante pedal

Si el motor no se pone en marcha pulsando el interruptor de arranque, pruebe usando el arranque mediante pedal. Para poner en marcha el motor, abra el pedal de arranque, desplácelo ligeramente hacia abajo con el pie hasta que los engranajes se acoplen y luego píselo hacia abajo suavemente, pero con fuerza.



Con el mando del acelerador totalmente cerrado y el motor al mínimo, tire completamente la maneta del embrague. Engrane la primera marcha apretando hacia abajo el pedal del cambio. Suelte la maneta del freno delantero. Suelte lentamente la maneta del embrague y contemporáneamente acelere moderadamente, el vehículo empezará a avanzar.



ADVERTENCIA

Si se suelta de forma brusca o demasiado rápida la maneta del embrague se podría parar el motor o calarse el vehículo. No acelere bruscamente al salir para no perder el control del vehículo.

ES

3



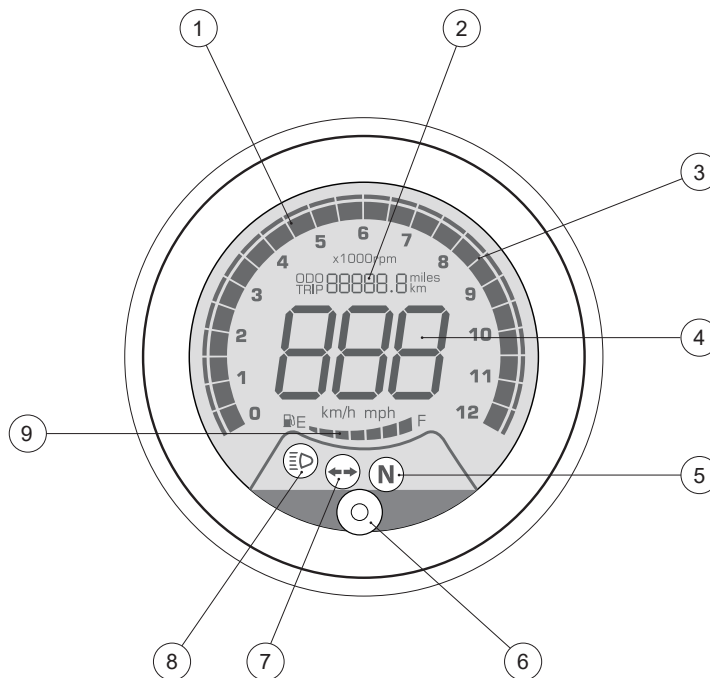
Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Indicador multifunción y luces indicadoras y de aviso

1. Tacómetro (3-5)
2. Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial (3-5)
3. Límite de revoluciones que no debe superarse (5-3)
4. Velocímetro (3-5)
5. Indicador luminoso de punto muerto "N" (3-5)
6. Botón multifunción (3-5)
7. Indicadores luminosos de dirección (3-5)
8. Indicador luminoso luces de carretera "H" (3-5)
9. Visualizador capacidad y reserva de carburante (3-5)





Funciones de los instrumentos y mandos

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones permite al piloto visualizar el régimen de rotación del motor y mantenerlo dentro del intervalo de potencia ideal.

Cuentakilómetros total / cuentakilómetros parcial

El cuentakilómetros total indica, en kilómetros, la distancia recorrida total.

El cuentakilómetros parcial (TRIP A/TRIP B) indica la distancia recorrida tras el último reajuste a cero efectuado.

Pulse rápidamente el botón multifunción para pasar de la función cuentakilómetros total a la función cuentakilómetros parcial y viceversa.

En la función TRIP, mantenga pulsado el botón multifunción para restablecer el kilometraje "Trip".

Se puede utilizar el cuentakilómetros parcial para estimar la distancia que se puede recorrer con el depósito lleno. La información recogida de tal manera puede consentir, en el futuro, programar las paradas para el abastecimiento de carburante.

Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo en km/h o en mph. En la función ODO mantenga pulsado el botón multifunción para pasar de una indicación a la otra.

Indicador luminoso de punto muerto "N"

Este indicador luminoso se enciende cuando el cambio se encuentra en posición de punto muerto.

Botón multifunción

Este botón permite acceder a las funciones de kilometraje total y parcial y del velocímetro.

Indicadores luminosos de dirección

Este indicador luminoso parpadea cuando los intermitentes están en marcha.

Indicador luminoso de luces de carretera "D"

Este indicador luminoso se enciende cuando están conectadas las luces de carretera.

Visualizador capacidad y reserva de carburante

El visualizador digital indica la capacidad del depósito de carburante; a medida que el carburante disminuye, las marcas de llenado se acercan cada vez más a la zona "E" reserva.

Cuando la última marca de llenado empieza a parpadear, el vehículo dispone de una autonomía de aproximadamente 2 litros de carburante.

ES

3



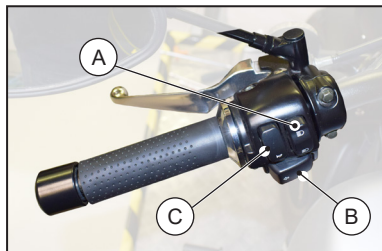
Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Mandos de los puños

Izquierdo

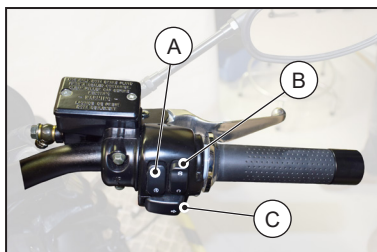


A. Conmutador luces de carretera/luces de cruce " / "

B. Botón indicador de dirección izquierdo " "

D. Botón del indicador acústico " "

Derecho



A. Botón de arranque eléctrico " "

B. Interruptor de Parada/Encendido

" / "

C. Botón indicador de dirección derecho

" "

Conmutador luces de carretera/luces de cruce " / "

Sitúe este interruptor en " " para conectar las luces de carretera y en " " para las luces de cruce.

Botón indicador de dirección izquierdo " " y derecho " "

Coloque el interruptor indicador de dirección izquierdo en " " para señalar un giro a la izquierda. Coloque el interruptor indicador de dirección derecho en " " para señalar un giro a la derecha. Para señalar un giro a la izquierda desplace este interruptor hacia la posición " ".

Botón del indicador acústico " "

Pulse este interruptor para hacer sonar la bocina.

Botón de arranque eléctrico

Pulse este interruptor para encender el motor con el dispositivo de arranque.

Interruptor de Parada/Marcha

" / "

Para poner el motor en marcha con el arranque eléctrico, sitúe este interruptor en " ".

Véanse las instrucciones de arranque en la página 5-1 antes de arrancar el motor.

Sitúe este interruptor en " " para parar el motor en caso de emergencia, por ejemplo si el vehículo vuelca o se bloquea el cable del acelerador.



Funciones de los instrumentos y mandos

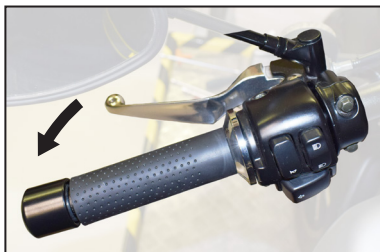
Espejo retrovisor izquierdo o derecho

El vehículo nuevo se entrega equipado con espejos retrovisores regulables. Antes de utilizar el vehículo, efectúe la regulación según sus propias necesidades.

Maneta de embrague

La maneta del embrague está situada en el lado izquierdo del manillar. Para desembragar tire de la maneta hacia el puño. Para embragar, suelte la maneta. Para garantizar el funcionamiento ágil del embrague, tire de la maneta rápidamente y suéltela lentamente.

La maneta del embrague está dotada de un interruptor de embrague que forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido (véase página 3-14).



Pedal de cambio

El pedal de cambio está situado al lado izquierdo de la motocicleta y se utiliza en combinación con la maneta del embrague para cambiar las marchas de la caja de cambios de 5 velocidades y engrane constante de la que está dotada esta motocicleta.

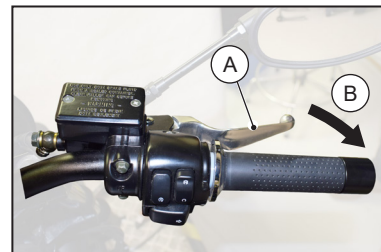


NOTA

Engrane las marchas más cortas una a la vez y con la velocidad correcta para evitar que el motor se pase de vueltas y que se bloquee o patine la rueda trasera.

Maneta de freno

La maneta del freno se encuentra en el lado derecho del manillar. Para accionar el freno delantero, apriete la maneta hacia el puño del acelerador.



A. Maneta de freno

B. Distancia entre la maneta del freno y el puño del acelerador.

ES

3



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Pedal de freno

El pedal de freno está situado en el lado derecho de la motocicleta. Para accionar el freno trasero pise el pedal.



Sistema de frenado combinado CBS

Este vehículo dispone de un sistema de frenado combinado. Al pisar el pedal del freno trasero se activa el freno trasero y también el delantero.

Para una frenada completa y eficiente, tire al mismo tiempo de las manetas del freno delantero y trasero, tal y como se haría con el sistema de frenado de los vehículos convencionales.

Como en el caso de los sistemas de frenado convencionales de los vehículos, un uso excesivamente fuerte y repentino de los mandos de los frenos puede causar el bloqueo de las ruedas, reduciendo así la capacidad de control del vehículo.

Para el frenado normal, utilice ambos frenos, delantero y trasero, en función de la velocidad del vehículo.

Para obtener el máximo frenado, cierre el acelerador y tire con firmeza de las manetas de los frenos delantero y trasero.



ADVERTENCIA

Mantenga siempre una distancia suficiente con el vehículo de delante en función de la velocidad, incluso con CBS.

El CBS funciona mejor con distancias de frenada largas.

En algunas calzadas, como por ejemplo superficies irregulares o gravilla, la distancia de frenado puede ser mayor con CBS que sin CBS.



Funciones de los instrumentos y mandos

Tapón del depósito de carburante



Para abrir el tapón del depósito de carburante

Abra la tapa de la cerradura del tapón del depósito de gasolina, introduzca la llave en la cerradura y gírela 1/4 de vuelta en sentido horario. La cerradura se abre y se podrá extraer el tapón del depósito del carburante.

Para cerrar el tapón del depósito de carburante

1. Gire el tapón en su posición con la llave en la cerradura.
2. Gire la llave en sentido antihorario hasta su posición original, extraígalas y cierre la tapa de la cerradura.

NOTA

No se puede cerrar el tapón del depósito de gasolina si la llave no se encuentra en la cerradura.

Además, la llave no se puede extraer si el tapón no está correctamente cerrado y bloqueado.



ADVERTENCIA

Después de repostar, verifique que el tapón del depósito de gasolina quede correctamente cerrado. Las pérdidas de carburante suponen un riesgo de incendio.

Carburante

Verifique que haya suficiente gasolina en el depósito.



ADVERTENCIA

La gasolina y los vapores de gasolina son muy inflamables. Para evitar incendios y explosiones y reducir el riesgo de daños personales al repostar combustible, siga estas instrucciones.

- Antes de repostar, pare el motor y compruebe que no haya nadie sentado en el vehículo. No reposte nunca gasolina mientras fuma o en proximidad de chispas, llamas desnudas u otras fuentes de ignición como la llama de calderas o secadoras de ropa.
- No llene demasiado el depósito de carburante. Para repostar, introduzca el boquerel del surtidor en el orificio de llenado del depósito de carburante. Pare de llenar cuando el carburante alcance el fondo de la boca de llenado. Teniendo en cuenta que el carburante se expande cuando se calienta, el calor del motor o del sol podrían hacer rebotar el carburante del depósito.
- Seque inmediatamente con un paño el eventual carburante derramado.

ES

3



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

ATENCIÓN

Limpie enseguida con un paño limpio, seco y suave el eventual carburante derramado ya que podría deteriorar las superficies barnizadas o de plástico.

- Cerciérese de haber cerrado bien el tapón del depósito de gasolina.



ADVERTENCIA

La gasolina es tóxica y puede provocar lesiones o la muerte. Manipule la gasolina con cuidado. No trasvase nunca gasolina haciendo sifón con la boca. En caso de ingestión de gasolina, inhalación de vapores de gasolina o contacto de gasolina con los ojos, acuda inmediatamente al médico.

Si le cae gasolina sobre la piel, lávese con agua y jabón. Si le cae gasolina sobre la ropa, cámbiese.

Combustible recomendado:

gasolina súper sin plomo
([E5] aceptable)

Capacidad del depósito de gasolina:

11,8 L (3,12 US gal, 2.59 Imp gal)

Reserva:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo.

El uso de gasolina con plomo provocará graves averías en piezas internas del motor tales como las válvulas, los aros del pistón, así como el sistema de escape.

E5

NOTA

Use gasolina limpia y fresca sin plomo con un contenido de volumen de etanol no mayor al 5%.



ADVERTENCIA

Do not use any fuel that contains more ethanol or other oxygenates than specified for E5 fuel* in this vehicle. Damage to the engine and fuel system, or engine starting and/or performance problems may result from the use of improper fuel.

*E5 means fuel containing up to 5% ethanol as specified by European directive.



Funciones de los instrumentos y mandos

Catalizador

Este modelo está equipado con un catalizador en el sistema de escape.

ADVERTENCIA

El sistema de escape se calienta durante el funcionamiento. Para prevenir el riesgo de incendio o quemaduras:

- No estacione el vehículo en lugares en los que se pueda producir un incendio, como por ejemplo cerca de rastrojos u otros materiales que arden con facilidad.
- Estacione el vehículo en un lugar en que resulte difícil que los peatones o niños toquen el sistema de escape cuando esté caliente.
- Verifique que el sistema de escape se haya enfriado antes de realizar cualquier operación de mantenimiento.
- No deje el motor al ralentí más de unos pocos minutos. Un tiempo prolongado al ralentí puede provocar la acumulación de calor.

ATENCIÓN

Utilice únicamente gasolina sin plomo.

El uso de gasolina con plomo provocará daños irreparables en el catalizador.

ES

3



Funciones de los instrumentos y mandos

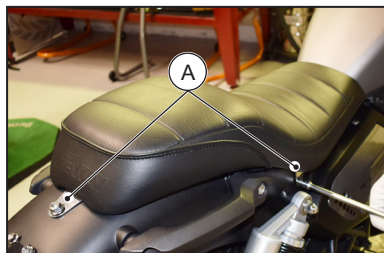
ES

3

Sillín

Para desmontar el sillín

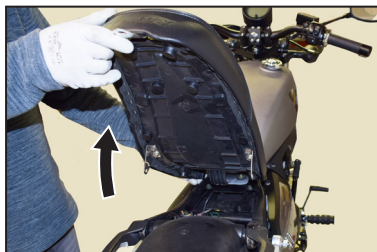
1. Desatornille los dos tornillos (A).



2. Desatornille el tornillo por el otro lado del sillín (B).



3. Levante la parte trasera del sillín y extraígallo.



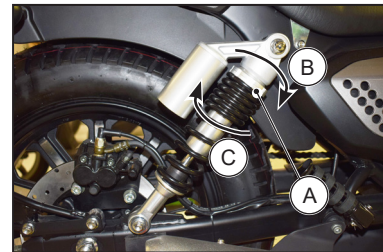
Para montar el sillín

1. Proceda en orden inverso.

Regulación de los conjuntos amortiguadores

Regulación mecánica

Cada conjunto del amortiguador está equipado con una abrazadera de regulación de precarga del muelle (A).



A. Abrazadera de regulación

Efectúe la regulación de precarga del muelle tal y como sigue:

Para augmentar la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más dura, gire la abrazadera de regulación (A) de cada conjunto del amortiguador en dirección horaria (B).

Para reducir la precarga del muelle y que, de tal forma, la suspensión sea más blanda, gire la abrazadera de regulación (A) de



Funciones de los instrumentos y mandos

cada conjunto del amortiguador en dirección antihoraria (C).

ADVERTENCIA

Regule siempre ambos amortiguadores con los mismos valores, de lo contrario el vehículo podría resultar poco manejable y poco estable. Para evitar dañar el mecanismo, no intente girar más allá del tope máximo o mínimo.

Regulación neumática

Los amortiguadores traseros están equipados con un depósito que contiene nitrógeno (N) fuertemente comprimido. Para la recarga, acuda a un centro de asistencia Keeway.

ADVERTENCIA

- No altere ni trate de abrir el cilindro de gas.
- No exponga el amortiguador a llamas desnudas ni a otras fuentes de calor, podría explotar a causa de la excesiva presión del gas.
- No deforme ni dañe de ningún modo el cilindro del gas, se provocaría una disminución de las prestaciones de la amortiguación.
- Encomiende siempre la asistencia del amortiguador a un centro de asistencia Keeway.

ADVERTENCIA

Lea y asimile las informaciones que siguen antes de manejar el conjunto amortiguador.

- No altere ni trate de abrir el conjunto del cilindro.
- No someta al conjunto amortiguador a llamas desnudas u otras fuentes de calor.
- No deforme ni dañe de ninguna manera el cilindro. Dañar el cilindro reduciría las prestaciones de amortiguación.
- No elimine por su cuenta un conjunto amortiguador dañado o desgastado. Lleve el conjunto amortiguador a un concesionario Keeway para cualquier asistencia.

ES

3



Funciones de los instrumentos y mandos

ES

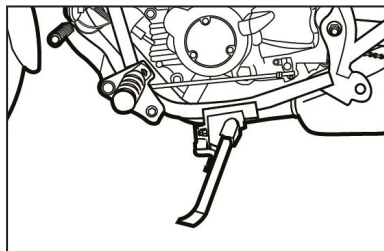
3

Caballate lateral

El caballate lateral se encuentra en el lado izquierdo del bastidor. Levante o baje el caballate lateral con el pie mientras sostiene el vehículo recto.

NOTA

El interruptor incorporado en el caballate lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido. Este sistema permite interrumpir el encendido en determinadas situaciones (véase la sección siguiente para las explicaciones sobre el sistema de interrupción del circuito de arranque).



ADVERTENCIA

No se debe utilizar el vehículo con el caballate lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballate lateral podría tocar el suelo y distraer el piloto, con la consiguiente posibilidad de perder el control del vehículo. El sistema de interrupción del circuito de encendido Keeway ha sido diseñado para recordar al piloto que debe levantar el caballate lateral antes de poner en marcha el medio.

Por lo tanto, se ruega controlar este sistema habitualmente y, si no funciona correctamente, hacerlo reparar en un concesionario Keeway.

Sistema de interrupción del circuito de arranque

El sistema de interrupción del circuito de arranque (que incluye el interruptor del caballate lateral, el interruptor del embrague y el interruptor de punto muerto) tiene las siguientes funciones:

- Impedir el arranque con la marcha engranada y con el caballate lateral levantado, con la maneta del embrague sin tirar.
- Impedir el arranque con la marcha engranada y con la maneta del embrague tirada, pero con el caballate lateral aún bajado.
- Apagar el motor con la marcha engranada y con el caballate lateral bajado.

Verifique periódicamente el funcionamiento del sistema de interrupción del circuito de arranque según el siguiente procedimiento (véase la página siguiente).



Funciones de los instrumentos y mandos



ADVERTENCIA

- Durante esta inspección, coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
- Si se nota un mal funcionamiento, haga controlar el sistema por un concesionario Keeway antes de utilizar el medio.

ES

3





Funciones de los instrumentos y mandos

ES

3

Con el motor apagado:

1. Baje el caballete lateral.
2. Cerciérese de que el interruptor de arranque/parada del motor esté en "O".
3. Gire la llave en su posición de arranque.
4. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto.
5. Presione el botón de encendido eléctrico.

¿El motor arranca?

SÍ

NO

Con el motor todavía encendido:

6. Suba el caballete lateral.
7. Mantenga accionada la maneta del embrague.
8. Engrane una marcha.
9. Baje el caballete lateral.

¿El motor se para?

SÍ

NO

Cuando el motor se haya parado:

10. Suba el caballete lateral.
11. Mantenga accionada la maneta del embrague.
12. Presione el botón de encendido eléctrico.

¿El motor arranca?

SÍ

NO

El sistema funciona correctamente. **Se puede utilizar la motocicleta.**

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.

Es posible que el interruptor de punto muerto no funcione correctamente.

No utilice la motocicleta hasta que la haya controlado un concesionario Keeway.



Para su seguridad – comprobaciones previas

Revise el vehículo cada vez que lo utilice para estar seguro de que se encuentra en condiciones de funcionamiento seguras. Observe siempre los procedimientos y programas de revisión y mantenimiento que se describen en el manual.

ES

4

ADVERTENCIA

Si no revisa o mantiene el vehículo correctamente aumentarán las posibilidades de accidente o daños materiales. No utilice el vehículo si observa cualquier anomalía. Si una anomalía no puede resolverse mediante los procedimientos que se facilitan en este manual, haga revisar el vehículo en un concesionario Keeway.

Antes de utilizar este vehículo, compruebe los puntos siguientes:

POSICIONES	COMPROBACIONES
Carburante	• Controle el nivel de carburante en el depósito de gasolina. • Reposte gasolina si es necesario. • Controle si existen fugas en la línea de combustible.
Aceite motor	• Controle el nivel de aceite en el motor. • Si es necesario, añada aceite del tipo recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas.



Para su seguridad – comprobaciones previas

ES

4

POSICIONES	COMPROBACIONES
Freno delantero	• Controle el funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicite a un concesionario Keeway que purgue el sistema hidráulico. • Controle el desgaste de las pastillas de freno. • Sustituya si es necesario. • Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Freno trasero	• Controle el funcionamiento. • Si el funcionamiento es blando o esponjoso, solicite a un concesionario Keeway que purgue el sistema hidráulico. • Controle el desgaste de las pastillas de freno. • Sustituya si es necesario. • Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Sistema CBS	• Controle el nivel de líquido en el depósito. • Si es necesario, añada el líquido de freno recomendado hasta el nivel que se especifica. • Controle si existen fugas en el sistema hidráulico.
Embrague	• Controle el funcionamiento. • Lubrique el cable si es necesario. • Controle el juego de la maneta. • Ajuste si es necesario.



Para su seguridad – comprobaciones previas

POSICIONES	COMPROBACIONES
Puño del acelerador	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Compruebe el juego libre del puño del acelerador. • Si es necesario, solicite a un concesionario Keeway que ajuste el juego libre del puño del acelerador y lubrique el cable y la caja del puño.
Cables de mando	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique si es necesario.
Cadena de transmisión	• Controle el tensado de la cadena. • Ajuste si es necesario. • Controle el estado de la cadena. • Lubrique si es necesario.
Ruedas y neumáticos	• Controle si están dañados. • Controle el estado de los neumáticos y profundidad de la banda de rodamiento. • Controle la presión. • Corrija si es necesario.
Pedales de freno y cambio	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los pernos de guía de los pedales si fuese necesario.
Maneta de freno y de embrague	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los puntos de pivote de las manetas si es necesario.
Pedal de arranque	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los puntos de rotación del pedal si es necesario.

ES

4



Para su seguridad – comprobaciones previas

ES

4

POSICIONES	COMPROBACIONES
Caballete lateral	• Verifique si el funcionamiento es suave. • Lubrique los pivotes si es necesario.
Fijación de la parte ciclística	• Controle que todas las tuercas, pernos y tornillos estén correctamente apretados. • Apriete si es necesario.
Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	• Controle el funcionamiento. • Corrija si es necesario.
Interruptor caballete lateral	• Controle el funcionamiento del sistema de corte del circuito de encendido. • Si el sistema no funciona correctamente, solicite a un concesionario Keeway que revise el vehículo.



Utilización y puntos importantes para la conducción

Lea atentamente el manual para familiarizarse con todos los mandos.

Si tiene dudas sobre algún mando o función, consulte a su concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Si no se familiariza con los mandos puede perder el control, con el consiguiente riesgo de accidente o daños personales.

Arranque del motor

Para que el sistema de corte del circuito de encendido permita el arranque, deben cumplirse una de las condiciones siguientes:

- La transmisión está en la posición de punto muerto.
- La transmisión está engranada en una marcha con la maneta del embrague tirada y con el caballete lateral subido. Véase la página 3-14 para más información.

1. Gire la llave en posición "⌚".

Los siguientes indicadores luminosos de advertencia podrían encenderse durante unos segundos y luego apagarse:

- Indicador luminoso de punto muerto
2. Ponga la transmisión en la posición de punto muerto. El indicador luminoso de punto muerto se debe encender. Si no se enciende, haga revisar el circuito eléctrico en un concesionario Keeway.
 3. Arranque el motor colocando el interruptor en "⌚".

4. Si el motor no arranca, suelte el interruptor de arranque/paro del motor, espere unos segundos e inténtelo de nuevo. Cada intento de arranque debe ser lo más breve posible a fin de preservar la batería. No accione el arranque durante más de 10 segundos seguidos.

ATENCIÓN

Para alargar al máximo la vida del motor, ¡no acelere bruscamente cuando el motor aún está frío!

ES

5

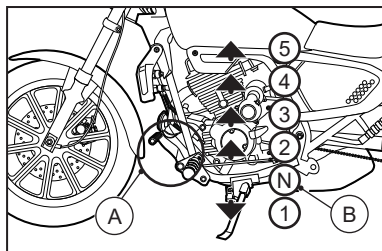


Utilización y puntos importantes para la conducción

ES

5

Cambios de marcha



A. Pedal de cambio
B. Posición de punto muerto

El cambio de marchas le permite controlar la cantidad de potencia de motor disponible para iniciar la marcha, acelerar, subir pendientes, etc. En la figura se muestran las posiciones del cambio de marchas.

NOTA

Para poner la transmisión en la posición de punto muerto, pise el pedal de cambio repetidamente hasta que llegue al final de su recorrido y, a continuación, levántelo ligeramente.

ATENCIÓN

- Incluso con el cambio en punto muerto, no descienda pendientes durante periodos de tiempo prolongados con el motor parado ni remolque la motocicleta por largas distancias. El cambio sólo se engrasa correctamente cuando el motor está funcionando. Una lubricación inadecuada puede dañar el cambio.
- Utilice siempre el embrague para cambiar de marcha a fin de evitar que se averíe el motor, el cambio y el grupo de transmisión, los cuales no han sido diseñados para soportar el impacto de un cambio forzado.

Consejos para reducir el consumo de carburante

El consumo de carburante depende en gran parte del estilo de conducción. Considere los consejos siguientes para reducir el consumo de carburante:

- Suba las marchas en rápida progresión y evite que el motor gire a altas revoluciones durante la aceleración.
- No acelere el motor cuando baje las marchas y evite revoluciones altas cuando el motor no está acoplado.
- Apague el motor, en vez de dejarlo al mínimo, cuando deba estar parado por largo tiempo (por ejemplo en los atascos de tráfico, en los semáforos o en los pasos a nivel).



Utilización y puntos importantes para la conducción

Rodaje del motor

No existe un periodo más importante para la vida del motor que el comprendido entre 0 y 1000 km (600 mi). Por esta razón, debe leer atentamente el material siguiente. Puesto que el motor es nuevo, no lo fuerce excesivamente durante los primeros 1000 km (600 mi). Las diferentes piezas del motor se adaptan recíprocamente para crear las holguras correctas de trabajo. Durante este periodo debe evitar el funcionamiento prolongado a todo gas o cualquier condición que pueda provocar el sobrecalentamiento del motor.

0-1000 km (0-600 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 5600 rpm.

ATENCIÓN

A los 1000 km (600 mi) de funcionamiento se debe cambiar el aceite del motor y sustituir el cartucho o elemento del filtro del aceite.

1000-1600 km (600-1000 mi)

Evite un funcionamiento prolongado a más de 6800 rpm.

1600 km (1000 mi) y más

Ya puede utilizar el vehículo normalmente.

ATENCIÓN

- Mantenga el número de revoluciones del motor por debajo de 8500 rpm.
- Si surge algún problema durante el rodaje, lleve inmediatamente el vehículo a un concesionario Keeway para que lo revisen.

Aparcamiento

Cuando estacione, pare el motor y quite la llave del cilindro de encendido.



ADVERTENCIA

- El motor y el sistema de escape pueden calentarse mucho; estacione en un lugar en el que resulte difícil que los peatones o los niños puedan tocarlos y quemarse.
- No estacione en una pendiente o sobre suelo blando, ya que el vehículo puede volcar, con el consiguiente riesgo de que se produzca una fuga de gasolina y un incendio.
- No estacione cerca de rastrojos u otros materiales inflamables en los que se pueda prender fuego.

ES

5



Utilización y puntos importantes para la conducción

ES

5

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Mantenimiento y ajustes periódicos

Las inspecciones, ajustes y lubricaciones periódicos mantendrán su vehículo en un estado óptimo de seguridad y eficiencia. La seguridad es una obligación del propietario/usuario del vehículo. En las páginas siguientes se explican los puntos de revisión, ajuste y engrase del vehículo más importantes.

Los intervalos que se indican en los cuadros de mantenimiento periódicos deben considerarse simplemente como una guía general para condiciones normales de utilización. No obstante, según la meteorología, el terreno, el área geográfica y las condiciones particulares de uso, puede ser necesario acortar los intervalos de mantenimiento.

ADVERTENCIA

Si no se realiza el mantenimiento debido del vehículo o si los trabajos de mantenimiento se realizan de forma incorrecta, puede aumentar el riesgo de sufrir daños personales o un accidente mortal durante el mantenimiento o el uso del vehículo. Si no está familiarizado con el mantenimiento del vehículo, encomiéndelo a un concesionario Keeway.

ADVERTENCIA

Salvo que se especifique otra cosa, pare el motor para realizar cualquier operación de mantenimiento.

- Con el motor en marcha, las piezas en movimiento pueden atrapar partes del cuerpo o de la vestimenta y los componentes eléctricos pueden provocar descargas o un incendio.
- Mantener el motor en marcha durante el mantenimiento puede ocasionar lesiones oculares, quemaduras, un incendio o el envenenamiento por monóxido de carbono, que puede ser mortal. Véase la página 1-2 para información adicional sobre el monóxido de carbono.

ADVERTENCIA

Los discos de freno, las pinzas y los revestimientos pueden alcanzar una temperatura muy alta durante el uso. Para evitar quemaduras, permita que los componentes del freno se enfríen antes de tocarlos.

Los controles de emisiones no solo sirven para mantener limpio el aire, sino que además resultan vitales para el funcionamiento correcto del motor y la obtención de unas prestaciones máximas. En las siguientes tablas de mantenimiento periódico se han agrupado por separado los servicios relacionados con el control de emisiones. Dichos servicios requieren datos, conocimientos y equipos especializados. El mantenimiento, la sustitución y la reparación de los sistemas y los dispositivos de control de las emisiones deberán ser efectuados en un taller de la red oficial Keeway.

Los concesionarios Keeway están capacitados y equipados para realizar estos servicios específicos.

ES

6

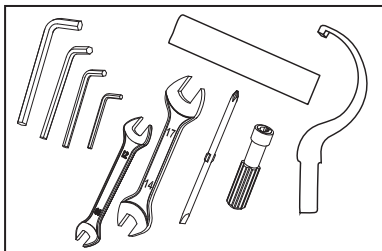


Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Juego de herramientas



El vehículo se entrega equipado con una bolsa portaherramientas. El juego de herramientas se encuentra debajo del sillín. El objetivo de la información de servicio que se incluye en este manual y de las herramientas que se suministran en el juego de herramientas es ayudarle a realizar las operaciones de mantenimiento preventivo y las pequeñas reparaciones.

Sin embargo, para realizar correctamente algunos trabajos de mantenimiento puede necesitar herramientas adicionales, como por ejemplo una llave dinamométrica.

NOTA

Si no dispone de las herramientas o de la experiencia necesarias para realizar un trabajo determinado, encomiéndelo a un con-

cesionario Keeway. La lista de los talleres se encuentra en la web www.keewaymotor.it.

NOTA

- Las revisiones anuales deben realizarse todos los años, salvo que se haya alcanzado antes el vencimiento de un plazo basado en el kilometraje (o para el Reino Unido basado en millas).
- Una vez alcanzados los 13.000 km (8.078 mi), repita las revisiones de mantenimiento empezando por la de los 7.000 km (4.350 mi).
- Las operaciones marcadas con un asterisco debe realizarlas un concesionario Keeway, ya que requieren herramientas y datos especiales, así como cualificación técnica.
- El uso de recambios no originales puede acelerar el desgaste de la moto y acortar su duración. No efectuar las operaciones recomendadas o utilizar recambios no originales puede acarrear la anulación de la garantía legal.
- La sustitución e/o relleno de los lubricantes y de los líquidos deberá efectuarse utilizando exclusivamente los productos indicados.

NOTA

FILTRO AIRE

- El filtro del aire deberá sustituirse más a menudo cuando se use el vehículo en zonas especialmente polvorientas y húmedas.

MANTENIMIENTO DEL FRENO HIDRÁULICO

- Controle con regularidad el nivel del fluido de los frenos y, de ser necesario, rellénelo.
- Cada dos años cambie los componentes internos de las bombas de freno y de las pinzas y cambie el líquido de freno.
- Cambie los tubos de freno cada cuatro años y siempre que estén agrietados o dañados.

En la siguiente tabla se indican todas las operaciones de mantenimiento.

LEYENDA	
I	Inspección y ajuste, limpieza, lubricación o sustitución en función de las exigencias.
T	Apriete de acuerdo con el par de apriete declarado
R	Sustitución
■	Concesionari



Mantenimiento y ajustes periódicos

Tabla general de mantenimiento y lubricación

ES

6

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
1	Aceite motor	Restablecimiento nivel/Sustitución	I	R	R	R	R	R	R
		Control	Cada 500 km (310 mi)						
2	 Filtro gasolina	Control/Sustitución			I	I	R	I	
3	 Filtro del aire	Control/Sustitución			I	R	I	R	
4	 Filtro aspiración aceite	Control/Sustitución		I	I	I	I	I	
5	 Partes y cables sujetos a movimiento	Control/Sustitución	I	I	I	I	I	I	I
			Sustituya si está dañado						



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
6	☒	Bujías	Control/Sustitución		I	I	R	I	
Controle el estado, limpie y restablezca la distancia entre los electrodos									
7	☒	Cadena de transmisión	Controle la tensión de la cadena. Compruebe que la rueda trasera esté bien alineada. Limpie y lubrique	I	I	I	I	I	I
Cada 500 km y después de cada lavado de la moto, o bien, si se ha usado la moto con lluvia									
8	☒	Corona	Control/Lubrique	I	I	I	I	I	I
Sustituya a cada cambio de cadena									
9	☒	Piñón / Arandela de retén	Control/Sustitución	I	I	I	I	I	I
Sustituya a cada cambio de cadena									
10	☒	Tubos circuito carburante	Control defectos y pérdidas		I	I	I	R	
Sustituya de todas formas cada 3 años									



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES**6**

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
11	 Líquido frenos / Embrague	Control/ Restablecimiento nivel/ Sustitución	I	I	I	I	I	R	I
Sustituya de todas formas cada 2 años									
12	 Freno delantero / Freno trasero	Controle el funcionamiento y nivel del líquido y compruebe que no haya pérdidas de fluido en el vehículo	I	I	I	I	I	I	I
13	 Pastillas del freno	Control/Sustitución		I	I	I	I	I	
Sustituya si están desgastadas hasta el límite									
14	 Patín desliza- miento cade- na horquilla	Control/Sustitución		I	I	I	I	I	
Sustituya si están desgastados hasta el límite									



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.		Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
15	☒	Patín guía cadena horquilla	Control/Sustitución							
				Sustituya si están desgastados hasta el límite						
16	☒	Puño del acelerador	Controle la funcionalidad, en su caso, ajuste la holgura del cable del acelerador. Lubrique el alojamiento del puño del acelerador y el cable							
17	☒	Mando del embrague	Control/Ajuste							
18	☒	Cuerpo de mariposa	Control/Ajuste							



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES**6**

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
19	 Holgura válvulas	Control funcionamiento/ Ajuste la holgura		I		I		I	
			Cada 10.000 km (6.214 mi)						
20	 Abrazadera y vástago de dirección	Control/Ajuste	T	T	T	T	T	T	T
21	 Cojinetes de la dirección	Control				I	I	I	
			Cada 16.000 km (9.942 mi)						
22	 Cojinetes rueda delantera / trasera	Control				I		I	
			Cada 40.000 km (24.900 mi)						
23	 Cojinetes horquilla	Control/Sustitución			I	I	I	R	
			Cada 22.000 km (13.671 mi)						



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.		Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
24	☒	Horquilla oscilante	Controle el funcionamiento y compruebe que no haya una holgura excesiva. Lubrique.							
25	☒	Suspensión delantera	Controle el funcionamiento y compruebe que no haya pérdidas							
26	☒	Aceite suspensión delantera	Sustitución							
27	☒	Suspensión trasera	Control/ajuste, compruebe que no haya pérdidas							
				Antes de usar el vehículo						



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
28	 Ruedas	Controle que no estén descentradas o dañadas.							
29	 Neumáticos	Controle la profundidad del diseño de la banda de rodamiento y compruebe que no estén dañados. Sustitúyalos si fuese necesario. Controle la presión de hinchado. Corrija si es necesario.							
Sustituya si están desgastadas hasta el límite									
30	 Caballete lateral	Control/Funcionalidad							
31	 Interruptor caballete lateral	Control/Funcionalidad							



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
32	☒ Instrumentos, luces, indicadores e interruptores	Control/Funcionalidad							
33	☒ Faro delantero	Control/Funcionalidad							
		Regulación	A cada variación de configuración del vehículo						
34	☒ Claxon	Control/Funcionalidad							
35	☒ Instrumentación	Control/Funcionalidad							
36	☒ Conexiones batería	Control/Funcionalidad							



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

NO.	Compo- nente	Controles o plazos de mantenimiento	0 Km (0 mi) Pre- entrega	1000 Km (621 mi) 1° revisión	4000 Km (2.486 mi) 2° revisión	7000 Km (4.350 mi) 3° revisión	10000 Km (6.214 mi) 4° revisión	13000 Km (8.078 mi) 5° revisión	Control Anual
37	■ Instalación eléctrica	Control/Funcionalidad							
38	■ Interruptor de encendido	Control/Funcionalidad							
39	■ Canister	Control defectos y pérdidas							
No está previsto el mantenimiento, en caso de mal funcionamiento sustitúyalo.									
40	■ Tubos flexibles del freno/embrague	Control defectos y pérdidas							
41	■ Catalizador	Control defectos y pérdidas							
No está previsto el mantenimiento, en caso de mal funcionamiento sustitúyalo.									



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Comprobación de las bujías

Las bujías son componentes importantes del motor; deben ser revisadas periódicamente, de preferencia por un concesionario Keeway. El calor y los depósitos de material provocan la erosión lenta de cualquier bujía, por lo que estas deben desmontarse y revisar su funcionamiento de acuerdo con la tabla de mantenimiento periódico y lubricación. Además, el estado de las bujías puede reflejar el estado del motor.

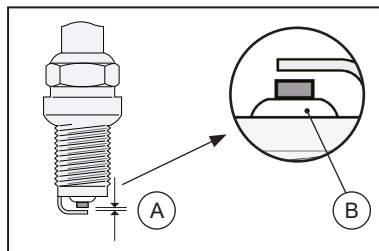
Compruebe que el aislador de porcelana (B) que rodea al electrodo central en cada bujía tenga un color canela claro (éste es el color ideal cuando se utiliza el vehículo normalmente) y que todas las bujías tengan el mismo color. Si alguna de las bujías presenta un color claramente diferente, puede que el motor no funcione adecuadamente. No trate de diagnosticar usted mismo estas averías.

En lugar de ello, haga revisar el vehículo en un concesionario Keeway.

Si una bujía presenta signos de erosión del electrodo y una acumulación excesiva de carbono u otros depósitos, debe cambiarse.

Bujía según especificación: TORCH D7RTC

Antes de montar una bujía, debe medir la distancia entre electrodos de la misma con un espesímetro y ajustarla al valor indicado en la especificación.



A. Distancia entre los electrodos

B. Aislador de porcelana

Distancia entre los electrodos: 0,6~0,8 mm (0,02~0,03 in)

Limpie la superficie de la junta de la bujía y su superficie de contacto, y luego limpie cualquier suciedad de las roscas de la bujía.

Par de apriete:

15 N·m (1,5 kgf·m, 11,1 lb·ft)

NOTA

Si no dispone de una llave dinamométrica para montar la bujía, una buena estimación del par de apriete correcto es 1/4-1/2 vuelta después de haberla apretado a mano. No obstante, deberá apretar la bujía con el par especificado tan pronto como sea posible.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Canister



Este modelo está equipado con un filtro de carbón activo para evitar la descarga de vapores de gasolina a la atmósfera. Antes de utilizar este vehículo, ejecute los controles siguientes:

- Controle la conexión de cada tubo.
- Controle que cada tubo flexible y filtro de carbones activos no estén agrietados ni dañados. Sustitúyalos si están dañados.

Aceite del motor y cartucho del filtro de aceite

Debe comprobar el nivel de aceite del motor antes de cada utilización. Además, debe cambiar el aceite según los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

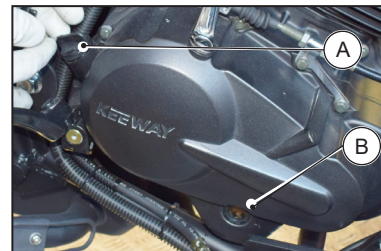
Para comprobar el nivel de aceite del motor

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto. Si está ligeramente inclinado hacia un lado, la lectura puede resultar errónea.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Espere unos minutos para que el aceite se asiente y, seguidamente, compruebe el nivel de aceite por la mirilla de control del nivel de aceite del motor situada en el lado inferior derecho del cárter.

NOTA

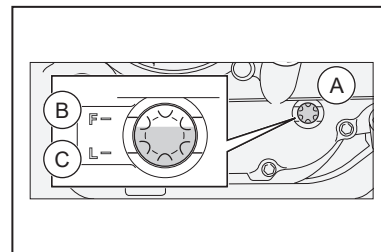
El nivel del aceite del motor debe situarse entre las marcas de nivel máximo y mínimo.

4. Si el aceite del motor se encuentra por debajo de la marca de nivel mínimo, rellene con el tipo de aceite recomendado hasta el nivel correcto.



A. Tapón de la boca de llenado de aceite de motor

B. Mirilla de inspección del aceite de motor



A. Mirilla de control del nivel de aceite

B. Referencia nivel máx.

C. Referencia nivel mín.

ES

6



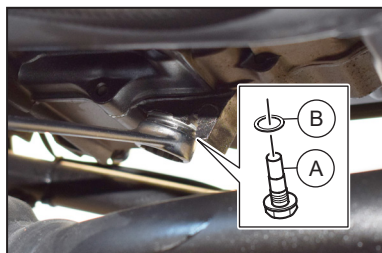
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Para cambiar el aceite de motor (con o sin sustitución del filtro aceite)

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
2. Arranque el motor, caliéntelo durante unos minutos y luego párelo.
3. Coloque un recipiente para el aceite debajo del motor.
4. Quite el tapón de la boca de llenado del aceite de motor, el perno de purgado del aceite y su junta para descargar el aceite del cárter.

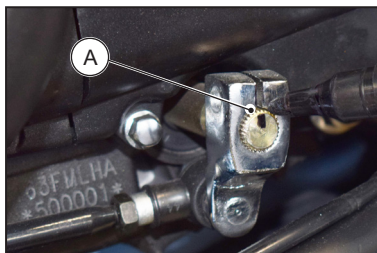


A. Perno de purgado del aceite
B. Junta

NOTA

Salte las etapas 5-13 si no se ha sustituido el filtro de aceite.

5. Con un rotulador marque el eje mil rayas a nivel del bloque de accionamiento del vástago del pedal de cambio (A).



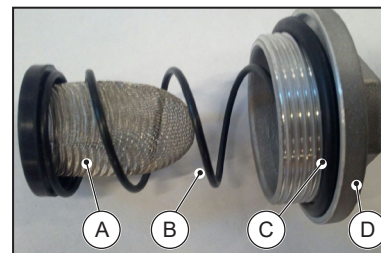
6. Extraiga el bloque.
7. Quite el tapón del filtro de aceite.



ATENCIÓN

Cuando se quita el tapón del filtro de aceite, la junta tórica, el muelle de compresión y el filtro del aceite del motor se desprenden y caen. Preste atención en no perder estos componentes.

8. Extraiga el filtro de aceite.



A. Filtro
B. Muelle de compresión
C. Junta tórica
D. Tapón filtro de aceite

9. Limpie con disolvente el filtro de aceite, controle que no resulte dañado, y si fuese necesario, sustitúyalo.



Mantenimiento y ajustes periódicos

10. Verifique que la junta tórica no esté dañada y si fuese necesario, sustitúyala.
11. Instale el filtro de aceite, el muelle de compresión, la junta tórica y el tornillo de drenaje del aceite.

NOTA

Asegúrese de que la junta tórica esté instalada correctamente en su alojamiento.

12. Instale el tapón del filtro de aceite con los pares de apriete especificados.



Par de apriete filtro de aceite:

22-24 N·m
(2,2-2,4 kgf·m, 16,2-17,7 lb·ft)

13. Vuelva a montar el bloque de accionamiento del vástago del pedal del cambio procediendo al contrario respecto al desmontaje.
14. Vuelva a montar el perno de purgado e instale una junta nueva.

Par de apriete perno de purgado aceite:

25 N·m (2,5 kgf·m, 18,4 lb·ft)

15. Rellene con la cantidad especificada de aceite motor aconsejado y luego instale y apriete el tapón de llenado del aceite.

Aceite motor aconsejado:

API SH, SAE10W-40, JASO MA

Cantidad aceite:

Cambio de aceite con desmontaje
del filtro de aceite:

1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

NOTA

Ya que la sustitución o la limpieza del filtro del aceite podría ser bastante difícil para un operador inexperto, se aconseja solicitarlo a un taller autorizado Keeway.

NOTA

No olvide limpiar con un paño el aceite derramado tras haber enfriado el motor y el sistema de escape.



ADVERTENCIA

- Para evitar que el embrague patine (puesto que el aceite motor lubrica también el embrague), no añada aditivos químicos al aceite. No utilice aceites con la especificación diésel "CD" ni aceites de calidad superior a la especificada. Además, no utilice aceites con la etiqueta "ENERGY CONSERVING II" (CONSERVANTE ENERGÍA II) o superior.
- Asegúrese de que no penetren cuerpos extraños en el cárter.

ES

6





Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

16. Arranque el motor y déjelo al ralentí durante unos minutos mientras comprueba si existe alguna fuga de aceite. Si pierde aceite, pare inmediatamente el motor y averigüe la causa.
17. Apague el motor, espere unos minutos para que se deposite el aceite, y luego controle el nivel del aceite y corríjalo si es necesario.

Elemento de filtrado

Hay que sustituir el filtro en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Sustitución del filtro de aire

1. Coloque el vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.
2. Quite el sillín (3-12).
3. Quite la tapa del filtro de aire con sus tornillos.



4. Extraiga el elemento del filtro de aire y las dos mallas asociadas.



5. Sustituya el filtro de aire con uno nuevo.
6. Introduzca el nuevo elemento filtrante en el contenedor del filtro de aire respetando la secuencia de desmontaje.





Mantenimiento y ajustes periódicos

7. Instale la tapa de la caja del filtro de aire con sus tornillos.

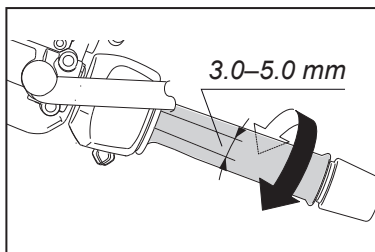
Control del ralentí

Controle el ralentí y, si fuese necesario, acuda a un concesionario Keeway para ajustarlo.

Ralentí:
1400-1600 rpm.

Control del juego del puño del acelerador

Mida el juego del puño del acelerador como se muestra.



Juego del puño del acelerador:
3,0 - 5,0 mm (0,12 - 0,20 in)

Controle el juego del puño del acelerador y, si fuese necesario, acuda a un concesionario Keeway para ajustarlo.

Holgura válvulas

La holgura de la válvula se altera con el uso y, como consecuencia de ello, se desajusta la mezcla de aire y gasolina y/o el motor produce ruidos.

Para evitarlo, un concesionario Keeway debe ajustar la holgura de las válvulas según los intervalos que se especifican en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Neumáticos

Los neumáticos son el único contacto entre el vehículo y la carretera. La seguridad en todas las condiciones de conducción depende de un área relativamente pequeña de contacto con la carretera.

Por tanto, es fundamental mantener los neumáticos en buen estado en todo momento y cambiarlos por los neumáticos especificados en el momento adecuado.

Presión neumáticos

Debe comprobar la presión de aire de los neumáticos antes de cada utilización y, si es necesario, ajustarla.



ADVERTENCIA

La utilización de este vehículo con una presión incorrecta de los neumáticos puede provocar la pérdida de control, con la consecuencia de daños personales graves o un accidente mortal.

- La presión de los neumáticos debe comprobarse y ajustarse con los neumáticos en frío (es decir, cuando la temperatura de los neumáticos sea igual a la temperatura ambiente).
- La presión de los neumáticos debe ajustarse en función de la velocidad, el peso total del conductor, el pasajero, el equipaje y los accesorios homologados para este modelo.

Presión neumáticos

(medida en neumáticos fríos):

Delantero: 190 kpa (1,9 kgf/cm²)

Trasero: 210 kpa (2,1 kgf/cm²)

***Carga máxima:**

185 Kg (407,8 lb)

* Peso total del conductor, del pasajero, de la carga y de los accesorios



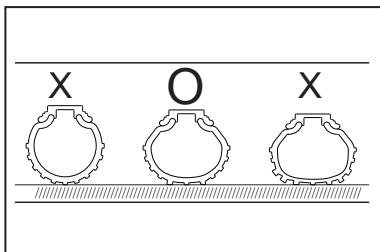
ADVERTENCIA

No sobrecargue nunca el vehículo. El uso de un vehículo sobrecargado puede provocar accidentes.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Revisión de los neumáticos



Debe comprobar los neumáticos antes de cada utilización. Si la profundidad de la banda de rodamiento alcanza el límite especificado, si hay un clavo o fragmentos de cristal en el neumático o si el flanco está agrietado, haga cambiar el neumático inmediatamente en un concesionario Keeway.

Profundidad bandas de rodadura mínima (delantera y trasera):
1,6 mm (0,1 in)

NOTA

Los límites de la profundidad de la banda de rodamiento pueden variar de un país a otro. Cumpla siempre las disposiciones legales del país en el que se utilice el medio.

ADVERTENCIA

- Si los neumáticos están excesivamente gastados, hágalos cambiar en un concesionario Keeway. Además de ser ilegal, el uso del vehículo con unos neumáticos excesivamente gastados reduce la estabilidad y puede provocar la pérdida del control.
- La sustitución de toda pieza relacionada con las ruedas y los frenos, incluidos los neumáticos, debe encomendarse a un concesionario Keeway que dispone de los conocimientos y experiencia profesional necesarios para ello.
- Conduzca a velocidades moderadas después de cambiar un neumático, ya que la superficie de éste debe “rodarse” para desarrollar sus características óptimas.

Los neumáticos envejecen, aunque no se hayan utilizado o solo se hayan utilizado ocasionalmente. Las grietas en la banda de rodamiento y en la goma del flanco, a veces acompañadas de deformación de la carcasa, son una prueba de envejecimiento. Especialistas en neumáticos deberán comprobar los neumáticos viejos y envejecidos para determinar su idoneidad para uso futuro.

ADVERTENCIA

- Los neumáticos delantero y trasero deben ser de la misma marca y modelo; de lo contrario, las características de manejabilidad de la motocicleta pueden ser diferentes, lo que podría ocasionar un accidente.
- Verificar siempre que los capuchones de las válvulas estén bien apretados.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Neumático delantero:

Dimensiones:

90/90-17

Neumático trasero:

Dimensiones:

130/90-15



ADVERTENCIA

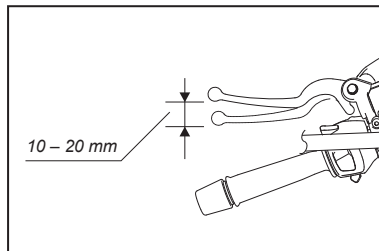
- Utilice únicamente los neumáticos de recambio especificados. Otros neumáticos pueden presentar el riesgo de que se produzca un reventón a velocidades muy altas.
- Hasta que no hayan sido “rodados”, la adherencia de los neumáticos nuevos puede ser relativamente baja sobre ciertas superficies. Por lo tanto, después de montar un neumático nuevo, antes de conducir a velocidades muy altas es aconsejable practicar una conducción moderada con velocidades de aproximadamente

100 km (60 mi).

- Antes de conducir a velocidad alta es necesario que los neumáticos se hayan calentado. Ajuste siempre la presión de aire de los neumáticos en función de las condiciones de utilización.

Ajuste del juego libre del embrague

Mida el juego de la maneta de embrague como se muestra.

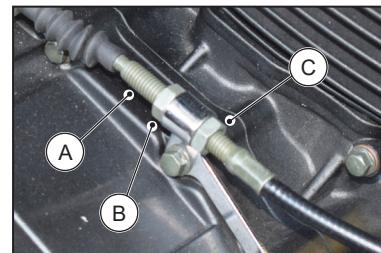


Juego de la maneta del embrague:

10,0 mm - 20,0 mm (0,4 in - 0,8 in)

Controle periódicamente el juego del embrague y ajústelo como se indica a continuación, si fuese necesario.

1. Afloje simultáneamente la tuerca de regulación (C) y la contratuerca de regulación (B) en el cable del tornillo de embrague (A).
2. Para aumentar la holgura del embrague, gire la tuerca de regulación en sentido horario. Para disminuir la holgura del embrague, gire la tuerca de regulación en sentido antihorario.
3. Una vez terminado el ajuste, apriete la contratuerca.



A. Tornillo embrague
B. Contratuerca de regulación
C. Tuerca de regulación



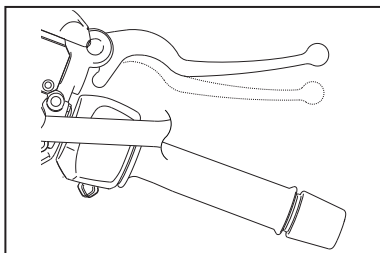
Mantenimiento y ajustes periódicos

NOTA

Si con el procedimiento descrito no consigue obtener el juego libre especificado o si el embrague no funciona correctamente, haga revisar el mecanismo interno del embrague en un concesionario Keeway.

Ajuste del juego libre de la maneta del freno

Comprobación del juego libre de la maneta del freno. Si hay juego libre, haga controlar el circuito de los frenos en un concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Un tacto blando o esponjoso de la maneta del freno puede indicar la presencia de aire en el sistema hidráulico. En caso de presencia de aire en el circuito hidráulico, solicite su purgado en un concesionario Keeway antes de utilizar el vehículo. El aire en el circuito hidráulico reduce la potencia de frenado, con posible pérdida del control del medio y de accidentes.

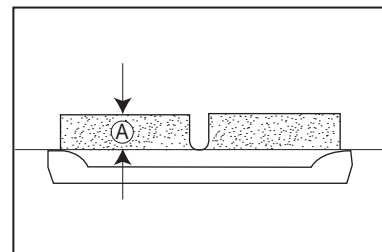
Interruptores de la luz de parada

La luz de parada, activada al pisar el pedal del freno trasero y la maneta del freno delantera, debería encenderse en cuanto se frena. Si fuese necesario, haga ajustar los interruptores de la luz de parada en un concesionario Keeway.

Control de las pastillas del freno delantero y trasero

Debe comprobar el desgaste de las pastillas de freno delantero y trasero según los intervalos que se especifican en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Pastillas freno delantero



A. Indicador de desgaste de la pastilla del freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de indicadores de desgaste que permiten comprobar el desgaste de la pastilla de freno sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe la posición de los indicadores de desgaste mientras acciona el freno. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que un indicador de

ES

6



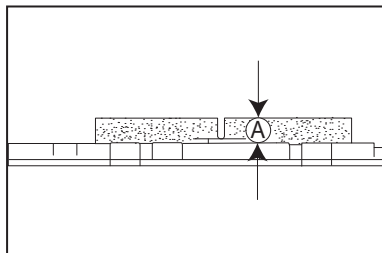
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

desgaste casi toca el disco de freno, solicite a un concesionario Keeway la sustitución de todas las pastillas de freno.

Pastillas freno trasero



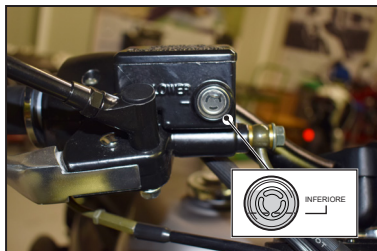
A. Indicador de desgaste de la pastilla del freno

Cada pastilla de freno trasero dispone de ranuras indicadoras de desgaste que permiten comprobar el desgaste de la pastilla sin necesidad de desmontar el freno. Para comprobar el desgaste de la pastilla de freno, observe las ranuras indicadoras de desgaste. Si una pastilla de freno se ha desgastado hasta el punto en que la ranura indicadora de desgaste casi no se ve, solicite a un concesionario Keeway que cambie el conjunto de las pastillas de freno.

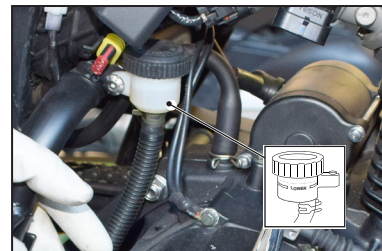
Control del nivel de líquido de frenos

Antes de utilizar el vehículo, verifique que el líquido de frenos se encuentre por encima de la marca de nivel mínimo. Antes de controlar el nivel del líquido de frenos, asegúrese de que la parte superior del depósito esté en posición horizontal. Rellene el líquido de los frenos si fuese necesario.

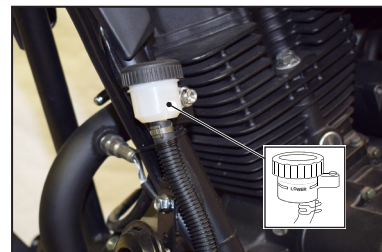
Freno delantero



Freno trasero



Sistema CBS



**Líquido de frenos recomendado
según la especificación:
DOT 4**



Mantenimiento y ajustes periódicos



ADVERTENCIA

Un mantenimiento incorrecto puede causar la reducción de la capacidad de frenado.

Respete las siguientes precauciones:

- Un nivel insuficiente del líquido de los frenos podría provocar la entrada de aire en el circuito de los frenos causando una disminución de las prestaciones de frenado.
- Limpie el tapón de llenado antes de extraerlo. Utilice únicamente líquido de frenos DOT 4 procedente de un recipiente precintado.
- Utilice solo el líquido de frenos prescrito conforme a la especificación; de lo contrario, las juntas de goma podrían deteriorarse y causar pérdidas.
- Rellene con el mismo tipo de líquido de frenos. El hecho de añadir un líquido de frenos distinto del DOT 4 puede causar una reacción

química nociva.

- Evite infiltraciones de agua o de polvo en el depósito del líquido de frenos durante el abastecimiento. El agua disminuye significativamente el punto de ebullición del líquido y puede provocar una obstrucción por vapor, mientras que la suciedad puede atascar las válvulas de la unidad hidráulica del sistema CBS.

ATENCIÓN

El líquido de frenos puede dañar las superficies barnizadas o las partes de plástico. Limpie siempre inmediatamente con agua o detergente adecuado el eventual líquido derramado.

A medida que las pastillas de freno se desgastan, es normal que el nivel de líquido de freno disminuya de forma gradual. Un nivel bajo de líquido de frenos puede ser indicativo del desgaste de las pastillas o de una fuga en el sistema; por tanto, debe comprobar si las pastillas de freno están desgastadas o si hay una fuga en el sistema de frenos.

Si el nivel de líquido de frenos disminuye de forma repentina, haga controlar el medio a un concesionario Keeway antes de seguir utilizando el vehículo.

Sustitución del líquido de frenos

Haga cambiar el líquido de frenos a un concesionario Keeway en los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

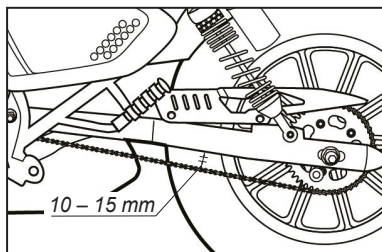
6

Tensado de la cadena

Controle y ajuste siempre, si fuese necesario, el tensado de la cadena antes de utilizar el medio.

Para controlar el tensado de la cadena

1. Tras haber parado el motor, coloque el vehículo sobre el caballete lateral, en un plano horizontal y en punto muerto.
2. Mida el tensado de la cadena como se muestra en la figura.



Tensado de la cadena:

10 - 15 mm (0,4 - 0,6 in)

3. Después de haber movido la rueda trasera hacia adelante, controle en otros puntos el recorrido libre de la cadena: tiene que mantenerse constante.
4. Si la tensión de la cadena no es correcta, regúlela como indicamos a continuación.

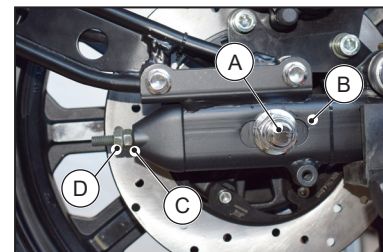
ATENCIÓN

Usar la motocicleta con la cadena en mal estado, mal regulada, puede causar accidentes.

Si notase cualquier anomalía en el funcionamiento de la cadena, como ruidos sospechosos o un aspecto demasiado holgado, acuda inmediatamente a un taller autorizado Keeway. Si sospecha un grave mal funcionamiento de la cadena, pare inmediatamente la motocicleta y llame al taller autorizado Keeway más cercano.

Para ajustar el tensado de la cadena

1. Afloje la tuerca del pivote de la rueda y la contratuercas en ambos lados de la horquilla.
2. Para tensar la cadena de transmisión, gire en sentido horario el tornillo de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla.
3. Para aflojar la cadena de transmisión, gire en sentido antihorario el perno de regulación de la tensión de la cadena en ambos lados de la horquilla y empuje la rueda hacia adelante.



- A. Tuerca del pivote de la rueda
B. Distancia
C. Perno de ajuste del tensado
D. Contratuercas



Mantenimiento y ajustes periódicos

ATENCIÓN

Un tensión incorrecta de la cadena de transmisión sobrecarga el motor, así como otras partes vitales de la motocicleta, y puede provocar que la cadena patine o se rompa. Para impedir que esto suceda, mantenga la tensión de la cadena de transmisión dentro de los límites especificados. Procure que la distancia sea igual en ambos lados, derecho e izquierdo, de la horquilla.

4. Apriete la tuerca del pivote de la rueda y luego las contratueras.

Pares de apriete:

Tuerca pivote rueda:

60 N·m (6,1 kgf·m, 44,2 lb·ft)

Contratuerca:

20 N·m (2,0 kgf·m, 14,7 lb·ft)

Limpieza y lubricación de la cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe limpiarse y engrasarse según los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricados, ya que de lo contrario se desgastará rápidamente, especialmente si hay mucha humedad o polvo en el ambiente. Realice el mantenimiento de la cadena de transmisión del modo siguiente.

ATENCIÓN

La cadena de transmisión se debe lubricar después de lavar la motocicleta o utilizarla bajo lluvia o en zonas húmedas.

1. Limpie la cadena de transmisión con queroseno y un cepillo blando.

ATENCIÓN

Para evitar que las juntas tóricas se estropeen, no limpie la cadena de transmisión con limpiadores de vapor, de alta presión o disolventes inadecuados.

2. Seque la cadena de transmisión.
3. Engrase bien la cadena de transmisión con un lubricante especial para juntas tóricas.

ATENCIÓN

No utilice para la cadena de transmisión aceite de motor ni ningún otro lubricante, ya que pueden contener sustancias potencialmente dañinas para las juntas tóricas.

ES

6





Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Comprobación y lubricación de los cables

Antes de cada utilización debe comprobar el funcionamiento y el estado de todos los cables de mando, así como lubricar los cables y sus extremos si es necesario.

Si un cable está dañado o no se mueve con suavidad, hágalo revisar o cambiar por un concesionario Keeway.



ADVERTENCIA

Los posibles daños al cuerpo exterior de los cables pueden implicar la oxidación los cables en su interior e interferir en el movimiento de los cables mismos. Si los cables están dañados, sustitúyalos lo antes posible para prevenir condiciones de falta de seguridad.

Comprobación y engrase del puño y del cable del acelerador

Antes de cada utilización se debe comprobar el funcionamiento del puño del acelerador.

Asimismo, se debe engrasar el cable en un concesionario Keeway según los plazos especificados en la tabla de mantenimiento periódico.

El cable del acelerador está provisto de un revestimiento de caucho.

Verifique que la cobertura esté bien colocada. Aunque esté bien instalada, la cobertura no protege completamente el cable de la penetración de agua.

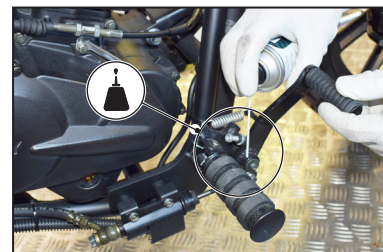
Por lo tanto, preste atención en no verter agua directamente sobre la cobertura o el cable cuando se lava el vehículo.

Si la cobertura del cable se ensucia, límpiela con un trapo húmedo.

Comprobación y engrase de los pedales de freno y cambio

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de los pedales de freno y cambio y engrase los pivotes de guía de los frenos.

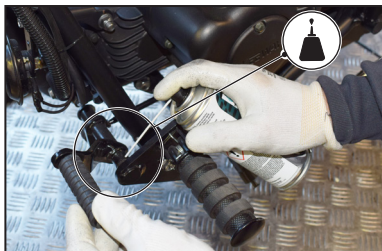
Pedal de freno





Mantenimiento y ajustes periódicos

Pedal de cambio



Lubricante recomendado:
Grasa a base de jabón de litio

Comprobación y engrase de las manetas de freno y embrague

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento de las manetas de freno y embrague y engrase los pivotes de guía de las manetas.

Maneta de freno



Maneta de embrague



Lubricante recomendado:

Maneta de freno:
Grasa de silicona

Maneta de embrague:
Grasa de silicona

ES

6



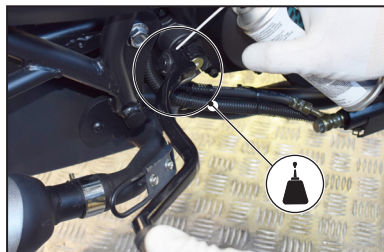
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Control y lubricación del pedal de arranque

Cada vez que conduzca, compruebe antes el funcionamiento del pedal de arranque y lubrique los pivotes de guía del pedal si fuese necesario.



Lubricante recomendado:
Grasa a base de jabón de litio

Comprobación y lubricación del caballete lateral

Antes de utilizar el medio, controle siempre el funcionamiento del caballete lateral, y lubrique si fuese necesario los pivotes de guía y las superficies de contacto metal/metal.



Lubricante recomendado:
Grasa a base de jabón de litio

NOTA

El interruptor incorporado en el caballete lateral forma parte del sistema de interrupción del circuito de encendido el cual interrumpe el arranque en determinadas situaciones.

ADVERTENCIA

No se debe utilizar el vehículo con el caballete lateral bajado o si no consigue levantarlo correctamente (o si no permanece levantado), de lo contrario el caballete lateral podría tocar el suelo y distraer el piloto, con la consiguiente posibilidad de perder el control del vehículo.

El sistema de interrupción del circuito de encendido ha sido diseñado para que el piloto esté obligado a levantar el caballete lateral antes de poner en marcha el medio. Por lo tanto, se ruega controlar este sistema habitualmente tal como se describe a continuación y, si no funcionase correctamente, hacerlo reparar en un concesionario Keeway.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Comprobación de la horquilla

Se deben controlar las condiciones y el funcionamiento de la horquilla tal y como sigue, con los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Para controlar las condiciones

Controle que los tubos de fuerza no esté rayados, dañados o con pérdidas de aceite excesivas.

Para comprobar el funcionamiento

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, sostenga firmemente el vehículo de forma que no pueda volcarse.

2. Accionando el freno delantero, apriete con fuerza el manillar varias veces hacia abajo para comprobar si la horquilla se comprime y se extiende correctamente.



ATENCIÓN

Si la horquilla está dañada o no funciona correctamente, hágala controlar o reparar por un concesionario Keeway.

Control de la dirección

Si están desgastados o sueltos, los cojinetes de la dirección pueden ser una fuente de peligro. Por tanto, hay que controlar el funcionamiento de la dirección tal y como se indica a continuación en los plazos especificados en la tabla del mantenimiento periódico y lubricación.

1. Coloque le vehículo sobre una superficie plana y manténgalo recto.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, sostenga firmemente el vehículo de forma que no pueda volcarse.



ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

2. Agarre los extremos inferiores de los vástagos de la horquilla e intente moverlos hacia adelante y hacia atrás. Si nota holgura, haga controlar o reparar la dirección en un concesionario Keeway.

Control de los cojinetes de las ruedas

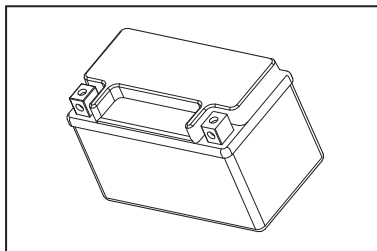


Hay que controlar los cojinetes de la rueda delantera y trasera en los plazos indicados en la tabla de mantenimiento periódico y lubricación.

Si hay holgura en el buje de la rueda, o si la rueda no gira bien, haga controlar los cojinetes de las ruedas en un concesionario Keeway.

Batería

La batería se encuentra debajo del sillín (véase página 3-12).



Este modelo está equipado con una batería recargable con válvula de seguridad VRLA (Valve Regulated Lead Acid).

No es necesario controlar el electrolito ni añadir agua destilada. De todas formas hay que controlar las conexiones de los cables de la batería y apretarlos si fuese necesario.

ADVERTENCIA

El líquido de la batería es venenoso y peligroso ya que contiene ácido sulfúrico que provoca graves quemaduras.

duras. Evite todo contacto con la piel, los ojos o las prendas y proteja siempre los ojos cuando se trabaja cerca de las baterías. En caso de contacto, aplique las siguientes medidas de PRIMEROS AUXILIOS.

- **CONTACTO EXTERNO:** Aclare con abundante agua.
- **CONTACTO INTERNO:** Beba grandes cantidades de agua o leche y llame inmediatamente a un médico.
- **OJOS:** Aclare con agua por 15 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

Las baterías producen gas hidrógeno explosivo. Por tanto, mantenga las chispas, llamas, cigarrillos, etc. alejados de la batería y efectúe una ventilación adecuada cuando se carga la batería en entornos cerrados.

MANTENGA ESTA Y TODAS LAS BATERÍAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Para cargar la batería

Si le parece descargada, hágala cargar en un concesionario Keeway lo antes posible. Tenga en cuenta que la batería tiende a descargarse más rápidamente cuando el vehículo está equipado con accesorios eléctricos opcionales.

ATENCIÓN

Para cargar una batería recargable con válvula de seguridad VRLA (Valve Regulated Lead Acid) se requiere un cargador de baterías especial (de tensión constante). Si utilizase un cargador de baterías tradicional, se dañaría la batería.

Almacenamiento de la batería

1. Si no va a utilizar el vehículo por más de un mes, quite la batería, cárguela completamente y colóquela en un lugar fresco y seco.

ATENCIÓN

Al quitar la batería, asegúrese de que la llave esté en "❌" y luego desconecte el cable negativo antes de desconectar el cable positivo.

2. Si la batería no se usa por más de dos meses, contrólela al menos una vez al mes y cárguela completamente si fuese necesario.
3. Cargue completamente la batería antes de montarla.

ATENCIÓN

Al instalar la batería, asegúrese de que la llave esté en "❌" y luego conecte el cable positivo antes de conectar el cable negativo.

4. Tras la instalación, controle que los cables de la batería estén conectados a los terminales de la batería.

ATENCIÓN

Mantenga la batería siempre cargada. Si se coloca una batería descargada, se pueden causar daños permanentes a la misma.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Sustitución de los fusibles

Las cajas de fusibles y los fusibles se encuentran debajo del sillín.

Para acceder a la caja de fusibles, al fusible principal y al fusible de la instalación de inyección, quite el sillín (véase la página 3-12).

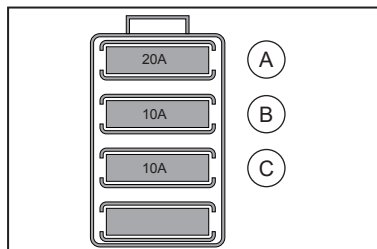


Si se ha quemado un fusible, sustitúyalo como se indica a continuación.

1. Gire la llave en posición "X" y apague el circuito eléctrico en cuestión.
2. Quite el fusible quemado e instale un nuevo fusible con el amperaje indicado en la especificación.

ADVERTENCIA

No utilice un fusible con amperaje superior al recomendado para evitar provocar graves daños a la instalación eléctrica y al límite un incendio.



- A. Fusible principal
B. Fusible ECU
C. Fusible de relé principal

Fusible según especificación:

Fusible ECU: 10 A

Fusible principal: 20 A

Fusible de relé principal: 10 A

3. Gire la llave en posición "O" y encienda el circuito eléctrico en cuestión para controlar que el equipo funciona.
4. Si el fusible se quema enseguida, haga comprobar la instalación eléctrica en un concesionario Keeway.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Faro trasero/parada e indicadores de dirección

Este modelo está equipado con un faro trasero/parada (A) y con indicadores de dirección (B).

Si las luces no se encienden, hágalo controlar en un concesionario Keeway.

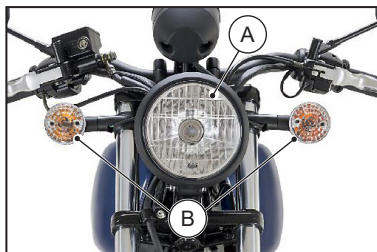


A. Faro trasero/parada
B. Indicadores de dirección

Faro delantero

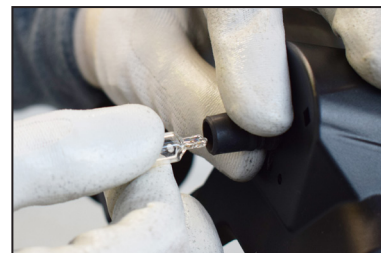
Este modelo está equipado con un faro de luz de posición delantera (A) y con indicadores de dirección (B).

Si las luces no se encienden, hágalo controlar en un concesionario Keeway.



Sustitución de la lámpara luz de matrícula

1. Extraiga el cable del portalámpara de la luz de la matrícula (con su bombilla).



2. Extraiga la bombilla quemada.
3. Coloque una bombilla nueva en el portalámparas con cable.
4. Monte el portalámparas con cable (con su bombilla) presionando.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Sustitución faro delantero y luz de posición

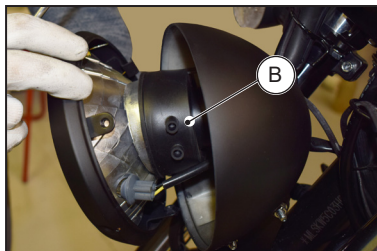
Sustitución luz del faro

1. Abra el grupo de la luz del faro, quitando los tornillos de fijación (A).



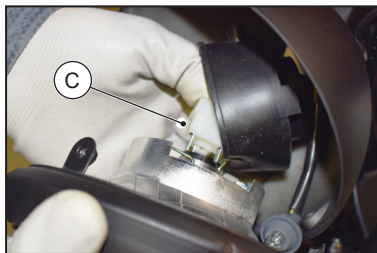
A. Tornillos fijación del grupo faro

2. Quite el capuchón cubrelámpara (B).



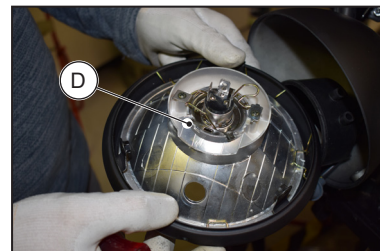
B. Capuchón cubrelámpara

3. Desenganche el conector (C).



C. Conector faro

4. Desenganche el portalámpara del faro (D) y luego quite la bombilla quemada.



D. Portalámparas faro

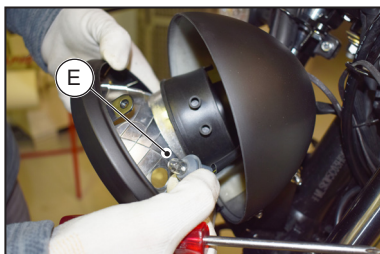
5. Coloque una bombilla de faro nueva y luego fijela con el portalámpara.
6. Conecte el conector faro, instale el capuchón cubrelámpara y vuelva a montar el grupo luz de faro con los tornillos.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Sustitución luz de posición

1. Abra el grupo luz de faro.
2. Quite la bombilla de la luz de posición quemada y sustitúyala con una nueva (E).

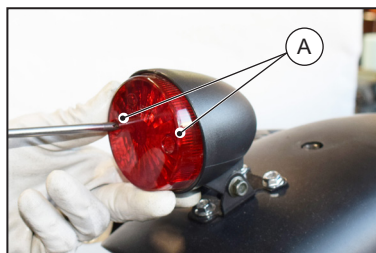


E. Bombilla luz de posición

3. Monte el grupo luz de faro.

Sustitución del faro trasero/parada

1. Quite la lente del faro trasero/ parada desatornillando los tornillos (A).



2. Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.
3. Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara, presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.



4. Instale la lente del faro trasero, colocando los tornillos (A).

ES

6



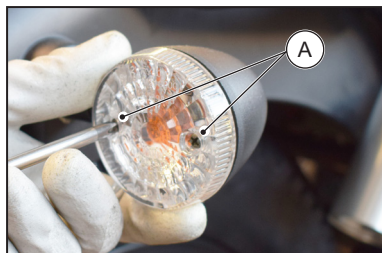
Mantenimiento y ajustes periódicos

ES

6

Sustitución de las lámparas de los indicadores de dirección

1. Extraiga la lente catadióptrica quitando los tornillos (A).



2. Quite la bombilla quemada presionándola y girándola en sentido antihorario.

3. Introduzca una bombilla nueva en el portalámpara, presiónela y luego gírela en sentido horario hasta que quede bloqueada.



4. Instale la lente catadióptrica colocando los tornillos (A).

Localización y eliminación de averías

A pesar de que las motocicletas Keeway se someten a un estricto control antes de su expedición, podrían surgir averías durante su funcionamiento.

Los posibles problemas en los sistemas de alimentación de combustible, compresión o encendido, por ejemplo, pueden provocar dificultades en el arranque o pérdidas de potencia.

Las tablas de localización y eliminación de averías que siguen son una guía rápida y fácil para controlar estas instalaciones cruciales.

Sin embargo, si hubiese que reparar la motocicleta, recomendamos acudir a un concesionario Keeway que cuenta con técnicos expertos con las herramientas, experiencia y conocimientos necesarios para efectuar el mantenimiento correcto de la motocicleta.

Utilice solamente recambios originales Keeway.

Las imitaciones pueden parecerse a los recambios originales Keeway pero habitualmente son de calidad inferior, duran menos y pueden provocar reparaciones costosas.



Mantenimiento y ajustes periódicos

Cuando se controla la instalación de carburante, no fume y controle que no haya llamas desnudas ni chispas en las proximidades, incluidas las llamas piloto de calderas u hornos. La gasolina o los vapores de gasolina pueden prenderse o estallar, provocando graves accidentes o daños materiales.

ES

6



Mantenimiento y ajustes periódicos

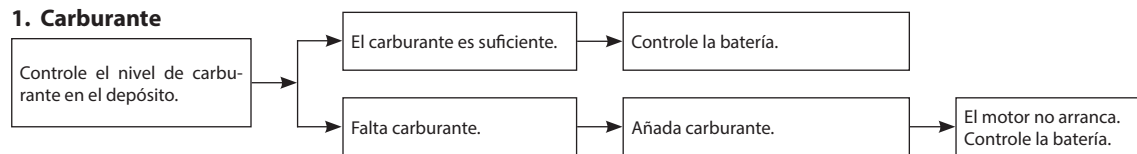
ES

6

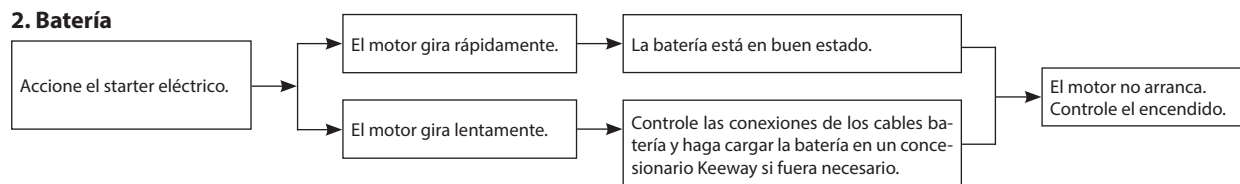
Tabla de localización y eliminación de averías

Problemas en el arranque o prestaciones escasas del motor

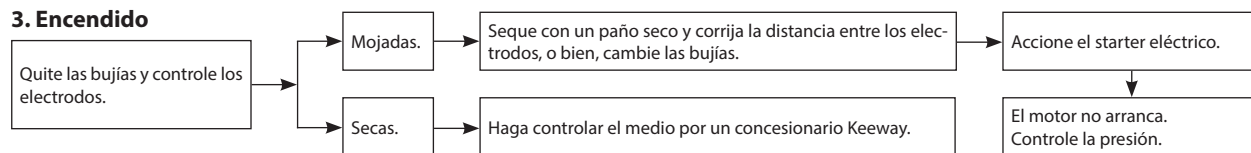
1. Carburante



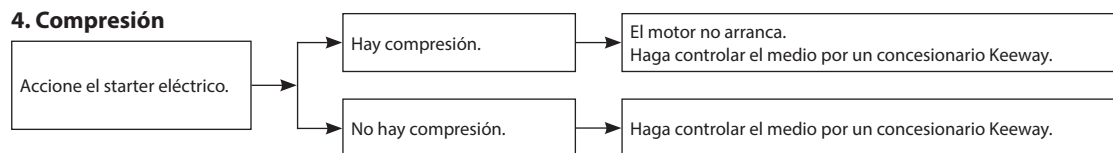
2. Batería



3. Encendido



4. Compresión





Limpeza y almacenamiento de la motocicleta

Pintura mate, preste atención

ATENCIÓN

Algunos modelos están provistos de piezas acabadas con pintura mate. Antes de limpiar el vehículo, pregunte en un concesionario Keeway qué productos se pueden utilizar. Si utiliza cepillos, productos químicos fuertes o detergentes agresivos para limpiar estas piezas, podría rayar o dañar la superficie. Asimismo, evite aplicar cera a las piezas con acabado color mate.

Limpeza

Si bien el diseño abierto de una motocicleta revela el atractivo de la tecnología, también la hace más vulnerable.

El óxido y la corrosión pueden aparecer incluso cuando se utilizan componentes de alta tecnología.

Un tubo de escape oxidado puede pasar desapercibido en un coche, pero afea el aspecto general de una motocicleta.

El cuidado frecuente y adecuado no sólo se ajusta a los términos de la garantía, sino que además mantiene la buena imagen de la motocicleta, prolonga su vida útil y optimiza sus prestaciones.

Antes de la limpieza

1. Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico cuando el motor se haya enfriado.
2. Verifique que todas las tapas y cubiertas, así como todos los acopladores y conectores eléctricos, incluidas las capuchones de las bujías, estén bien apretados.
3. Elimine la suciedad incrustada, como pueden ser los restos de aceite quemado sobre el cárter, con un desengrasador y un cepillo, pero no aplique nunca tales productos sobre los sellos hidráulicos, las juntas, los piñones, la cadena de transmisión y los pivotes de las ruedas. Enjuague siempre la suciedad y el desengrasador con agua.

Limpeza

ATENCIÓN

- No utilice limpiadores de ruedas con alto contenido de ácido, especialmente para las ruedas de radios. Si utiliza tales productos para la suciedad difícil de eliminar, no deje el limpiador sobre la zona afectada durante más tiempo del que figure en las instrucciones. Asimismo, enjuague completamente la zona con agua, séquela inmediatamente y a continuación aplique un protector en aerosol contra la corrosión.
- Una limpieza inadecuada puede dañar las partes de plástico (como los carenados, paneles, parabrisas, la óptica del faro o del indicador, etc.) y los silenciadores. Para limpiar el plástico utilice úni-

ES

7



Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

ES

7

camente un trapo o una esponja suaves y limpios. No obstante, si las piezas de plástico no quedan bien limpias con agua, se puede diluir en ella un detergente neutro. Se debe eliminar con agua abundante todo residuo de detergente, pues este resulta perjudicial para las piezas de plástico.

- No utilice productos químicos fuertes para las piezas de plástico. Evite utilizar trapos o esponjas que hayan estado en contacto con productos de limpieza fuertes o abrasivos, disolventes o diluyentes, combustible (gasolina), desoxidantes o antioxidantes, líquido de frenos, anticongelante o electrolito.
- No utilice aparatos de lavado a presión o de vapor, ya que puede penetrar agua y deteriorar las zonas siguientes: juntas (de cojinetes de ruedas y de la horquilla, horquilla y frenos), componentes eléctricos (acopladores, conectores, instrumentos, interruptores

y luces), tubos respiraderos y de ventilación.

- No utilice limpiadores fuertes o esponjas duras, ya que pueden deslucir o rayar. Algunos productos de limpieza para plásticos pueden dejar rayas sobre el parabrisas. Pruebe el producto sobre una pequeña parte oculta del parabrisas para asegurarse de que no deja marcas. Si se raya el parabrisas, utilice un pulimento de calidad para plásticos después de lavarlo.

Después de una utilización normal

Elimine la suciedad con agua caliente, un detergente neutro y una esponja blanda y limpia, aclarando luego a fondo con agua limpia.

Utilice un cepillo de dientes o de botellas para limpiar los lugares de difícil acceso. La suciedad incrustada y los insectos se eliminarán más fácilmente si se cubre la zona con un trapo húmedo durante unos minutos antes de limpiarla.

Tras conducir bajo la lluvia, cerca del mar y en carreteras en las que se ha esparcido sal

La sal marina o la sal que se esparce en las calles durante el invierno resultan sumamente corrosivas en combinación con el agua; observe el procedimiento siguiente cada vez que conduzca con lluvia, junto al mar o en calles donde se haya esparcido sal.

NOTA

La sal esparcida en las calles durante el invierno puede permanecer hasta bien entrada la primavera.

1. Lave la motocicleta con agua fría y un detergente neutro cuando el motor se haya enfriado.

ATENCIÓN

No utilice agua caliente, ya que incrementa la acción corrosiva de la sal.

2. Aplique un aerosol anticorrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.



Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

Después de la limpieza

1. Seque la motocicleta con un paño de material absorbente.
2. Seque inmediatamente la cadena de transmisión para evitar que se oxide.
3. Pula con un producto específico las superficies cromadas, de aluminio o acero inoxidable, incluido el sistema de escape (con el abrillantado se pueden eliminar incluso las decoloraciones provocadas por el calor en los sistemas de escape de acero inoxidable).
4. Se recomienda aplicar un aerosol anti-corrosión a todas las superficies de metal, incluidas las superficies cromadas y chapadas con níquel, para prevenir la corrosión.
5. Utilice aceite en aerosol como limpiador universal para eliminar todo resto de suciedad.
6. Retoque los pequeños daños en la pintura provocados por piedras, etc.
7. Aplique cera a todas las superficies pintadas.
8. Deje que la motocicleta se seque por completo antes de guardarla o cubrirla.



ADVERTENCIA

La presencia de cuerpos extraños en los frenos o en los neumáticos puede provocar la pérdida de control.

- Verifique que no haya aceite o cera en los frenos o en los neumáticos.
- Si es preciso, limpie los discos y los forros de freno con un limpiador normal de discos de freno o acetona, y lave los neumáticos con agua tibia y un detergente neutro. Antes de conducir a velocidades altas, pruebe la capacidad de frenado y el comportamiento en curvas de la motocicleta.

ATENCIÓN

- Aplique aceite en aerosol y cera de forma moderada, eliminando los excesos con un paño.
- No aplique nunca aceite o cera sobre piezas de goma o de plástico; trátelas con un producto adecuado para su mantenimiento.
- Evite el uso de compuestos abrillantadores abrasivos que pueden desgastar la pintura.

NOTA

- Solicite consejo a un concesionario Keeway acerca de los productos que puede utilizar.
- Con el lavado, la lluvia o los climas húmedos la óptica del faro se puede empañar. Encender el faro durante un breve periodo ayudará a eliminar la humedad de la óptica.

ES

7



Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

ES

7

Almacenamiento

Periodo corto

Guarde siempre la motocicleta en un lugar fresco y seco y, si es preciso, protéjala contra el polvo con una lona porosa.

Verifique que el motor y el sistema de escape estén fríos antes de cubrir la motocicleta.

ATENCIÓN

- Si guarda la motocicleta en un lugar mal ventilado o la cubre con una lona cuando todavía esté mojada, el agua y la humedad penetrarán en su interior y se oxidará.
- Para prevenir la corrosión, evite sótanos húmedos, establos (por la presencia de amoníaco) y lugares en los que se almacenen productos químicos fuertes.

Periodo largo

Antes de guardar la motocicleta durante varios meses:

Observe todas las instrucciones que se facilitan en el apartado "Limpieza" de este capítulo.

Llene el depósito de gasolina y añada estabilizador de gasolina (si dispone de él) para evitar que el depósito se oxide y la gasolina se deteriore.

Observe los pasos siguientes para proteger los cilindros, los aros del pistón, etc. contra la corrosión.

- Desmonte los capuchones de las bujías y las bujías.
- Vierta una cucharada de las de té de aceite de motor por cada uno de los orificios de las bujías.
- Monte los capuchones de las bujías en las bujías y seguidamente coloque estas en la cabeza del cilindro para que los electrodos queden en contacto con masa (esto limitará la formación de chispas durante la próxima fase).
- Ponga en rotación varias veces el motor con el starter (de este modo, las paredes de los cilindros se recubrirán de aceite).

ADVERTENCIA

Para evitar daños o lesiones por chispas, conecte a masa los electrodos de la bujía cuando haga girar el motor.

- Desmonte los capuchones de las bujías y luego instale las bujías y sus capuchones.

Engrase todos los cables de control y los pivotes de guía de todas las manetas y pedales, así como el caballete lateral.

Compruebe y, si es preciso, corrija la presión de aire de los neumáticos y luego levante la motocicleta del suelo de manera que las ruedas no toquen el suelo. Como alternativa, gire un poco las ruedas cada mes para evitar que los neumáticos se degraden en un punto.

Cubra la salida del silenciador con una bolsa de plástico para evitar que penetre humedad.



Limpeza y almacenamiento de la motocicleta

Desmonte la batería y cárguela completamente. Guárdela en un lugar fresco y seco y cárguela una vez al mes. No almacene la batería en un ambiente demasiado frío o caliente. Para más información sobre el almacenamiento de la batería, véase la página 6-29.

NOTA

Efectúe todas las reparaciones necesarias antes de guardar la motocicleta.

ES

7



Limpieza y almacenamiento de la motocicleta

ES

7

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Características técnicas

Dimensiones:

Longitud total:

2140 mm (84,2 in)

Anchura total:

800 mm (31,5 in)

Altura total:

1075 mm (42,2 in)

Distancia entre ejes:

1440 mm (56,7)

Altura del sillín:

715 mm (28,1)

Peso:

Peso en orden de marcha:

151 Kg (332.8 lb)

Motor:

Ciclo de combustión:

4 tiempos

Sistema de refrigeración:

Enfriado por aire/aceite

Sistema de distribución:

OHC (2 válvulas)

Disposición de los cilindros:

Vertical

Número de cilindros:

1 cilindro

Cilindrada:

124 cm³

Diámetro interno x carrera:

56,5 x 49,5 mm (2,2 x 1,9 in)

Relación de compresión:

9 : 1

Sistema de arranque:

Arranque eléctrico o de pedal

Sistema de lubricación:

Cárter húmedo

Aceite motor:

Grados de viscosidad SAE:

10W-40

Calidad de aceite de motor recomendado:

API SH, JASO MA

Cantidad de aceite de motor:

Cambio de aceite con desmontaje del filtro de aceite:

1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

Filtro de aire:

Elemento del filtro de aire:

Elemento filtrante de esponja

Carburante:

Combustible recomendado:

Gasolina súper sin plomo RON 95

Capacidad del depósito de combustible:

11,8 L (3,12 US gal, 2,59 Imp gal)

Cantidad de reserva de combustible:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

Aprobación:

EURO 5

Consumo de combustible:

2,5 l/100 km

Emisiones de CO²:

58 g/km

Bujía(s):

Fabricante/modelo:

TORCH D7RTC

Distancia entre electrodos:

0,6–0,8 mm (0,02–0,03 in)

Embrague:

Tipo de embrague:

Húmedo, multidisco

ES

8



Características técnicas

ES

8

Transmisión:

Transmisión final:

De cadena

Tipo de transmisión:

Engrane constante, 5 marchas

Chasis:

Tipo de bastidor:

Estructura de tubos

Neumático delantero:

Tipo:

Tubeless

Tamaño:

90/90-17

Neumático trasero:

Tipo:

Tubeless

Tamaño:

130/90-15

Carga:

Carga máxima:

185 Kg (407,8 lb)

*(Peso total del conductor, del pasajero, de la carga y de los accesorios)

Presión neumáticos (medida en neumáticos fríos):

Delantero:

190 $\pm$ 10 kPa

Trasero:

210 $\pm$ 10 kPa

Rueda delantera:

Tipo de rueda:

Aleación de aluminio

Tamaño de la llanta:

17 x 1.85

Rueda trasera:

Tipo de rueda:

Aleación de aluminio

Tamaño de la llanta:

15 x 3.00

Freno delantero:

Tipo:

Monodisco

Ø Disco:

280 mm (11,0 in)

Líquido recomendado:

DOT 4

Freno trasero:

Tipo:

Monodisco

Ø Disco:

240 mm (9,4 in)

Líquido recomendado:

DOT 4

Suspensión delantera:

Tipo:

Telescópica

Amortiguador:

Amortiguadores hidráulicos recorrido 53

Recorrido de la horquilla:

120 mm (4,7 in)



Características técnicas

Suspensión trasera:

Tipo:

Horquilla basculante con amortiguadores

Amortiguador:

Amortiguadores hidráulicos

Recorrido monoamortiguador:

53 mm (2,1 in)

Sistema eléctrico:

Tensión de la instalación:

12 V

Sistema de encendido:

ECU - TLI

Sistema de carga:

Volante magnético CA

Batería:

Modelo:

YTX7A-BS

Tensión, capacidad:

12 V, 6 Ah

Potencia de la bombilla:

Faro:

Bulbo (12V 60W/55W)

Luz de posición:

Bulbo (12V 5W)

Luz de parada/trasera:

Bulbo (12V 21W)

Intermitente delantero:

Bulbo (12V 10W)

Intermitente trasero:

Bulbo (12V 10W)

Luz panel de instrumentos:

LED

Indicador luminoso de punto muerto:

LED

Indicador luminoso de luz de carretera:

LED

Indicador luminoso de los intermitentes:

LED

Indicador luminoso diagnóstico motor:

LED

Fusible:

Fusible ECU:

10 A

Fusible principal:

20 A

Fusible de relé principal:

10 A

ES

8

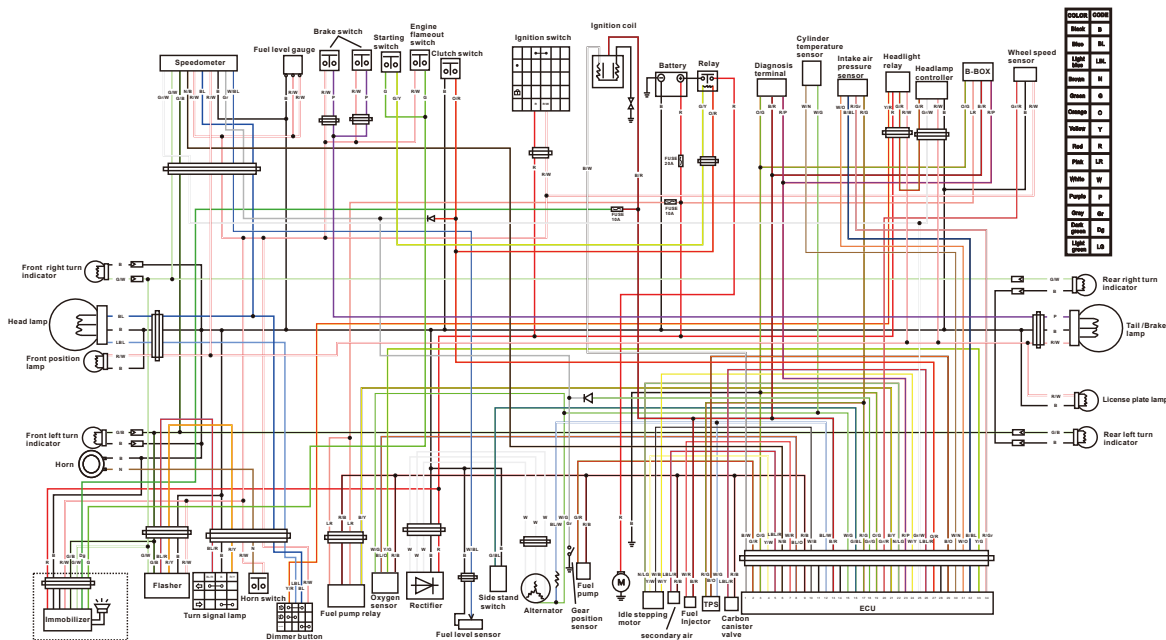


Características técnicas

ES

8

Instalación eléctrica





Información para el consumidor

Números de identificación

Anote el número de identificación del vehículo, número de serie del motor y los datos de la etiqueta del modelo en los espacios previstos más abajo. Necesitará disponer de estos números de identificación cuando registre el vehículo ante las autoridades locales y cuando solicite repuestos a un concesionario Keeway.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO:

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR:

INFORMACIÓN DE LA ETIQUETA DEL MODELO:

Número de identificación del vehículo



El número de identificación del vehículo está estampado en el vástago de dirección y está registrado ante la autoridad competente de la zona de pertenencia. Anote este número en el espacio previsto.

Número de serie del motor



El número está estampado en el cárter en la parte izquierda del vehículo e indica el número de serie de fabricación del motor. Anote este número en el espacio previsto.

ES

9



Información para el consumidor

ES

9

Etiqueta del modelo

Registre el número de chasis y el color del vehículo en el espacio correspondiente.

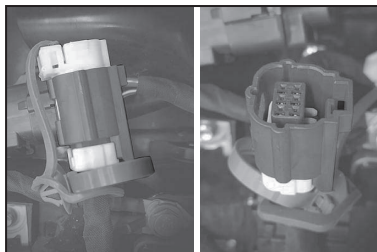
Estas informaciones son necesarias para solicitar los recambios a los concesionarios Keeway.



ADVERTENCIA

La modificación de los números punzonados en el chasis o en el motor anula automáticamente la validez de la garantía.

Conector de diagnóstico



El conector de diagnóstico está situado debajo del sillín como se muestra en la figura. No quite el tapón de cierre excepto para conectar un instrumento de diagnóstico. La falta del tapón determina la falta de comunicación entre el tablero de instrumentos y la ECU (centralita), además de la falta de protección de los contactos contra la suciedad u óxido.

Registro de datos del vehículo

En la ECU de este modelo se guardan algunos datos del vehículo que sirven para el diagnóstico de fallos y que se utilizan, asimismo, a efectos de investigación y desarrollo. Estos datos se cargan únicamente cuando se conecta al vehículo una herramienta de diagnóstico especial Keeway, por ejemplo cuando se realizan comprobaciones de mantenimiento o procedimientos de servicio.

Aunque los sensores y los datos que se registran varían según el modelo, los principales tipos de datos son:

- Datos del estado del vehículo y del funcionamiento del motor.
- Datos relacionados con la inyección de gasolina y las emisiones.

Keeway no comunicará estos datos a terceros excepto:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo.
- Cuando la ley le obligue a ello.
- Para su uso por parte de Keeway en un litigio.
- Se utilicen a efectos de posibles investigaciones realizadas por Keeway cuando los datos no se refieren ni a un vehículo, ni a un propietario específico.



ES

10



10-1





Operaciones de pre-entrega

ES

10

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

La Concesionaria efectúa gratuitamente las actividades de pre-entrega antes de entregar el vehículo al cliente final. La Concesionaria debe rellenar, sellar y firmar el certificado "operaciones de pre-entrega" y el certificado de "pre-entrega y garantía". El comprador deberá rellenar también el certificado como prueba de aceptación, tras haber comprobado que el medio entregado no muestra defectos estéticos ni funcionales.





Operaciones de pre-entrega

OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

Control estético

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

Control aprietes

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

Instalación eléctrica

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

Control de los niveles

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

Prueba en carretera

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralenti a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

Controles de seguridad

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

A CARGO DE LA CONCESIONARIA

Nombre

Apellidos

OK listo para entregar (firma del encargado)

copia para la concesionaria

ES

10



ES

10

NOTA

Handwriting practice area with horizontal dotted lines.





Operaciones de pre-entrega

OPERACIONES DE PRE-ENTREGA

Control estético

- Fijación carenado y acoples
- Rasguños
- Adhesivos
- Limpieza

OK

Control aprietes

- Apriete rueda delantera
- Apriete pinza freno delantero
- Apriete pinza freno trasero
- Apriete rueda trasera
- Apriete manillar
- Apriete de los tornillos en general
- Apriete amortiguadores traseros

OK

Instalación eléctrica

- Faros luz de cruce
- Faros luz de carretera
- Indicadores de dirección
- Luz de la matrícula
- Luz de parada trasera
- Arranque eléctrico

OK

Control de los niveles

- Aceite frenos
- Aceite motor
- Aceite CBS

OK

Prueba en carretera

- Frenos
- Suspensiones
- Arranque en frío
- Arranque en caliente
- Carburación
- Regulación ralenti a 1700 rpm
- Instrumentación y tablero

OK

Controles de seguridad

- Cable del acelerador
- Presión neumáticos
- Radio de giro del manillar correcto
- Correspondencia documentos/n.º del chasis

OK

A CARGO DE LA CONCESIONARIA

Nombre

Apellidos

OK listo para entregar (firma del encargado)

copia que permanece en el libro de revisiones

ES

10



Certificado de pre-entrega y garantía

ES

10

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Sello de la concesionaria

Número de matrícula del chasis (por entero)

DATOS DEL CLIENTE

Apellidos
(Denom. Social)

Nombre

Calle/Plaza

Municipio

Provincia

C.P.

Teléfono

Cód. Fiscal/ N.º de IVA

correo electrónico

Fecha de activación de la garantía

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente. Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma

Fecha

copia que permanece en el libro de revisiones



Certificado de pre-entrega y garantía

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

DATOS DEL CLIENTE

Apellidos
(Denom. Social)

Nombre

Calle/Plaza

Municipio

Provincia

C.P.

Teléfono

Cód. Fiscal/ N.º de IVA

correo electrónico

Fecha de activación de la garantía

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente. Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma

Fecha

ES

10

copia que permanece en el libro de revisiones



ES

10

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



10-8





Certificado de pre-entrega y garantía

CERTIFICADO DE PRE-ENTREGA Y GARANTÍA

Modelo/Cilindrada

Número de matrícula del chasis (por entero)

DATOS DEL CLIENTE

Apellidos
(Denom. Social)

Nombre

Calle/Plaza

Municipio

Provincia

C.P.

Teléfono

Cód. Fiscal/ N.º de IVA

correo electrónico

Fecha de activación de la garantía

Sello de la concesionaria

A cargo de la Concesionaria

El vehículo ha sido preparado para la entrega efectuando todas las operaciones previstas y equipándolo con todos los accesorios. Se han explicado al cliente todas las normas de garantía y se le ha entregado el manual de uso y mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo del cliente final

El vehículo no muestra defectos estéticos.

He recibido el manual de uso y mantenimiento y me han explicado las condiciones generales de la garantía, que he aceptado totalmente. Autorizo el tratamiento de mis datos personales, dentro de los límites indicados en la página inicial del presente manual, en el párrafo "política de privacidad".

Firma

Fecha

ES

10

copia a enviar a KEEWAY



ES

10

NOTA

Handwriting practice area consisting of ten horizontal dotted lines.



10-10





Revisiones de mantenimiento periódico

Condiciones & exclusiones de garantía

ES

10

La garantía **no cubre** lo siguiente: la modificación del vehículo sin la previa autorización del fabricante; incuria, accidentes, denuncia tardía del defecto (en el plazo de 10 días), uso indebido, participación en competiciones deportivas de cualquier tipo, servicios de alquiler, reparación del vehículo con recambios no originales (es decir, con piezas de repuesto no procedentes del fabricante).

La garantía **no cubre** lo siguiente: la falta de ejecución de las intervenciones de mantenimiento prescritas por el fabricante y descritas en el manual de "Uso y mantenimiento" suministrado con el vehículo únicamente en los concesionarios autorizados Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: defectos causados por ajustes, reparaciones o alteraciones efectuadas por un concesionario NO AUTORIZADO Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los costes de desmontaje y sustitución de partes y accesorios, a menos que no sean suministrados como equipo original, es decir productos originales Keeway.

La garantía **no cubre** lo siguiente: el coste del transporte del vehículo al, o desde el, concesionario Keeway, o los gastos efectuados durante los períodos en que el vehículo se retira de la circulación para las reparaciones en garantía.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los defectos causados por el normal desgaste o deterioro; en particular no cubre la sustitución o el llenado de aceite y de los líquidos y de los siguientes componentes: filtros de todo tipo, inyectores, bujías de encendido, transmisión secundaria, embragues, pastillas/mordazas y discos frenos, amortiguadores, fusibles, bombillas.

La garantía **no cubre** lo siguiente: las juntas de estanqueidad de las horquillas delanteras no están cubiertos por esta garantía ya que están sujetas al desgaste natural (en particular, los daños debidos a piedras en los vástagos de la horquilla).

La garantía **no cubre** lo siguiente: sillines, portaequipajes, pintura, partes cromadas, componentes de aluminio pulido y deterioro de los sillines tras un normal desgaste, defectos debidos normalmente a oxidaciones o a la acción de agentes atmosféricos.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los tubos de escape después de 12 meses desde el inicio de la garantía general de la motocicleta. Durante estos 12 meses se excluirán de la garantía la corrosión interna o deformación de diafragmas internos.



Revisiones de mantenimiento periódico

ES

10

La garantía **no cubre** lo siguiente: la batería. La batería está garantizada por 6 meses a partir de la fecha original de compra. Transcurrido este período, la batería queda excluida de la garantía.

La garantía **no cubre** lo siguiente: los vehículos no adecuadamente lubricados y/o aquellos en que se hayan utilizado aceites y productos en general no aconsejados y sobre todo combustibles inadecuados.

La garantía vence si la anomalía no ha sido denunciada en el plazo de diez (10) días desde su aparición.

La garantía contemplada en el presente Libro de garantía no menoscaba los derechos que posee el titular según el Decreto Legislativo italiano n.º 24 del 2 de febrero de 2002 de transposición de la **Directiva Europea 1999/44/CE** (*) que reglamenta algunos de los aspectos de la venta y de las garantías de los bienes de consumo.

Keeway se reserva el derecho de efectuar sin previo aviso, modificaciones o mejoras a cualquier modelo o vehículo sin obligación de aplicarlas a vehículos ya vendidos.

Se recuerda que, como exige la ley, esta garantía es facilitada directamente por su concesionario Keeway al cual deberá dirigirse para cualquier necesidad pertinente. Si su concesionario Keeway no pudiese satisfacer sus demandas en un tiempo razonable o si ello fuese más cómodo para usted, puede dirigirse a cualquier otro concesionario Keeway que estará encantado de ponerse a su servicio.

(*) Es posible que en algunos países el período de garantía sea distinto: en este caso se aplica el período previsto por la ley del lugar donde el vehículo ha sido comprado.



Revisiones de mantenimiento periódico

Plan de mantenimiento programado

Keeway ha establecido el plan de mantenimiento programado y las operaciones previas a la entrega a fin de garantizar a sus vehículos los máximos niveles de eficiencia, prestaciones y seguridad de funcionamiento. La realización de las revisiones previstas es absolutamente necesaria para mantener constante el nivel de seguridad y fiabilidad del vehículo.

ES

10

Les recordamos que en el caso en que su vehículo muestre roturas o fallos debidos a la falta de ejecución de las revisiones de mantenimiento, su concesionario deberá negarse a intervenir bajo garantía y al mismo tiempo Keeway no podrá considerarse responsable de posibles lesiones sufridas por el usuario del vehículo a causa de dichas roturas o fallos.

Revisiones de mantenimiento obligatorias

Todas las revisiones de mantenimiento son de pago, tanto para el material como para la mano de obra. Por el contrario, las operaciones previas de entrega expuestas en el plan de mantenimiento son llevadas a cabo gratuitamente por su concesionario. Cualquier intervención en el vehículo, tanto que se trate de revisiones de

Mantenimiento, como de cualquier otra intervención de reparación, configuración, sustitución u otras deberá efectuarse obligatoriamente en talleres autorizados de los concesionarios Keeway, según los modos expuestos en el Manual de uso y mantenimiento, en el Manual de taller y en eventuales circulares técnicas publicadas por Keeway.

Después de cada Revisión de mantenimiento obligatoria o intervención bajo garantía, controle siempre que el relativo comprobante esté sellado y firmado por el concesionario, después de haber comprobado que la intervención efectuada satisface sus expectativas, firme también usted dicho comprobante de revisión y entregue las dos copias despegables al Concesionario. Encontrará los comprobantes de revisión al final de este Libro.

NOTA

Las revisiones efectuadas deben ir acompañadas de recibos fiscales/facturas que recojan en detalle todas las operaciones efectuadas.

Solo se entrega una copia de este libro de revisiones para cada vehículo, la pérdida del antedicho anulará la garantía.

Conserve siempre el presente Libro de garantía que contiene los recibos fiscales y las revisiones efectuadas firmadas y selladas por el concesionario Keeway y, en caso de cesión del vehículo, entréguelo al nuevo comprador.



Revisiones de mantenimiento periódico

ES

10

¡Serán la prueba de que usted ha tratado su vehículo Keeway con el adecuado cuidado y atención!

Frecuencia de mantenimiento de los vehículos Keeway

Keeway ha establecido un plan de mantenimiento programado con el fin de mantener el máximo nivel posible de eficiencia, prestaciones y seguridad de sus motocicletas.

La correcta ejecución y registro de las revisiones, con los términos especificados a continuación, es condición necesaria para la validez y el mantenimiento de la presente garantía.

Deberán efectuarse las siguientes revisiones obligatorias de pago:

PRIMERA REVISIÓN

En el plazo de 6 meses desde la entrega del vehículo al consumidor o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

SEGUNDA REVISIÓN

En el plazo de 12 meses desde la fecha de entrega del vehículo al consumidor o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

TERCERA REVISIÓN

Antes de los 12 meses desde la anterior revisión y al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

SIGUIENTES REVISIONES

Cada 12 meses desde la anterior revisión o al alcanzar el kilometraje programado que figura en el Manual de uso y mantenimiento del mismo.

Consulte el manual de usuario para conocer el programa de mantenimiento relativo a su vehículo.



Revisiones de mantenimiento periódico

REVISIÓN N.º 1 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

ES

10

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Tubería carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |

10-15



Revisiones de mantenimiento periódico

ES

10

REVISIÓN N.º 2 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Tubería carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Revisiones de mantenimiento periódico

REVISIÓN N.º 3 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

ES

10

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Tubería carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Revisiones de mantenimiento periódico

ES

10

REVISIÓN N.º 4 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Tubería carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Revisiones de mantenimiento periódico

REVISIÓN N.º 5 -

Modelo/Cilindrada

Sello del concesionario

ES

10

Número de matrícula del chasis (por entero)

Km recorridos

REGISTRAR LA REVISIÓN DE FORMA TELEMÁTICA

OK

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Fecha

A cargo de la Concesionaria

Durante la revisión del vehículo se han efectuado todas las operaciones previstas en el plan de mantenimiento.

Firma

Esta revisión prevé: (C= Controles / S= Sustituciones)

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ Amortiguador trasero | ☐ Filtro del aire | ☐ Puño del acelerador |
| ☐ Bujías | ☐ Filtro del aceite | ☐ Marmita y escapes |
| ☐ Cadena de transmisión | ☐ Freno trasero | ☐ Aceite de la horquilla |
| ☐ Caballete lateral | ☐ Freno delantero | ☐ Aceite del motor |
| ☐ Circuito carburante | ☐ Juego de las válvulas | ☐ Neumáticos |
| ☐ Cojinetes ruedas | ☐ Líquido frenos | ☐ Apriete tornillería |
| ☐ Cojinetes dirección manillar | ☐ Luces, indicadores e interruptores | ☐ Tubería carburante |
| | | ☐ Sistema CBS |



Revisiones de mantenimiento periódico

ES

10

NOTA

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



K-Light 125

DE

BEDIENUNGS - UND WARTUNGS- ANLEITUNG UND GARANTIE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Fahrzeug verwenden. Dieses Handbuch sollte dem Fahrzeug beim Verkauf beiliegen.



K-Light 125 (EUS)
BEDIENUNG UND WARTUNG
QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE)

Alle Rechte vorbehalten.
UNERLAUBTER Nachdruck oder
Verwendung ohne schriftliche
Genehmigung von Keeway ist ausdrücklich
verboten.





Einleitung

DE

Willkommen in der Welt von Keeway-Motorrädern!

Lesen Sie dieses Handbuch in aller Ruhe vollständig durch. Sie werden alle Vorteile genießen können, die Ihr K-Light 125 zu bieten hat. Die Betriebsanleitung enthält nicht nur Anweisungen zur Bedienung, Kontrolle und Wartung Ihres Motorrads, sondern zeigt Ihnen auch, wie Sie sich und andere vor Problemen und Verletzungen schützen können.

Darüber hinaus helfen Ihnen die vielen Tipps in diesem Heft, Ihr Motorrad in bestmöglichem Zustand zu halten. Sollten Sie nach dem Lesen dieses Handbuchs noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Keeway-Händler.

Das Keeway-Team wünscht Ihnen eine lange, sichere und angenehme Fahrt. Denken Sie immer daran, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Keeway sucht ständig nach fortschrittlichen Lösungen, die bei der Entwicklung und ständigen Verbesserung der Produktqualität eingesetzt werden. Obwohl dieses Handbuch die zum Zeitpunkt seiner Veröffentlichung aktuellsten Informationen über das Fahrzeug enthält, ist es daher möglich, dass geringfügige Abweichungen zwischen dem Motorrad und den Beschreibungen im Handbuch auftreten können. Sollten Sie weitere Fragen zu diesem Handbuch haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Keeway-Händler.



WARNUNG

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vollständig und sorgfältig durch, bevor Sie dieses Motorrad verwenden.



Einleitung

DE

Besonders wichtige Informationen werden in den folgenden Hinweisen hervorgehoben:



GEFAHR

Dies ist das Symbol für GEFAHR. Es wird verwendet, um auf mögliche Verletzungsgefahren aufmerksam zu machen. Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, die auf dieses Symbol folgen, um Verletzungen oder Tod zu vermeiden.



WARNUNG

Eine WARNUNG weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

ACHTUNG

ACHTUNG weist auf besondere Vorsichtsmaßnahmen hin, die ergriffen werden müssen, um Schäden am Fahrzeug oder an anderen Gegenständen zu vermeiden.

HINWEIS

Ein HINWEIS enthält wichtige Informationen zur Erleichterung oder Klärung von Verfahren.

Produkt und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



Inhalt

DE

Sicherheitsinformationen.....1-1

Beschreibung.....2-1

Ansicht von links.....	2-1
Ansicht von rechts.....	2-2
Bedienelemente und Instrumente.....	2-3

Kontrollinstrument und -funktionen

3-1

Schlüssel	3-1
Zündungsblock	3-1
Lenkersperre.....	3-2
Start mit Pedalstart	3-3
Multifunktionsinstrumente und Warnleuchten	3-4
Tasten an den Griffen	3-6
Rückspiegel links und rechts	3-7
Kupplungshebel	3-7
Kupplungspedal.....	3-7
Bremshebel.....	3-7
Bremspedal.....	3-8
CBS.....	3-8
Deckel Kraftstofftank.....	3-9
Stoffleckagen	3-9
Katalysator	3-11
Sitz/Sattel	3-12
Einstellen der Stoßdämpferbaugruppen.....	3-12
Seitenständer.....	3-14
System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises	3-14

Zu Ihrer Sicherheit - Kontrollen vor der Verwendung.....4-1

Den Motor starten.....	5-1
------------------------	-----

Gangschaltung.....	5-2
Empfehlungen zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs	5-2
Einfahren.....	5-3
Parken.....	5-3

Planmäßige Wartung und Einstellung

6-1

Werkzeugsatz.....	6-2
Allgemeine Wartungs- und Schmierungs- tabelle	6-3
Kontrolle der Zündkerzen	6-11
Kanister	6-12
Motoröl und Ölfilterpatrone.....	6-12
Filterelement.....	6-15
Kontrolle der Leerlaufdrehzahl	6-15
Prüfen des Gasgriffspiels.....	6-16
Spiel Ventile	6-16
Reifen	6-16
Einstellen des Kupplungsspiels	6-19
Kontrolle des Bremshebelspiels.....	6-19
Bremslichtschalter.....	6-20
Kontrolle der vorderen und hinteren Bremsbeläge	6-20
Prüfen des Bremsflüssigkeitsstands.....	6-21
Austausch der Bremsflüssigkeit	6-22
Kettenspannung.....	6-22
Reinigung und Schmierung der Antriebsket- te	6-24
Kontrolle und Schmierung der Zugkabel	6-24
Prüfen und Schmieren des Gasgriffs und des Gaskabels	6-25
Überprüfen und Schmieren der Brems- und	

Schaltpedale.....	6-25
Prüfen und Schmieren der Brems- und Kupp- lungshebel	6-26
Prüfen und Schmieren des Kickstarter-Pedals	6-26
Prüfen und Schmieren des Seitenständers	6-27

Prüfen der Gabel.....	6-27
Kontrolle der Lenkung.....	6-28
Kontrolle der Radlager.....	6-28
Batterie	6-29
Auswechseln von Sicherungen	6-30
Rück-/Bremslicht und Fahrtrichtungsan- zeiger.....	6-31
Scheinwerfer vorn.....	6-31
Auswechseln der Glühbirne	6-32
der Beleuchtung des Kfz-Schildes	6-32
Austausch von Scheinwerfern und Positi- onsleuchten	6-32
Auswechseln des Rück-/Bremslichts	6-33
Auswechseln der Lampen der Fahrtrich- tungsanzeiger	6-34
Fehlersuche und -behebung.....	6-35
Tabellen zur Fehlersuche und -behebung	6-36

Reinigung und Lagerung des Motorrads

7-1

Matt lackierte Teile, worauf ist zu achten.....	7-1
Reinigung	7-1
Lagerung	7-4

Technische Merkmale.....8-1

Elektroanlage.....	8-4
--------------------	-----





Inhalt

DE

Verbraucherinformation.....9-1

Kennnummern9-1

Diagnosestecker9-2

Aufzeichnung von Fahrzeugdaten.....9-2

Bedingungen und Gewährleistungsaus-
schlüsse1 0 -

11

Der Wartungsplan1 0 -

13

Wartungsintervalle für Keeway-Fahrzeuge
10-14



Sicherheitsinformationen

Verhalten Sie sich als Fahrzeugbesitzer verantwortungsbewusst.

Als Besitzer des Fahrzeugs sind Sie für den sicheren und korrekten Betrieb Ihres Motorrads verantwortlich.

Motorräder sind Fahrzeuge mit zwei in einer Linie angeordneten Rädern.

Ihr sicherer Betrieb ist von der Anwendung einer korrekten Fahrtechnik und von der Erfahrung des Fahrers abhängig.

Jeder Fahrer muss sich vor der Verwendung dieses Motorrads über die folgenden Voraussetzungen im Klaren sein.

Der Fahrer muss:

- Von fachkompetenter Stelle die notwendigen Informationen über alle Aspekte der Funktionsweise eines Motorrads erhalten haben.
- Die in dieser Betriebs- und Wartungsanleitung enthaltenen Warnungen und Anweisungen für die Wartung des Motorrads einhalten.
- Eine qualifizierte Einweisung in die Techniken für korrektes und sicheres Fahren erhalten haben.
- Professionellen Kundendienst in den in diesem Handbuch angegebenen Fällen und/oder aufgrund des mechanischen Zustands des Fahrzeugs anfordern.
- Führen Sie niemals ein Motorrad ohne

entsprechende Schulung oder Unterweisung. Absolvieren Sie einen Schulungskurs. Anfänger sollten von einem qualifizierten Ausbilder geschult werden. Wenden Sie sich an einen autorisierten Motorradhändler, um Informationen über Schulungskurse in Ihrer Nähe zu erhalten.

Sicherheit bei der Fahrt

Vor jedem Einsatz des Fahrzeugs die notwendigen Kontrollen vornehmen, um sicher zu stellen, dass es unter Sicherheitsbedingungen betrieben werden kann.

Die mangelnde Ausführung von Inspektionen oder Wartungsarbeiten steigert die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Fahrzeug. Auf Seite 4-1 finden Sie eine Checkliste für vor der Verwendung.

- Dieses Motorrad ist für die Beförderung eines Fahrers und eines Beifahrers ausgelegt.
- Die überwiegende Ursache von Unfällen zwischen Kraftfahrzeugen und Motorrädern liegt darin, dass die Autofahrer die Motorräder im Verkehr nur schlecht sehen und erkennen können. Viele Unfälle wurden durch Autofahrer verursacht, die das Motorrad nicht gesehen hatten. Sich so gut wie möglich erkenntlich zu machen, scheint diese Art von Unfällen beachtlich zu reduzieren.

Daher empfiehlt sich folgendes:

- **Keinesfalls unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen.**
- Eine Jacke mit auffälliger Farbe tragen.
- Beim Heranfahren oder Überqueren von Kreuzungen besonders vorsichtig fahren, da dies für Motorradfahrer der häufigste Unfallort ist.
- Stets so fahren, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können. Vermeiden Sie es, im toten Winkel anderer Fahrzeuge zu fahren.
- Warten Sie ein Motorrad niemals ohne ausreichende Kenntnisse. Wenden Sie sich an einen autorisierten Motorradhändler, um Informationen zur grundlegenden Wartung Ihres Motorrads zu erhalten. Einige Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Viele Unfälle werden durch die Unerfahrenheit des Fahrers verursacht. Viele der in Unfälle verwickelten Motorradfahrer besitzen keinen gültigen Führerschein für das Betreiben von Motorrädern.

- Stellen Sie sicher, dass Sie selbst die notwendige Qualifikation besitzen und leihen Sie Ihr Motorrad nur erfahrenen Motorradfahrern.

DE

1



Sicherheitsinformationen

DE

1

- Seien Sie sich Ihrer Fähigkeiten und Ihrer Grenzen bewusst. Das Nichtüberschreiten der eigenen Fähigkeitsgrenzen trägt dazu bei, Unfälle zu vermeiden.
- Wir empfehlen, das Fahren des Motorrads in verkehrsfreien Zonen zu üben, bis Sie mit dem Motorrad selbst und mit den Bedienelementen völlig vertraut sind.

Viele Unfälle werden durch falsches Verhalten der Motorradfahrer verursacht. Ein ganz typischer Fehler ist das Ausholen in der Kurve wegen zu hoher Geschwindigkeit oder wegen zu geringer Neigung im Verhältnis zur Fahrgeschwindigkeit

- Stets die Geschwindigkeitsgrenzen einhalten und keinesfalls schneller fahren, als der Straßenzustand und die Verkehrsbedingungen es gestatten.
- Richtungs- oder Fahrspurwechsel stets anzeigen. Stets sicher stellen, dass die anderen Verkehrsteilnehmer Sie gut sehen können.

Die Position des Fahrers und des Beifahrers ist für die Kontrolle des Fahrzeugs sehr wichtig.

- Um während der Fahrt die Kontrolle

über das Fahrzeug zu behalten, muss der Fahrer beide Hände am Lenkrad und beide Füße auf den Fußbreitern haben.

- Der Beifahrer muss sich stets mit beiden Händen am Fahrer, am Sattelriemen oder, sofern vorhanden, am Beifahrergriff festhalten und beide Füße auf dem Beifahrer-Fußbrett haben. Keinesfalls Personen transportieren, die nicht in der Lage sind, beide Füße fest auf dem Beifahrer-Fußbrett zu halten.

Dieses Motorrad ist ausschließlich für das Fahren auf Straße ausgelegt. Es ist nicht für das Querfeldeinfahren gedacht.

Sicherheits-Ausstattung

Die meisten Todesfälle bei Motorradunfällen sind durch Kopfverletzungen bedingt. Das Tragen eines Sturzhelms ist daher die wichtigste Vorkehrung, um Kopfverletzungen zu vermeiden oder zumindest zu reduzieren.

- Stets einen ordnungsgemäß zugelassenen Sturzhelm tragen.
- Ein Schutzhelm mit Visier oder Schutzbrille tragen. Die Einwirkung des Winds auf ungeschützte Augen kann die Sicht verschlechtern und die Wahrnehmung

von Gefahren beeinträchtigen.

- Das Tragen einer kurzen Jacke, schwerer Stiefel, Handschuhen usw. ist sehr hilfreich, um Schürf- und Platzwunden zu vermeiden oder zu reduzieren.
- Keinesfalls frei flatternde Kleidungsstücke tragen, da diese sich in den Schaltehebeln, in den Fußbreitern oder in den Rädern verfangen und dadurch zu Verletzungen und Unfällen führen können.
- Stets Schutzkleidung tragen, die Beine, Knöchel und Füße bedeckt. Der Motor bzw. die Auspuffanlage werden während oder nach der Fahrt sehr heiß und können daher Verbrennungen verursachen.
- Auch der Beifahrer muss die gleichen Vorsichtsmaßnahmen einhalten.

Vergiftung durch Kohlenmonoxid vermeiden.

Alle Abgase der Motoren enthalten Kohlenmonoxid, d.h. ein tödliches Gas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid führt zu Kopfschmerzen, Schwindel, Schläfrigkeit, Übelkeit und in manchen Fällen zum Tod. Kohlenmonoxid ist ein farb-, geschmack- und geruchloses Gas, das auch dann vorhanden sein kann, wenn die Abgase des Motors nicht sicht- oder riechbar sind. Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können



Sicherheitsinformationen

sich rasch ansammeln. Sie übermannen die Person rasch und verhindern dadurch ihre Rettung.

Tödliche Mengen von Kohlenmonoxid können in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen stunden- und tagelang bestehen bleiben. Sollten Sie Anzeichen einer Vergiftung mit Kohlenmonoxid wahrnehmen, verlassen Sie sofort den Raum, gehen Sie an die frische Luft und LASSEN SIE EINEN ARZT HOLEN.

- Den Motor nicht in geschlossenen Räumen laufen lassen. Auch wenn versucht wird, die Abgase des Motors durch Ventilatoren oder durch Öffnen von Fenstern und Türen zu vertreiben, kann Kohlenmonoxid rasch eine gefährliche Konzentration erreichen.
- Den Motor nicht in schlecht gelüfteten oder teilweise geschlossener Umgebung laufen lassen, wie beispielsweise Werkshallen, Garagen oder Stellplätze unter Schutzdächern.
- Den Motor im Freien nicht an Stellen laufen lassen, wo das Abgas durch Fenster, Türen und sonstige Öffnungen in die umliegenden Gebäude eindringen kann.

Belastung

Das Anbringen von Zubehörteilen oder Lasten am Motorrad kann sich negativ auf dessen Stabilität und den Betrieb auswirken, wenn sich die Lastverteilung des Motorrads dadurch verändert. Um mögliche Unfälle zu vermeiden, muss das Anbringen von Lasten oder Zubehörteilen am Motorrad mit höchster Vorsicht erfolgen.

Beim Fahren eines Motorrads, an dem Lasten oder Zubehörteile angebracht wurden, ist höchste Vorsicht geboten. Nachstehend sind zusammen mit den Informationen über die Zubehörteile einige allgemeine Hinweise aufgeführt, die beim Transport von Lasten auf dem Motorrad eingehalten werden müssen:

- Das Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Zubehör und Ladung darf die zulässige Höchstlast nicht überschreiten.
- **Das Fahren mit einem überlasteten Fahrzeug kann Unfälle verursachen.**

Maximale Zuladung:

185 kg (407,8 lb)

Beim Belasten des Fahrzeugs innerhalb dieser Grenzen muss folgendes berücksichtigt werden:

- Das Gewicht der Last und der Zubehörteile so tief und so nahe wie möglich am Motorrad lagern. Die schwersten Gegenstände so nahe wie möglich am Zentrum des Fahrzeugs sorgfältig befestigen und sicher stellen, dass das Gewicht gleichmäßig auf die beiden Seiten des Motorrads verteilt ist, um das Ungleichgewicht bzw. die Instabilität auf ein Minimum zu reduzieren.
- Lasten, die sich bewegen, können zu plötzlichem Gleichgewichtsverlust führen. Vor dem Starten sicher stellen, dass die Zubehörteile und die Last am Motorrad ordentlich befestigt wurden. Die Halterungen der Zubehörteile und die Befestigungen der Lasten häufig kontrollieren.
- Die Federung muss in Abhängigkeit von der Last (nur bei Modellen mit regelbaren Stoßdämpfern) sorgfältig eingestellt werden. Außerdem ist der Zustand und der Druck der Reifen zu prüfen.
- Am Lenker, an der Gabel oder am Kotblech keine großen oder schweren Gegenstände anbringen. Solche Gegenstände, einschließlich Schlafsäcke,

DE

1



Sicherheitsinformationen

DE

1

Beutel mit persönlicher Ausstattung oder Zelten können die Stabilität des Fahrzeugs und die Beweglichkeit des Lenkers beeinträchtigen.

- **Dieses Fahrzeug ist nicht für das Anbringen eines Anhängerwagens oder eines Sidecar-Sitzes ausgelegt.**

Keeway Original-Zubehör

Die Wahl des Zubehörs für Ihr Fahrzeug ist sehr wichtige Entscheidung.

Das Keeway Original-Zubehör ist bei den Vertragshändlern verfügbar und wurde von Keeway speziell für den Einsatz an Ihrem Fahrzeug entwickelt, getestet und genehmigt.

Viele Unternehmen, die keine Geschäftsbeziehung zu Keeway unterhalten, stellen Teile und Zubehör her oder bieten andere Änderungen für Keeway-Fahrzeuge an. Keeway ist nicht in der Lage, Produkte dieser Aftermarket-Unternehmen zu testen. Daher kann Keeway die Verwendung von Zubehör, das nicht von Keeway verkauft wird, oder von Änderungen, die nicht ausdrücklich von Keeway empfohlen werden, nicht genehmigen oder empfehlen, selbst wenn diese von einem Keeway-Händler verkauft und installiert wurden.

Aftermarket-Teile, Zubehör und Änderungen

Es gibt zwar Aftermarket-Produkte, die in Design und Qualität dem Originalzubehör von Keeway ähneln, aber es gibt einige Aftermarket-Zubehörteile oder Änderungen, die nicht geeignet sind, da sie potenzielle Risiken für Ihre persönliche Sicherheit und die Sicherheit anderer darstellen können.

Die Installation von Aftermarket-Produkten bzw. die Vornahme von Abänderungen des Fahrzeugs verändern das Design oder die Betriebseigenschaften, so dass sie für Sie selbst und Andere die Gefahr schwerer Unfälle oder gar Tod mit sich bringen.

Sie sind daher direkt für Unfälle verantwortlich, die durch am Fahrzeug vorgenommene Änderungen zustande kommen. Bei der Montage von Zubehörteilen müssen neben den im Paragraph "Belastung" angegebenen auch die nachstehenden Anweisungen befolgt werden.

- Installieren Sie keine Zubehörteile und transportieren Sie keine Lasten, die die Leistungen Ihres Motorrads beeinträchtigen. Bevor Sie Zubehörteile verwenden, kontrollieren Sie diese sorgfältig, um sicher zu sein, dass sie in keiner Weise den freien Abstand vom Boden und den Mindest-Bodenabstand beim

Kurvenfahren reduzieren, dass sie den Hub der Federung, der Lenkung oder die Funktion der Bedienelemente nicht einschränken bzw. die Scheinwerfer oder Rückstrahler verdecken.

- Am Lenker oder im Bereich der Gabel angebrachte Zubehörteile können zu Instabilität führen, da das Gewicht nicht gleichmäßig verteilt oder die aerodynamischen Eigenschaften verändert wurden. Beim Anbringen von Zubehörteilen am Lenker oder im Bereich der Gabel muss berücksichtigt werden, dass sie so leicht und so klein wie möglich sein müssen.
- Störende oder umfangreiche Zubehörteile können infolge aerodynamischer Effekte ernsthaft die Stabilität des Motorrads beeinträchtigen. Der Wind könnte das Motorrad vom Boden abheben oder das Motorrad könnte bei Einwirkung von Seitenwind instabil werden. Diese Art von Zubehörteilen kann auch beim Überholtwerden bzw. beim Überholen großer Fahrzeuge zu Instabilität führen.
- Bestimmte Zubehörteile können den Fahrer aus seiner normalen Fahrposition bringen. Ein falsche Position beschränkt die Bewegungsfreiheit des Fahrers und



Sicherheitsinformationen

- kann dessen Fähigkeit beeinträchtigen, das Fahrzeug zu beherrschen. Von derartigem Zubehör ist deshalb abzuraten.
- Das Anbringen elektrischer Zubehörtteile muss mit Vorsicht vorgenommen werden. Wenn elektrische Zubehörtteile die Kapazität der Elektroanlage des Motorrads überschreiten, kann es zu Störungen kommen, wie beispielsweise ein gefährliches Nachlassen der Scheinwerfer- und der Motorleistung.

Reifen und Felgen aus dem Aftermarket

Die mit dem Motorrad gelieferten Reifen und Felgen wurden für die Leistungen Ihres Fahrzeugs ausgelegt und bieten die bestmögliche Kombination von Manövrierbarkeit, Bremsleistung und Komfort. Von den gelieferten abweichende Reifen und Felgen mit anderen Abmessungen oder anderen Kombinationen können sich als ungeeignet erweisen. Siehe Seite 6-14 für Reifenspezifikationen und weitere Informationen zum Reifenwechsel.

Transportieren des Motorrads

Bevor Sie das Motorrad auf einem anderen Fahrzeug transportieren, beachten Sie die folgenden Hinweise.

- Entfernen Sie alle losen Elemente vom Motorrad.
- Prüfen Sie, ob der Benzinhahn (falls vorhanden) in der Position „“ steht und ob kein Kraftstoff austritt.
- Richten Sie das Vorderrad in Geradeausstellung auf der Anhänger- oder LKW-Ladefläche aus und sichern Sie es gegen Wegrollen.
- Legen Sie einen Gang ein (bei Modellen mit Schaltgetriebe).
- Sichern Sie das Motorrad mit Seilen oder Spanngurten an festen Motorradteilen wie dem Rahmen oder der oberen Gabelbrücke der Vorderradgabel (und nicht z. B. an Lenkergriffen, Blinkern oder anderen bruchgefährdeten Teilen). Wählen Sie die Position der Gurte sorgfältig aus, damit sie beim Transport nicht an lackierten Teilen reiben.
- Wenn möglich, sollte die Federung teilweise zusammengedrückt werden, damit das Motorrad während des Transports nicht zu stark wackelt.

DE

1



Sicherheitsinformationen

DE

1

HINWEIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

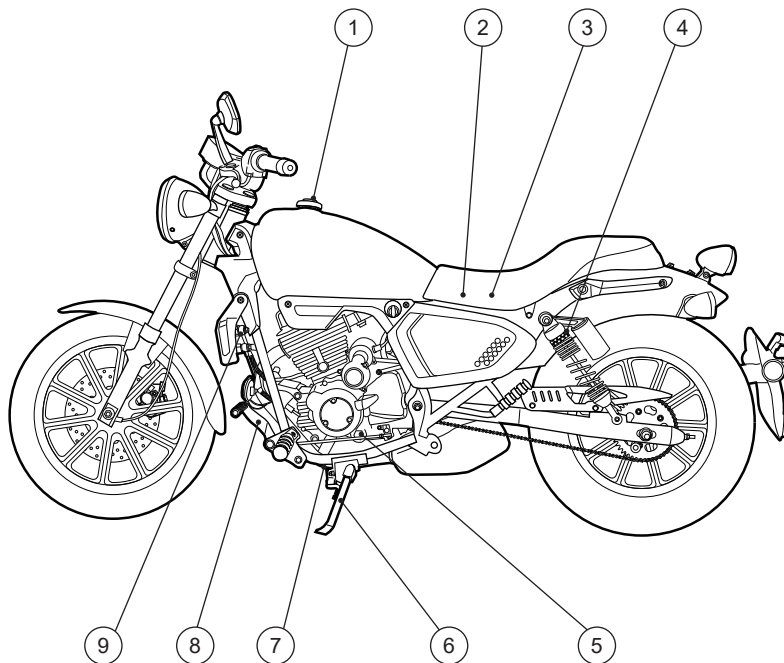
.....



Beschreibung

Ansicht von links

1. Kraftstofftankdeckel (3-9)
2. Sicherungskasten (6-30)
3. Batterie (6-28)
4. Ringmutter zur Einstellung der Feder-
vorspannung des Stoßdämpfers (3-12)
5. Motorölfilter (6-13)
6. Seitenständer (3-14)
7. Ölablassschraube (6-13)
8. Gangschaltpedal (3-7)
9. CBS-Tank (6-21)



DE

2



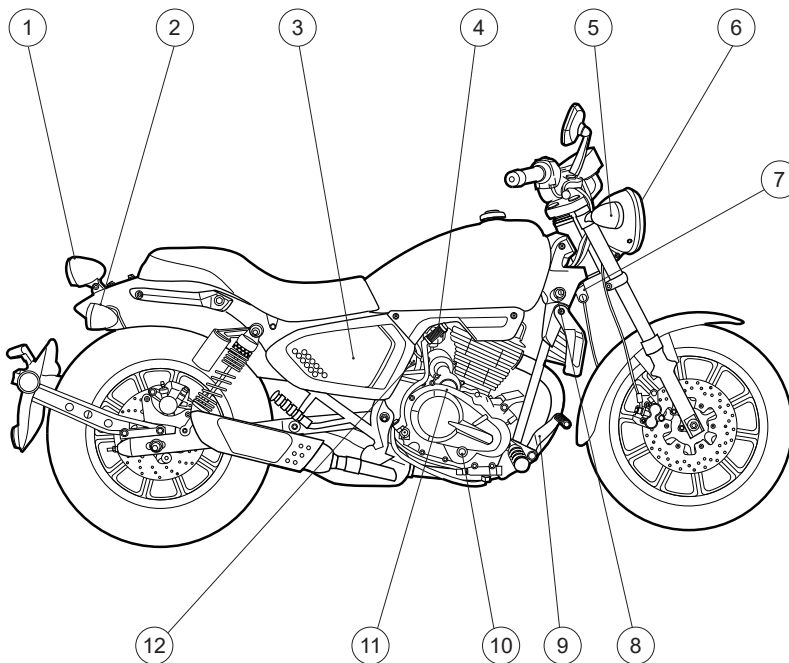
Beschreibung

DE

2

Ansicht von rechts

1. Rücklicht/Bremslicht (6-31)
2. Fahrtrichtungsanzeiger hinten (6-31)
3. Luftfilter (6-15)
4. Anlasserpedal (3-3)
5. Fahrtrichtungsanzeiger vorne (6-31)
6. Scheinwerfer (6-31)
7. Lenkradschloss (3-2)
8. Zündschloss (3-1)
9. Bremspedal (3-8)
10. Kontrollöffnung für den Motorölstand (6-12)
11. Motoröleinfülldeckel (6-12)
12. Ölbehälter für die Hinterradbremse (6-21)

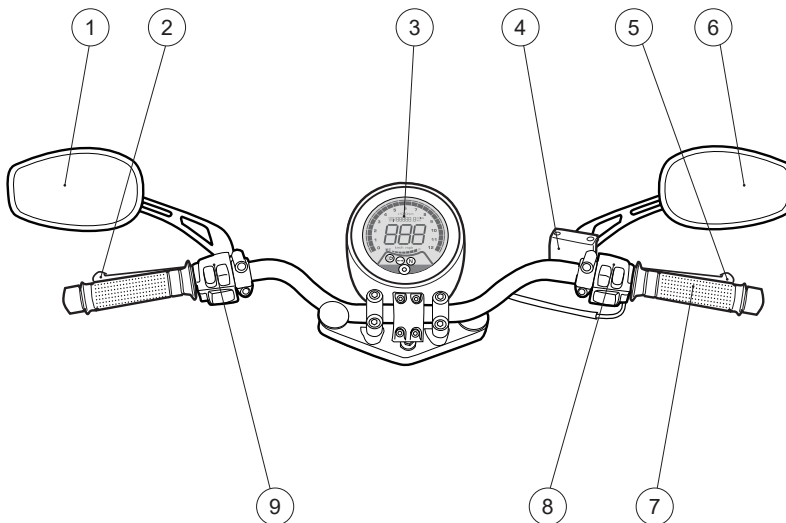




Beschreibung

Bedienelemente und Instrumente

1. Linker Rückspiegel (3-7)
2. Kupplungshebel (3-7)
3. Multifunktionsinstrument (3-4)
4. Bremsflüssigkeitstank vorne (6-20)
5. Bremshebel (3-7)
6. Rechter Rückspiegel (3-7)
7. Beschleunigungsgriff (6-16)
8. Bedienelemente des rechten Griffs (3-6)
9. Bedienelemente des linken Griffs (3-6)



DE

2



Beschreibung

DE

2

HINWEIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Kontrollinstrument und -funktionen

Schlüssel

Das Fahrzeug wird mit zwei Schlüsseln ausgeliefert:

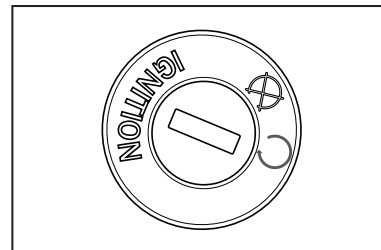
- Öffnen des Tankdeckels
- Lenkersperre
- Zündschlüssel



ACHTUNG

- Tauchen Sie die Schlüssel nicht in Wasser ein.
- Setzen Sie die Schlüssel keinen übermäßig hohen Temperaturen aus.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Schlüssel.
- Die Schlüssel dürfen nicht abgeschliffen oder in ihrer Form verändert werden.
- Die Kunststoffteile der Schlüssel dürfen nicht demontiert werden.
- Das Duplikat dieser Schlüssel sollte separat vom Fahrzeug aufbewahrt werden.

Zündungsblock



Das Zündschloss steuert die Zündung und die Beleuchtungsanlage. Die verschiedenen Positionen werden im Folgenden beschrieben.

⌚ (offen)

Alle Stromkreise werden mit Strom versorgt.

Die Beleuchtung des Armaturenbretts, das Rücklicht, die Kennzeichenbeleuchtung und die Positionsleuchten werden eingeschaltet und der Motor kann gestartet werden. Der Zündschlüssel kann nicht abgezogen werden.

DE

3





Kontrollinstrument und -funktionen

DE

3

HINWEIS

Die Leuchten schalten sich beim Anlassen des Motors automatisch ein und bleiben eingeschaltet, bis der Schlüssel auf „“ gedreht wird.

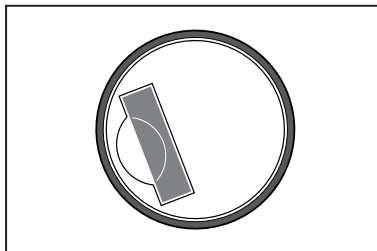
 **(geschlossen)**

Alle elektrischen Systeme sind inaktiv. Der Schlüssel kann abgezogen werden.

WARNUNG

Drehen Sie den Schlüssel nicht in die Stellung  oder  während das Fahrzeug fährt. Andernfalls werden die elektrischen Schaltkreise deaktiviert, was zum Verlust der Fahrzeugkontrolle oder zu einem Unfall führen kann.

Lenkersperre



Wenn das Lenkschloss eingerastet ist, ist die Lenkung blockiert und alle elektrischen Systeme sind inaktiv. Der Schlüssel kann abgezogen werden.

Zum Sperren der Lenkung:

1. Drehen Sie den Lenker ganz nach links.
2. Schlüssel in die Lenkersperre stecken.
3. Drehen Sie den Schlüssel im Uhrzeigersinn, um die Lenkung zu sperren.
4. Schlüssel abziehen

HINWEIS

Um das Einrasten der Lenkersperre zu erleichtern, den Lenker beim Drehen des Schlüssels leicht bewegen.

HINWEIS

Nach dem Einlegen der Lenkersperre vorsichtig versuchen, den Lenker zu bewegen, um sicher zu stellen, dass er tatsächlich verriegelt ist.

Zum Entriegeln der Lenkung:

1. Schlüssel in die Lenkersperre stecken.
2. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn.
3. Sicher stellen, dass die Lenkersperre ausgerastet ist, bevor der Motor gezündet und das Fahrzeug gestartet wird.

HINWEIS

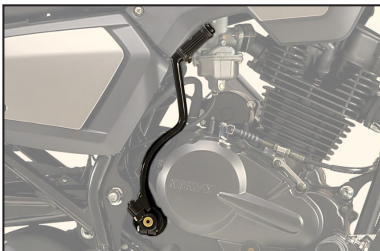
Den Schlüssel nicht in der Lenkersperre stecken lassen, um das Fahrzeug nicht zu beschädigen.



Kontrollinstrument und -funktionen

Start mit Pedalstart

Wenn der Motor bei Betätigung des Anlaserers nicht anspringt, versuchen Sie es mit dem Pedalstart. Um den Motor zu starten, öffnen Sie den Kickstarter, bewegen Sie den Kickstarter mit dem Fuß leicht nach unten, bis die Gänge einrasten, und drücken Sie dann vorsichtig, aber fest nach unten.



Bei völlig geschlossenem Gasgriff und auf Minimum laufendem Motor den Kupplungshebel voll durchdrücken. Den ersten Gang einlegen, indem der Pedal nach unten gedrückt wird. Lösen Sie den Hebel der Vorderradbremse. Den Kupplungshebel langsam loslassen und gleichzeitig leicht beschleunigen. Das Fahrzeug beginnt, sich zu bewegen.

WARNUNG

Wenn der Kupplungshebel plötzlich oder zu rasch losgelassen wird, kann dies zum Stoppen des Motors und zum Bocken des Fahrzeugs führen.

Beim Anfahren nicht abrupt beschleunigen, um die Kontrolle über das Fahrzeug nicht zu verlieren.

DE

3



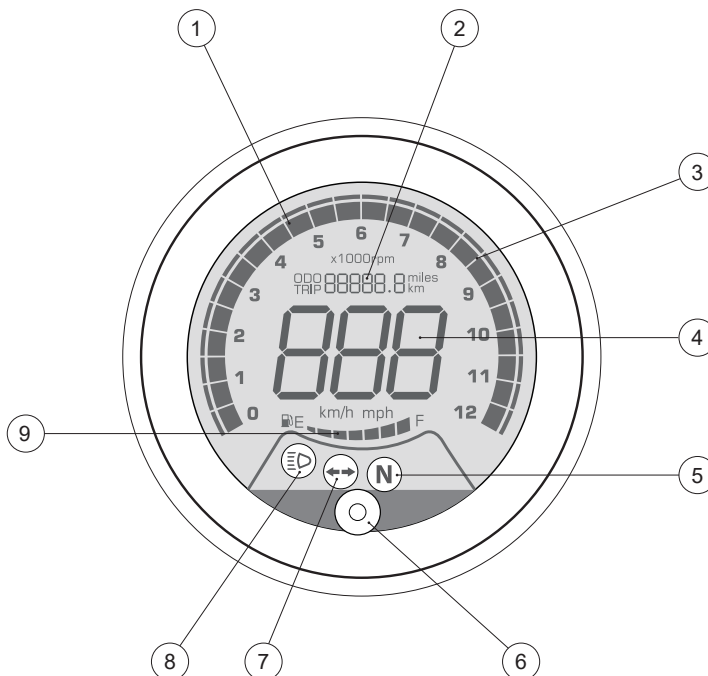
Kontrollinstrument und -funktionen

DE

3

Multifunktionsinstrumente und Warnleuchten

1. Drehzahlmesser (3-5)
2. Gesamtkilometer-/ Teilstreckenzähler (3-5)
3. Drehzahlgrenze darf nicht überschritten werden (5-3)
4. Tachometer (3-5)
5. Kontrollleuchte Leerlauf, „N“ (3-5)
6. Multifunktionsknopf (3-5)
7. Fahrtrichtungsanzeiger (3-5)
8. Kontrollleuchte Aufblendlicht „“ (3-5)
9. Anzeige des Kraftstoffvorrats und der Reserve (3-5)





Kontrollinstrument und -funktionen

Drehzahlmesser

Der Drehzahlmesser gestattet dem Fahrer die Überwachung der Drehgeschwindigkeit des Motors, so dass diese potentiell innerhalb der idealen Spanne gehalten werden kann.

Gesamtkilometer-/ Teilstreckenzähler

Der Gesamt-Kilometerzähler gibt in Kilometern die vom Fahrzeug gefahrene Gesamtstrecke an.

Der Teilstreckenzähler (TRIP A/TRIP B) gibt die Entfernung an, die seit der letzten Nullstellung des Zählers zurückgelegt wurde.

Drücken Sie schnell die Multifunktionstaste, um zwischen den Funktionen Gesamtkilometerzähler und Teilstreckenzähler zu wechseln und umgekehrt.

Halten Sie in der TRIP-Funktion den Multifunktionsknopf gedrückt, um den Tageskilometerstand „Trip“ zurückzusetzen.

Der Teilstreckenzähler kann benutzt werden, um beispielsweise die Strecke zu schätzen, die mit einer Tankfüllung zurückgelegt werden kann. Auf dieser Grundlage können in Zukunft die Fahrtunterbrechungen zum Tanken geplant werden.

Tachometer

Der Tachometer zeigt die Fahrzeuggeschwindigkeit in km/h oder mph an. Halten Sie in der ODO-Funktion die Multifunktionstaste gedrückt, um zur einen oder anderen Anzeige zu wechseln.

Kontrollleuchte Leerlauf „N“

Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn sich das Getriebe im Leerlauf befindet.

Multifunktionsknopf

Diese Taste ermöglicht den Zugriff auf die Funktionen Gesamtkilometerzähler und Teilstreckenzähler.

Kontrollleuchte Fahrtrichtungsanzeiger

Diese Kontrollleuchte blinkt, wenn die Fahrtrichtungsanzeiger blinken.

Kontrollleuchte Aufblendlicht „“

Diese Kontrollleuchte leuchtet auf, wenn der Scheinwerfer auf Aufblendlicht gestellt ist.

Anzeige Kraftstoff- Füllstand und Reserve

Diese Digitalanzeige meldet die im Tank vorhandene Kraftstoffmenge. Wenn der Kraftstoff nach und nach abnimmt, nähert sich die Anzeige Strich um Strich dem Bereich "E", d.h. der Reserve.

Wenn der letzte Strich zu blinken beginnt, hat das Fahrzeug noch ca. 2 l Kraftstoff im Tank.

DE

3





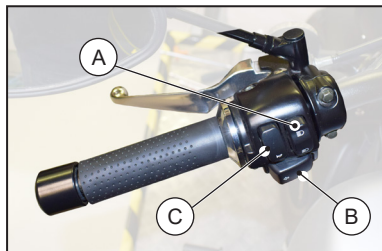
Kontrollinstrument und -funktionen

DE

3

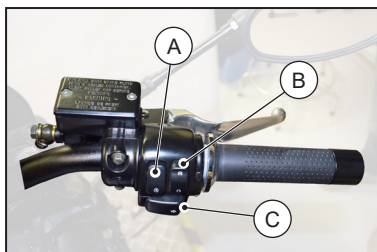
Tasten an den Griffen

Links



- A. Fern-/Abblendlichtschalter „ / “
B. Kontrolltaste Fahrtrichtungsanzeiger links „“
C. Hupen-Taste „“

Rechts



- A. Taste elektrische Zündung „“
B. Start-/Stopp-Schalter „ / “
C. Kontrolltaste Fahrtrichtungsanzeiger rechts „“

Fern-/Abblendlichtschalter „ / “

Diesen Schalter für Aufblendlicht auf „“ und für Abblendlicht auf „“ stellen.

Taste Fahrtrichtungsanzeiger links „“ und rechts „“

Drehen Sie den linken Fahrtrichtungsanzeiger auf „“, um eine Linkskurve zu signalisieren. Stellen Sie den rechten Fahrtrichtungsanzeiger auf „“, um das Abbiegen nach rechts zu signalisieren. Stellen Sie diesen Schalter auf „“, um eine Linkskurve zu signalisieren.

Hupen-Taste „“

Zur Betätigung der Hupe diesen Schalter drücken.

Taste elektrische Zündung

Zum Einschalten des Motors anhand der Zündung diese Taste drücken.

Start-/Stopp-Schalter

„ / “

Um den Motor mit dem Anlasser zu starten, stellen Sie diesen Schalter auf „“. Bevor Sie den Motor starten, lesen Sie bitte die Startanweisungen auf Seite 5-1. Zum Abschalten des Motors in Notfällen, diesen Schalter auf „“ stellen. Beispielsweise wenn das Motorrad sich überschlägt oder wenn die Gasleitung blockiert ist.



Kontrollinstrument und -funktionen

Rückspiegel links und rechts

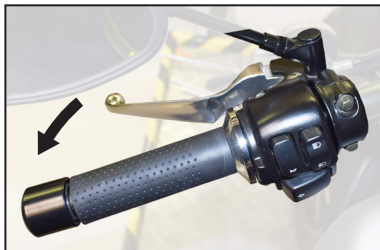
Das Fahrzeug wird mit verstellbaren Rückspiegeln ausgeliefert.

Stellen Sie sie vor der Verwendung des Fahrzeugs nach Bedarf ein.

Kupplungshebel

Der Kupplungshebel befindet sich auf der linken Seite des Lenkers. Zum Betätigen der Kupplung, den Hebel in Richtung des Griffs ziehen. Zum Einlegen der Kupplung, den Hebel loslassen. Um die bestmögliche Funktion der Kupplung zu gewährleisten, den Hebel rasch ziehen und langsam wieder loslassen.

Der Kupplungshebel ist mit einem Kupplungsschalter ausgestattet, der Teil des Systems zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises ist (siehe Seite 3-14).



Kupplungspedal

Das Kupplungspedal befindet sich auf der linken Seite des Motorrads und dient in Verbindung mit dem Kupplungshebel zum Schalten der Gänge des an diesem Motorrad eingebauten 5-Gang-Getriebes.

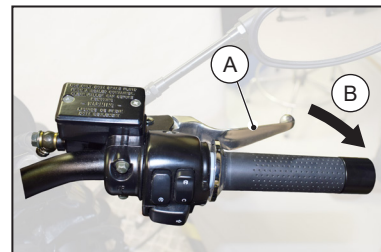


HINWEIS

Immer nur um einen Gang und bei der richtigen Geschwindigkeit herunterschalten, um zu vermeiden, dass der Motor überdreht oder das Hinterrad blockiert oder durchdreht.

Bremshebel

Der Bremshebel befindet sich auf der rechten Seite des Lenkers. Zum Betätigen der Vorderradbremse, den Hebel in Richtung des Gasgriffs ziehen.



A. Bremshebel

B. Abstand zwischen dem Bremshebel und dem Gasgriff.

DE

3



Kontrollinstrument und -funktionen

DE

3

Bremspedal

Das Bremspedal befindet sich auf der rechten Seite des Motorrads. Zur Betätigung der Hinterradbremse ist das Bremspedal zu drücken.



CBS

Dieses Motorrad ist mit einem kombinierten Bremssystem ausgestattet. Durch Betätigung des hinteren Bremspedals wird sowohl die hintere als auch die vordere Bremse aktiviert.

Für ein vollständiges und effizientes Bremsen ziehen Sie den vorderen und hinteren Bremshebel gleichzeitig, wie bei einem herkömmlichen Motorradbremssystem. Wie bei herkömmlichen Motorradbremssystemen kann eine übermäßige und plötzliche Betätigung der Bremsen zum Blockieren der Räder führen, wodurch Sie das Fahrzeug nicht mehr kontrollieren können.

Bei normalem Bremsen verwenden Sie je nach Fahrzeuggeschwindigkeit sowohl die vordere als auch die hintere Bremse.

Um eine maximale Bremswirkung zu erzielen, verringern Sie den Druck auf das Gaspedal und ziehen Sie den vorderen und hinteren Bremshebel fest an.



Halten Sie trotz des CBS immer einen Ihrer Geschwindigkeit entsprechenden Sicherheitsabstand zum vorausfahrenden Fahrzeug.

Das CBS bietet optimale Leistung bei längeren Bremswegen.

Auf bestimmten Straßenbelägen, wie z. B. unebenem Gelände oder Schotter, kann der Bremsweg mit CBS active länger sein als der herkömmliche Bremsweg.



Kontrollinstrument und -funktionen

Deckel Kraftstofftank



Zum Öffnen des Kraftstofftanks.

Öffnen Sie den Deckel des Tankverschlusses, stecken Sie den Schlüssel in das Schloss und drehen Sie ihn 1/4 Umdrehung im Uhrzeigersinn. Das Schloss wird geöffnet und der Tankdeckel kann heraus genommen werden.

Zum Schließen des Kraftstofftanks.

1. Drehen Sie den Tankdeckel in die Position, in der der Schlüssel im Schloss steckt.
2. Drehen Sie den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn in seine ursprüngliche Position, ziehen Sie ihn ab und schließen Sie den Schlossdeckel.

HINWEIS

Ohne Einstecken des Schlüssels lässt sich der Tankdeckel nicht schließen.

Außerdem kann der Schlüssel nicht abgezogen werden, wenn der Deckel nicht richtig angebracht und korrekt mit dem Schlüssel verschlossen wurde.

WARNUNG

Prüfen Sie, ob der Tankdeckel nach dem Tanken richtig geschlossen ist. Kraftstoffleckagen stellen eine Brandgefahr dar.

Stoffleckagen

Stellen Sie sicher, dass der Kraftstofftank genügend Benzin enthält.

WARNUNG

Benzin und Benzindämpfe sind hochentzündlich. Um Feuer und Explosionen zu vermeiden und die Verletzungsgefahr beim Betanken zu verringern, beachten Sie diese Hinweise.

- Vor dem Tanken den Motor abschalten und dafür sorgen, dass niemand auf dem Fahrzeug sitzt. Beim Tanken keinesfalls rauchen. Nicht in der Nähe von Funken, offenen Flammen oder sonstigen Zündquellen wie beispielsweise den Leitflammen von Wassererhitzern oder Wäschetrocknern tanken.
- Den Kraftstofftank nicht überfüllen. Beim Tanken sicherstellen, dass die Pistole der Tankstellenpumpe richtig in die Öffnung des Kraftstofftanks eingeführt wird. Die Kraftstoffzufuhr unterbrechen, sobald das Benzin das Ende des Füllstutzens erreicht. Es muss berücksichtigt werden, dass Kraftstoff sich durch Wärme ausdehnt und daher durch die Hitze des Motors oder infolge der Sonneneinstrahlung überlaufen könnte.
- Eventuell verschütteter Kraftstoff muss

DE

3





Kontrollinstrument und -funktionen

DE

3

sofort mit einem Lappen entfernt werden.

ACHTUNG

Eventuell verschütteten Kraftstoff sofort mit einem sauberen, trockenen, weichen Lappen entfernen, da er sonst den Lack oder die Kunststoffteile schädigen kann.

- Vergewissern Sie sich, dass der Tankdeckel fest verschlossen ist.

WARNUNG

Benzin ist giftig und kann zu Verletzungen oder zum Tod führen. Behandeln Sie Benzin mit Vorsicht. Atmen Sie niemals Benzin mit dem Mund ein. Wenn Benzin verschluckt oder große Mengen Benzindampf eingeatmet werden oder wenn Benzin mit den Augen in Berührung kommt, sofort einen Arzt aufsuchen.

Wenn Sie Benzin auf Ihre Haut verschütten, waschen Sie sie mit Wasser und Seife. Wenn Sie Benzin auf Ihre

Kleidung bekommen, wechseln Sie sie.

Empfohlener Kraftstoff:

Bleifreies Superbenzin

([E5] akzeptabel)

Fassungsvermögen Kraftstoff-tank:

11,8 L (3,12 US gal, 2,59 Imp gal)

Menge des Reservekraftstoffs:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

ACHTUNG

Verwenden Sie nur bleifreies Benzin. Die Verwendung von verbleitem Benzin führt zu schweren Schäden an den Innenteilen des Motors wie Ventilen und Kolbenringen sowie an der Auspuffanlage.

E5

3-10

HINWEIS

Verwenden Sie sauberes, frisches, bleifreies Benzin mit einem Ethanolgehalt von höchstens 5 Volumenprozent.

WARNUNG

Verwenden Sie für dieses Fahrzeug keinen Kraftstoff, der mehr Ethanol oder andere sauerstoffhaltige Komponenten enthält als für Kraftstoff E5* angegeben. Die Verwendung eines ungeeigneten Kraftstoffs kann zu Schäden am Motor und am Kraftstoffsystem sowie zu Start- und/oder Leistungsproblemen des Motors führen.

*E5 ist ein Kraftstoff mit einem Ethanolanteil von bis zu 5 % gemäß der europäischen Richtlinie.



Kontrollinstrument und -funktionen

Katalysator

Dieses Modell ist mit einem Katalysator in der Auspuffanlage ausgestattet.

WARNUNG

Die Auspuffanlage erwärmt sich, wenn das Fahrzeug in Betrieb ist. Um die Gefahr von Bränden oder Verbrennungen zu vermeiden:

- Parken Sie das Fahrzeug nicht in der Nähe von Materialien, die eine Brandgefahr darstellen können, wie z. B. Gras oder andere leicht brennbare Materialien.
- Parken Sie das Fahrzeug an einem Ort, an dem keine Gefahr besteht, dass Fußgänger oder Kinder die heiße Auspuffanlage berühren.
- Stellen Sie sicher, dass die Auspuffanlage abgekühlt ist, bevor Sie Wartungsarbeiten daran durchführen.
- Lassen Sie den Motor nicht länger als ein paar Minuten im Leerlauf laufen. Längerer Leerlauf kann zu einem Hitzestau führen.

ACHTUNG

Verwenden Sie nur bleifreies Benzin. Die Verwendung von verbleitem Benzin führt zu irreparablen Schäden am Katalysator.

DE

3



Kontrollinstrument und -funktionen

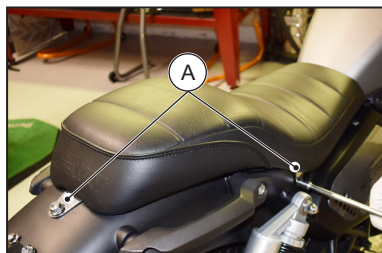
DE

3

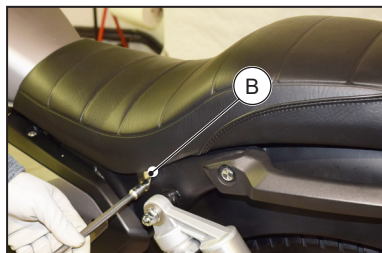
Sitz/Sattel

So entfernen Sie den Sitz

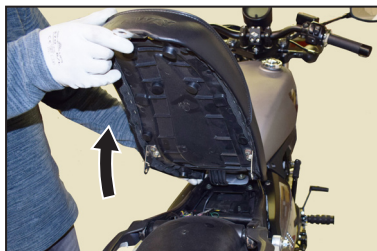
1. Entfernen Sie die beiden Befestigungselemente (A).



2. Lösen Sie die Schraube auf der anderen Seite des Sitzes (B).



3. Heben Sie die Rückseite des Sitzes an und entfernen Sie ihn.



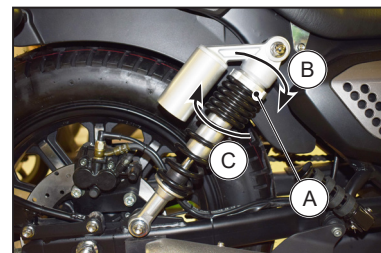
So montieren Sie den Sitz

1. Gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.

Einstellen der Stoßdämpferbaugruppen

Mechanische Einstellung

Jede Stoßdämpferbaugruppe ist mit einer Ringmutter (A) zur Einstellung der Federvorspannung ausgestattet.



A. Einstellringmutter

Die Einstellung der Vorspannung der Feder ist wie folgt vorzunehmen:

Um die Federvorspannung zu erhöhen und damit die Federung steifer zu machen, drehen Sie die Einstellringmutter (A) an jeder Stoßdämpferbaugruppe im Uhrzeigersinn (B).

Um die Federvorspannung zu verringern und damit die Federung weicher zu machen, drehen Sie die Einstellringmutter (A) an jeder Stoßdämpferbaugruppe gegen den Uhrzeigersinn (C).



Kontrollinstrument und -funktionen

WARNUNG

Stellen Sie immer beide Stoßdämpfer auf die gleichen Werte ein, da das Fahrzeug sonst unruhig und instabil werden kann.

Um eine Beschädigung dieses Mechanismus zu vermeiden, nicht versuchen, die Schraube über den Mindest- oder den Höchstwert hinaus zu drehen.

Pneumatische Einstellung

Die hinteren Stoßdämpfer sind mit einem Tank mit hochkomprimiertem Stickstoff (N) ausgestattet.

Wenden Sie sich zum Aufladen an ein Keeway-Servicezentrum.

WARNUNG

- Versuchen Sie nicht, die Gasflasche zu öffnen oder zu manipulieren.
- Setzen Sie den Stoßdämpfer keinen offenen Flammen oder anderen Wärmequellen aus, er könnte aufgrund des übermäßigen Gasdrucks explodieren.
- Die Gasflasche darf auf keinen Fall verformt oder beschädigt werden, da dies zu einer Verringerung der Dämpfungsleistung führt.
- Arbeiten an den Stoßdämpfern müssen stets von einer Keeway-Kundendienststelle vorgenommen werden.

WARNUNG

Lesen und verstehen Sie die folgenden Informationen, bevor Sie die Stoßdämpferbaugruppe handhaben.

- Versuchen Sie nicht, die Zylinderbaugruppe zu öffnen oder zu manipulieren.
- Setzen Sie die Stoßdämpferbaugruppe keinen offenen Flammen oder anderen Wärmequellen aus.
- Verformen oder beschädigen Sie den Zylinder in keiner Weise. Eine Beschädigung des Zylinders verringert die Dämpfungsleistung.
- Entsorgen Sie eine beschädigte oder verschlissene Stoßdämpferbaugruppe nicht selbst. Bringen Sie die Stoßdämpferbaugruppe zur Wartung zu einem Keeway-Händler.

DE

3



Kontrollinstrument und -funktionen

DE

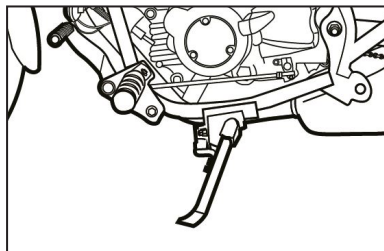
3

Seitenständer

Der Seitenständer befindet sich auf der linken Seite des Fahrzeugs. Den Seitenständer mit dem Fuß nach oben oder unten drücken, während das Fahrzeug in aufrechter Stellung gehalten wird.

HINWEIS

Der im Seitenständer eingebaute Schalter gehört zum Unterbrechungsschaltkreis der Zündung. Dieses System ermöglicht die Unterbrechung der Zündung in bestimmten Situationen (siehe den folgenden Abschnitt zur Erläuterung des Systems zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises).



WARNUNG

Das Fahrzeug darf nicht bei heruntergeklapptem Seitenständer gefahren werden oder wenn der Ständer sich nicht vollständig hochklappen lässt (oder wenn er nicht in hochgeklappter Stellung bleibt). Der Seitenständer könnte während der Fahrt den Boden berühren und den Fahrer ablenken, so dass er möglicherweise die Kontrolle über das Fahrzeug verliert. Das Keeway-System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises ist so konzipiert, um den Fahrer dazu zu zwingen, den Seitenständer einzuklappen, bevor das Fahrzeug in Betrieb gesetzt wird.

Das System muss regelmäßig kontrolliert und von einer Keeway-Vertragswerkstatt repariert werden, falls es nicht einwandfrei funktioniert.

System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises

Das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises (beinhaltet den Schalter des Seitenständers, Schalter des Kupplungshebels und Leerlaufschalter) hat folgende Aufgaben:

- Es verhindert das Anlassen bei eingelegetem Gang und hochgeklapptem Seitenständer, wenn der Kupplungshebel nicht gezogen ist.
- Verhindern Sie das Anfahren mit eingelegetem Gang und gezogenem Kupplungshebel, aber mit abgesenktem Seitenständer.
- Stellen Sie den Motor bei eingelegetem Gang und ausgeklapptem Seitenständer ab.

Überprüfen Sie die Funktion der Zündunterbrechungsanlage regelmäßig gemäß dem folgenden Verfahren (siehe nächste Seite).



Kontrollinstrument und -funktionen

WARNUNG

- Stellen Sie das Fahrzeug bei dieser Inspektion auf einer ebenen Fläche ab und halten Sie es in aufrechter Stellung.
- Wenn eine Fehlfunktion festgestellt wird, lassen Sie das System von einem Keeway-Händler überprüfen, bevor Sie das Fahrzeug verwenden.

DE

3

DE

3

Kontrollinstrument und -funktionen

Bei abgeschaltetem Motor:

1. Den Seitenständer herunter klappen.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Start-/Stoppschalter des Motors auf „“ steht.
3. Drehen Sie den Schlüssel in die Stellung Zündung.
4. Das Getriebe auf Leerlauf stellen.
5. Drücken Sie den Knopf für den Elektrostarter.

Springt der Motor an?

JA

NEIN

Bei noch laufendem Motor:

6. Den Seitenständer hochklappen.
7. Halten Sie den Kupplungshebel gezogen.
8. Legen Sie mit dem Getriebe einen Gang ein.
9. Den Seitenständer herunter klappen.

Hält der Motor an?

JA

NEIN

Nachdem der Motor gestoppt wurde:

10. Den Seitenständer hochklappen.
11. Halten Sie den Kupplungshebel gezogen.
12. Drücken Sie den Knopf für den Elektrostarter.

Springt der Motor an?

JA

NEIN

Das System ist OK. **Das Motorrad kann verwendet werden.**

Der Leerlaufschalter funktioniert möglicherweise nicht richtig.

Verwenden Sie das Motorrad nicht, bevor es von einem Keeway-Händler überprüft wurde.

Der Leerlaufschalter funktioniert möglicherweise nicht richtig.

Verwenden Sie das Motorrad nicht, bevor es von einem Keeway-Händler überprüft wurde.

Der Leerlaufschalter funktioniert möglicherweise nicht richtig.

Verwenden Sie das Motorrad nicht, bevor es von einem Keeway-Händler überprüft wurde.



Zu Ihrer Sicherheit - Kontrollen vor der Verwendung

Überprüfen Sie Ihr Fahrzeug jedes Mal, wenn Sie es verwenden, um sicherzustellen, dass es in einem sicheren Betriebszustand ist. Beachten Sie stets die in der Betriebsanleitung beschriebenen Inspektions- und Wartungsarbeiten und -intervalle.

DE

4

WARNUNG

Die mangelnde Ausführung von Inspektionen oder Wartungsarbeiten steigert die Gefahr von Unfällen oder Schäden am Fahrzeug. Nehmen Sie das Fahrzeug nicht in Betrieb, wenn Probleme auftreten. Wenn ein Problem nicht mit den in diesem Handbuch beschriebenen Verfahren behoben werden kann, lassen Sie Ihr Fahrzeug von einem Keeway-Händler überprüfen.

Überprüfen Sie vor dem Betrieb dieses Fahrzeugs die folgenden Punkte:

POSITIONEN	KONTROLLEN
Stoffleckagen	• Prüfen Sie den Kraftstoffstand im Tank. • Tanken Sie, falls erforderlich. • Prüfen Sie das Kraftstoffsystem auf Undichtigkeiten.
Motoröl	• Kontrollieren Sie den Ölstand im Motor. • Falls erforderlich, fügen Sie Öl des angegebenen Typs bis zum vorgeschriebenen Füllstand hinzu. • Prüfen Sie das Fahrzeug auf Ölleckagen.



Zu Ihrer Sicherheit - Kontrollen vor der Verwendung

DE

4

POSITIONEN	KONTROLLEN
Vorderradbremse	• Betrieb prüfen. • Wenn Sie beim Betätigen des Bremshebels ein Gefühl von Weichheit und Durchhängen haben, lassen Sie das Hydrauliksystem von einem Keeway-Händler entlüften. • Prüfen Sie den Verschleiß der Bremsbeläge. • Bei Bedarf die Reifen wechseln. • Prüfen Sie den Flüssigkeitsstand im Behälter. • Falls erforderlich, Bremsflüssigkeit des angegebenen Typs bis zum vorgeschriebenen Füllstand nachfüllen. • Prüfen Sie das Hydrauliksystem auf Undichtigkeiten.
Hinterradbremse	• Betrieb prüfen. • Wenn Sie beim Betätigen des Bremshebels ein Gefühl von Weichheit und Durchhängen haben, lassen Sie das Hydrauliksystem von einem Keeway-Händler entlüften. • Prüfen Sie den Verschleiß der Bremsbeläge. • Bei Bedarf die Reifen wechseln. • Prüfen Sie den Flüssigkeitsstand im Behälter. • Falls erforderlich, Bremsflüssigkeit des angegebenen Typs bis zum vorgeschriebenen Füllstand nachfüllen. • Prüfen Sie das Hydrauliksystem auf Undichtigkeiten.
CBS-System	• Prüfen Sie den Flüssigkeitsstand im Behälter. • Falls erforderlich, Bremsflüssigkeit des angegebenen Typs bis zum vorgeschriebenen Füllstand nachfüllen. • Prüfen Sie das Hydrauliksystem auf Undichtigkeiten.
Kupplung	• Betrieb prüfen. • Schmieren Sie das Kabel, falls erforderlich. • Hebelspiel prüfen. • Falls erforderlich, anpassen.



Zu Ihrer Sicherheit - Kontrollen vor der Verwendung

POSITIONEN	KONTROLLEN
Gasgriff	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Überprüfen Sie das Spiel des Gaspedalgriffs. • Lassen Sie bei Bedarf das Gasgriffspiel von einem Keeway-Händler einstellen und den Gasgriffzug und das Gehäuse schmieren.
Steuerleitungen	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Falls erforderlich, schmieren.
Antriebskette	• Die Kettenspannung kontrollieren • Falls erforderlich, anpassen. • Überprüfen Sie den Zustand der Kette. • Falls erforderlich, schmieren.
Reifen und Felgen	• Prüfen Sie auf Schäden. • Überprüfen Sie den Zustand der Reifen und die Profiltiefe. • Prüfen Sie den Luftdruck. • Bei Bedarf den Druck berichtigen.
Bremspedale und Schaltpe- dale	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Schmieren Sie die Pedalführungsstifte, falls erforderlich.
Brems- und Kupplungshebel	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Schmieren Sie ggf. die Drehpunkte des Hebels.
Starter-Pedal	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Schmieren Sie ggf. die Drehpunkte des Pedals.

DE

4



Zu Ihrer Sicherheit - Kontrollen vor der Verwendung

DE

4

POSITIONEN	KONTROLLEN
Seitenständer	• Sorgen Sie für einen reibungslosen Ablauf. • Schmieren Sie die Drehpunkte, falls erforderlich.
Befestigungen des Fahrgestells	• Stellen Sie sicher, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben richtig angezogen sind. • Falls erforderlich, nachziehen.
Instrumente, Scheinwerfer, Melder und Schalter	• Betrieb prüfen. • Bei Bedarf den Druck berichtigen.
Schalter Seitenständer	• Überprüfen Sie die Funktion des Systems zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises. • Wenn das System nicht richtig funktioniert, lassen Sie das Fahrzeug von einem Keeway-Händler überprüfen.



Verwendung und wichtige Punkte in Bezug auf das Fahren

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, um sich mit allen Bedienelementen vertraut zu machen.

Wenn Sie ein Bedienelement oder eine Funktion nicht verstehen, bitten Sie Ihren Keeway-Händler um eine Erklärung.



WARNUNG

Mangelnde Übung im Umgang mit den Bedienelementen kann zum Verlust der Kontrolle führen und Unfälle oder Verletzungen zur Folge haben.

Den Motor starten.

Eine der folgenden Bedingungen muss erfüllt sein, damit das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises funktioniert:

- Das Getriebe befindet sich im Leerlauf.
- Bei gezogenem Kupplungshebel und hochgeklapptem Seitenständer ist das Getriebe in einem Gang.
Siehe Seite 3-14 für weitere Informationen.

1. Den Schlüssel auf „“ drehen.

Die folgenden Warn- und Kontrollleuchten sollten einige Sekunden lang aufleuchten und dann erlöschen:

- Kontrolllampe Leerlauf
2. Das Getriebe auf Leerlauf stellen. Die Kontrollleuchte Leerlauf muss aufleuchten. Sollte dies nicht der Fall sein, lassen Sie den Stromkreis von einem Keeway-Händler überprüfen.
 3. Starten Sie den Motor, indem Sie den Schalter in Richtung „“ schieben.

4. Wenn der Motor nicht anspringt, lassen Sie den Start-Stopp-Schalter los, warten Sie ein paar Sekunden und versuchen Sie es dann erneut. Jeder Versuch, den Motor zu starten, sollte so kurz wie möglich sein, um die Batterie zu schonen. Versuchen Sie nicht, den Motor länger als 10 Sekunden pro Versuch laufen zu lassen.

DE

5

ACHTUNG

Um die Lebensdauer des Motors zu verlängern, geben Sie bei kaltem Motor kein starkes Gas!

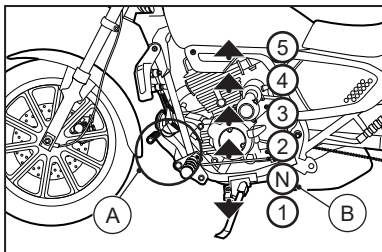


Verwendung und wichtige Punkte in Bezug auf das Fahren

DE

5

Gangschaltung



A. Kupplungspedal
B. Leerlauf-Position

Durch das Schalten der Gänge bestimmt der Fahrer die verfügbare Motorleistung unter verschiedenen Fahrbedingungen: Anfahren, Beschleunigen, Steigen usw. Die Positionen der Wählhebel sind in der Abbildung dargestellt.

HINWEIS

Um das Getriebe auf Leerlauf zu stellen, muss das Gangschaltpedal mehrmals ganz durchgedrückt und dann leicht nachgelassen werden.

ACHTUNG

- Fahren Sie auch bei ausgeschaltetem Getriebe nicht über längere Zeit mit abgestelltem Motor im Leerlauf weiter und schleppen Sie das Motorrad nicht über längere Strecken ab. Das Getriebe wird nur dann richtig geschmiert, wenn der Motor läuft. Eine unzureichende Schmierung kann das Getriebe beschädigen.
- Betätigen Sie beim Schalten immer die Kupplung, um Schäden an Motor, Getriebe und Antriebsstrang zu vermeiden, die nicht dafür ausgelegt sind, die Erschütterungen beim Einlegen eines Gangs zu verkraften.

Empfehlungen zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs

Der Kraftstoffverbrauch ist zum großen Teil vom Fahrstil abhängig. Die nachstehenden Empfehlungen können zur Reduzierung des Kraftstoffverbrauchs beitragen:

- Die Gänge rasch nacheinander hochschalten und beim Beschleunigen übermäßig hohe Drehzahlen vermeiden.
- Den Motor nicht beschleunigen, während die Gänge heruntergeschaltet werden. Hohe Drehzahlen bei nicht belastetem Motor vermeiden.
- Den Motor abschalten, anstatt ihn längere Zeit auf Minimum laufen zu lassen (z.B. bei Stau im Verkehr, an Ampeln oder Bahnübergängen).



Verwendung und wichtige Punkte in Bezug auf das Fahren

Einfahren

Es gibt keinen wichtigeren Zeitraum im Leben eines Motors als die Zeit zwischen 0 und 1000 km. Lesen Sie daher die folgenden Informationen sorgfältig durch.

Da der Motor neu ist, sollten Sie ihn in den ersten 1000 km nicht übermäßig belasten. Die verschiedenen Teile des Motors passen sich aneinander an, indem sie das richtige Betriebsspiel herstellen. Vermeiden Sie während dieser Zeit längeres Fahren mit Vollgas oder andere Bedingungen, die zu einer Überhitzung des Motors führen können.

0–1000 km (0–600 mi)

Vermeiden Sie einen längeren Betrieb über 5600 U/min.

ACHTUNG

Nach 1000 km (600 mi) Betrieb muss das Motoröl gewechselt und die Ölfilterpatrone oder der Ölfiltereinsatz ausgetauscht werden.

1000–1600 km (600–1000 mi)

Vermeiden Sie einen längeren Betrieb über 6800 U/min.

1600 km (1000 mi) und mehr

Das Fahrzeug kann nun normal benutzt werden.

ACHTUNG

- Halten Sie die Motordrehzahl unter 8500 U/min.
- Sollten während der Einfahrzeit Motorprobleme auftreten, lassen Sie das Fahrzeug unverzüglich von einem Keeway-Händler überprüfen.

Parken

Stellen Sie beim Parken den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss.

WARNUNG

- Da der Motor und die Auspuffanlage sehr heiß werden können, sollten Sie Ihr Fahrzeug an einem Ort abstellen, an dem Fußgänger oder Kinder sie nicht leicht berühren und sich verbrennen können.
- Parken Sie nicht an einem Abhang oder auf weichem Untergrund, da das Fahrzeug sonst umkippen kann, was die Gefahr des Auslaufens von Kraftstoff und eines Brandes erhöht.
- Parken Sie nicht in der Nähe von Gras oder anderen brennbaren Materialien, die Feuer fangen könnten.

DE

5



Verwendung und wichtige Punkte in Bezug auf das Fahren

DE

5

HINWEIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Planmäßige Wartung und Einstellung

Regelmäßige Inspektionen, Einstellungen und Schmierung halten das Fahrzeug in einem bestmöglichen Sicherheits- und Leistungszustand. Die Sicherheit ist die Pflicht des Eigentümers/Benutzers des Fahrzeugs. Auf den folgenden Seiten werden die wichtigsten Punkte zu Fahrzeuginspektionen, Einstellungen und Schmierung erläutert.

Die in der Tabelle für die planmäßige Wartung angegebenen Intervalle sollten nur als allgemeiner Richtwert unter normalen Fahrbedingungen betrachtet werden. Je nach Wetterbedingungen, Gelände, geografischer Lage und individueller Nutzung kann es jedoch erforderlich sein, die Wartungsintervalle zu verkürzen.

WARNUNG

Wenn Sie Ihr Fahrzeug nicht ordnungsgemäß warten oder Wartungsarbeiten unsachgemäß durchführen, besteht bei der Wartung oder Nutzung Ihres Fahrzeugs die Gefahr von Verletzungen oder Tod. Wenn Sie mit der Wartung Ihres Fahrzeugs nicht vertraut sind, lassen Sie sie von ei-

nem Keeway-Händler durchführen.

WARNUNG

Stellen Sie den Motor bei Wartungsarbeiten ab, sofern nicht anders angegeben.

- Ein laufender Motor hat bewegliche Teile, die an Körperteilen oder Kleidung hängen bleiben können, und elektrische Teile, die einen Stromschlag oder einen Brand verursachen können.
- Die Wartung Ihres Fahrzeugs bei laufendem Motor kann zu Augenverletzungen, Verbrennungen, Bränden oder Kohlenmonoxidvergiftungen führen, die möglicherweise tödlich enden. Siehe Seite 1-2 für weitere Informationen über Kohlenmonoxid.

WARNUNG

Die Brems Scheiben, Bremssättel und Bremsbeläge werden bei der Verwendung sehr heiß.

Lassen Sie die Bremskomponenten abkühlen, bevor Sie sie berühren, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.

Die Emissionskontrolle trägt nicht nur zu einer saubereren Luft bei, sondern ist auch unerlässlich, um einen guten Motorbetrieb und maximale Leistung zu gewährleisten. In den folgenden Tabellen für die planmäßige Wartung sind die Maßnahmen zur Emissionsbegrenzung getrennt aufgeführt. Diese Aufgaben erfordern spezielle Daten, technisches Wissen und Ausrüstung. Die Wartung, der Austausch und die Reparatur von Emissionskontrollsystemen und -vorrichtungen müssen von einer offiziellen Keeway-Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Keeway-Händler verfügen über die nötige Erfahrung und Ausrüstung, um diese speziellen Aufgaben zu erfüllen.

DE

6



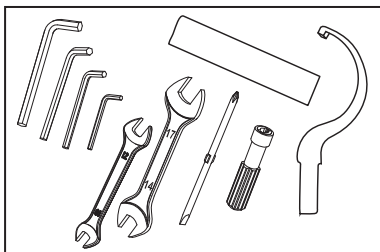


Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Werkzeugsatz



Zusammen mit dem Fahrzeug wird eine Werkzeugtasche geliefert. Der Werkzeugsatz befindet sich unter dem Sitz. Die in diesem Heft enthaltenen Service-Informationen und das mitgelieferte Werkzeug-Set sollen Sie bei der Durchführung von vorbeugenden Wartungsarbeiten und kleineren Reparaturen unterstützen. Für die korrekte Durchführung bestimmter Wartungsarbeiten kann jedoch zusätzliches Werkzeug, wie z. B. ein Drehmoment-schlüssel, erforderlich sein.

HINWEIS

Wenn Sie nicht über die erforderlichen Werkzeuge oder Erfahrungen für eine bestimmte Arbeit verfügen, lassen Sie diese von Ihrem Keeway-Händler ausführen. Eine

Liste der Händler finden Sie unter www.keewaymotor.it.

HINWEIS

- Jährliche Kontrollen müssen jedes Jahr durchgeführt werden, es sei denn, ein Kilometerintervall (oder für Großbritannien ein meilenabhängiges Intervall) ist vorher abgelaufen.
- Nach Erreichen des Kilometerstands 13.000 km (8.078 mi), müssen die Kundendienstkontrollen ausgehend vom 7.000 (4.350 mi) km-Stand wiederholt werden.
- Wenden Sie sich für die Wartung der mit einem Sternchen gekennzeichneten Teile an einen Keeway-Händler, da sie spezielle Werkzeuge, Daten und technische Kenntnisse erfordern.
- Die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann den Verschleiß des Motorrads beschleunigen und somit seine Standzeit verringern. Die mangelnde Ausführung der vorgeschriebenen Wartungsarbeiten bzw. die Verwendung nicht originaler Ersatzteile kann zur Hinfälligkeit des gesetzlichen Garantieanspruchs führen.
- Zum Wechseln und/oder Nachfüllen von Schmiermitteln und Flüssigkeiten dürfen ausschließlich die angegebenen Produkte verwendet werden.

HINWEIS

LUFTFILTER

- Der Luftfilter muss häufiger gewechselt werden, wenn das Fahrzeug in besonders staubiger oder feuchter Umgebung betrieben wird.

WARTUNG DER HYDRAULISCHEN BREMSE

- In regelmäßigen Abständen den Füllstand der Bremsflüssigkeit kontrollieren und bei Bedarf nachfüllen.
- Ersetzen Sie alle zwei Jahre die internen Bauteile der Hauptbremszylinder und Bremssättel, und tauschen Sie die Bremsflüssigkeit aus.
- Ersetzen Sie die Bremschläuche alle vier Jahre und wenn sie rissig oder beschädigt sind.

In der nachstehenden Tabelle sind alle Wartungsarbeiten aufgeführt.

LEGENDE	
I	Inspektion und Einstellung, Reinigung, Schmierung oder Austausch nach Bedarf.
T	Mit dem angegebenen Drehmoment festziehen
R	Austausch
•	Vertragshändler



Planmäßige Wartung und Einstellung

Allgemeine Wartungs- und Schmierungstabelle

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Lieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kontrolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
1		Motoröl	Nachfüllen/ Wechsel	I	R	R	R	R	R	R
			Kontrolle	Alle 500 km (310 mi)						
2	•	Benzinfilter	Kontrolle/Austausch			I	I	R	I	
3	•	Luftfilter	Kontrolle/Austausch			I	R	I	R	
4	•	Ölansaugfilter	Kontrolle/Austausch		I	I	I	I	I	
5	•	Bewegungen unterliegende Teile und Kabel	Kontrolle/Austausch	I	I	I	I	I	I	I
				Bei Beschädigung austauschen						
6	•	Kerzen	Kontrolle/Austausch			I	I	R	I	
				Den Zustand kontrollieren, reinigen und den Abstand zwischen den Elektroden wieder herstellen						



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Lieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
7	•	Antriebskette	Die Kettenspannung kontrollieren Kontrollieren, dass das Hinterrad korrekt gefluchtet ist Reinigen und schmieren		I	I	I	I	I	I
				Alle 500 km und nach jedem Waschen des Motorrads bzw. nach längerem Fahren im Regen						
8	•	Kranz	Kontrolle/Schmierung		I	I	I	I	I	I
				Bei jedem Austausch der Kette ersetzen						
9	•	Ritzel / Sperrscheibe	Kontrolle/Austausch		I	I	I	I	I	I
				Bei jedem Austausch der Kette ersetzen						
10	•	Schläuche Kraftstoffkreis	Kontrolle auf Defekte und Leckagen			I	I	I	R	
11	•	Bremsflüssigkeit / Kupplung	Kontrolle/Nachfüllen/ Wechsel	I	I	I	I	I	R	I
				In jedem Fall alle 2 Jahre austauschen						
12	•	Vorderradbremse / Hinterradbremse	Die einwandfreie Funktion, den Füllstand der Kühlflüssigkeit kontrollieren und prüfen, dass am Fahrzeug keine Leckagen vorhanden sind	I	I	I	I	I	I	I



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Liefere- rung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
13	• Bremsbeläge	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
14	• Kettengleitschuh Gabel	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
15	• Führungsschuh Gabel	Kontrolle/Austausch							
			Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt						
16	• Gasgriff	Die einwandfreie Funktion kontrollieren und bei Bedarf das Spiel des Gaskabels nachstellen. Die Aufnahme des Gasgriffs und das Kabel							
17	• Kupplungs- steuerung	Kontrolle/Einstellung							
18	• Drosselkörper	Kontrolle/Einstellung							



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Lieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
19	• Spiel Ventile	Kontrolle der Funktion/ Nachstellen des Spiels		I		I		I	
Alle 10.000 km (6.214 mi)									
20	• Nutmutter und Rohr der Lenkung	Kontrolle/Einstellung	T	T	T	T	T	T	T
21	• Lager Lenkung	Kontrolle				I	I	I	
Alle 16.000 km (9.942 mi)									
22	• Lager Vorderrad/ Hinterrad	Kontrolle				I		I	
Austausch			Alle 40.000 km (24.900 mi)						
23	• Lager Gabel	Kontrolle/Austausch			I	I	I	R	
Alle 22.000 km (13.671 mi)									
24	• Schwenkgabel	Die einwandfreie Funkti- on kontrollieren und prü- fen, dass kein übermäßig großes Spiel vorhanden ist. Schmieren.			I	I	I	I	



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Liefere- rung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
25	• Vorderrad- federung	Die einwandfreie Funkti- on kontrollieren und prü- fen, dass keine Leckagen vorhanden sind							
26	• Öl Vorderrad- federung	Austausch							
27	• Hinterrad- +federung	Kontrolle/Regelung, Prü- fung auf das Vorhanden- sein von Leckagen							
Vor jedem Gebrauch des Fahrzeugs									
28	• Räder	Kontrollieren, dass sie nicht dezentriert oder beschädigt sind.							
29	• Reifen	Die Profiltiefe der Lauff- fläche kontrollieren und prüfen, dass keine Schä- den vorhanden sind. Bei Bedarf die Reifen wech- seln. Den Reifendruck kontrollieren. Bei Bedarf den Druck berichtigen.							
Ersetzen, falls bis auf den Grenzwert abgenutzt									



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder War- tungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Liefere- rung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
30	•	Seitenständer	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
31	•	Schalter Seitenständer	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
32	•	Instrumente, Scheinwerfer, Melder und Schalter	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
33	•	Vorderer Scheinwerfer	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
			Einstellung	Bei jeder Veränderung der Straßenlage						
34	•	Hupe	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
35	•	Instrumente	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							
36	•	Batterieanschlüsse	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit							



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN	Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Liefere- rung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kont- rolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
37	• Elektroanlage	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit	I	I	I	I	I	I	I
38	• Zündschalter	Kontrolle/Funktions- tüchtigkeit	I	I	I	I	I	I	I
39	• Kanister	Kontrolle auf Defekte und Leckagen	Es ist keine Wartung vorgesehen. Bei Funktionsstörung austauschen.						
40	• Bremsschläuche/ Kupplung	Kontrolle auf Defekte und Leckagen	I	I	I	I	I	I	I
41	• Katalysator	Kontrolle auf Defekte und Leckagen	Es ist keine Wartung vorgesehen. Bei Funktionsstörung austauschen.						
42	• Befestigungen des Fahrgestells	Kontrollieren, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben ordnungsge- mäß festgezogen sind	T	T	T	T	T	T	T
43	• Schrauben Ölwanne	Kontrolle		T	T	T	T	T	



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

NEIN		Bauteil	Kontrollen oder Wartungsintervalle	0 Km (0 mi) Vor der Lieferung	1000 Km (621 mi) 1. Kunden- dienst- kontrolle	4000 Km (2.486 mi) 2. Kunden- dienst- kontrolle	7000 Km (4.350 mi) 3. Kunden- dienst- kontrolle	10000 Km (6.214 mi) 4. Kunden- dienst- kontrolle	13000 Km (8.078 mi) 5. Kunden- dienst- kontrolle	Jähr- liche Kont- rolle
44	•	Schrauben Kupplungsdeckel	Kontrolle		T	T	T	T	T	



Planmäßige Wartung und Einstellung

Kontrolle der Zündkerzen

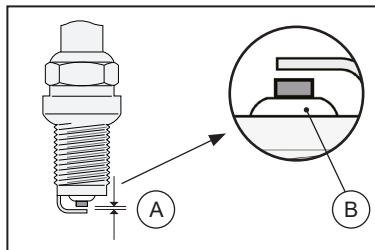
Zündkerzen sind wichtige Motorteile, die regelmäßig überprüft werden sollten, vorzugsweise von einem Keeway-Händler. Da Zündkerzen durch Hitze und Ablagerungen langsam erodieren, müssen sie gemäß dem Plan für die planmäßige Wartung und Schmierung ausgebaut und überprüft werden. Darüber hinaus kann der Zustand der Zündkerzen Aufschluss über den Zustand des Motors geben.

Der Porzellanisolator (B) um die Mittelelektrode jeder Zündkerze sollte eine hellbraune Farbe haben (die ideale Farbe, wenn das Fahrzeug normal verwendet wird), und alle im Motor eingebauten Zündkerzen sollten die gleiche Farbe haben. Wenn die Farbe einer Zündkerze deutlich abweicht, kann der Motor nicht mehr richtig funktionieren. Versuchen Sie nicht, selber solche Probleme zu bestimmen.

Lassen Sie stattdessen das Fahrzeug von einem Keeway-Händler überprüfen. Wenn eine Zündkerze Anzeichen von Elektrodenverschleiß und übermäßigen Kohlenstoff- oder anderen Ablagerungen aufweist, muss sie ausgetauscht werden.

Zündkerze nach Spezifikation: TORCH D7RTC

Messen Sie vor dem Einbau einer Zündkerze den Abstand zwischen den Elektroden mit einer Fühlerlehre und stellen Sie ihn ggf. entsprechend der Spezifikation ein.



A. Abstand zwischen den Elektroden
B. Porzellanisolator

Abstand zwischen den Elektroden 0,6-0,8 mm (0,02-0,03 in)

Reinigen Sie die Oberfläche der Zündkerzendichtung und ihre Gegenfläche und entfernen Sie alle Schmutzspuren vom Zündkerzengewinde.

Anzugsmoment:

15 N·m (1,5 kgf·m, 11,1 lb·ft)

HINWEIS

Wenn Sie keinen Drehmomentschlüssel für den Einbau der Zündkerze haben, fügen Sie 1/4-1/2 Umdrehungen zum manuellen Anziehen hinzu, um das richtige Drehmoment zu erhalten.

Ziehen Sie die Zündkerze jedoch so bald wie möglich entsprechend der Spezifikation fest.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Kanister



Dieses Modell ist mit einem Aktivkohlefilter ausgestattet, der die Freisetzung von Kraftstoffdämpfen in die Atmosphäre verhindert. Führen Sie vor der Verwendung dieses Fahrzeugs die folgenden Kontrollen durch:

- Überprüfen Sie den Anschluss der einzelnen Schläuche.
- Überprüfen Sie jeden Schlauch und Aktivkohlefilter auf Risse oder Beschädigungen. Ersetzen, wenn beschädigt.

Motoröl und Ölfilterpatrone

Prüfen Sie den Motorölstand vor jeder Verwendung. Darüber hinaus müssen das Öl und die Ölfilterpatrone in den im Plan für die planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Abständen gewechselt werden.

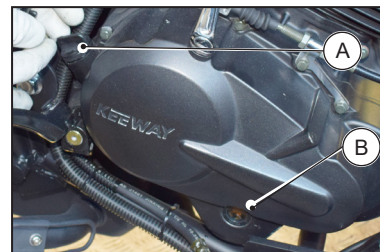
So prüfen Sie den Motorölstand

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten. Eine leichte seitliche Neigung reicht aus, um Fehler bei der Prüfung zu verursachen.
2. Starten Sie den Motor, lassen Sie ihn einige Minuten warmlaufen und stellen Sie ihn dann ab.
3. Warten Sie ein paar Minuten, bis sich das Öl abgesetzt hat, und prüfen Sie dann den Ölstand durch das Kontrollfenster unten rechts am Kurbelgehäuse.

HINWEIS

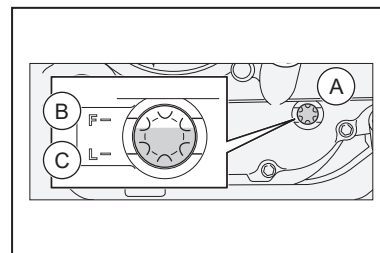
Der Motorölstand muss zwischen den Markierungen für den Mindest- und Höchststand liegen.

4. Wenn das Motoröl unter der Mindestfüllstandsmarkierung liegt, füllen Sie die empfohlene Ölsorte nach, um den richtigen Füllstand zu erreichen.



A. Motoröleinfülldeckel

A. Kontrollöffnung für das Motoröl



A. Kontrollöffnung für den Motorölstand

B. Markierung des maximalen Füllstands

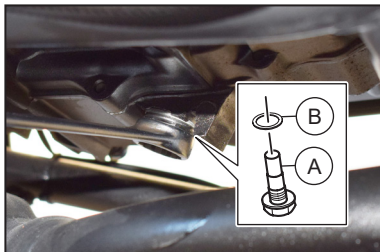
C. Markierung des minimalen Füllstands



Planmäßige Wartung und Einstellung

So wechseln Sie das Motoröl (mit oder ohne Austausch der Ölfilterpatrone)

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.
2. Starten Sie den Motor, lassen Sie ihn einige Minuten warmlaufen und stellen Sie ihn dann ab.
3. Stellen Sie einen Behälter für das Öl unter den Motor.
4. Entfernen Sie den Motoröleinfülldeckel, die Ölablassschraube und ihre Dichtung, um das Öl aus dem Kurbelgehäuse abzulassen.

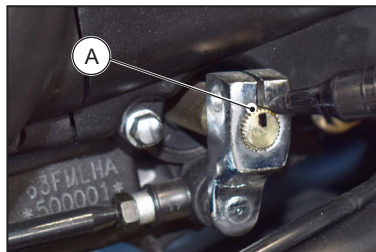


A. Ölablassschraube
B. Dichtung

HINWEIS

Überspringen Sie die Schritte 5-13, wenn Sie den Ölfilter nicht wechseln möchten.

5. Markieren Sie mit einem Filzstift die gerippte Welle am Steuerblock der Schaltpedalstange (A).



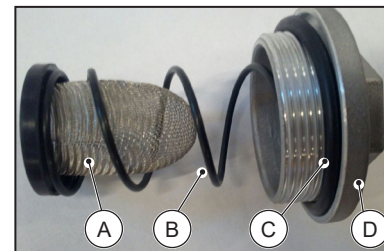
6. Entfernen Sie den Steuerblock.
7. Entfernen Sie den Ölfilterstopfen.



ACHTUNG

Wenn der Ölfilterdeckel abgenommen wird, fallen der O-Ring, die Druckfeder und der Motorölfilter heraus. Achten Sie darauf, dass Sie diese Teile nicht verlieren.

8. Entfernen Sie den Ölfilter.



A. Filter
B. Druckfeder
C. O-Ring
D. Ölfilterstopfen

9. Reinigen Sie den Ölfilter mit Lösungsmittel, prüfen Sie ihn auf Beschädigungen und tauschen Sie ihn gegebenenfalls aus.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

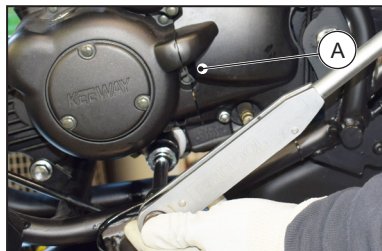
6

10. Prüfen Sie den O-Ring auf Beschädigungen und ersetzen Sie ihn gegebenenfalls.
11. Installieren Sie den Ölfilter, die Druckfeder, den O-Ring und die Ölablassschraube.

HINWEIS

Stellen Sie sicher, dass der O-Ring richtig sitzt.

12. Montieren Sie den Ölfilterstopfen mit dem Anzugsdrehmoment gemäß der Spezifikation.



Anzugsdrehmoment des Ölfilters:

22-24 N·m
(2,2-2,4 kgf·m, 16,2-17,7 lb·ft)

13. Bauen Sie den Schaltpedal-Steuerblock in umgekehrter Reihenfolge der Demontage wieder ein.
14. Setzen Sie die Ablassschraube wieder ein und installieren Sie eine neue Dichtung.

Anzugsmoment der Ölablassschraube:

25 N·m (2,5 kgf·m, 18,4 lb·ft)

15. Füllen Sie die vorgeschriebene Menge des empfohlenen Motoröls ein, bringen Sie dann den Öleinfülldeckel an und ziehen Sie ihn fest.

Empfohlenes Motoröl:

API SH, SAE10W-40, JASO MA

Ölmenge:

Ölwechsel mit Ölfilterentfernung
1,2 L $\pm$ 0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

HINWEIS

Da der Austausch oder die Reinigung des Ölfilters für einen unerfahrenen Bediener recht schwierig sein könnte, wird empfohlen, sich an eine Keeway-Vertragswerkstatt zu wenden.

HINWEIS

Denken Sie daran, verschüttetes Öl aufzuwischen, wenn der Motor und die Auspuffanlage abgekühlt sind.

WARNUNG

- Um einen Kupplungsschlupf zu verhindern (da das Motoröl auch die Kupplung schmiert), dürfen dem Öl keine chemischen Zusätze beige-mischt werden. Verwenden Sie keine Öle mit der Dieselmotoren-Spezifikation „CD“ oder Öle mit einer höheren Qualität als angegeben. Verwenden Sie auch keine Öle mit der Bezeichnung „ENERGY CONSERVING II“ oder höher.
 - Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in das Kurbelgehäuse gelangen.
16. Starten Sie den Motor, lassen Sie ihn einige Minuten im Leerlauf laufen und prüfen Sie, ob Öl austritt. Wenn Öl ausläuft, stellen Sie den Motor sofort ab und untersuchen Sie die Ursache.
 17. Stellen Sie den Motor ab, warten Sie einige Minuten, bis sich das Öl abgesetzt



Planmäßige Wartung und Einstellung

hat, prüfen Sie dann den Ölstand und korrigieren Sie ihn gegebenenfalls.

Filterelement

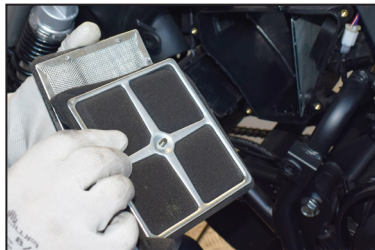
Das Filterelement muss in den in der Wartungs- und Schmiertabelle angegebenen Intervallen ausgetauscht werden.

Auswechseln des Luftfilterelements

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.
2. Sitz ausbauen (3-12).
3. Entfernen Sie den Luftfilterdeckel und seine entsprechenden Schrauben.



4. Entfernen Sie den Luftfiltereinsatz und die beiden dazugehörigen Netze.



5. Ersetzen Sie den Luftfilter durch einen neuen.
6. Setzen Sie das neue Filterelement in das Luftfiltergehäuse ein und folgen Sie dabei der Reihenfolge des Ausbaus.



7. Montieren Sie den Deckel des Luftfiltergehäuses mit den Schrauben.

Kontrolle der Leerlaufdrehzahl

Prüfen Sie die Leerlaufdrehzahl und lassen Sie sie gegebenenfalls von einem Kee-way-Händler korrigieren.

Leerlaufdrehzahl:
1400-1600 U/min.

DE

6



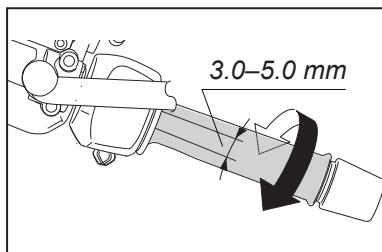
Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Prüfen des Gasgriffspiels

Messen Sie das Spiel des Gasgriffs wie abgebildet.



Gasgriffspiel:

3,0 - 5,0 mm (0,12 - 0,20 Zoll)

Prüfen Sie das Gasgriffspiel regelmäßig und lassen Sie es bei Bedarf von Ihrem Keeway-Händler einstellen.

Spiel Ventile

Das Ventilspiel ändert sich beim Betrieb des Fahrzeugs, was zu einem falschen Kraftstoff-Luft-Mischungsverhältnis und/oder Motorgeräuschen führt. Um dies zu verhindern, lassen Sie das Ventilspiel von einem Keeway-Händler in den in der Tabelle für planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen einstellen.

Reifen

Die Reifen sind der einzige Kontaktpunkt zwischen Ihrem Fahrzeug und der Straße. Die Sicherheit unter allen Fahrbedingungen hängt von einer relativ kleinen Kontaktfläche mit der Straße ab.

Es ist daher wichtig, die Reifen stets in gutem Zustand zu halten und sie in angemessenen Abständen durch Reifen gemäß den Spezifikationen zu ersetzen.

Reifendruck

Prüfen Sie vor der Fahrt stets den Reifendruck und passen Sie ihn ggf. an.



Die Verwendung dieses Fahrzeugs mit falschem Reifendruck kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod durch Verlust der Kontrolle führen.

- Prüfen und regulieren Sie den Reifendruck, wenn die Reifen kalt sind (d. h. wenn die Reifentemperatur der Umgebungstemperatur entspricht).



Planmäßige Wartung und Einstellung

- Der Reifendruck muss entsprechend der Fahrgeschwindigkeit und dem Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Ladung und für dieses Modell zugelassenem Zubehör angepasst werden.

Reifendruck (gemessen im kalten Zustand der Reifen):

Vorne: 190 kpa (1,9 kgf/cm²)
Hinten: 210 kpa (2,1 kgf/cm²)

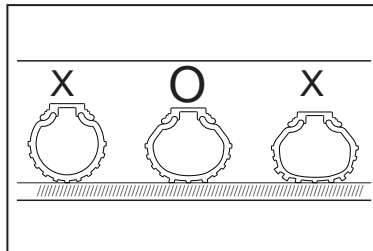
***Maximale Zuladung:**
185 Kg (407,8 lb)

* Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Ladung und Zubehör.

WARNUNG

Überladen Sie das Fahrzeug nicht.
Das Fahren mit einem überlasteten
Fahrzeug kann Unfälle verursachen.

Kontrolle der Reifen



Prüfen Sie die Reifen vor jeder Gebrauch. Wenn die mittlere Profiltiefe unter die Spezifikationsgrenze gefallen ist, wenn sich Nägel oder Glassplitter im Reifen befinden oder wenn die Seitenwand Risse aufweist, lassen Sie den Reifen sofort von einem Keeway-Händler austauschen.

**Mindestprofiltiefe
(vorne und hinten):**
1,6 mm (0,1 in)

HINWEIS

Die Grenzwerte für die Profiltiefe können von Land zu Land unterschiedlich sein. Beachten Sie immer die gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie das Fahrzeug verwenden.

WARNUNG

- Lassen Sie zu stark abgenutzte Reifen von einem Keeway-Händler ersetzen. Die Verwendung Ihres Fahrzeugs mit zu stark abgefahrenen Reifen ist nicht nur illegal, sondern verringert auch die Stabilität und kann zum Verlust der Fahrzeugkontrolle führen.
- Wir empfehlen, den Austausch aller Rad- und Bremsenteile, einschließlich der Reifen, von einem Keeway-Händler durchführen zu lassen, der über die erforderlichen technischen Kenntnisse und Erfahrungen verfügt.
- Fahren Sie nach dem Reifenwechsel mit mäßiger Geschwindigkeit, damit die Reifenoberfläche „einfahren“ kann und ihre Eigenschaften voll entfalten kann.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Reifen altern, auch wenn sie nicht oder nur gelegentlich verwendet wurden. Risse im Laufflächen- und Seitenwandgummi, die manchmal mit einer Verformung einhergehen, sind ein deutliches Zeichen der Alterung. Alte und gealterte Reifen sollten von Reifenspezialisten auf ihre Eignung für den weiteren Gebrauch überprüft werden.

WARNUNG

- Die Vorder- und Hinterreifen müssen von der gleichen Marke und dem gleichen Modell sein, da sonst die Fahreigenschaften des Fahrzeugs unterschiedlich sein können, was zu Unfällen führen kann.
- **Prüfen Sie stets, ob die Ventilkappen fest sitzen.**

Vorderreifen:

Abmessungen:

90/90-17

Hinterreifen:

Abmessungen:

130/90-15

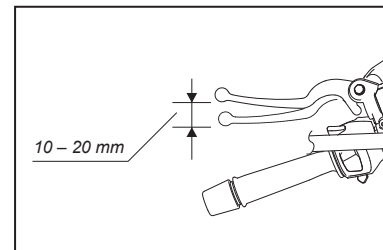
WARNUNG

- Verwenden Sie zum Austausch nur die angegebenen Reifen. Bei anderen Reifen besteht die Gefahr, dass sie bei sehr hohen Geschwindigkeiten platzen.
- Wenn die Reifen neu sind, können sie auf bestimmten Straßenbelägen eine relativ schlechte Haftung aufweisen, bis sie „einfahren“ sind. Daher empfehlen wir Ihnen, nach der Montage eines neuen Reifens für ca. 100 km (60 Meilen) eine moderate Geschwindigkeit beizubehalten, bevor Sie mit hoher Geschwindigkeit fahren.

- Passen Sie den Reifendruck immer den Bedingungen an, unter denen das Fahrzeug eingesetzt wird.

Einstellen des Kupplungsspiels

Messen Sie das Spiel des Kupplungshebels wie abgebildet.



Kupplungshebelspiel

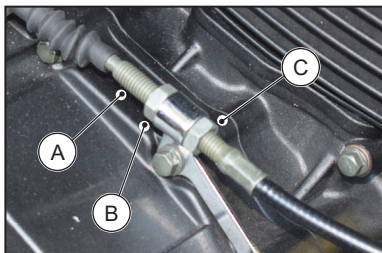
10,0 mm - 20,0 mm (0,4 Zoll - 0,8 Zoll)



Planmäßige Wartung und Einstellung

Das Spiel der Kupplung regelmäßig kontrollieren und bei Bedarf wie folgt nachstellen.

1. Lösen Sie gleichzeitig die Einstellmutter (C) und die Einstellsicherungsmutter (B) am Kabel der Kupplungsschraube (A).
2. Um das Kupplungsspiel zu vergrößern, drehen Sie die Einstellmutter im Uhrzeigersinn.
Um das Kupplungsspiel zu verringern, drehen Sie die Einstellmutter gegen den Uhrzeigersinn.
3. Ziehen Sie am Ende der Einstellung die Kontermutter fest.



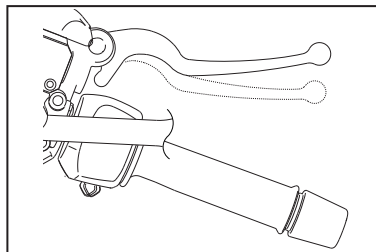
- A. Kupplungsschraube
B. Einstellen der Kontermutter
C. Einstellmutter

HINWEIS

Wenn die obige Methode nicht das richtige Spiel ergibt oder die Kupplung nicht richtig funktioniert, lassen Sie den Kupplungsmechanismus von einem Keeway-Händler überprüfen.

Kontrolle des Bremshebelspiels

Am Ende des Bremshebels darf kein Spiel vorhanden sein. Wenn Spiel vorhanden ist, lassen Sie die Bremsschaltung von einem Keeway-Händler überprüfen.



WARNUNG

Wenn Sie beim Betätigen des Bremshebels ein Gefühl von Weichheit und Durchhängen haben, kann dies auf Luft im Hydrauliksystem hinweisen. Wenn sich Luft im Hydrauliksystem befindet, lassen Sie es von einem Keeway-Händler entlüften, bevor Sie das Fahrzeug in Betrieb nehmen. Luft im Hydrauliksystem verringert die Bremsleistung, was zum Verlust der Fahrzeugkontrolle und zu einem Unfall führen kann.

Bremslichtschalter

Die Bremsleuchte, die durch das hintere Bremspedal und den vorderen Bremshebel aktiviert wird, sollte aufleuchten, sobald eine Bremsung erfolgt. Lassen Sie die Bremslichtschalter bei Bedarf von Ihrem Keeway-Händler einstellen.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

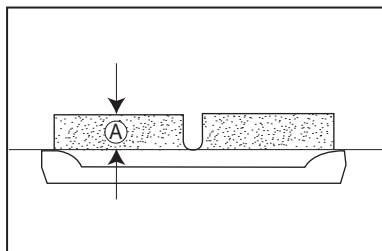
DE

6

Kontrolle der vorderen und hinteren Bremsbeläge

Prüfen Sie den Verschleiß der vorderen und hinteren Bremsbeläge in den in der Tabelle für planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen.

Vordere Bremsbeläge

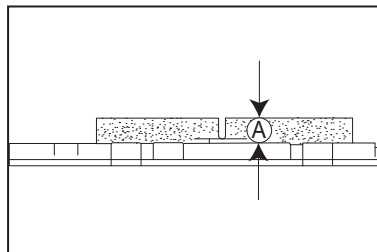


A. Bremsbelagverschleißanzeiger

Jeder vordere Bremsbelag ist mit Verschleißanzeigern ausgestattet, die es ermöglichen, den Verschleiß der Bremsbeläge zu überprüfen, ohne die Bremse ausbauen zu müssen. Um den Verschleiß der Bremsbeläge zu überprüfen, kontrollieren Sie die Position der Verschleißanzeiger, während Sie die Bremse betätigen. Wenn ein Bremsbelag so weit abgenutzt ist, dass

ein Verschleißanzeiger fast die Bremsscheibe berührt, lassen Sie die Bremsbeläge von einem Keeway-Händler austauschen.

Hintere Bremsbeläge



A. Bremsbelagverschleißanzeiger

Jeder hintere Bremsbelag ist mit Verschleißanzeigerillen versehen, die es Ihnen ermöglichen, die Abnutzung der Bremsbeläge zu überprüfen, ohne die Bremse ausbauen zu müssen. Um den Verschleiß der Bremsbeläge zu überprüfen, kontrollieren Sie die Rillen der Verschleißanzeiger. Wenn ein Bremsbelag so weit abgenutzt ist, dass die Rille der Verschleißanzeiger fast sichtbar wird, lassen Sie die Bremsbeläge von einem Keeway-Händler austauschen.

Prüfen des Bremsflüssigkeitsstands

Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme des Fahrzeugs, ob der Bremsflüssigkeitsstand über der Mindestfüllstandsmarke liegt. Bevor Sie den Bremsflüssigkeitsstand prüfen, vergewissern Sie sich, dass der obere Teil des Behälters waagerecht steht. Füllen Sie bei Bedarf Bremsflüssigkeit nach.

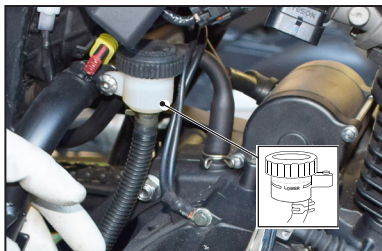
Vorderradbremse:



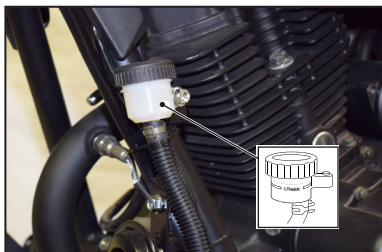


Planmäßige Wartung und Einstellung

Hinterradbremse



CBS-System



Die vorgeschriebene Bremsflüssigkeit ist zu verwenden:
DOT 4

WARNUNG

Unzureichende Wartung kann zur Reduzierung des Bremsvermögens führen.

Folgende Vorkehrungen müssen getroffen werden:

- Bei ungenügender Menge Bremsflüssigkeit kann Luft in den Bremskreis eindringen, wodurch sich die Bremsleistung verringert.
- Den Deckel des Füllstutzens reinigen, bevor er abgenommen wird. Verwenden Sie nur Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem verschlossenen Behälter.
- Ausschließlich die vorgeschriebene Bremsflüssigkeit verwenden, da andernfalls die Gummidichtungen Schaden nehmen und Leckagen auftreten.
- Immer mit dem gleichen Typ Bremsflüssigkeit nachfüllen. Das Einfüllen von anderer Bremsflüssigkeit als DOT 4 kann zu schäd-

lichen chemischen Reaktionen führen.

- Beim Nachfüllen muss das Eindringen von Wasser oder Staub in den Bremsflüssigkeitstank vermieden werden. Wasser senkt den Siedepunkt der Flüssigkeit erheblich und kann einen „vapor lock“ verursachen, und Schmutz kann die Ventile der CBS-Hydraulikeinheit verstopfen.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

ACHTUNG

Die Bremsflüssigkeit kann lackierte oder Kunststoffteile schädigen. Wischen Sie verschüttete Flüssigkeit immer sofort mit Wasser oder einem geeigneten Reinigungsmittel auf.

Da die Bremsbeläge sich abnutzen, ist ein langsamer Rückgang der Bremsflüssigkeit normal. Wenn der Bremsflüssigkeitsstand niedrig ist, sind möglicherweise die Bremsbeläge abgenutzt und/oder eine Leckage im Bremskreis vorhanden. Deshalb muss der Zustand der Bremsbeläge und das Vorhandensein von Leckagen im Bremskreis kontrolliert werden.

Wenn der Bremsflüssigkeitsstand plötzlich abfällt, lassen Sie Ihr Fahrzeug von einem Keeway-Händler überprüfen, bevor Sie es weiter verwenden.

Austausch der Bremsflüssigkeit

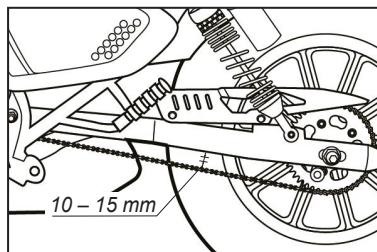
Lassen Sie die Bremsflüssigkeit von einem Keeway-Händler in den in der Tabelle für planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen austauschen.

Kettenspannung

Prüfen Sie vor der Fahrt stets die Kettenspannung und justieren Sie sie gegebenenfalls.

So prüfen Sie die Kettenspannung

1. Nach Abschalten des Motors, das Motorrad auf einer horizontalen Fläche auf dem Seitenständer aufbocken und den Schalthebel auf Leerlauf stellen.
2. Die Kettenspannung messen, wie in der Abbildung gezeigt.



Kettenspannung:

10 - 15 mm (0,4 - 0,6 Zoll).

3. Prüfen Sie nach dem nach vorn bewegen des Hinterrads das Kettenspiel an anderen Stellen: Es muss konstant bleiben.
4. Sollte die Kettenspannung nicht in Ordnung sein, muss sie wie folgt nachgestellt werden.

ACHTUNG

Das Fahren mit dem Motorrad bei schlecht eingestelltem Spiel der Kette kann zu Unfällen führen.

Sollten Sie Störungen an der Kette feststellen, wie beispielsweise verdächtiges Geräusch oder übermäßiges Durchhängen, bringen Sie das Motorrad sofort zu einer Keeway-Vertragswerkstatt.

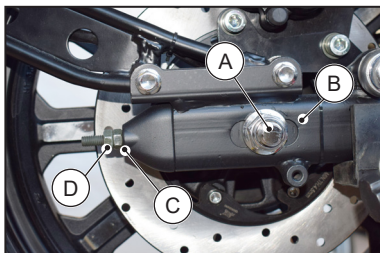
Sollten Sie den Verdacht haben, dass ernsthafte Probleme bei der Funktion der Kette bestehen, halten Sie sofort an und rufen Sie bei der nächstgelegenen Keeway-Vertragswerkstatt an.



Planmäßige Wartung und Einstellung

Einstellung der Kettenspannung

1. Die Mutter des Radbolzens und die Kontermutter auf beiden Seiten der Gabel lösen.
2. Zum Spannen der Antriebskette den Regelbolzen auf beiden Seiten der Gabel im Uhrzeigersinn drehen.
3. Zum Lockern der Antriebskette den Regelbolzen auf beiden Seiten der Gabel gegen den Uhrzeigersinn drehen und das Hinterrad nach vorn drücken.



- A. Mutter des Radbolzens
B. Abstand
C. Regelbolzen der Antriebskette
D. Kontermutter

ACHTUNG

Durch falsche Kettenspannung wird der Motor überlastet, ebenso wie andere wichtige Bauteile des Motorrads, so dass es zum Durchrutschen oder zum Reißen der Kette kommen kann. Um dies zu vermeiden muss die Kettenspannung innerhalb der angegebenen Grenzwerte gehalten werden. Es muss dafür gesorgt werden, dass der Abstand rechts und links der Gabel gleich ist.

4. Ziehen Sie die Mutter des Radbolzens und dann die Kontermutter fest.

Anzugsmoment:

Mutter des Radbolzens:

60 N·m (6,1 kgf·m, 44,2 lb·ft)

Kontermutter:

20 N·m (2,0 kgf·m, 14,7 lb·ft)

Reinigung und Schmierung der Antriebskette

Die Antriebskette muss in den in der Tabelle für planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen gereinigt und geschmiert werden, da sie sich sonst schnell abnutzt, insbesondere bei Fahrten in sehr feuchten oder staubigen Gebieten. Warten Sie die Antriebskette wie folgt.

ACHTUNG

Die Antriebskette muss nach der Reinigung des Motorrads, nach Fahrten im Regen oder in nassen Gebieten geschmiert werden.

1. Reinigen Sie die Antriebskette mit Kerosin und einer weichen Bürste.

ACHTUNG

Um eine Beschädigung der O-Ringe zu vermeiden, reinigen Sie die Antriebskette nicht mit Dampf- oder Hochdruckreinigern oder mit ungeeigneten Lösungsmitteln.

2. Trocknen Sie die Antriebskette mit einem Tuch ab.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

3. Schmier Sie die Antriebskette gründlich mit einem speziell für O-Ring-Ketten entwickelten Schmiermittel.

ACHTUNG

Verwenden Sie kein Motoröl oder andere Schmiermittel für die Antriebskette, da diese Substanzen enthalten können, die die O-Ringe beschädigen.

Kontrolle und Schmierung der Zugkabel

Prüfen Sie vor der Fahrt stets die Funktion aller Steuerkabel und den Zustand der Kabel und schmieren Sie die Kabelenden bei Bedarf.

Wenn ein Kabel beschädigt ist oder sich nicht leicht bewegen lässt, lassen Sie es von einem Keeway-Händler überprüfen oder ersetzen.



WARNUNG

Eine Beschädigung des Außengehäuses der Kabel kann zum Rosten der Kabel im Inneren führen und die Bewegung der Kabel beeinträchtigen. Wenn die Kabel beschädigt sind, müssen sie so schnell wie möglich ausgetauscht werden, um unsichere Bedingungen zu vermeiden.

Prüfen und Schmieren des Gasgriffs und des Gaskabels

Prüfen Sie die Funktion des Gasgriffs vor jeder Verwendung.

Lassen Sie das Kabel außerdem von einem Keeway-Händler in den in der Tabelle der planmäßigen Wartung angegebenen Intervallen schmieren.

Das Gaskabel ist mit einer Gummihülle versehen.

Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung richtig angebracht ist. Selbst bei korrekter Installation schützt die Abdeckung das Kabel nicht vollständig vor eindringendem Wasser.

Achten Sie deshalb darauf, dass Sie bei der Reinigung Ihres Motorrads kein Wasser direkt auf die Abdeckung oder das Kabel gießen.

Wenn das Kabel oder die Abdeckung verschmutzt ist, wischen Sie es mit einem feuchten Tuch ab.



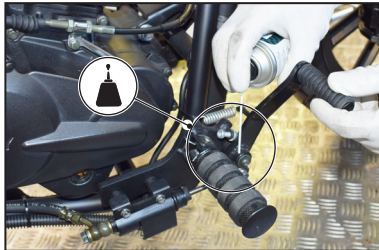


Planmäßige Wartung und Einstellung

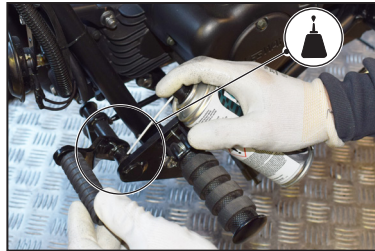
Überprüfen und Schmieren der Brems- und Schaltpedale

Überprüfen Sie immer die Funktion der Brems- und Schalthebelpedale und schmieren Sie gegebenenfalls die Pedalführungsstifte, bevor Sie Ihr Motorrad verwenden.

Bremspedal



Kupplungspedal



Empfohlenes Schmiermittel:
Schmierfett auf Lithiumseifenbasis

Prüfen und Schmieren der Brems- und Kupplungshebel

Prüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktion der Brems- und Kupplungshebel und schmieren Sie ggf. die Hebelführungsstifte.

Bremshebel



DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Kupplungshebel



Empfohlenes Schmiermittel:

Bremshebel:

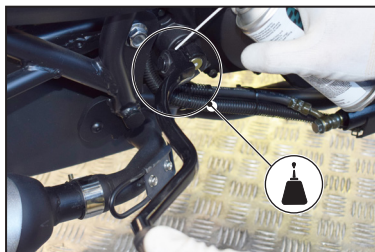
Silikonfett

Kupplungshebel:

Silikonfett

Prüfen und Schmieren des Kickstarter-Pedals

Prüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktion des Kickstarter-Pedals und schmieren Sie gegebenenfalls die Pedalführungsstifte.



Empfohlenes Schmiermittel:

Schmierfett auf Lithiumseifenbasis

Prüfen und Schmieren des Seitenständers

Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktion des Seitenständers und schmieren Sie bei Bedarf die Führungsstifte und die Kontaktflächen zwischen den Metallen.



Empfohlenes Schmiermittel:

Schmierfett auf Lithiumseifenbasis

HINWEIS

Der im Seitenständer eingebaute Schalter gehört zum Unterbrechungsschaltkreis der Zündung, der die Zündung unter bestimmten Umständen unterbricht.



Planmäßige Wartung und Einstellung

WARNUNG

Das Fahrzeug darf nicht bei heruntergeklapptem Seitenständer gefahren werden, bzw. wenn der Ständer sich nicht vollständig hochklappen lässt (oder wenn er nicht in hochgeklappter Stellung bleibt). Der Seitenständer könnte während der Fahrt den Boden berühren und den Fahrer ablenken, so dass er möglicherweise die Kontrolle über das Fahrzeug verliert.

Das System zur Unterbrechung des Zündungsschaltkreises wurde entwickelt, um den Fahrer dazu zu zwingen, den Seitenständer einzuklappen, bevor das Fahrzeug in Betrieb gesetzt wird. Das System muss regelmäßig wie nachstehend beschrieben kontrolliert und von einer Keeway-Vertragswerkstatt repariert werden, falls es nicht einwandfrei funktioniert.

Prüfen der Gabel

Der Zustand und die Funktion der Gabel müssen in den in der Tabelle für die planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen wie folgt überprüft werden.

So überprüfen Sie den Zustand

Prüfen Sie die Schläuche auf Kratzer, Schädigungen oder übermäßigen Ölaustritt.

So überprüfen Sie den Betrieb

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.

WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, stützen Sie das Fahrzeug sicher ab, damit es nicht umkippt.

2. Drücken Sie bei angezogener Vorderadrbremse den Lenker mehrmals fest nach unten, um zu prüfen, ob die Gabel gleichmäßig ein- und ausfedert.



ACHTUNG

Wenn die Gabel beschädigt ist oder nicht reibungslos funktioniert, lassen Sie sie von einem Keeway-Händler überprüfen oder reparieren.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Kontrolle der Lenkung

Verschlossene oder lockere Lenkungslager können eine Gefahrenquelle darstellen. Daher sollte die Funktion der Lenkung in den in der Tabelle für die planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen wie folgt überprüft werden.

1. Das Fahrzeug auf einer ebenen Fläche abstellen und in aufrechter Stellung halten.



WARNUNG

Um Verletzungen zu vermeiden, stützen Sie das Fahrzeug sicher ab, damit es nicht umkippt.



2. Halten Sie die unteren Enden der Gabel fest und versuchen Sie, sie vorwärts und rückwärts zu bewegen. Wenn Sie ein Spiel spüren, lassen Sie die Lenkung von einem Keeway-Händler überprüfen oder reparieren.

Kontrolle der Radlager

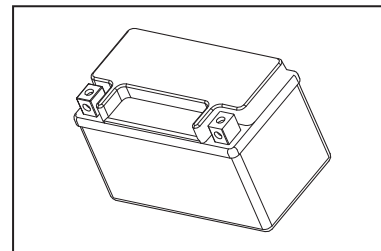


Prüfen Sie die vorderen und hinteren Radlager in den in der Tabelle für planmäßige Wartung und Schmierung angegebenen Intervallen.

Wenn die Radnabe Spiel hat oder sich das Rad nicht leichtgängig dreht, lassen Sie die Radlager von einem Keeway-Händler überprüfen.

Batterie

Die Batterie befindet sich unter dem Sitz (siehe Seite 3-12).



Dieses Modell ist mit einer wiederaufladbaren Batterie mit einem VRLA-Sicherheitsventil (Valve Regulated Lead Acid) ausgestattet. Es ist nicht notwendig, den Elektrolyt zu überprüfen oder destilliertes Wasser hinzuzufügen. Die Batteriekabelverbindungen sollten jedoch überprüft und ggf. angezogen werden.



WARNUNG

Die Batterieflüssigkeit ist giftig und gefährlich, da sie Schwefelsäure ent-



Planmäßige Wartung und Einstellung

hält, die schwere Verbrennungen verursacht. Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Haut, Augen oder Kleidung und schützen Sie immer Ihre Augen, wenn Sie in der Nähe von Batterien arbeiten. Bei Kontakt die folgenden ERSTEN HILFE-Maßnahmen durchführen.

- EXTERNER KONTAKT: Mit reichlich Wasser abspülen.
- INTERNER KONTAKT: Trinken Sie große Mengen Wasser oder Milch und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- AUGEN: 15 Minuten lang mit Wasser spülen und sofort einen Arzt aufsuchen.

Batterien erzeugen explosives Wasserstoffgas. Halten Sie daher Funken, Flammen, Zigaretten usw. von der Batterie fern und sorgen Sie für ausreichende Belüftung, wenn Sie die Batterie in Innenräumen aufladen. BEWAHREN SIE DIESE UND ALLE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.

So laden Sie die Batterie auf

Lassen Sie die Batterie so bald wie möglich von einem Keeway-Händler aufladen, wenn sie entladen zu sein scheint. Beachten Sie, dass sich die Batterie schneller entlädt, wenn das Fahrzeug mit optionalem elektrischem Zubehör ausgestattet ist.

ACHTUNG

Zum Laden einer wiederaufladbaren Batterie mit einem VRLA-Sicherheitsventil (Valve Regulated Lead Acid) ist ein spezielles Ladegerät (mit konstanter Spannung) erforderlich. Bei Verwendung eines herkömmlichen Ladegeräts wird die Batterie beschädigt.

Aufbewahrung der Batterie

1. Wenn Sie beabsichtigen, das Fahrzeug länger als einen Monat nicht zu verwenden, bauen Sie die Batterie aus dem Fahrzeug aus, laden Sie sie vollständig auf und lagern Sie sie dann an einem kühlen, trockenen Ort.

ACHTUNG

Wenn Sie die Batterie ausbauen, stellen Sie sicher, dass der Schlüssel auf „“ gedreht ist, und klemmen Sie das Minuskabel ab, bevor Sie das Pluskabel abklemmen.

2. Wenn die Batterie länger als zwei Monate nicht verwendet wurde, überprüfen Sie sie mindestens einmal im Monat und laden Sie sie bei Bedarf vollständig auf.
3. Laden Sie die Batterie vor dem Einbau vollständig auf.

ACHTUNG

Stellen Sie beim Einbau der Batterie sicher, dass der Schlüssel auf „“ gedreht ist, und schließen Sie das Pluskabel an, bevor Sie das Minuskabel anschließen.

4. Prüfen Sie nach dem Einbau, ob die Batteriekabel richtig an den Batteripolen angeschlossen sind.

ACHTUNG

Halten Sie die Batterie stets geladen.

DE

6





Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

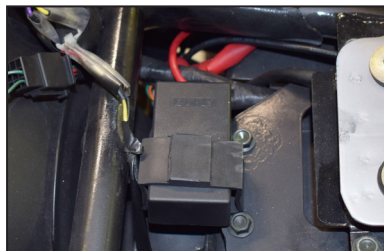
6

Die Lagerung einer entladenen Batterie kann zu dauerhaften Schäden an der Batterie führen.

Auswechseln von Sicherungen

Die Sicherungskästen und Einzelsicherungen befinden sich unter dem Sitz.

Um an den Sicherungskasten, die Hauptsicherung und die Sicherung der Kraftstoffeinspritzung zu gelangen, muss der Beifahrersitz ausgebaut werden (siehe Seite 3-12).



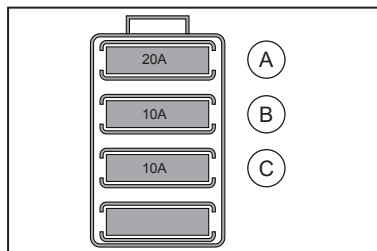
Wenn eine Sicherung durchgebrannt ist, ersetzen Sie sie wie folgt.

1. Drehen Sie den Schlüssel auf „“ und schalten Sie den betreffenden Stromkreis aus.
2. Entfernen Sie die durchgebrannte

Sicherung und setzen Sie eine neue Sicherung mit der angegebenen Amperezahl ein.



Verwenden Sie keine Sicherung mit einer höheren Amperezahl als empfohlen, um größere Schäden an der elektrischen Anlage und möglicherweise einen Brand zu vermeiden.



- A. Hauptsicherung
B. ECU-Sicherung
C. Sicherung des Hauptrelais

Sicherung entsprechend der Spezifikation:

Sicherung ECU: 10 A

Hauptsicherung: 20 A

Sicherung des Hauptrelais: 10 A

3. Drehen Sie den Schlüssel auf „“ und schalten Sie den entsprechenden Stromkreis ein, um zu prüfen, ob die Vorrichtung funktioniert.
4. Wenn die Sicherung sofort wieder durchbrennt, lassen Sie die elektrische Anlage von einem Keeway-Händler überprüfen.



Planmäßige Wartung und Einstellung

Rück-/Bremslicht und Fahrtrichtungsanzeiger

Dieses Modell ist mit einem Rück-/Bremslicht (A) und Fahrtrichtungsanzeiger (B) ausgestattet.

Wenn die Lichter nicht aufleuchten, lassen Sie die Lichter von einem Keeway-Händler überprüfen.

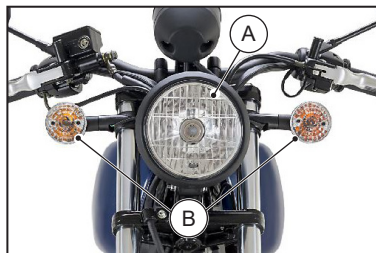


A. Rück-/Bremslicht
B. Fahrtrichtungsanzeiger

Scheinwerfer vorn

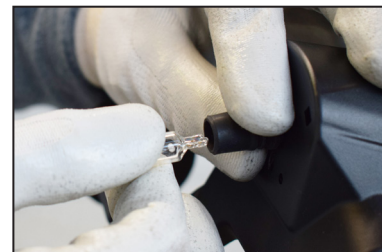
Dieses Modell ist mit einem vorderen Positionslicht (A) und Fahrtrichtungsanzeigern (B) ausgestattet.

Wenn die Lichter nicht aufleuchten, lassen Sie die Lichter von einem Keeway-Händler überprüfen.



Auswechseln der Glühbirne der Beleuchtung des Kfz-Schildes

1. Entfernen Sie das Kennzeichenbeleuchtungskabel (komplett mit Lampe), indem Sie es herausziehen.



2. Entfernen Sie die durchgebrannte Lampe, indem Sie sie herausziehen.
3. Setzen Sie eine neue Lampe in die Lampenfassung mit Kabel ein.
4. Installieren Sie die Lampenhalterung mit Kabel (komplett mit Lampe), indem Sie sie eindrücken.

DE

6



Planmäßige Wartung und Einstellung

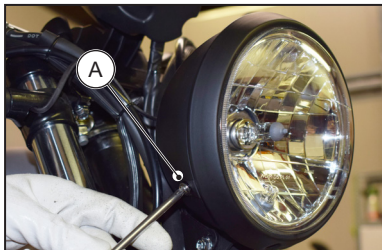
DE

6

Austausch von Scheinwerfern und Positionsleuchten

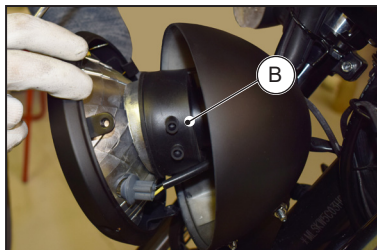
Austausch von Scheinwerferlicht

1. Öffnen Sie die Scheinwerfereinheit, indem Sie die Befestigungsschrauben (A) entfernen.



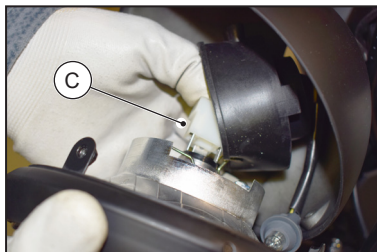
A. Befestigungsschrauben der Scheinwerfereinheit

2. Entfernen Sie die Lampenabdeckung (B).



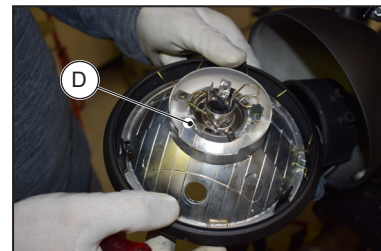
B. Lampenabdeckung

3. Ziehen Sie den Stecker (C) ab.



C. Scheinwerferanschluss

4. Die Scheinwerfer-Lampenfassung (D) austrasten und die durchgebrannte Glühlampe herausnehmen.



D. Lampenfassung

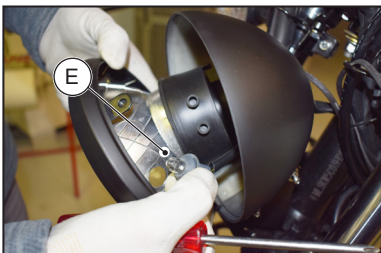
5. Setzen Sie eine neue Scheinwerferbirne ein und befestigen Sie sie in der Lampenfassung.
6. Schließen Sie den Scheinwerferstecker an, setzen Sie die Lampenabdeckung ein und befestigen Sie die Scheinwerferbaugruppe wieder mit den Schrauben.



Planmäßige Wartung und Einstellung

Austausch des Standlichts

1. Öffnen Sie die Scheinwerfereinheit.
2. Entfernen Sie die durchgebrannte Glühbirne des Standlichts und ersetzen Sie sie durch eine neue (E).

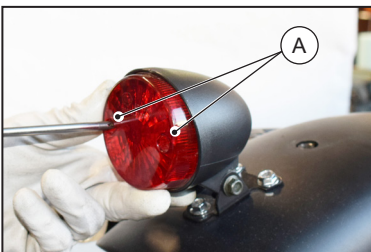


E. Standlichtlampe

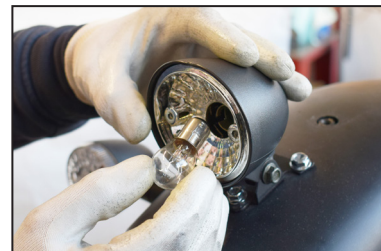
3. Die Scheinwerferbaugruppe wieder einbauen.

Auswechseln des Rück-/Bremslichts

1. Entfernen Sie die Rück-/Bremslichtabdeckung, indem Sie die Schrauben (A) herausdrehen.



2. Entfernen Sie die durchgebrannte Glühbirne, indem Sie sie eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.
3. Setzen Sie eine neue Glühbirne in die Lampenfassung ein, drücken Sie sie hinein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.



4. Bringen Sie die Abdeckung durch Einsetzen der Schrauben (A) an.

DE

6



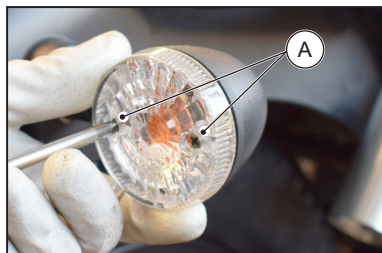
Planmäßige Wartung und Einstellung

DE

6

Auswechseln der Lampen der Fahrtrichtungsanzeiger

1. Entfernen Sie die Abdeckung, indem Sie die Schrauben (A) entfernen.



2. Entfernen Sie die durchgebrannte Glühlampe, indem Sie sie eindrücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen.

3. Setzen Sie eine neue Glühlampe in die Lampenfassung ein, drücken Sie sie hinein und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis sie einrastet.



4. Montieren Sie die Abdeckung mit den Schrauben (A).

Fehlersuche und -behebung

Obwohl Keeway-Motorräder vor der Auslieferung ab Werk gründlich geprüft werden, können während der Verwendung Fehler auftreten.

Probleme mit der Kraftstoffzufuhr, der Kraftstoffverdichtung oder der Zündung können zum Beispiel zu Startschwierigkeiten oder Leistungsverlust führen.

Die folgenden Tabellen zur Fehlersuche und -behebung bieten eine schnelle und einfache Anleitung zur Überprüfung dieser wichtigen Systeme.

Sollte Ihr Motorrad jedoch eine Reparatur benötigen, empfehlen wir Ihnen, es zu einem Keeway-Händler zu bringen, dessen erfahrene Techniker über die notwendigen Werkzeuge, Erfahrungen und Kenntnisse verfügen, um Ihr Motorrad korrekt zu warten.

Verwenden Sie nur Keeway-Originalteile. Nachahmungen sehen zwar ähnlich aus wie Keeway-Originalteile, sind aber oft von minderer Qualität, haben eine kürzere Lebensdauer und können zu kostspieligen Reparaturen führen.



Planmäßige Wartung und Einstellung

Rauchen Sie nicht, wenn Sie das Kraftstoffsystem überprüfen, und achten Sie darauf, dass sich keine offenen Flammen oder Funken in der Nähe befinden, auch keine Zündflammen von Warmwasserbereitern oder Öfen. Benzin oder Benzindämpfe können sich entzünden oder explodieren und schwere Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

DE

6





Planmäßige Wartung und Einstellung

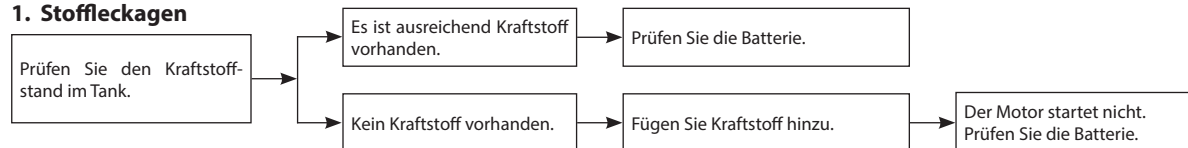
DE

6

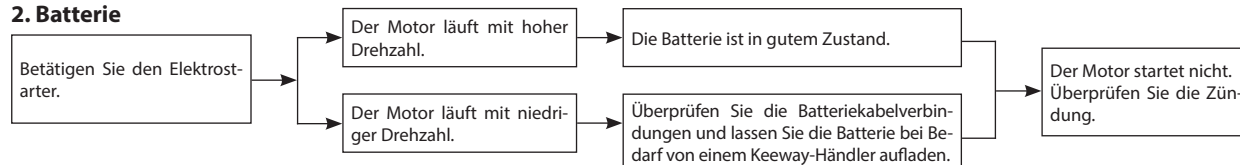
Tabellen zur Fehlersuche und -behebung

Startprobleme oder schlechte Motorleistung

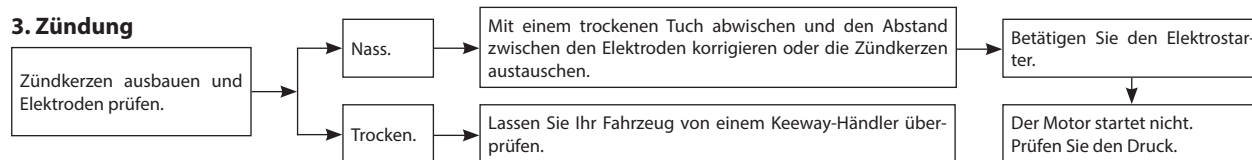
1. Stoffleckagen



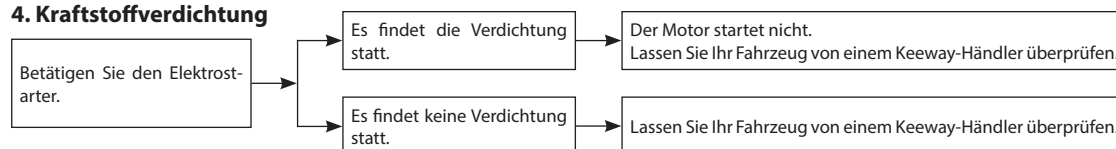
2. Batterie



3. Zündung



4. Kraftstoffverdichtung





Reinigung und Lagerung des Motorrads

Matt lackierte Teile, worauf ist zu achten

ACHTUNG

Einige Modelle sind mit matt lackierten Teilen ausgestattet. Bevor Sie das Motorrad reinigen, sollten Sie sich von einem Keeway-Händler über die zu verwendenden Produkte beraten lassen. Die Verwendung von Bürsten, starken Chemikalien oder aggressiven Reinigungsmitteln zur Reinigung dieser Teile kann die Oberfläche zerkratzen oder beschädigen. Es wird auch empfohlen, kein Wachs auf Teile mit matter Lackierung aufzutragen.

Reinigung

Die offene Struktur eines Motorrads offenbart zwar alle attraktiven Aspekte seiner Technik, macht es aber auch anfälliger. Trotz der Verwendung hochwertiger Komponenten können sich Rost und Korrosion bilden.

Ein rostiges Auspuffrohr mag an einem Auto unscheinbar aussehen, aber bei einem Motorrad beeinträchtigt es die Ästhetik erheblich.

Eine häufige und ordnungsgemäße Reinigung erfüllt nicht nur die Garantiebedingungen, sondern erhält auch das Aussehen des Motorrads, verlängert seine Lebensdauer und optimiert seine Leistung.

Vor der Reinigung

1. Decken Sie die Auspufföffnung mit einer Plastiktüte ab, wenn der Motor abgekühlt ist.
2. Vergewissern Sie sich, dass alle Stecker und Abdeckungen, Steckverbinder und elektrischen Verbindungselemente, einschließlich der Zündkerzenstecker, fest angezogen sind.
3. Entfernen Sie schwer zu behandelnde Verschmutzungen, wie z. B. verbranntes Öl auf dem Kurbelgehäuse, mit einem Entfetter und einer Bürste, aber

wenden Sie diese Produkte niemals auf Öldichtungen, Dichtungen, Ritzel, die Antriebskette und Radbolzen an. Spülen Sie Schmutz und Entfetter immer mit Wasser ab.

Reinigung

ACHTUNG

- Vermeiden Sie die Verwendung stark säurehaltiger Radreiniger, insbesondere bei Speichenrädern. Wenn Sie solche Produkte für besonders hartnäckige Verschmutzungen verwenden, belassen Sie das Reinigungsmittel nicht länger als in der Gebrauchsanweisung angegeben auf der betroffenen Oberfläche. Spülen Sie die Oberfläche ebenfalls gründlich mit Wasser ab, trocknen Sie sie sofort und tragen Sie anschließend ein Korrosionsschutzspray auf.
- Falsche Reinigungsmethoden können Kunststoffteile (z. B. Verkleidungen, Verkleidungsbleche, Windschutzscheiben, Scheinwer-

DE

7



Reinigung und Lagerung des Motorrads

DE

7

fergläser, Armaturenblettgläser usw.) und Schalldämpfer beschädigen. Verwenden Sie zur Reinigung von Kunststoff nur ein weiches, sauberes Tuch oder einen Schwamm. Wenn sich Kunststoffteile jedoch nicht gründlich mit Wasser reinigen lassen, kann ein in Wasser verdünntes neutrales Reinigungsmittel verwendet werden. Spülen Sie Reinigungsmittelreste unbedingt mit reichlich Wasser ab, da sie für Kunststoffteile schädlich sind.

- Verwenden Sie keine starken Chemikalien für Kunststoffteile. Achten Sie darauf, keine Tücher oder Schwämme zu verwenden, die mit starken oder scheuernden Reinigungsmitteln, Lösungsmitteln oder Verdünnern, Kraftstoff (Benzin), Rostentfernern oder -inhibitoren, Bremsflüssigkeit, Frostschutzmitteln oder Elektrolyten in Berührung gekommen sind.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmaschinen mit Hochdruck- oder Dampfstrahlern, da diese das Ein-

dringen von Wasser und die Beschädigung folgender Bereiche verursachen können: Dichtungen (von Rad- und Schwingenlagern, Gabeln und Bremsen), elektrische Komponenten (Stecker, Verbindungselemente, Instrumente, Schalter und Leuchten), Entlüftungs- und Belüftungsrohre.

- Verwenden Sie keine scharfen Reinigungsmittel oder harte Schwämme, die stumpf machen oder Kratzer verursachen. Einige Kunststoffreiniger können Kratzer auf der Windschutzscheibe hinterlassen. Testen Sie das Produkt an einer kleinen, nicht sichtbaren Stelle der Windschutzscheibe, um sicherzustellen, dass keine Spuren hinterlassen werden. Wenn die Windschutzscheibe verkratzt ist, verwenden Sie nach dem Waschen eine hochwertige Kunststoffpolitur.

Nach normalem Gebrauch:

Entfernen Sie den Schmutz mit warmem Wasser, einem milden Reinigungsmittel

und einem weichen, sauberen Schwamm und spülen Sie anschließend gründlich mit klarem Wasser nach.

Verwenden Sie eine Zahnbürste oder eine Flaschenbürste für schwer zugängliche Stellen. Schwer zu behandelnde Verschmutzungen und Insekten lassen sich leichter entfernen, wenn man die betroffene Stelle einige Minuten vor der Reinigung mit einem feuchten Tuch abdeckt.

Nach der Fahrt im Regen, in der Nähe des Meeres und auf Straßen, auf denen Salz gestreut wurde

Da Meersalz oder im Winter gestreutes Streusalz in Verbindung mit Wasser extrem ätzend ist, gehen Sie wie folgt vor, wenn Sie im Regen, in Meeresnähe und auf Straßen mit Salzstreuung gefahren sind.

HINWEIS

Salz, das im Winter auf die Straßen gestreut wurde, kann dort bis zum Frühjahr verbleiben.

1. Waschen Sie das Motorrad mit kaltem Wasser und einem neutralen Reinigungsmittel, nachdem der Motor abgekühlt ist.



Reinigung und Lagerung des Motorrads

ACHTUNG

Verwenden Sie kein heißes Wasser, da es die korrosive Wirkung des Salzes verstärkt.

2. Tragen Sie ein Korrosionsschutzspray auf alle Metalloberflächen, einschließlich verchromter und vernickelter Oberflächen, auf, um Korrosion zu verhindern.

Nach der Reinigung

1. Trocknen Sie das Motorrad mit einem saugfähigen Tuch ab.
2. Trocknen und schmieren Sie die Antriebskette sofort, um Rostbildung zu vermeiden.
3. Polieren Sie Chrom-, Aluminium- oder Edelstahloberflächen, einschließlich der Auspuffanlage, mit einer speziellen Politur (Politur kann sogar Hitzeverfärbungen bei Auspuffanlagen aus Edelstahl beseitigen).
4. Um Korrosion zu vermeiden, empfehlen wir, alle Metalloberflächen, einschließlich verchromter und vernickelter Oberflächen, mit einem Schutzspray zu behandeln.
5. Verwenden Sie Sprühöl als Allzweckreiniger, um den restlichen Schmutz zu

entfernen.

6. Kleinere Lackschäden, die durch Steine usw. verursacht wurden, ausbessern.
7. Tragen Sie Wachs auf alle lackierten Oberflächen auf.
8. Lassen Sie das Motorrad vollständig trocknen, bevor Sie es wegstellen oder abdecken.



WARNUNG

Fremdkörper auf den Bremsen oder Reifen können zum Verlust der Kontrolle führen.

- Vergewissern Sie sich, dass sich kein Öl oder Wachs auf den Bremsen oder Reifen befindet.
- Reinigen Sie die Bremssscheiben und Bremsbeläge gegebenenfalls mit Bremssscheibenreiniger oder Aceton und waschen Sie die Reifen mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Testen Sie vor einer Fahrt mit hoher Geschwindigkeit die Bremsfähigkeit und das Kurvenverhalten des Motorrads.

ACHTUNG

- Tragen Sie Sprühöl und Wachs sparsam auf und wischen Sie überschüssiges Produkt mit einem Tuch ab.
- Gummi- und Kunststoffteile niemals mit Öl oder Wachs behandeln, sondern mit speziellen Reinigungsmitteln.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Scheuermitteln, da diese den Lack angreifen.

HINWEIS

- Lassen Sie sich von einem Kee-way-Händler beraten, welche Produkte Sie verwenden sollten.
- Wäsche, Regen oder Feuchtigkeit können die Scheinwerfergläser beschlagen lassen. Ein kurzes Einschalten des Scheinwerfers hilft, das Kondenswasser von den Scheinwerfergläsern zu entfernen.

DE

7



Reinigung und Lagerung des Motorrads

DE

7

Lagerung

Für kurze Zeit

Lagern Sie das Motorrad immer an einem kühlen, trockenen Ort und schützen Sie es gegebenenfalls mit einer Abdeckung vor Staub, die jedoch die Luft zirkulieren lässt. Stellen Sie sicher, dass der Motor und die Auspuffanlage abgekühlt sind, bevor Sie das Motorrad abdecken.

ACHTUNG

- Wird das Motorrad an einem schlecht belüfteten Ort gelagert oder mit einer Plane abgedeckt, wenn es noch nass ist, können Wasser und Feuchtigkeit eindringen und Rost bilden.
- Um Korrosion zu vermeiden, sollten Sie feuchte Keller, Tierställe (wegen des Vorhandenseins von Ammoniak) und Umgebungen, in denen starke Chemikalien gelagert werden, vermeiden.

Für längere Zeit

Bevor Sie das Motorrad für mehrere Monate abstellen:

Befolgen Sie alle Anweisungen im Abschnitt „Reinigung“ in diesem Kapitel. Füllen Sie den Kraftstofftank und fügen Sie einen Kraftstoffstabilisator (falls vorhanden) hinzu, um das Rosten des Kraftstofftanks und den Verfall des Kraftstoffs zu verhindern.

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um Zylinder, Kolbenringe usw. vor Korrosion zu schützen.

- Zündkerzenstecker und Zündkerzen entfernen.
- Gießen Sie einen Teelöffel Motoröl in jedes Zündkerzenloch.
- Montieren Sie die Zündkerzenstecker auf die Zündkerzen und setzen Sie die Zündkerzen dann so auf den Zylinderkopf, dass die Elektroden geerdet sind (dadurch wird die Funkenbildung im nächsten Schritt eingeschränkt).
- Kurbeln Sie den Motor einige Male mit dem Choke an (dadurch werden die Zylinderwände mit Öl benetzt).



Um Schäden oder Verletzungen durch Funken zu vermeiden, müssen die Elektroden der Zündkerze geerdet werden, wenn der Motor läuft.

- Entfernen Sie die Zündkerzenstecker von den Zündkerzen und bauen Sie die Zündkerzen und Zündkerzenstecker ein.

Schmieren Sie alle Steuerseile und Führungsstifte aller Hebel und Pedale sowie den Seitenständer.

Prüfen Sie den Reifendruck und stellen Sie ihn ggf. neu ein. Heben Sie das Motorrad dann so an, dass beide Räder den Boden nicht berühren. Alternativ können Sie die Räder jeden Monat ein wenig drehen, um ein Verformen der Reifen zu vermeiden.

Decken Sie die Auspufföffnung mit einer Plastiktüte ab, um das Eindringen von Feuchtigkeit zu verhindern.



Reinigung und Lagerung des Motorrads

Nehmen Sie die Batterie heraus und laden Sie sie vollständig auf. Lagern Sie die Batterie an einem kühlen, trockenen Ort und laden Sie diese einmal im Monat auf. Lagern Sie die Batterie nicht in einer zu kalten oder zu heißen Umgebung. Weitere Informationen zur Lagerung der Batterie finden Sie auf Seite 6-29.

DE

7

HINWEIS

Führen Sie alle notwendigen Reparaturen durch, bevor Sie das Motorrad lagern.





Reinigung und Lagerung des Motorrads

DE

7

HINWEIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Technische Merkmale

Abmessungen:

Gesamtlänge:

2140 mm (84,2 in)

Gesamtbreite:

800 mm (31,5 in)

Gesamthöhe:

1075 mm (42,2 in)

Radstand:

1440 mm (56,7)

Sitzhöhe:

715 mm (28,1)

Gewicht:

Betriebsgewicht:

151 Kg (332.8 lb)

Motor:

Verbrennungsprozess:

4-Takt Motor

Kühlmittelanlage:

Luft-/ölgeköhlt

Verteilersystem:

OHC (2 Ventile)

Zylinder nummerierung:

Vertikal

Zylinderanzahl:

1 Zylinder

Hubraum:

124 cm³

Zylinderdurchmesser x Hub:

56,5 x 49,5 mm (2,2 x 1,9 in)

Verdichtungsverhältnis

9 : 1

Startsystem:

Elektrischer Start oder Pedalstart

Schmiersystem:

Feuchtschmierung

Motoröl:

SAE-Viskositätsklassen:

10W-40

Empfohlene Motorölsorte:

API SH, JASO MA

Motorölmenge:

Ölwechsel mit Ölfilterentfernung

1,2 L ±0,1 L (0,1 US gal, 0,6 Imp gal)

Luftfilter:

Luftfiltereinsatz:

Schwamm-Filterelement

Kraftstoff:

Empfohlener Kraftstoff:

Bleifreies Superbenzin RON 95

Fassungsvermögen Kraftstofftank:

11,8 L (3,12 US gal, 2,59 Imp gal)

Menge der Kraftstoffreserve:

~ 2 L (~ 0,53 US gal, ~ 0,44 Imp gal)

Zulassung:

EURO 5

Kraftstoffverbrauch:

2,5 l/100 km

CO²-Emissionen:

58 g/km

Zündkerze(n):

Hersteller/Modell:

TORCH D7RTC

Elektrodenabstand:

0,6-0,8 mm (0,02-0,03 in)

Kupplung:

Kupplung:

Ölbad- Mehrscheibenkupplung

DE

8



Technische Merkmale

DE

8

Antrieb:

Antrieb

Kettenantrieb

Getriebeart:

Immer eingekuppelt, 5-Gänge

Teil des Motorrads:

Rahmentyp:

Rohrträger

Vorderreifen:

Typ:

Tubeless

Größe:

90/90-17

Hinterreifen:

Typ:

Tubeless

Größe:

130/90-15

Belastung:

Maximale Zuladung:

185 Kg (407,8 lb)

*(Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Ladung und Zubehör)

Reifendruck (gemessen im kalten Zustand der Reifen):

Vorne:

190 ± 10 kPa

Hinten:

210 ± 10 kPa

Vorderrad:

Radausführung:

Aluminiumlegierung

Felgengröße:

17 x 1,85

Hinterrad:

Radausführung:

Aluminiumlegierung

Felgengröße:

15 x 3,00

Vorderradbremse:

Typ:

Einzelbremsscheibe

Scheibe Ø:

280 mm (11,0 in)

Empfohlene Flüssigkeit:

DOT 4

Hinterradbremse:

Typ:

Einzelbremsscheibe

Scheibe Ø:

240 mm (9,4 in)

Empfohlene Flüssigkeit:

DOT 4

Vorderradfederung:

Typ:

Teleskopisch

Stoßdämpfer:

Hydraulische Stoßdämpfer mit 53 Hub

Gabelweg:

120 mm (4,7 in)



Technische Merkmale

Hinterradfederung:

Typ:

Schwenkarm mit Stoßdämpfern

Stoßdämpfer:

Hydraulische Stoßdämpfer

Weg Einzelstoßdämpfer

53 mm (2,1 in)

Elektroanlage:

Systemspannung:

12 V

Zündsystem:

ECU - TLI

Ladesystem:

Wechselstrom-Schwungradmagnet

Batterie:

Modell:

YTX7A-BS

Spannung, Kapazität:

12 V, 6 Ah

Leistung der Glühbirne:

Scheinwerfer:

Glühbirne (12V 60W/55W)

Standlicht:

Glühbirne (12V 5W)

Brems-/Schlusslichtlampe:

Glühbirne (12V /21W)

Vorderer Fahrtrichtungsanzeiger:

Glühbirne (12V 10W)

Hinterer Fahrtrichtungsanzeiger:

Glühbirne (12V 10W)

Beleuchtung der Instrumententafel:

LED

Kontrollleuchte Leerlauf:

LED

Kontrollleuchte Aufblendlicht:

LED

Kontrollleuchte Fahrtrichtungsanzeiger:

LED

Diagnoselampe Motor:

LED

Sicherung:

Sicherung ECU:

10 A

Hauptsicherung:

20 A

Sicherung des Hauptrelais:

10 A

DE

8

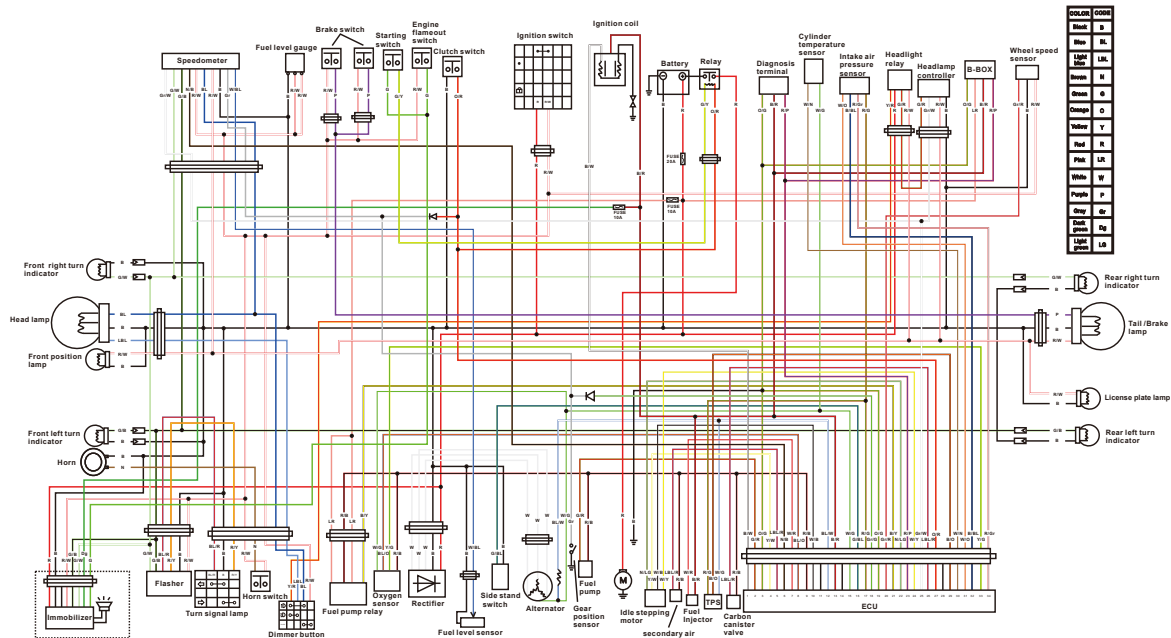


Technische Merkmale

DE

8

Elektroanlage





Verbraucherinformation

Kennnummern

Tragen Sie die Fahrzeug-Identifizierungsnummer, die Seriennummer des Motors und die Angaben auf dem Typenschild in die dafür vorgesehenen Felder ein. Diese Identifikationsnummern werden benötigt, um Ihr Fahrzeug bei den zuständigen Behörden in Ihrer Region anzumelden und um Ersatzteile bei Keeway-Händlern zu bestellen.

FAHRZEUG-IDENTIFIZIERUNGSNUMMER

SERIENNUMMER DES MOTORS:

INFORMATIONEN AUF DEM MODELLETTIKETT:

Fahrzeug-Identifizierungsnummer



Die Fahrgestellnummer ist am Rohr des Lenkers eingeprägt und wird von den zuständigen Behörden des jeweiligen Gebiets registriert. Tragen Sie diese Nummer in das vorgesehene Feld ein.

Seriennummer des Motors



Die Seriennummer ist am Gehäuse des Motors auf der linken Seite des Fahrzeugs eingeprägt und gibt die Seriennummer des Motors an. Tragen Sie diese Nummer in das vorgesehene Feld ein.

DE

9



Verbraucherinformation

DE

9

Modell-Etikett

Tragen Sie die Fahrgestellnummer und die Farbe des Fahrzeugs in das dafür vorgesehene Feld ein.

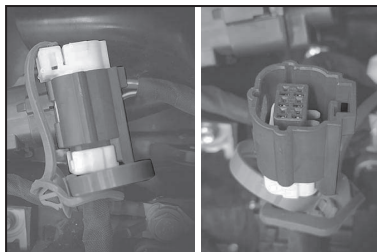
Diese Informationen sind notwendig, um bei den Keeway-Vertragshändlern Ersatzteile bestellen zu können.



WARNUNG

Sollte die am Fahrgestellt und am Motor eingeprägte Seriennummer verändert werden, wird dadurch automatisch die Garantie hinfällig.

Diagnosestecker



Der Diagnosestecker befindet sich, wie in der Abbildung gezeigt, unter dem Sitz. Entfernen Sie die Kappe nicht, es sei denn, Sie schließen ein Diagnosewerkzeug an. Fehlt die Kappe, gibt es keine Kommunikation zwischen dem Armaturenbrett und dem Steuergerät, und die Kontakte sind nicht vor Schmutz oder Oxidation geschützt.

Aufzeichnung von Fahrzeugdaten

Das Steuergerät dieses Modells speichert bestimmte Fahrzeugdaten zur Unterstützung der Fehlerdiagnose und für Forschungs- und Entwicklungszwecke.

Diese Daten werden nur geladen, wenn ein spezielles Keeway-Diagnosewerkzeug an das Fahrzeug angeschlossen ist, z. B. bei der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten.

Obwohl die Sensoren und die aufgezeichneten Daten von Modell zu Modell unterschiedlich sind, bestehen die wichtigsten Datenarten aus:

- Fahrzeugzustand und Motorleistungsdaten
- Kraftstoffeinspritzung und Emissionsdaten

Keeway gibt diese Daten nicht an Dritte weiter, es sei denn:

- die Zustimmung des Fahrzeugeigentümers wurde eingeholt
- Keeway ist gesetzlich dazu verpflichtet
- sie müssen von Keeway im Falle eines Rechtsstreits verwendet werden
- sie werden für die Zwecke der von Keeway durchgeführten Forschung verwendet, wenn sich die Daten nicht auf ein bestimmtes Fahrzeug oder einen bestimmten Eigentümer beziehen.



DE

10



10-1





Arbeitsgänge vor der Auslieferung

DE

10

ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE

Die Arbeiten vor Auslieferung werden vom Vertragshändler vor der Übergabe des Fahrzeugs an den Endkunden kostenlos ausgeführt.

Der Vertragshändler muss das Zertifikat der vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und den Garantieschein obligatorisch ausfüllen, abstempeln und unterschreiben.

Die Bescheinigung ist auch für die Abnahme durch den Käufer des Fahrzeugs auszufüllen, der sich zuvor vergewissert hat, dass das gelieferte Fahrzeug frei von äußeren und funktionellen Mängeln ist.





Arbeitsgänge vor der Auslieferung

ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG

Kontrolle äußeres Aussehen

- Befestigung Verkleidungen und Kaschierungen
- Kratzer
- Aufkleber
- Sauberkeit

OK

Kontrolle der Befestigungselemente

- Befestigung Vorderrad
- Befestigung vorderer Bremssattel
- Befestigung hinterer Bremssattel
- Befestigung Hinterrad
- Befestigung Lenker
- Fester Sitz Schrauben allgemein
- Befestigung Hinterrad-Federung

OK

Elektroanlage

- Abblendscheinwerfer
- Aufblendscheinwerfer
- Fahrtrichtungsanzeiger
- Beleuchtung Kfz-Schild
- Bremslicht hinten
- Elektrischer Anlasser

OK

Kontrolle der Füllstände

- Bremsenöl
- Motoröl
- CBS-Öl

OK

Probefahren auf Straße

- Bremsen
- Federung
- Kaltstart
- Warmstart
- Vergaser
- Einstellung Mindestdrehzahl auf 1700 Rpm
- Armaturenbrett und Instrumente

OK

Kontrolle Sicherheitseinrichtungen

- Beschleunigungskabel
- Reifendruck
- Korrekte Drehung des Lenkers
- Übereinstimmung Papiere/Fahrgestellnr.

OK

VOM VERTRAGSHÄNDLER AUSZUFÜLLEN

Vorname

Nachname

Ok übergabebereit (Unterschrift des Mitarbeiters)

Kopie für den Vertragshändler

DE

10





DE

10

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Arbeitsgänge vor der Auslieferung

ARBEITSGÄNGE VOR AUSLIEFERUNG

Kontrolle äußeres Aussehen

- Befestigung Verkleidungen und Kaschierungen
- Kratzer
- Aufkleber
- Sauberkeit

OK

Kontrolle der Befestigungselemente

- Befestigung Vorderrad
- Befestigung vorderer Bremssattel
- Befestigung hinterer Bremssattel
- Befestigung Hinterrad
- Befestigung Lenker
- Fester Sitz Schrauben allgemein
- Befestigung Hinterrad-Federung

OK

Elektroanlage

- Abblendscheinwerfer
- Aufblendscheinwerfer
- Fahrtrichtungsanzeiger
- Beleuchtung Kfz-Schild
- Bremslicht hinten
- Elektrischer Anlasser

OK

Kontrolle der Füllstände

- Bremsenöl
- Motoröl
- CBS-Öl

OK

Probefahren auf Straße

- Bremsen
- Federung
- Kaltstart
- Warmstart
- Vergaser
- Einstellung Mindestdrehzahl auf 1700 Rpm
- Armaturenbrett und Instrumente

OK

Kontrolle Sicherheitseinrichtungen

- Beschleunigungskabel
- Reifendruck
- Korrekte Drehung des Lenkers
- Übereinstimmung Papiere/Fahrgestellnr.

OK

VOM VERTRAGSHÄNDLER AUSZUFÜLLEN

Vorname

Nachname

Ok übergabebereit (Unterschrift des Mitarbeiters)

Im Kfz-Schein zu verwahrende Kopie

DE

10





Vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und Garantie

DE

10

ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE

Modell / Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

DATEN DES KUNDEN

Nachname
(Firmenname)

Vorname

Straße / Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine äußerlichen Fehler auf.
Ich erhalte die Bedienungsanleitung und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen aufgeklärt. Ich habe das Benutzer- und Wartungshandbuch erhalten und bin über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert worden, die ich voll und ganz akzeptiere. Ich genehmige die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Broschüre im Absatz „Datenschutzerklärung“ angegebenen Grenzen.

Unterschrift

Datum

Im Kfz-Schein zu verwahrende Kopie

10-6



Vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und Garantie

ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE

Modell / Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

DATEN DES KUNDEN

Nachname
(Firmenname)

Vorname

Straße / Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine äußerlichen Fehler auf. Ich erhielt die Bedienungsanleitung und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen aufgeklärt. Ich habe das Benutzer- und Wartungshandbuch erhalten und bin über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert worden, die ich voll und ganz akzeptiere. Ich genehmige die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Broschüre im Absatz „Datenschutzerklärung“ angegebenen Grenzen.

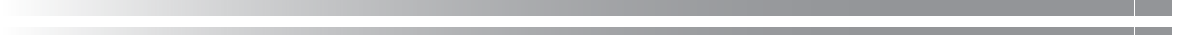
Unterschrift

Datum

DE

10

Eine Kopie ist zu senden an KEEWAY



DE

10

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....





Vor Auslieferung ausgeführten Kontrollen und Garantie

ZERTIFIKAT DER VOR AUSLIEFERUNG AUSGEFÜHRTEN KONTROLLEN UND GARANTIE

Modell / Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

DATEN DES KUNDEN

Nachname
(Firmenname)

Vorname

Straße / Platz

Gemeinde

Provinz

PLZ

Telefon

Steuernummer / USt-IdNr.

E-mail

Datum Beginn Garantiezeit

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde vor der Übergabe allen vorgeschriebenen Kontrollen unterzogen und mit den mitgelieferten Zubehörteilen ausgestattet. Dem Kunden wurden alle Garantieklauseln erläutert und die Betriebs- und Wartungsanleitung ausgehändigt.

Unterschrift

Datum

Vom Endkunden auszufüllen

Das Fahrzeug weist keine äußerlichen Fehler auf. Ich erhielt die Bedienungsanleitung und wurde über die allgemeinen Garantiebedingungen aufgeklärt. Ich habe das Benutzer- und Wartungshandbuch erhalten und bin über die allgemeinen Garantiebedingungen informiert worden, die ich voll und ganz akzeptiere. Ich genehmige die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten innerhalb der auf der ersten Seite dieser Broschüre im Absatz „Datenschutzerklärung“ angegebenen Grenzen.

Unterschrift

Datum

DE

10

Kopie für den Vertragshändler



DE

10

HINWEISE

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



10-10





Kundendienst Regelmässige Wartung

Bedingungen und Gewährleistungsausschlüsse

DE

10

Von der Garantie ausgeschlossen sind: Änderungen am Fahrzeug ohne vorherige Genehmigung des Herstellers; Vernachlässigung, Unfälle, verspätete Meldung des Mangels (innerhalb von 10 Tagen), unsachgemäße Nutzung, Teilnahme an sportlichen Wettbewerben jeglicher Art, Vermietungsleistungen, Reparatur des Fahrzeugs mit Nicht-Originalteilen (d.h. mit Teilen, die nicht vom Hersteller stammen).

Die Garantie deckt Folgendes nicht ab: Die Nichteinhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen und in der mit dem Fahrzeug gelieferten Broschüre, „Betriebs- und Wartungshandbuch“ beschriebenen Wartungsarbeiten, die nur von autorisierten Keeway-Händlern durchgeführt werden dürfen.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Defekte, die durch Anpassungen, Reparaturen oder Änderungen verursacht werden, die von einem NICHT-autorisierten Keeway-Händler durchgeführt wurden.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Die Kosten für den Ausbau und den Ersatz von Teilen und Zubehör, es sei denn, es handelt sich um Originalzubehör, d. h. um Originalprodukte von Keeway.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: die Kosten für den Transport des Fahrzeugs zum oder vom Keeway-Händler sowie die Kosten, die entstehen, wenn das Fahrzeug für Garantiereparaturen von der Straße genommen wird.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Defekte, die auf normalen Verschleiß zurückzuführen sind; insbesondere der Austausch oder das Nachfüllen von Öl und Flüssigkeiten sowie der folgenden Komponenten: Filter aller Art, Einspritzdüsen, Zündkerzen, Sekundärgetriebe, Kupplungen, Bremsbeläge/-backen und -scheiben, Stoßdämpfer, Sicherungen, Lampen.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Gabeldichtungen an der Vorderradgabel sind von der Garantie ausgeschlossen, da sie einem normalen Verschleiß unterliegen (insbesondere Schäden durch Steine an den Gabelbeinen).

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Sitze, Gepäckträger, Lackierungen, Chromteile, polierte Aluminiumteile und die Abnutzung der Polsterung durch normale Abnutzung sowie Mängel, die normalerweise durch Oxidation oder Witterungseinflüsse entstehen.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Auspuffrohre nach Ablauf von 12 Monaten ab dem Beginn der allgemeinen Motorradgarantie. Während dieser 12 Monate sind innere Korrosion oder Verformung der Innenmembranen von der Garantie ausgeschlossen.



Kundendienst Regelmässige Wartung

DE

10

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: die Batterie. Für die Batterie gilt eine Garantie von 6 Monaten ab dem ursprünglichen Kaufdatum. Nach Ablauf dieser Frist ist die Batterie von der Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie **deckt** Folgendes **nicht ab**: Fahrzeuge, die nicht ordnungsgemäss geschmiert wurden und/oder bei denen nicht empfohlene Öle und Produkte im Allgemeinen und insbesondere ungeeignete Kraftstoffe verwendet wurden.

Die Garantie erlischt, wenn der Fehler nicht innerhalb von zehn (10) Tagen nach seinem Auftreten gemeldet wird.

Die in diesem Garantieheft vorgesehene Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers gemäß der Gesetzesverordnung Nr. 24 vom 2. Februar 2002 zur Umsetzung der **Europäischen Richtlinie 1999/44/EG** (*) zur Regelung bestimmter Aspekte des Verbrauchsgüterkaufs und der Garantien für Verbrauchsgüter.

Keeway behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen oder Verbesserungen an jedem Modell oder Fahrzeug vorzunehmen, ohne dass dies für bereits verkaufte Fahrzeuge eine Verpflichtung darstellt.

Bitte beachten Sie, dass diese Garantie, wie gesetzlich vorgeschrieben, direkt von Ihrem Keeway-Händler gewährt wird, an den Sie sich für alle Ihre Bedürfnisse wenden sollten. Wenn Ihr Keeway-Händler Ihre Anforderungen nicht innerhalb eines angemessenen Zeitraums erfüllen kann oder wenn dies für Sie günstiger ist, wenden Sie sich bitte an einen anderen Keeway-Händler, der Ihnen gerne behilflich sein wird.

(*) Es ist möglich, dass die Gewährleistungsfrist in einigen Ländern anders ist: In diesem Fall gilt die Frist, die nach dem Recht des Ortes vorgesehen ist, an dem das Fahrzeug gekauft wurde.



Kundendienst Regelmässige Wartung



DE

10



Der Wartungsplan

Keeway hat den Wartungsplan und die Arbeiten vor der Auslieferung festgelegt, um ein Höchstmaß an Effizienz, Leistung und sicherem Betrieb seiner Fahrzeuge zu gewährleisten. Die Durchführung der planmäßigen Wartungsarbeiten ist unbedingt erforderlich, um die Sicherheit und Zuverlässigkeit des Fahrzeugs konstant zu halten.

Bitte beachten Sie, dass für den Fall, dass Ihr Fahrzeug aufgrund der Nichteinhaltung der Wartungsbelege durch den Kundendienst einen Defekt hat oder eine Funktionsstörung auftritt, Ihr Händler es ablehnen muss, im Rahmen der Garantie einzugreifen, und dass Keeway gleichzeitig nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden kann, die der Benutzer des Fahrzeugs aufgrund dieser Defekte oder Funktionsstörungen erleidet.

Obligatorische Wartungsbelege durch den Kundendienst

Alle Wartungsbelege müssen selber bezahlt werden, sowohl was das Material als auch was die Arbeit betrifft. Die im Wartungsplan vorgesehenen Arbeiten vor der Auslieferung des Fahrzeugs werden dagegen kostenlos von Ihrem Händler durchgeführt. Alle Eingriffe am Fahrzeug, ob es sich um Wartungsbelege oder andere Reparaturen, Einstellungen, Austausch- oder andere Arbeiten handelt, müssen in den autorisierten Werkstätten der Keeway-Händler in Übereinstimmung mit den im Betriebs- und Wartungshandbuch, im Werkstatthandbuch und in allen von Keeway veröffentlichten technischen Rundschreiben beschriebenen Verfahren durchgeführt werden.

Überprüfen Sie nach jeder obligatorischen Wartung oder Garantieleistung, ob der entsprechende Beleg vom Händler abgestempelt und unterschrieben wurde. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass die durchgeführten Arbeiten Ihren Erwartungen entsprechen, unterschreiben Sie den Beleg selbst und geben die beiden vorgedruckten Kopien an den Händler. Sie finden diesen Wartungsbeleg am Ende dieses Heftes.

HINWEIS

Die ausgeführten Wartungsbelege müssen durch Steuerbelege/Rechnungen nachgewiesen werden, in denen alle ausgeführten Vorgänge aufgeführt sind.

Dieses Heft wird in einem einzigen Exemplar für jedes Fahrzeug ausgestellt, und der Verlust dieses Heftes führt zum Erlöschen der Garantie. Bewahren Sie dieses Garantieheft mit den vom Keeway-Händler unterschriebenen und abgestempelten Steuerbelegen und Wartungsbelegen immer auf und geben Sie es bei einem Verkauf des Fahrzeugs dem neuen Käufer.

Sie sind der Beweis dafür, dass Sie Ihr Keeway-Fahrzeug mit der nötigen Sorgfalt und Aufmerksamkeit behandelt haben!





Kundendienst Regelmässige Wartung

DE

10

Wartungsintervalle für Keeway-Fahrzeuge

Keeway hat einen Wartungsplan aufgestellt, um das höchstmögliche Niveau an Effizienz, Leistung und Sicherheit seiner Motorräder zu erhalten. Die genaue Durchführung und Aufzeichnung der Wartungsintervalle, wie unten beschrieben, ist eine notwendige Bedingung für die Gültigkeit und Aufrechterhaltung dieser Garantie.

Die folgenden obligatorischen Wartungsarbeiten müssen kostenpflichtig durchgeführt werden:

ERSTER WARTUNGSBELEG DURCH DEN KUNDENDIENST

Innerhalb von 6 Monaten nach Auslieferung des Fahrzeugs an den Benutzer oder innerhalb der in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs angegebenen Kilometerleistung.

ZWEITER WARTUNGSBELEG DURCH DEN KUNDENDIENST

Innerhalb von 12 Monaten ab dem Datum der Auslieferung des Fahrzeugs an den Benutzer oder wenn die in der Betriebsanleitung des Fahrzeugs angegebene planmäßige Kilometerleistung erreicht ist.

DRITTER WARTUNGSBELEG DURCH DEN KUNDENDIENST

Innerhalb und spätestens 12 Monate ab dem Datum der letzten Wartung, auf jeden Fall aber bei Erreichen der in der Betriebsanleitung angegebenen planmäßigen Kilometerleistung.

FOLGENDE WARTUNGSBE- LEGE

Alle 12 Monate ab der letzten Wartung und bei Erreichen der in der Betriebsanleitung angegebenen Kilometerleistung.

Den Wartungsplan für Ihr Fahrzeug entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch.



Kundendienst Regelmässige Wartung

WARTUNGSBELEG Nr. 1 -

DE

10

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

WARTUNGSBELEG AUF TELEMATISCHEM WEGE ZU REGISTRIEREN **OK**

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Schraubenspannung |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | | ☐ CBS-System |



Kundendienst Regelmässige Wartung

DE

10

WARTUNGSBELEG Nr. 2 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

WARTUNGSBELEG AUF TELEMATISCHEM WEGE ZU REGISTRIEREN **OK**

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Schraubenspannung |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | | ☐ CBS-System |



Kundendienst Regelmässige Wartung

WARTUNGSBELEG Nr. 3 -

DE

10

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

WARTUNGSBELEG AUF TELEMATISCHEM WEGE ZU REGISTRIEREN **OK**

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Schraubenspannung |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | | ☐ CBS-System |



Kundendienst Regelmässige Wartung

DE

10

WARTUNGSBELEG Nr. 4 -

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

WARTUNGSBELEG AUF TELEMATISCHEM WEGE ZU REGISTRIEREN **OK**

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Schraubenspannung |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | | ☐ CBS-System |



Kundendienst Regelmässige Wartung

WARTUNGSBELEG Nr. 5 -

DE

10

Modell/Hubraum

Stempel Vertragshändler

Fahrgestellnummer (vollständig ausgeschrieben)

Zurückgelegte km-Zahl

WARTUNGSBELEG AUF TELEMATISCHEM WEGE ZU REGISTRIEREN **OK**

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Datum _____

Vom Vertragshändler auszufüllen

Das Fahrzeug wurde dem ordnungsgemässen Kundendienst unterzogen, wobei alle im Wartungsplan vorgesehenen Arbeitsgänge ausgeführt wurden.

Unterschrift _____

Bei diesem Kundendienst sind folgende Arbeitsgänge vorgesehen: (C= Kontrolle / S= Austausch)

- | | | |
|---|--|--|
| ☐ Stoßdämpfer hinten | ☐ Luftfilter | ☐ Gasgriff |
| ☐ Kerzen | ☐ Ölfilter | ☐ Auspufftopf und Auspuff |
| ☐ Antriebskette | ☐ Hinterradbremse | ☐ Öl Gabel |
| ☐ Seitenständer | ☐ Vorderradbremse | ☐ Motoröl |
| ☐ Kraftstoffkreis | ☐ Spiel Ventile | ☐ Reifen |
| ☐ Radlager | ☐ Bremsflüssigkeit | ☐ Schraubenspannung |
| ☐ Lager Lenkung | ☐ Scheinwerfer, Melder und Schalter | ☐ Kraftstoffschlauch |
| | | ☐ CBS-System |



Kundendienst Regelmässige Wartung

DE

10

HINWEIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....







Cod. 02401U340004



QIANJIANG-KEEWAY (EUROPE) P.H. CO., Ltd.
8 Kőzúzó street, 2000-Szentendre,
Hungary



KeewayGlobal

